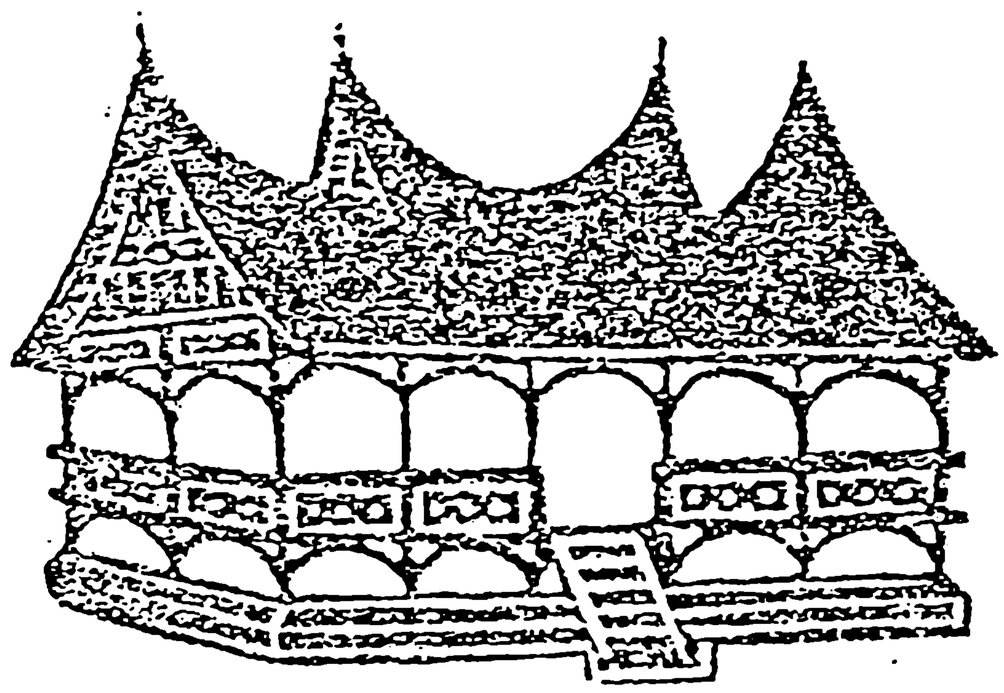
BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oléh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan menoeroet djalan 'adat Minangkabau.

REDACTIE
DAN
ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2,—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia
1 tahoen f 5,—
Berlangganan tidak boléh koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.
Adverteatie beléh damai.

Dikepalai oléh:

1 Dt. Sa.nggoeno di Radjo, Pertoea (1)
2 „ Simaradjo, Bandahari (2)
3 „ Bagindo Sati, djoeroe pareksa (3)
4 E. Molia di Radjo „ „ (4)
5 Dt. Bagindo anggoto
6 „ Besar „
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo „
10 „ Dt. nan Gamoek „
11 E. St. Nagari „
12 „ Radjo Bandaharo „
13 „ St. Bg. Alam „
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko
15 Dt. Rangkajo Besar „
16 „ Radjo Besar „
17 „ Madjo Kajo „
18 E. St. Maradjo anggoto
19 Dt. Pamoentjak „
20 Dt. Basa
21 Dt. Machoedoem

Djoeroe pitoeah dalam hal 'adat Minangkabau

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Palano
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Noenang Rau
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe petoeah dalam hal agama Islam.

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Batoe Sangkar. 2 Dt. Tan Madjolelo, Padang Pandjang. 3 Dt. Besar, Kota Gedang. 4 Dt. Seri Maharadja, Soeliki. 5 M. Isrin gl. Soetan Pamoentjak Fort de Kock Bandahari B. M.

(1) Peresident. (2) Sekretaris. (3) dan (4) Kocwisaris.

Typ Drukkerij Merapi F. d. K

Awal kato.

Mintak ampoenlah sajo dipartiapan padeeko ankoe-ankoe—ninik mamak penghoeloe besar bertoeah—nan mendjadi djiwa nagari—nan beriawit lapang—beralam lebar—berkato benar mehoekoem 'adil—nan mangati samo baré—nan maeekoer samo pandjang—tampat mamintak hoekoem poetoeih—tampat mangadoekan soeka djo sampik;—oepamo kajoe gadang di tangah padang—oere'njo tampat berselo—batangnjo tampat bersandar—tampat bertadoeh kahoedjanan—tampat berlindoeng kapanasan—pandai manimbang hoeroek baik—mangati bare' dengan ringan—berpantang berkato doeo—doedoek didalam kabanaran—baik boedi katoedjoe baso—berpantang bermoeko masam.

Mintak ampoen poelolah sajo di pertiapan toean Manti Pagawai—nan berkaki nan berdjalan—nan bertangan nan mandjangkau—kaki tangan de' nagari—nan mamegang katian ganok—nan bartahil samo bare'—nan maoekoer mandjangkokan—nan mamadan samo rato—manjampaikan kato nan benar—mahoebeeng barang nan singke'—marapèkan barang nan ganggang—mahampirkan barang nan djaoeh,—atjang-atjang dalam nagari—Limpapèh balai perhoekoeman.

Mintak ampoen poelolah sajo—dipartiapan toean-toean djauhari tjardik pandai—arif koediman bidjaksano—loeboek 'aka laoetan boendi—tahoe di hereng dengan gending—tahoe di bajang kato sampai—tahoe di angin nan barsaloek—pandai bartenggang di nan sampik—inge' di kato kababalik.

Ampoen poelolah sajo dipartiapan toean djohan Pahlawan pilih Hoeloebalang nan gagah barani—nan mandjadi toelang nagari, siang barsalimoei' awan—malam barsalimoei' amboen—nan manakik barang nan kareh—manjoedoe barang nan loenak—mangandoerkan barang nan tagang—barpantang soeroeit di djalan—djiko' tidak kanai djalannjo—namoeh barkoeah-koeah darah—namoeh barpoear-poear daging—ba' itoe banarlah toe kini.

Mintak ampoen djoeolah sajo di partiapan toeankoe alim oelama—Kari Labai—Pakih—Poekaha—Soeloeh nan tarang ajer nan djanih dalam nagari—nan tahoe di halal dengan haram—tahoe di soenat djo paraloe—tampat mamintak kato poetoeih—mahoekoemkan barang nan hak—tidak manilih bangso oerang samo rato sakaliannjo, siang malam berhati soetji.

Mintak ampoenlah poelo sajo dipartiapan toean oerang kajo-kajo, sarato djauhari dan saudagar—na mamegang katian ganok—nan mandiindjing tali narajo—baik boedi katoedjoe baso—tampat bertenggang soeka djo sampik—nan bertjoepak samo panoeh—nan bagantang samo papè'—bapantang kanai di hetangan—walau saramboeit di patoedjoeh—masoek bilangan samonja.

Ampoenlah poelolah sajo dipartiapan toean oerang moedo-moedo—nan tjapè' kaki ringan tangan—nan radjin di soeroeh di sarajo—mamoeliakan oerang-toeo-toeo. mahormati iboe djo bapo—mamoendjoengi oerang basa-basa—samo gadang barhati soeko—barpantang barhati roesoeh—sikian sumbah di soedahi.

Anak itik aièh dalimo—anak alang dalam baloeka.

Katjik de' sajo tidak ka tarhimbaua namo—gadang tidak ka tapoedji gala—sambah djo simpoeh pamanoehi.

Toengke' galah Amat di Radjo—sitaba di atêh pakan—ko' salah tobatiah sajo—ko' bana samo amalkan.

Akan di gantang tigo gantang—akan di soeke' tigo soeke',--Akan di rantang injo ka pandjang,—Elok di poenta amaknjo singke'.

Sambah nan sajo poelangkan--kapado sagalo ankoe-ankoe — ninik mamak panghoeloe basa bartoeah,—sarto djauhari tjartik pandai,--nan tasaboeit di atêh tadi,--amaknjo tarang ba' boelan--amaknjo siang ba' hari,—ijo de sipat nan badiri—de lembago iko kini—takadir soedah dari Allah—oentoeng nan soedah manapati—ijo di atêh doenia nangko — sagalo anak tjoetjoe Adam — ado bar'adat kasamonjo — nan di pakaikan siang djo malam -- parmainan patang djo pagi—pamoedahkan barang karadjo,- pambangoenkan isi nagari --amaknjo koeat baroesaho—mantjahari kian kemari- akan palawan doenia oerang—'adat lembago di nagari,—pahampirkan barang nan djaoeh-- pamoedahkan barang nan soesah — pahoeboengkan kasih dengan sajang—antaro hidoei' di nagari — oentoek paoekoeh pandjangkokan—pahilangkan koesoeit djan ranjah—pandjaoehkan kasam kasoemat—panantoekan tinggi djo randah— panantoekan karib djo bait—pembagi oentoek masing-masing—amak djangan tarik-manarik—amaknjo sanang isi nagari--itoe goenonja 'adat lembago, di boeè' oerang dahoeloenjo.

Soenggoehpoen itoe demikian—tantangan 'adat lembago itoe, tidaklah samo di doenia ko-asing loeboek lain ikannjo, asing padang lain bilalangnjo, asing oerang lain 'adatnjo—itoe pitoeah oerang toeo.

Ama ba'doe kemoedian daripada itoe, karena telah sama ma'loemlah padoeka ankoe-ankoe, ninik mamak saja bersama-sama — sabagai telah saja saboetkan atas tadi.

Adapoen di Alam doenia ini — tiap-tiap bangsa manoesia—adalah mampoenjai 'adat lembaga balaka dalam masing-masing negerinja, 'adat itoelah jang dipergoenakannja oentoek pemoedahkan petjampoeran hidoep dalam masing-masing negeri itoe—dengan 'adat lembaganja itoelah orang dapat barkasih-kasihan satoe sama lain,- dengan 'adat lembaganja itoelah orang dapat mamparhoeboengkan tali partjintaan antara se orang dengan se orang—dengan 'adat lembaganja itoelah orang dapat mamoeliakan dan maninggikan dardjat bangsanja -dengan 'adat lembaganja itoelah orang dapat mamadjoekan bangsa dan tanah ajernja—dan dengan 'adat lembaganja itoelah orang dapat manjampaikan segala maksoednja jang baik-baik—oentoek kasalamatannja barsama-sama, serta memadjoekan tanah ajernja dan lain-lain sabagainja.

Adapoen adat istiadat tiap-tiap bangsa didoenia ini, sabagai telah diterangkan djoega diatas tadi—„tiadalah sama" melainkan berlain-lainan langgam tarikannja itoe—demikian djoega bahagi-bahagi 'adat itoe—amatlah banjak matjamnja—sahingga tiadalah dapat di tentoekan oleh djauhari dan arifin tentangan banjak bahagi dan matjam$_2$ 'adat-'adat lembaga orang di doenia ini,—dari karena banjaknja itoe.

Soenggoehpoen bagitoe banjak bagi-baginja dan matjamnja 'adat-'adat lembaga itoe—di Alam doenia ini.

Tetapi kesimpoelannja hanja lah doea matjam sadja, ja-itoe:

.Toeahnja sakata dan tjelakanja bersolang.

ninik-ninik mojang kita orang Alam Minangkabau ini Pada masa daheeloenja—telekala nagari moela di tjatjak—samaso soemoer moela di kali -- nagari akan di toenggoehi—baliau telah beroesaha poela manjoeseen dan mamparboeat 'adat lembaga jang baik-baik, akan goena pemimpin dan penjelamatkan pargaoelan kita anak boemi poetra Minangkabau ini barsama-sama, soepaja dapat hidoep damai dan barkasih-kasihan satoe sama lain orang dalam tiap-tiap nagari. Loehak dan laras, serta Alam, sarta akan pamoeliakan bangsa dan tanah ajer kita ini dan lain-lain sebagainja, jang goenanja samata-mata oentoek djadi kebaikan bagi nagari dan isinja.

Oleh karana maingat akan 'adat istiadat kita itoe sekarang soedah baniak jang telah mendjadi lamah dan mamikirkan kabaikannja jang ta' dapat di hinggakan itoe, teringatlah poela oleh beberapa ankoe-ankoe djauhari tjardik pandai jang tinggal di Kota Boekit Tinggi, serta dari beberapa nagari jang hampir dari Kota Boekit Tinggi, hendak barkoempoel-koempoel memparkadjikan 'adat Minangkabau ini, oentoek mempaladjari 'adat itoe dan mentjahari satoe-satoe maksoednja jang benar, soepaja nan elok boelih di pakai,-nan boeroek boelih di boeang,

Adapoen maksoed dan toedjoean jang amat baik itoe dengan segera telah di oesahakan oleh ankoe-ankoe itoe dan soedah poela barolih izien dari jang berkawadjipan di Boekit Tinggi boeat barkoempoel-koempoel memparkadjikan 'adat itoe. Itoepoen pada patang Sabtoe malam Ahad 20 masoek 21 Februari 1926, telah mulai barsidang angkoe-angkoe terseboet, di atas roemah jang di tempati oleh saja (Datoek Sanggoeno di Radjo) boeat mantjari moepakat tjara bagaimana jang akan elok di soesoen paratoeran mengadji 'adat itoe, soepaja dapat mentjapai maksoed jang partama tadi, ja-itoe soepaja **nan elok boelih dipakai, nan boeroek boelih diboeang,** dan telah semoepakat pada malam itoe manamai perkoempoelan mangadji 'adat itoe, menoeroet voorstel dari ankoe Soetan Bagindo Alam di namai „**Minangkabau**" dan bardjandji akan rapat sakali lagi pada petang Selasa malam Arbaa 2 masoek 3 Maart 1926.

Pada petang Salasa 2 Maart terseboet telah bersidang kembali dan manoeroet soeara jang terbanjak, nama **Minangkabau** terseboet diatas tadi, di tambah dengan perkataan „**perkoempoelan**, jaitoe dinamai „**perkoempoelan Minangkabau**" [P. M.] Bagitoepoen maksoed perkoempoelan terseboet, akan mengeloearkan **tydschrift** dari segala pembitjaraan 'adat² jang telah diparkadjikan dalam perkoempoelan terseboet tiap-tiap kali rapat, serta tjoeraian dan paparan 'adat dari tiap-tiap nagari dari seloeroeh Alam Minangkabau ini, jang datang dari segala orang jang soeka menjokong perkoempoelan ini, boeat membangkitkan dan membangoenkan 'adat kita Minangkabau.

Oleh sebab itoe, besarlah harapan kami kapada padoeka ankoe-ankoe ninik mamak serta djauhari tjardik pandai, akan soedi menjokong (menoendjang) peroesahaan kami terseboet, akan goena paninggikan dardjat bangsa kita manoeroet 'adatnja, serta akan memadjoekan tanah ajer kita ini kapada keselamatan, moedah-moedahan dengan berkat bersama-sama kita beroesaha, mahidoepkan 'adat lembaga ninik mojang kita itoe, dengan berangsoer-angsoer, dapatlah djoega bangsa kita meindjak tangga jang bernama kemoelian dan kemadjoean, jang selama mendjadi kenang-kenangan oleh bangsa kita sekarang ini.

Datoek Sanggoenodiradjo.

'Pidato Engkoe Datoek S. di Radjo.

Waktoe mandirikan „Perkoempoelan Minangkabau"

Pada petang Sabtoe malam Ahad 20 djalan 21 Februari 1926 telah berkoempoel rapat angkoe$_2$ jang terseboet di bawah ini, bermoepakat akan mendirikan perkoempoelan mangadji 'adat Minangkabau. di atas roemah jang di diami oleh ankoe Datoe' Sanggoeno di Radjo, dikampoeng Tjina Boekit Tinggi (roemah no 179)

Rapat di boeka djam 9,20 m. jang hadlir adalah 14 orang. ankoe-ankoe panghoeloe serta oerang toeo^2 tjerdik pandai.

1e	Engkoe Datoe' Sanggoeno di Radjo		Tandjoeng Soergajang
2e	„	„ Bagindo	Kota Tinggi Baso
3e	„	„ Pamoentjak	Padang Locar
4e	„	„ Simaradjo	Matoer
5e	„	„ Bagindo Sati	Biaro Gadang IV. Angkat
6e	„	„ Radjo Besar	id
7e	„	„ Rangkajo Besar	id
8e	„	„ Basar	Pahambatan
9e	„	„ Indo Belabih	„
10e	„	„ Radja Panghoeloe	Kota Salajan
11e	„	Soetan Bagindo Alam	Pagar Roejoeng
12e	„	Hadji Abas	Ladang Lawas
13e	„	Soetan Maradjo	„ „
14e	„	Radjo Malenggang	Soengai Sarik

Setelah rapat bersidang, maka ankoe Datoe' Sanggoeno di Radjo mangoetjapkan terima kasih atas kadatangan ankoe-ankoe terseboet. sesoedah itoe laloe, baliau mandatangkan sembah kapada kerapatan. „meminta izien" hendak manjeboet nan terasa di hati nan terkalang di mata, kapada kerapatan.

„Djawab ankoe^2 jang hadlir; satelah bermoefakat sabentar," kerapatan memoelangkan sembah kapada ankoe Datoe' Sanggoeno di Radjo." Mano ankoe Datoe'!" Nan ketangah de' ankoe Datoe' itoe, ialah didalam baris 'adat bena. Ko' laie nan teraso dihati nan terkalang di mato, harap ankoe katangahkan kapada kami nan hadlir, soepaja kami ma'loemi poelo.

„Djawab ankoe Dt. Soenggoeno di Radjo, kalau soedah izien dari karapatan ankoe^2 ninik mamak hambo sado nan hadlir, Alhamdoelillah itoelah nan sajo tjinto. Sekarang sajo boekalah nan teraso dihati saja itoe, ko' bena dibawa laloe ko' tidak mintak disoeroetkan.

„Soedah itoe laloe baliau berdatang sambah baginiano dibawah ini."

Assalamoe'alaikoem,

Mintak ampoenlah sajo di hadapan angkoe-angkoe ninik mamak penghoeloe besa batoeah, sado nan hadlir di ateh roemah iko, sajo menjambah, tidak akan terhatap, akan terbilang sambah sajo. melipoeti ninik mamak sado nan hadlir.

Anak itik ateh dalimo—anak alang dalam baloekar, katjik de' sajo tidak akan terpoedji namo, gedang tidak akan terpoedji gelar, hanjolah sambah djo simpoeh

Sambah nan sajo katangakkan, kahadapan ankoe-ankoe, ninik mamak sajo nan hilir. Iolah : Didalam beberapa pakan nan telah ialoe iko, adolah beberapa ankoe-ankoe penghoeloe² basa batoeah nan kasih kapado 'adat Minangkabau, nan sajang bapado tanah ajer dan anak kamanakan kito bersamo-samo, beliau telah datang kapada sajo, mamintak hendak mengadji-ngadji 'adat, soepajo nan **elok dapat di pakai, nan boeroek boelih diboeang.** Permintaan beliau² nan amat moelia itoe, sajo djoedjoeng ti ggi—sajo hambah gedang dan sajo telah berdjandji kepado beliau-beliau itoe akan memintak permissie kepado wakil pamerentah disiko, soepajo maksoed jang baik itoe djangan terhalang-halang hendaknja. Itoepoen karano menoeroet pitoeah oerang toeo-toeo kito djoeo, karadjo baik di lalueh-lakchkan, soepajo djangan di timpo karadjo boeroek, karadjo boeroek di lambek-lambekan, moedah-moedahan nan boeroek itoe bolih mandjadi ekok.

Karano maksoed beliau itoe, ialah hendak memperboeat karadjo baik; sebab itoe dengan selakeh-lakehnjo poelo sajo pergi mengadap toeankoe Demang kita Datoek Mangkoeto Sati, menerangkan maksoed ankoe-ankoe nan amat baik itoe, serato sajo telah mintak izien kapada beliau akan memperboeat kerapatan mengadji² 'adat itoe pada tiap-tiap petang Sabtoe malam Minggoe, moelai dari poekoel 8 sampai poekoel 10 malam pengabisannja. Dan sajo pohonkan djoego kapado beliau—soepaja beliau menolong memintakan permissie itoe kapada toean Controleur kito serta padoeko toean Loehak Agam

Maka beliaupoen amat soeko poelo ateh maksoed kito itoe, serta beliau telah berdjandji akan menjampaikan permintaan kito itoe kapado padoeko toean Controleur dan padoeko toean Loehak. Itoepoen pada hari Arbaa tanggal 17 Februari ini, sajo telah mendapat chabar dari beliau, bahwa permissie itoe, tentoe dapat kato beliau dan beliau soedah soeroeh moelai memperboeat perkoempoelan mengadji 'adat itoe. Dalam pado itoe beliau hanja berpitoeah, sepatah kato sadjo kapada sajo.

„Kato beliau"

Orang jang akan mendjadi leid dalam perkoempoelan mangadji 'adat itoe, hendaklah angkoe pilih orang nan baik-baik sadjo. „Djawab sajo, itoelah nan kehendak hati sajo.

Meingat pitoeah beliau nan sepatah kato itoe, sajo telah berpikir amat pandjang, sangatlah mendjadikan piloenja hati sajo. Kareno samo ma'loemlah angkoe angkoe bersamo-samo, tjare bagaimana saja akan dape' mengatahoei bahwa orang itoe ada sebenar-benarnjo orang baik-baik belako, sebagai pepatah oerang toeo-toeo, kapalo nan samo berboeloe, kelakoean berlain-lain. Lawiq dalam bolih di doego, tinggi goenoeng dape' di oekoer, tetapi pikiran dan tingkah lakoe kito masing-masing itoelah amat soesah mengatahoewinjo. Melainkan lain tidak harapan sajo, hanjalah ateh sepakat dan bantoean angkoe-angkoe bersamo-samo djoeo kito memilih masing-masing orang nan akan mendjadi anggoto dalam perkoempoelan kito iko. Kalau lah semoepakat kito nan mendjadi kepalo anggoto dari perkoempoelan mengadji 'adat iko, kito terimo oerang itoe dan kalau tidak sepakat, kito toelak malah dengan elok bersamo-samo. Sebab itoe tinggi goenoeng leba laoetan, lebih tinggi dan lebih leba lagi harapan sajo akan tolongan dan bantoean angkoe-angkoe bersamo-samo dalam hal meoeroeskan kebaikan oentoek keselamatan perkoempoelan kito mengadji 'adat iko.

Lihat samboengannjo di Berito nomor 2.

Kerapatan pada petang Selasa 2 Maart 1926, anggoto jang hadlir 15 orang. rapat di boeka pertoeo djam 9½

Ankoe pertoeo menerangkan seperti di bawah iko.

Padoeko ankoe-ankoe ninik mamak, dengan pendek sadjo sajo terangkan kapado segalo ankoe-ankoe jang hadlir; adapoen perkoempoelan mengadji 'adat soedah kito dirikan. Karano itoe menceroei' pendapatan sajo tentoelah perloe kito meadokan pekakeh nan bergoeno oentoek perkoempoelan kito iko.

Akan mengadokan pekakeh itoe, tentoe begoeno poelo oeang jang akan pembeli ini itoe, seperti djoego tiap-tiap perkoempoelan lain ado mempoenjai pokok oentoek penjokong soepajo hidoepnjo soeboer, begitoepoen perkoempoelan kito iko, tentoelah perloe poelo mengehendaki pokok itoe, soepajo hidoepnjo soeboer poelo. Oleh sebab itoe sajo harap kapado ankoe-ankoe, ninik mamak sado ran hadlir, bagimano 'akal kito akan mendape'kan pekakeh dan oeang oentoek pokok boeat pehidoepkan perkoempoelan kito iko.

Setelah itoe lalce kerapatan berbit,aro timbang menimbang dan bertanjo kapado ankoe Pertoeo, apo-apo pekakeh nan perloe oentoek perkoempoelan,? ankoe Pertoeo menerangkan:

1e. boeah medja doedoek oentoek tempat menjoeretkan segalo pembitjaraan kito dan lain-lain jang bergoeno oentoek perkoempoelan kito iko.
2e. papan toelis tempat menoeliskan apo-apo jang dibitjarokan dan tempat menerangkan apo-apo jang perloe di terangkan dengan tando-tando, atau gambar soepajo mendjadi njato.
3e. Dawe'-pena, boekoe-boekoe, karateh-karateh nan bergoeno sehari-hari.
4e. minjak lampoe dan lapik tempat kito doedoek.

Kerapatan menjamboeng lagi pertanjaan kapado ankoe Pertoeo, berapo kiro² oeang bergoeno oentoek pembeli pekakeh terseboet? Djawab ankoe Pertoeo, itoe ankoe-ankoe tentoe lebih ma'loem. meskipoen tidak ma'loem bana, tetapi akan dapat mengiro-ngirokan seberapo perloenjo itoe. Soedah itoe rapat bermoepakat kembali dan setelah kiro² 1 djam timbang menimbang, rapat memoetoeskan.

1e Tiap-tiap anggoto berijoer f 1.— seorang boeat pembeli pekakeh nan perloe sadjo dahoeloe, selain dari itoe. Tiap-tiap 1 anggoto akan berijoer lagi sesoekoe (f 0,50) seboelan oentoek pembeli minjak lampoe dan lain-lain, djoemlah f 10.— seboelan dari 20 anggoto jang mendjadi Hoofd bestuur perkoempoelan dan oeang itoe akan di serahkan kapado ankoe Pertoeo perkoempoelan.

„Engkoe Pertoeo menjamboeng pembitjaraan itoe. „katonjo" ankoe-ankoe ninik mamak, bolihkah sajo toeroei' menoempang berbitjaro, djawab karapatan, itoe elok benar. „kato angkoe Pertoeo." Tentangan moepakat angkoe-engkoe akan berijoer f 1.— seorang boeat pembeli pekakeh sekadar jang perloe dahoeloe, itoe menoeroet pandapatan sajo soedah sebaik-baiknja bana, sajo terimo soeko moepakat ankoe-ankoe itoe. Tetapi tentangan moepakat ankoe² akan berijoer poelo sesoekoe seorang, dalam seboelan boeat pembeli minjak dan lain-lain jang akan di serahkan kapado sajo, maka sajo mintak terimo kasih banjak, soeloe-boelehnja djanganlah hendaknja itoe di djadikan, sebab; tentoe koerang baiknja bagi saio, seakan-akan saio mengoempoel oerang mengadji 'adat disiko'

soepajo sajo dapat oeang boeat pembeli minjak atau lain-lain. Pendeknja adolah satoe doegaän oerang jang koerang baik boeat diri sajo tentang itoe, sebab itoe sajo mintak biarlah djangan di djadikan moepakat akan berijoer sesoekoe seorang-seorang oentoek pembali minjak itoe; atau poen apo djoeo akan namonjo. Tiadalah senang hati sajo menerimonjo, maskipoen segalo ankoe$_2$ dengan soeko redla mengeloearkan oeang jang sesoekoe seorang itoe, bagi sajo amat berat menerimonjo.

Sesoedah itoe kerapatan berdjandji akan meoelang membitjarakan sekali lagi pada petang Sabtoe jang akan datang 13 Maart 1926.

Kamoedian itoe ankoe Pertoeo menerangkan tentangan maksoed perkoempoelan mengadji 'adat iko; lolah akan memimpin dan memperkoeat pertalian sesamo kito anak boemi poeto Minangkabau, soepajo dapet bersamo-samo berichtiar dengan dajo oepajo nan sjah, menoeroet 'adat Minangkabau: merangkoeh djalan kebaikan dan menoelakan segalo jang akan mendatangkan kehinaan kemaloean, kemelaratan dan kemoendoeran bagi tanah Minangkabau dan isinjo dalam segalo hal jang patoei' kito keradjokan menoeroei' 'adat.

Menoeroei' pendapatan sajo, kato angkoe Pertoeo akan menjampaikan maksoed baik itoe, tidak ado djalan lain, jang wadjib kito toeroei'; melainkan wadjiblah segalo kito nan mendjadi anggoto perkoempoelan iko, memegang tegoeh kato kebenaran elok dipakai boeroek di boeang, sekali kali djanganlah seorang djoeo kito berpihak kapado siapo djoeo oerang jang salah melangga 'adat maskipoen 'adat apo djoego; besar atau ketjil, jang di langga oerang itoe; wadjiblah jang salah itoe samo-samo menjalahkan dan jang benar itoe bersamo-samo kito membenarkan: tibo dipapan djangan menapak!, tibo doeri djangan mendjengking, di paroei' djangan di kempiskan, ba' itoe pitoeah oerang toeo-toeo, tentangan mematjik kato kebenaran itoe. Begitoe djoego hendaknjo segalo penghoeloe$_2$ dan oerang tjerdik pandai nan memegang 'adat dalam tiap-tiap nagari:

Karena selamo kebenaran tidak di pegang oleh segalo kito nan mendjadi penghoeloe dalam tiap-tiap nagari, selamo itoe poelolah kehinaan-kemoedoeran kekatjawan akan bertjaboel didalam nagari kito, jang penghoeloenjo bersipat begitoe. Sebab sajo berani berkato demikian, soedah banjak djoeo di antaro kito bangso penghoeloe dan oerang^2 nan bernamo tjerdik pandai dalam nagari, nan soeko mangoenting dalam lipatan, menoehoek kawan sahiring dan soeko menagai oerang nan salah melangga 'adat, sebab ijo bentji kapado oerang nan benar, atau sebab sakit hati, atau sebab lain-lain, karano kasih nan oerambilan, sajang nan bakarano, di tjarinjo 'akal boedi, di poetar-poetarnjo kato 'adat jang benar kapado nan salah, katonjo tidak begitoe 'adat, soepajo nan tempatnjo bentji itoe kalah, nan di tega'injo itoe menang, sebab dianjo oerang terpandang pandai, atau sebab ijo di sagani oerang dalam nagari, apo katonjo itoe di toeroei' oerang, sebab itoe 'adat nan baik djadi roesak.

Lihat samboengannjo di Berito nomor 2.

Kerapatan petang Sabtoe.

12 Maart 1926, anggoto jang hadlir 16 oerang, rapat diboeka djam 9.15.

Setelah bersidang kerapatan menjamboeng pembitjaraan petang Selasa 2 Maart 1926 jaitoe tentangan mentjari pokok jang akan pelamboek perkoempoelan Minang kabau soepaja hidoepnja soeboer, setelah kerapatan timbang menimbang, laloe kerapatan semoepakat mengambil kepoetoesan akan meadakan Contributie dari tiap2 orang jang djadi anggota perkoempoelan mengadji adat Minangkabau dan akan mengeloearkan poela satoe Tijdschrijft oentoek pembawa berita (chabar-chabar) dari segala adat jang soedah di bitjarakan dalam p. M. dan lain-lain jang berhoe boeng dengan adat serta apa-apa jang akan djadi kebaikan bagi tanah Minang kabau dan isinja. Adapoen Tijdschrijft itoe akan dinamai „Berito Minangkabau" (B. M.) Begitoepoen segala oerang M. Kabau jang mendjadi langganan B. M. itoe diakoe sjah mendjadi anggoto P. M. dan oerang itoe wadjib poela memba jar Contributie oentoek pelamboek P. M. sebagaimana dibawah ini:

a. Segala oerang jang mendjadi kepala anggota (hoofdbestuur) dari P. M. mem bajar contributie f 1 seoerang dalam satoe2 tahoen
b. Oerang jang berpangkat penghoeloe dan jang disamakan dengan itoe. mes kipoen ia tiada mendjadi kepala anggota (hoofd bestuur) dari P. M. Tetapi me noeroet adat ia anggota djoega dalam hal adat Minangkabau, maka oerang itoe mempoenjai soeara sepenoehnjo dalam P. M. ketjoeali timbang menimbang dan mememoetoeskan barang sesoeatoe jang berhoeboeng dengan hak kewadji-ban kepala anggota P. M. sadja. Maka oerang itoe bila djadi anggota P. M. membajar Contributie f 1 djoega dalam tiap-tiap satoe tahoen
c. Oerang jang tidak berpangkat penghoeloe jang mendjadi anggota P. M. mem bajar contributie f 0.60 setahoen (donateur led)
d. Anggota kehormatan (eere leden) membajar contributie sebagaimana anggote b. maskipoen ia boekan penghoeloe.
e. Anggota2 jang tiada mendjadi kepala anggota, sebagaimana jang terseboet dibahagian a. kalau maoe toeroet mengadji adat atau mendengar oerang mengadji adat dalam P. M. orang itoe wadjib membajar contributie f 0.25 seboelan, meskipoen ia datang hanja boeat satoe² kali sadja dan oeang con-tributie boelanan itee lain dari oeang contributie tahoenan terseboet diatas
f. Kepala-kepala anggoto nan terseboet dalam bahagian a., kalau bertoeroet toeroet tigo kali tidak datang mehadiri rapat perkoempoelan Minangkabau dengan tidak sebab nan patoet, maka anggota itoe wadjib berhentinja da-ri anggota P. M. Tetapi kalau oerang itoe maoe masoek mendjadi anggota kembali, maka ia wadjib membajar contributie tahoenan f 1 lagi dalam tahoen itoe, sebab contributienja jang dahoeloe terpandang tidak mendjadi contributie nja lagi boeat tahoen itoe, hanja soedah djadi hak perkoempoelan Minangka bau karena telah berhenti itoe. ketjoeali anggota jang tinggal dinegeri lain, tiada diwadjibkan datang sebagai anggota jang tinggal dekat dari kota Boe kit Tinggi

g. Segala oerang Minangkabau jang mendjadi langganan dari B. M. diwadjibkan mendjadi anggota P. M. dan djikalau tiada maoe begitoe orang itoe tiada di terima djadi langganan B. M. dan tiap² anggota oeang contributienja tidak boleh dimasoekan djadi bajaran B. M. Melainkan contributie, tinggal contributie dan bajaran B. M. tinggal bajaran B.M. demikianlah disoedahi permoepakatan tentangan mentjari pokok pendirikan P. M. boeat sementara soepaja hidoepnja soeboer. Kemoedian kalau ada djalan boeat tambahnja atau pengoerangi, boleh djoega dirobah moepakat terseboet, atas semoepakat kopala-kapola anggota perkoempoelan jang mendirikan perkoempoelan iko.

Sesoedah moepakat membitjarakan rantjangan terseboet diatas. ankoe pertoeo bertanja kepada kerapatan seperti dibawah ini :

Ankoe-ankoe ninik mamak jang terhormat, apakoh jang akan kito bitjarokan lagi ? djawab ninik mamak jang rapat, apo nan elok kato ankoe pertoeo, kami menoe roet sadjo.

Nan taraso oleh sajo, kato ankoe pertoeo, adalah satoe mamangan oerang toeo nan patoet kita paham dan pakaikan benar-benar, oentoek memperhoeboengkan kasih sajang antaro oerang jang berkaoem kirabat, antara penghoeloe dengan anak boeah, jaitoe :

Memangan oerang toeo-toeo, „**gedang di bawa bermoepakat" ketjil dilawan-sjawarat.**

Kerapatan bertanjo bagaimana nan dikatokan Sjawarat itoe ? Djawab ankoe pertoeo, nan dikatokan sjawarat itoe memberi tahoe dengan baik atau dengan bahaso jang haloes (mardeso) kepada orang jang dibawahnjo, seoempamo penghoeloe kepado anak boeahnjo; menerangkan jang akan diperboeatnjo seakan-akan bermoepakat dengan merekaitoe, bahaso ia akan memperboeat atau telah semoepakat akan memperboeat soeatoe pekerdjaan menoeroet adat, serta dimintanja anak boeahnja itoe sama-sama menjoesakan pekerdjaan nan akan dikerdjakan itoe, itoe namanja sjawarat dengan anak boeah, tetapi kalau kabar tidak, berito tidak; tibo-tibo beban berat sadjo nan ditibokan kapado anak boeah itoe, maka itoe tidak masjawarat namanja penghoeloe itoe dengan anak boeah, hal jang sematjam itoe kerap kali mendjadikan koerang senang hati anak boeah kepada penghoeloenjo, meskipoen beban itoe patoet dipikoelnja, atjap kali poelo nan tidak ditoeroetnjo apa kato penghoeloenja itoe, achirnja penghoeloe berang kapadanja, djadi Satoe samo lain soedah menaroeh perasaan nan tidak elok, hal itoe besar melaratnja antaro anak boeah dengan penghoeloenja, atau dengan kaoem penghoeloenjo, sebab ketinggalan sjawarat tadi. Ketjoeali dalam hal parentah rodi, seperti kerdja djalan, bandar, dan, lain-lain jang berhoeboeng dengan pekerdja nagari (Bestuur nagari] maka itoe tiada wadjib bermasjawarat dengan anak2 boeah itoe.

Kerapatan semoepakat, membenarkan djam p. 11'/₂ kerapatan ditoetoep dengan baik

Kerapatan petang Sabtoe

27 Maart 1926

Anggoto jang hadir 16 oerang.

Rapé diboeka djam 9-10m Setelah kerapatan diboeka, angkoe Pertoeo menerangkan sebagai berikoet :

Ankoe-ankoe ninik mamak jang hadir, ditengah sadjo sembah sajo ditibokan, adapoen sediak moelai kito memboeka perkoempoelan kito iko. Sampai pakan nan lapeh, beloemlah dapé teroes kito memperkatokan maksoed kito akan memperkadjikan adat Minangkabau, hanjalah sekété-sakété bena kita memperkatokan adat itoe, sebab kita baroe berradjio menjoesoen rantjang-rantjangan apo-apo nan akan bergoeno oleh kito dalam perkoempoelan kito iko. Itoe poen berkat oesaho kito bersamo-samo kini bolehlah dikatokan tentangan rantjang rantjangan itoe soedah hampir selasai.

Oleh sebab itoe menoeroei pendapa sajo, sekarang akan dapélah kito moelai mentjoebo-tjoebo menga lji adat nan kito maksoedkan itoe, bagai manokoh pikiran ankoe-ankoe ? sajo menoengoe kepoetoesan nan bersamo, kato ankoe pertoeo.

Setelah habis pembitjaraan ankoe pertoeo, laloe kerapatan bermasjawarat sebentar antaronjo; kerapatan semoepakat hendak moelai mengadji adat dan dipoelangkan oleh Dt Besar kapado ankoe Pertoeo menoeroei keboelatan kerapatan, bahaso kerapatan semoepakat hendak moelai mengadji adat: sebagaimano nan teraso oleh angkoe Pertoeo tadi. Djawab ankoe Pertoeo, kalau soedah Semopakat ankoe-ankoe; sekarang kito moelailah. Dalam itoe saja meminta kepado angkoe-angkoe nan rapé adat nan mano nan akan kito perkadjikan lebih dahoeloe, djawab kerapatan, kami memoelangkan mano2 nan elok kato antoe pertoeo, kami nan rapé menoeroei sadjo tentang itoe.

Kato angkoe pertoeo, lebih baik kito bitjarokan lebih dahoeloe nan mendjadi asal maksoed kito akan mendjadi adat Minangkabau iko, jaitoe: soepajo nan elok bolih dipakai, nan boeroek bolih diboeang. Djawab kerapatan, kalau itoe nan akan kito dahoeloekan kato angkoe pertoeo, kami menoeroei bagai mano roepanja itoe, terangkanlah oleh ankoe pertoeo kepado kami soepajo dapé kami mengatahoei nan elok akan dipakai, nan boeroek akan diboeang menoeroei adat ?

Djawab ankoe Pertoeo sekarang sajo berlanjo kapado ankoe-ankoe nan rapé ba'apo benar roepanja barang soeatoe nan dikatokan elok, dan bagaimano poelo roepanjo barang soeatoe nan di katokan boeroek ?

Djawab ankoe Dt Besar, nan di katokan elok itoe menoeroei pandapek hambo, seoepamo timbakau hambo iko, sambil beliau meoendjoekan tampé roknjo, iko alah elok rasanjo di hambo; baitoelah roeponjo nan banamo elok itoe.

Djawab ankoe pertoeo, mano angkoe Datoek Besar, menoeroei pendapé hambo, nan ankoe katokan itoe beloem boleh dikatokan elok menoeroei adat, melainkan elok bagi seorang-seorang, adapoen nan kito maksoed kiniko, iolah mengadji nan elok sepandjang adat, seperti timbakau ankoe Dt itoe, betoel elok rasonjo di ankoe Datoek, sebab ankoe Datoek soeko timbakau nan kareh, tetapi dihambo tidak ketoedjoe, karano hambo soeko timbakau nan loenak.

Kemoedian itoe kerapatan semoepakat mengatokan nan dimaksoed dengan perkataan nan elok patoet di pakai itoe menoeroeit adat, ialah elok kato nan bersamo. boekan elok kato seorang seorang oerang sadjo, demikian djoeo tentangan nan dikatokan boeroek. ialah boeroek bersamo poelo nan di katokan boeroek itoe. Itoelah elok nan bolch

dipakai boeroek nan boelih diboeang me noeroet sepandjang adat Minangkabau.

Soedah itoe ankoe pertoeo menjam boeng lagi bitjaronja, sekarang kito se galo nan rape' disiko alah sakato menga tokan soeatoe barang elok oepamanja, atau mengatokan boeroek barang itoe, Soedah itoe lain dari kito nan rape' iko, ada oerang mentjatjek, „jaitoe nan elok kato kito itoe, boeroek katonjo dan nan boeroek kito itoe „elok kato oerang" Bagaimano pikiran ankoe, tentangan bantahan oerang itoe? Djawab kerapatan kalau nan elok kato kito nan bersamo ado oerang mengatokan boeroek dan nan boe roek kato kito, dikatokan oerang elok. roe ponjo oerang itoe hendak mentjari perse lisihan dengan kito.

Djawab ankoe pertoeo, boekan oerang itoe hendak mentjari perselisihan tetapi begitoe pandapatannja. Djawab kerapa tan lagi, kalau ado oerang nan menga tokan boeroek nan elok kato kito itoe, atau mengatakan elok, nan boeroek ka to kito itoe, maka kito tiado patoet be robah karano dibantahi oerang itoe, nan elok kato kito itoe, tinggal elok djoeo selamonjo dan nan boeroek kato kito itoe poen tinggal boeroek djoeo selamo lamonjo, sekali-kali tiadalah patoei' kito berobah karano dibantahi oerang itoe.

Djawab ankoe pertoeo, kalau begi toe pendirian kito, dikatokan oerang kito boekan oerang nan hendak me-makai nan elok, memboeang nan boe-roek; melainkan memakai nan elok kato kito sadjo, ba' itoe djoeo tentang mem boeang nan boeroek kato kito sadjo, tidak boeroek kato nan bersamo, seper ti telah kito perkatokan tadi.

Menoeroei' pandape' hambo „kato angkoe partoeo" nan elek kato kito itoe, kalau ado oerang memboerockan atau nan boeroek kato kito itoe, kalau ado oerang nan mengatokan elok, patoei' kito lihat dahoeloe: boeroek atau eloknja itoe.

Lihat samboengannjo di Berito nomor 2.

ANGKATAN PENGHOELOE

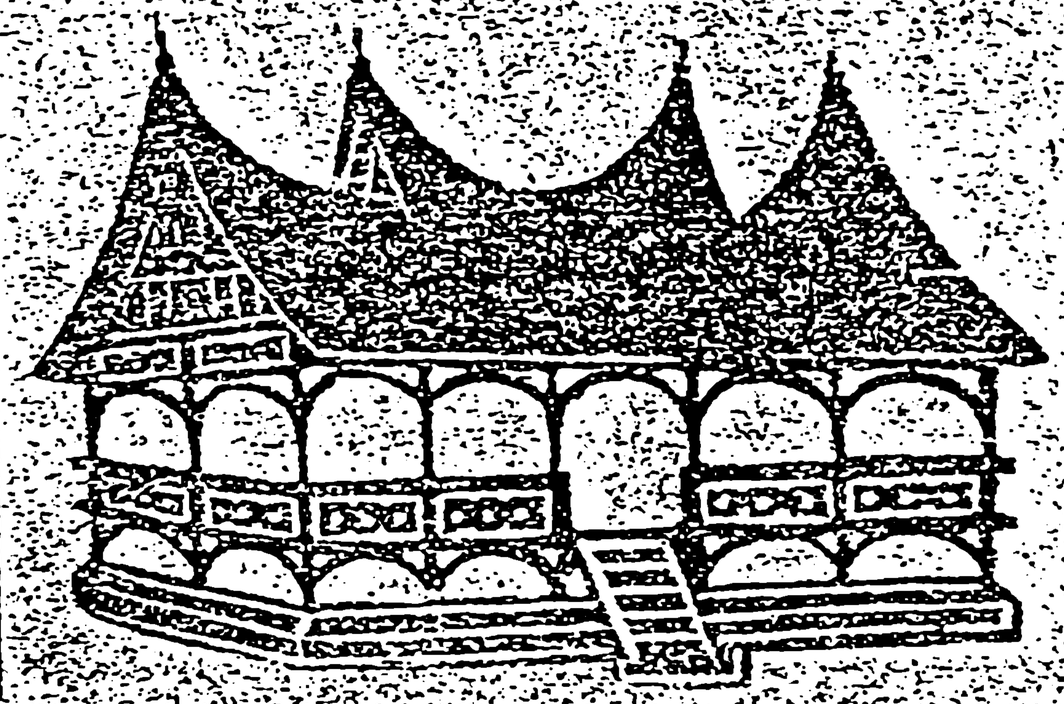
1. Sarin dahoeloe bergelar Bagindo Bongsoe kini bergelar **Datoe' Radjo Besar** dari soekoe salajan, nagari Bijaro Gedang district Tilatang IV Angke'. Mendjadi penghoeloe, me-noeroet adat „membangki' poesako nan tabanam.
2. Si Naid dahoeloe bergelar Palimo Kajo, kini bergelar **Datoe' Rang-kajo Besar** dari soekoe Sikoembang nagari Bijaro Gadang, district Tila-tang IV Angke'. Mendjadi pengho-loe, menoeroet 'adat ,membangki' poesako nan tabanam.
3. Si Arif, dahoeloe bergelar Soetan Maradjo, kini kergelar **Datoe' Ba-gindo** dari soekoe Tjaniago nagari Koto Tinggi district Tilatang IV Angke'. Mendjadi penghoeloe, me-noeroet sepandjang adat memakai poe sako gedang bergelar, basa nan ber-4 dalam soekoe Tjaniago.
4. Djamil, dahoeloe bergelar Soetan Bagindo, kini bergelar **Datoe' Radjo Gampo Alam** dari soekoe Sikoem-bang dari Pahambatan onderdistrict IV Koto district Boekit Tinggi, men-djadi penghoeloe menoeroet 'adat, memakai poesako, patah toemboeh hilang berganti.
5. Si Soetan dahoeloe bergelar Soetan Nagari, kini bergelar **Datoe' Palimo Kajo** dari soekoe Koto nagari Pa-hambatan, onderdistrict IV Koto dis-trict Boekit Tinggi, mendjadi peng-hoeloei memakai poesako, patah toemboeh hilang berganti.
6. Saidi Maradjo, kini bergelar **Dt. Tan Maradjo**, dari soekoe Sikoembang nagari Pahambatan onderdistrict IV Koto, district Boekit Tinggi, mendjadi penghoeloe memakai pangkat poesako gedang bergelar (Basa nan berempe') dari dalam soekoe Sikoembang.

1 Mei 1926. № 2. Tahoenke I.
19 Sjawal 1344. Moeka 1.

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oleh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak menjari kebaikan dan keselamatan menoeroet djalan adat Minangkabau.

REDACTIE DAN ADMINISTRATIE PERKOEMPOELAN MINANGKABAU DI BOEKITTINGGI



Harga langganan
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2,—
3 boelan f 1,25
Locar Hindia
1 tahoen f 5,—
Berlangganan tidak boleh koerang dari 3 boelan, bajar moeka dahoeloe.
Advertentie oleh damai.

Dikepalai oleh:

1 Dt. Sanggoeno di Radjo, Pertoea (1)
2 „ Simaradjo, Bandahari (2)
3 „ Bagindo Sati, djoeroe pateksa (3)
4 E. Molia di Radjo „ (4)
5 Dt. Bagindo anggoto
6 „ Besar „
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo „
10 „ Dt. nan Gamoek „
11 E. St. Nagari „
12 „ Radjo Bandaharo „
13 „ St. Bg. Alam „
14 „ Ab. Moerad St. Radjo „
15 Dt. Rangkajo Besar „
16 „ Radjo Besar „
17 „ Madjo Kajo „
18 E. St. Maradjo anggoto
19 Dt. Pamoentjak „
20 „ Dt. Basa „
21 Dt. Machoedoem „

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Paiapo
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Noenang Rau
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe penoeleh dalam hal agama Islam.

Djoeroe penoeleh dalam hal adat Minangkabau.

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Batoe Sangkar 2 Dt. Tan Madjolelo, Padang Panjang 3 Dt. Besar, Kota Gedang 4 Dt. Seri Maharadja, Soeliki 5 M. Isrin gl. Soetan Pamboentjak Fort de Kock Bandahari B. M.

(1) Peresident. (2) Sekelaris. (3) dan (4) Koemisarjs.

Typ Drukkerij Merapi F. C. K.

Ankoe² [Toean] jang soe-
dah terima Berito Minangkabau ini,
harap segira mengirimkan nafkahnja
kapada P. M. di Boekit Tinggi,
kalau tidak tentoe B. M. tidak da-
pat mengoendjoengi ankoe-ankoe [toe-
an-toean] lagi karena sama ma'loem-
lah moesin kini, moesin..... soesah.

Ankoe² jang soedah menerima B. M. ini harap di himatkan, soepaja boleh di djahit nanti mendjadi satoe boekoe 'adat, karena kalau hilang 1 boekoe, tentoe soe-sah ankoe² dapat gantinja lagi.

1 Mei 1926
19 Sjawal 1344

Tahoen I.
Moeka 13.

Ma'aloemat.

„Peratoeran mengadji 'adat dalam perkoempoelan Minangkabau"

1. Barang siapa jang masoek kedalam perkoempoelan ini, apabila ia maoe memboeka bitjara wadjiblah orang itoe memakai tertip sopan, menoeroet sebagaimana 'adat jang di biasakan oleh orang Alam Minangkabau dimana-mana medjelis kerapatan 'adat.

2. Djika ada di antara anggota jang hadlir dalam perkoempoelan ini, kalau ia hendak menanjakan satoe-satoe pasal 'adat, atau hendak menjeboet nan terasa di hati, lebih dahoeloe wadjib mintak izin bitjara kepada kerapatan menoeroet 'adat, apabila soedah izin dari kerapatan; baroelah apa-apa maksoednja itoe di hadapkannja kepada pertoea perkoempoelan ini.

3. Pertoea setelah mendengar permintaan orang itoe, wadjib lebih dahoeloe memoelangkan kepada kerapatan jang akan memberi djawab. „Kalau pertanjaan boeat 'oemoem jang di tanjakan orang itoe."

4. Setelah di poelangkan oleh pertoea kepada kerapatan, maka sidang kerapatan jang hadlir wadjib beroesaha mengaloearkan boeah pikirannja masing-masing apa jang akan djadi djawab pertanjaan orang itoe.

5. Setelah di perbintjangkan djawab segala anggota jang hadlir itoe, mana-mana jang banjak soeara membenarkan, itoelah jang di sahkan oleh kerapatan, apabila tidak ada bandingan lagi waktoe itoe.

6. Tentangan soeal menjoeal dari djawab tiap-tiap pertanjaan jang telah laloe tadi, tidak perloe lagi meminta izin kepada kerapatan sebagaimana jang di perkatakan pada peratoeran no. 2 di atas ini.

7. Djikalau anggota jang doedoek berselisih pendapatan tentangan djawab pertanjaan 'adat jang di tanjakan orang kepada perkoempoelan ini, atau ta' dapat memberi djawabnja sesoedah di pertimbangan oleh kerapatan. Dalam hal itoe haroes kerapatan memoelangkan kepada pertoea dan pertoea haroes memberi djawab dari pertanjaan itoe, seketika itoe djoega; atau mendjandjikan semantara segala anggota dan pertoea bolih berpikir lebih dahoeloe mendjalang rapat jang di moeka itoe.

8. Segala pembitjaraan dalam kerapatan ini, boeat mantjari satoe-satoe maksoed 'adat, atau pepatah-pepatah dan lain lain jang berhoeboeng dengan 'adat Minangkabau, segala anggota boleh berlawan-lawan pikiran (berdebat-debatan) dengan sepoeas-poeas hati, menjigi menjiasat perkara jang diperdebatan itoe, boeat mentjari maksoed jang sedjati dari 'adat-'adat jang di perkatakan itoe, asal sadja segala pembitjaraan itoe di lakoekan dengan tertip sopan menoeroet setiara 'adat, boeat mendapatkan kebenaran.

9. Djikalau perselisihan pikiran tentangan mempertakatkan 'adat itoe dirasa oleh Pertoca atau orang banjak, tidak perloe lagi diperkatakan, oleh karena soedah meloear dari 'adat, atau sebab jang lain-lain. Maka hal itoe wadjib di hentikan oleh Pertoca.
10. Barang siapa anggota jang tiada maoe berhenti berbitjara sesoedah dirarai (di perhentikan[oleh Pertoea karapatan, orang itoe wadjib di keloearkan seketika itoe dari dalam perkoempoelan ini.
11. Segala pertanjaan 'adat jang tiada dapat di poetoeskan oleh kerapatan dalam perkoempoelan ini bersama-sama Pertoea, hal itoe akan di kirim kepada Advisur perkoempoelan ini, Advisur itoelah jang akan memberi djawab pertanjaan itoe, demikian djoega djikalau ada perselisihan pikiran tentangan 'adat jang tiada dapat dipoetoeskan oleh Pertoeo kerapatan ini, sebagai mana boenji perselisihan itoe akan di kirim sama sekali kepada Advisur dan mana-mana jang banjak soerta Advisur membenarkan, itoelah jang akan dipakai.
12. Segala pembitjaraan adat jang soedah ditetapkan oleh kerapatan dan Advisur perkoempoelan ini. Djikalau ada bandingan jang datang dari loear dengan memakai alasan jang tjoekoep, boeat penjalahi jang telah ditetapkan itoe, Keterangan jang beralasan tjoekoep jang didatangkan orang itoelah jang akan dipakai dan diterima baik oleh kerapatan ini.
13. Segala orang Alam Minangkabau boleh bertanjakan segala matjam adat jang terkandoeng oleh tjoepak nan doeo kato nan empat dalam oendang 'adat dan boleh djoega memberi djawab dari segala pertanjaan adat jang telah masoek kedalam perkoempoelan ini, maskipoen pertanjaan itoe soedah di djawab oleh perkoempoelan ini, atau olih siapa djoeapoen kalau djawab itoe berselisih dengan pendapatannja, orang itoe boleh menggganti dengan djawab jang baroe, asal ada keterangan (alasannja tjoekoep).
Kerapatan akan menerima dengan senang hati dan akan menjiarkan dalam Negeri Minangkabau, dengan memintak terima kasih kapada orang itoe oentoek kesompornaan 'adat Minangkabau.

Pidato Engkoe Datoek S. di Radjo.

„Waktoe mendirikan „Perkoempoelan Minangkabau"

Samboengan B. M. No. 1 moeka 6

Moedah - moedahan berkat bersa mo-samo kito beroesaho, beban nan bare' itoe boleh mendjadi ringan, djalan nan djaoeh boleh mendjadi hampir, ran sampit boleh mendjadi lapang.

Pendek kato hari ikolah kito moe. lai mendirikan perkoempoelan mengadji 'adat kito di Alam Ming ka bau iko, 'adat lembago nan ditinggalkan oleh ninik mojang kito dahoeloe. Datoek Ketoemanggoengan dengan Datoek Parpatih nan sebatang, Datoek sari Maharadjo nan bernogo - nogo. Datoek soeri diradjo Tjatri Bilang pandai dan ninik Seri Maharadjo di Radjo serto lain lain kawan sedjawe' beliau, itoe nan telah bertanam boedi baik kepado kito, Hari ikolah hari nan tidak akan dape' kito loepokan boeat selamolamonja, hari ikolah nan patoei' kito toeliskan dengan tintah Ajer ameh akan mendjadi soeatoe peringatan sampai kapada anak tjoetjoe kito di kamoedian hari, kareno telah lebih koerang 7 abad lamonja ninik-ninik kito nan memperboewe' dan menjoesoen 'adat-'adat lembago kito itoe matinjo, beloemlah ado terdiri satoe roemah atau Medarasah jang goenanjo oleh kito orang Alam Minangkabau tempat beladjar mengadji 'adat, soenggoehpoen ado balai-balai 'adat didalam tiap-tiap negeri, itoe boekanlah tempat orang beladjar mengadji 'adat, hanjolah tempat memperbintjangkan 'adat dan tempat mehoekoem. Makonja sajo katokan tempat memperbintjangkan 'adat, kareno disitoe djolah tempat oerang memperkatokan 'adat nan soedah lantjar dimoeloei' ninik mamak nan soedah pasih sambah menjambah, berlain dengan nan kito maksoedkan kini iko, karano kito disiko akan mentjari dan memperkadjikan 'adat nan elok patoei' dipakai, nan boeroek patoei' diboeang dan mentjari nan sebanar-benar toe djoean satoe-satoe kato 'adat itoe, baik papatah, atau patitih dan mamangan 'adat nan ditinggalkan oerang toeo-toeo kito dahoeloe itoe.

Moedah-moedahan karano kito telah memoelai memperboeé' tempat perkoempoelan mengadji 'adat iko, lamo kelamoan perkoempoelan nan ketek iko, antah lai akan mendjadi gedang, berhoeboeng-hoeboengan boeat se Alam Minangkabau, oentoek mentjari dan mendapatkan nan sebenarnja mak sced satoe-satoe 'adat nan terpakai dalam tiap-tiap negeri di Minangkabau iko, sebagai peri bahaso oerang toeo-toeo, pasar djalan kareno di toeroei' lantjar kadji karena diseboei'. Maskipoen sekalian kito orang Alam Minangkabau iko, mengakoe hidoep dikandoeng 'adat, mengakoe kito ber-'adat semoeanja, seorang poen tiado jang mengakoe dirinja di loear dari 'adat Minangkabau. Akan tetapi djikalau 'adat 'adat kito itoe tidak kito perkadjikan tentoelah lambe' laoennja 'adat kito nan bajk itoe akan hilang lenjap samo sekali achirnja jang mano ketoedjoe oleh masing² orang sadjo, sebagai telah memboengo, kini; nan toeo tidak dimoeliakan orang lagi, nan moedo poen hampir hampir ta' dikasihi lagi oleh nan toeo-toeo. Melainkan satoe samo lain soedah moe lai hidoep bernafsi-nafsi atau berpartaij-partaij jang akibatnja samato-mato membawo kepado kekoesoetan dan keroegian kepado kito laloe kepado anak

tjoetjoe kito nan kemoedian. Lebih le bih kareno melihat paredaran Zaman kini, tiap tiap anak dan kemena kan kito laki-laki perampoean moelai dari oemoer 6 tahoen soedah diserah kan kesekolah, sedjak dari nan randah sampai kapado nan tinggi dengan mak soed nan amat baik, soepajo ijo ber-oleh pengatahoean tjoekoei' dan bera adat haloes, sampai poelo ia mendjoe djoeng oeban tiadalah sekali djoego mareka itoe mendengar atau melihat oerang memperkadjikan 'adat kito. Ka reno itoe tiadalah ijo mengerti bagai-mano nan dikatokan 'adat itoe, mela-inkan ijo berpikir bahwa adat 'adat itoe hanjalah soeatoe kebiasaan oerang-oe rang toeo kito nan miehambe' hambe' kemadjoean sadjo, sebab pikirannja jang demikian, djadihlah 'adat-'adat ki to itoe dikebentjinja oleh nan moedo moedo, nan beloem mengatahoei be-nar bagaimano saloek baloeknjo dari pergoenaan tiap-tiap 'adat kito itoe.

Tidak sajang dan tidak tjintonjo itoe ialah sebab dijo ta' tahoe dan tidak mengerti dari maksoed satoe satoe 'adat itoe, lain tidak.

Moedah-moedahan sebab kito nan telah samo samo doedoek kini ko, telah memoelai memperhoeat perkoem poelan mangadji 'adat iko, akan goe no penambah pengatahoean tentangan saloek baloek 'adat kito itoe, soepajo nan elok dape' dipakai nan boeroek boleh poelo diboeang menoeroei' pere daran Zaman. Akan timbo[illegible] dan ter-boekalah sekalian 'adat 'adat kito nan baik-baik nan kini telah seakan-akan terlimboen didalam samak beloe kar jang tiada pernah disijangi lagi.

Sajo poedji berhadapan, saja poedji dengan segeno' hati kemoeliaan dan kedermawanan serato kesoetjian hati segalo angkoe-angkoe ninik mamak nan hadlir iko, serato akan sajo toelis kan poelo namo dan gelar ankoe-ang koe didalam soeatoe boekoe peringa-tan. bahwa angkoe-angkoe jang hadlir ikolah jang moelo$_2$ benar memboeka djalan menjingko'kan pintoe oentoek memperkadjikan 'adat lembago kito di Alam Minagkabau iko. jang goeno njo tiado lain melainkan oentoek kese lamatan kito bersamo samo laloe kepa do anak tjoetjoe kito nan kemoedian, sebab itoe sange' besarlah harapan sajo kapado sagalo ankoe-ankoe, akan kito moelailah kini memilih diantero ki-to nan hadlir iko, siapo diantero kito iko nan akan mendjadi pertoeo atau kapalo anggoto dari perkoem poelan iko dan siapo poelo nan akan djadi anggoeato pemimpin dan nan akan tinggal mendjadi anggoto sadjo, soepajo dape' kito bertoeo toeoan. Berlajar nak bernachodo, berkato nak bernan pandai, berdjalan nak bernan toeo, soepajo boleh teratoer segalo pekerdjaan kito iko dan sajo harap djoego dengan semoepakat kito ber-samo$_2$, kito berilah bernama sekali per koempoelan kito iko, sebab menoeroei' perasaan hati sajo, adapoen kiniko sa galo kito nan hadlir iko, alah saboeng koeih ba' nasi, alah sakabe' ba' sirih. Pepatah ninik mojang kito nan doeo kelimah itoe, sange' besar arlinja kapa-do kito oerang Alam Minangkabau iko.

Ankoe-ankoe ninik mamak jang ter hormat, tjobalah ankoe-ankoe timbang adapoen nasi itoe asalnja dari pada ba-reh dan bareh itoe dari pado padi, Akan mendape'kan seboengkih nasi, kalau ki-to tjari kepado asalnjo, moelo^2 bebera-po boetir padi jang berdarai-darai di koempoelkan dan di teboerkan dipa-samajan, kemoedian toemboeh men-djadi benih, benih itoe ditanam ke-dalam sawah, jang kemoedian tiap^2 batang benih itoe mendjadi beberapo batang padi, sebab ijo telah beranak^2 dan tiap$_2$ batang padi itoe mengado-kan boeah dalam satoe^2 tangkai dan beberapa sapih padi, padi itoe sete-lah masak di sabi' dan di hirik ke-

soedah di bersihkan di bawo poelang kemoedian di djamoer dan ditoemboek, baharoelah kito mendapat bereh. bereh itoelah jang di tanak mendjadi nasi serta disandoek kapado soeatoe tempat seoempamo piring, baroelah dape' kito memakannja dan apabilo kito boeng koeih nasi itoe ta' dape' tidak ia man djadi satoe sama sekali, tiadolah bertjarai berai lagi satoe samo lain, hanjolah sekoempoel sadjo, itoelah nan didjadikan pepatah oentoek kias ibarat oleh ninik mojang kito seperti kito kiniko.

Angkoe Dt. Besar, dan angkoe Dt. Indo Belabih dari Pahambatan, ankoe Kadli dari Ladang Lawas. Ankoe Dt. Sinaradjo dari Matoer angkoe Dt Bagindo dari koto Tinggi Baso, engkoe Dt. Pamoentjak dari Padang Loear, ankoe Dt. Bagindo Sati dari IV Angkat dan angkoe Dt, Radjo Penghoeloe dari Mandiangin sajo dengan ankoe Soetan Bagindo Alam dari Batoesangkar, serto ankoe ankoe nan lain iko tiadolah datang dari satoe tempat sadjo, melainkan dari berlain-lainan tampat seoempamo padi tadi asalnja berdarai darai satoe samo lain, jang kemoedian dikoempoel kapado satoe tampat, seperti nan seboeng koeih tadi. Bagitoe djoego kito kiniko jang asalnja berdarai-darai sebab berlain lainan tempat, kini lah berkoempoel mendjadi satoe. Itoelah nan dikatokan seboengkoeih ba' nasi; demikian djoeo nan di kato sakabe' ba' sirih, sebab sirih itoe sesoedah diambil dari batangnja, diambil satoe-satoe halai dan basoesoen tampoek sama tampoek ikoer samo ikoer baroelah di kabe' mendja di satoe; sesoedah disoesoen itoe. Pendek kato, nan dikato saboengkoeih ba' nasi, sakabe' ba' sirih itoe, ialah soeatoe barang nan bertjarai asalnjo, kemoedian disoesoen mendjadi satoe, sehinggo ta' moedah ditjaraikan lagi Begitoelah hal keadaan kito sekarang nasi sakabe' ba' sirih, tanlangan memperboeat perkoempoelan mengadji adat iko, selain dari itoe nanti banjak lagi pepatah-pepatah dan patitih-patitih serato memangan orang toeo² nan akan kito bitjarokan dalam perkoempoelan kito mengadji 'adat iko.

Sahinggo itoelah sambah nan sajo poelangkan kapado sagalo ankoe ankoe sado nan hadlir iko, kato diharap di boenisi, boeni diharap nak didengar sambah laloe salam kembali ma'loem poelang pado ankoe.

Sesoedah itoe laloe kerapatan bermoepakat timbang menimbang membitjarokan nan telah diterangkan ankoe Datoek Sanggoeno di Radjo itoe. Setelah sebentar antaronjo, ankoe Datoek Indo Berlebih berdatang sembah kepado kerapatan, kalau, soedah ado namo perkoempoelan iko nan diatjoeatjoe oleh beliau ankoe Datoek Sanggoeno di Radjo, lebih baik itoe kito tanjokan dahoeloe dan kerapatan semoepakat membenarkan nan teraso oleh aukoe Datoek Indo Berlebih itoe, laloe di tanjokan kepado beliau ankoe Datoek Sanggoeno di Radjo kalau soedah ado nan beliau antjoe, namo perkoempoelan mengadji 'adat iko, djawab ankoe Datoek Sanggoeno di Radjo beloem.

Soedah itoe kerapatan bermoepakat mentjari nan akan djadi namo perkoempoelan mengadji 'adat itoe dan menoeroei' voorstel dari ankoe Soetan Bagindo Alam, di dinamai **Minangkabau**. Djawab kerapatan hendaknja namo **Minangkabau** itoe diberi beroedjoeng atau berpangkal dalam pada itoe boeat semantaro ditetapkan namo itoe, ijoleh **Minangkabau** dahoeloe serato berdjandji mendjalang rape' sekali lagi mentjari nan akan djadi pangkal atau oedjoeng namo **Minangka**

Soedah itoe rape' bermoepakat bertanam oerang2 jang akan mengapalai perkoempoelan terseboei', dan nan akan bekeradjo hari-hari, itoepoen menoeroei' keboelatan moepakat pada malam iko :

1.	Datoek Sanggoeno di Radjo	[Pertoeo	(President)
2.	,, Simaradjo	Bandahari	(Secretaris]
3.	,, Bagindo Sati	djoeroe pariksa	(Koemissaris)
4.	,, Rangkajo Besar	,,	,,
5.	,, Bagindo	,,	,,
6.	,, Radjo Penghoeloe		Penningmeester
7.	,, Radjo Besar	Anggoto	
8.	,, Besar	,,	
9.	,, Indo Berlabih	,,	
10.	,, Pamoentjak	,,	
11.	E. Bagindo Alam	,,	
12.	E. Soetan Maradjo	,,	
13.	E. Radjo Malenggang	,,	
14.	E. Hadji Abas djoeroe pitoeah dalam hal agamo Islam.		

Demikianlah kesoedahan moepakat pada malam iko, djam poekoel setengah doeo beleh rape' ditoetoep dengan baik.

Bandahari.

Kerapatan pada petang Selasa 2 Maart 1926, anggota jang hadlir 15 orang. rapat di boeka pertoeo djam ½ 9

Samboengan B. M. no. 1. moeka 8.

Adat nan boeroek nan terpakai.
Kalau kito sakit hati kepada cerang itoe, oesahlah tentang djalan 'adat melapehkan sakit hati itoe hendaknja.

Oesahlah 'adat itoe diboewe' djadi perkakeh akan pelapehkan dandam kasoemat, atau didjoeal, sebab: selagi adat² itoe diperboewe' djadi perkakeh oentoek pelapehkan sakit hati. atau oentoek pentjari oeang dengan djalan meroesakan adat itoe, selamo itoelah kemadoean tidak akan timboel kerado bangso kito, selamo itoe poelo moe soeh chisip chianat akan tambah bertjabeel didalam nagari, selamo itoe poelo tidak akan berkepoetoesan perkaro silang sangketo nan mehabiskan oeang beriboe riboe, pembangkitkan perkaro pembajar parcorol ini dan itoe dalam nagari. Alangkah besar melaratnja cerang nan mendjadikan adat itoe. „Djadi perkakeh boeat pelakan sakit hati" atau pentjari oeang nan tidak halal. Oerang nan berfiel sematjam itoe, lebih djahat dari perampok dan penjamoen nan tegak di walas, menantikan oerang nan akan disamoennjo, soeab oerang pênjamoen itoe, ija menjamoen oentoek dirinjo dan oentoek beland o anak istrinjo kerano ketiadaan. Tetapi sipemoetar adat, si peroesak adat, kareno bentji kepado seorang, karena sebab kasih nan berkarano, sajang nan berambilan, atau lain² dipoetar-poetanja adat nan benar kapado nan salah, dikalahkannjo oerang nan patoet manang, dimenangkanjo oerang nan patoet' kalah; pado hal kemenangan orang itoe boekan oentoek dirinjo, melainkan oentoek orang lain nan ditegakannjo itoe. Apo koh itoe telah lebih djahat dari pado perampok dan penjamoen nan mentjarinafkah diri dengan djalan menjamoen harto oerang, tegak diwatas. Dari pado menjamoenkan centcek oerang lain dengan akal djahatnjo, mengalahkan oerang nan benar dengan meroesakan adat nan baik,

Oerang itoelah oerang nan menjajo adat, menijajo diri, menijajo kaoem keloargonjo, sampai kapado anak tjoetjoenjo nan kemoedian, menijajo harto bendonjo. Sebab: kalau roesak djalan adat itoe dalam nagarinjo, meroesakan djoego kepado kaoem keloargonjo dan oerang banjak jang lain lain; boekan lah seorang oarg nan tempat bentjinjo itoe sadjo nan roesak karano itoe, melainkan seisi nagarinjo itoe akan djadi roesak samo sekali kareno perboeatan oerang nan merocsak adat-adat itoe, mendjadikan perkakeh pelepaskan sakit hatinjo kepada oerang nan dibentjinjo itoe, dan akan bagaimano poelo raso hatinjo, kalau dirinjo diperboewe' oerang sematjam itoe dan Tocban Allah tentoe akan membalaskan kedjahatannjo meroesakan kesentosaan cerang banjak itoe, demikian djoego oerang jang djadi saksi menegakan oerang nan tidak benar, kerapatan sepakat membenarkan. Djam ½ 12 rapat ditoetoep dengan baik.

Kerapatan petang Sabtoe 27 Maart 1926

Anggota jang hadlir 16 orang

Samboengan B. M. No. 1 moeka 12

Kalau ado keterangan nan tjoekoei' oleh oerang itoe tentangan nan elok atau nan boeroek katonjo itoe mako itoe patoei' kito toeroei' „Kareno kato adat" Kalau tegak bandingan rabah hoekoeman dan kalau rebah banding an„ Iuloe hoekoeman. Dalam pado itoe kalau oerang itoe memboeroekan dengan elok, atau maelokan nan boeroek; dengan ketjek-ketjek nan tidak berala-san, ja'ni benar ta' boleh di lihat oeroes ta' boleh di pandang. Mako bandingan oerang nan sematjam itoe djado sekali-kali patoei' diterimo. Se bab kato adat, benar itoe ada nan pem benarkan, boekan benar kato awak sa-djo. Begitoe djoego tentangan kato boeroek ado poelo keterangan boeroek nja, mako boeroek itoe boelih kito boe ang (djaoeh boelih ditoendjoekkan ampir bolih dikakokkan).

„Meningkah ankoe Datoek Bagindo Sati" ankoe-ankoe ninik mamak nan tape' serto ankoe pertoeo? di hambo ado nan teraso seketek, laiko boelih ham bo sebcei nan teraso dihati, nan tara-alang di mato hambo itoe?

Djawab ankoe pertoeo, mano ankoe Dt. Bagindo Sati, maksoed kito menga djii adat iko, ialah akan tempat menja boei' nan teraso di hati nan terkalang di mato, soepajo dape' nan elok akan kito pakai, nan boeroek akan kito boe-ang, sebagai telah di perkatokan tadi.

Kato ankoe Datoek Bagindo Sati la gi, adapoen nan teraso dihati hambo itoe, menoeroei' seboetkan oerang ba djak djoeo, tiap$_2$ nan boeroek itoe, tia-dolah diboeang sadjo hoekoemnjo, me-lainkan nan boeroek itoe diperelok atau dibaeki tidak diboeang^2 sadjo. Ka-au tiap-tiap nan boeroek itoe di boeangkan sadjo, tentoelah banjak mendatangkan keroegian; seoempama boeroek roemah kito alah akan di boeangkan sadjo roemah itoe. atau anak kemenakan kito, boeroek lakoenja, akan diboeangkan poelokah itoe? dan lain lain nan dikatokan boeroek, kera-patan tertawa semoeanjo.

Djawab ankoe pertoeo, nan dikato-kan ankoe Datoek Bagindo Sati itoe ijolah kato sebanarjo, tidak dape' di robah lagi, sebab itoe menoeroei' pend a pa' hambo. Tiap-tiap nan boeroek itoe perloe diboeangkan, artinja tidak boleh dipakai lagi, baik tentangan roe-mah atau barang2. baik tentangan anak kemenakan atau lain-lain, semoea nja nan boeroek itoe wadjib di boeangkan.

Seperti ankoe Datoek Bagindo Sati tadi merangkan nan boeroek diper elok atau dibaiki. Kato ankoe pertoeo menjamboeng bitjaronjo. Djikalau nan boeroek alah diperelok, atau di baiki adokah djoego nan boeroek lagi? tanjo ankoe pertoeo. „Djawab kerapatan, kalau boeroek alah di perelok atau di baiki, tentoe tidak boeroek lagi namo njo, melainkan soedah djadi elok nan boeroek itoe.

Kato ankoe pertoeo kalau nan boe-roek soedah djadi elok, sebab diperelok atau di baiki, soedahkah terboeang nan boeroek olehnja? Djawab kerapatan tentoe soedah terboeang nan boeroek kalau soedah diperbaiki atau di parelok

Ankoe pertoeo tertawa sarato mene rangkan, sebab itoe menoeroei' penda pat hambo tiap-tiap nan boeroek itoe wadjib di boeang, dan djalan mem boeangnja itoe ada bermatjam-matjam, seperti roemah atau barang nan boe roek dibaiki atau diperlok. Itoe nama nja kito memboeang nan boeroek, dan

anak kemenakan kito nan salah kito adjar, kito hoekoemkan itoe maksoednja memboeang kelakoeanja nan boeroek itoe. Bagaimanakah pikiran ankoe Da toek Bagindo Sati, apo tidakkah mem boeang nan boeroek namanjo. kalau nan boeroek diparelok atau di baiki.?

Djawab ankoe Datoek Bagindo Sati, hambo menoeroei' apo nan telah ankoe pertoeo terangkan itoe, sebab telah ter letak pado tempatnjo menoeroei' piki ran hambo.

Ankoe Soetan Maradjo betanjo lagi, ado poelo oerang mengatokan awaknjo pergi ke Balai akan pahimembeli ba djoe boeroek. Pada hal nan dibelinjo badjoe baroe, bagaimano itoe Apokoh maksoed orang itoe magatokan injo akan pahi membeli badjoe boeroek, pada hal nan dibelinjo badjoe elok [baroe)

Djawab ankoe pertoeo, itoe soedah adat bagi orang Minangkabau, beradat merendahkan diri namonjo, dianjo me ngatakan akan membeli badjoe boe roek itoe, ma'ana ketjeknjo itoe nan elok tidak akan terbeli de' awak ado, hanjo nan boeroeknjo nan akan ter beli, sebab awak oerang soeka miskin, Pendek kato oerang nan berkato se roepo itoe oerang nan tidak pelagak maskipoen awaknja oerang kajo (bera do), ketjeknjo di bawah djoeo, ba' ka to kato oerang toeo, djiko berdjalan mangoedian, kalau berkato ambil bawah djiko' mandi di hilir2 alamat oerang baik baso, mangkin barisi mang-kin toendoek, itoe ibarat kato adat.

Soedah itoe ankoe pertoeo bertanjo kepado kerapatan, adokoh lagi nan ta raso oleh ankoe2 tentangan, nan elok patoei' dipakai nan boeroek patoei' di boeang tadi.

Djawab kerapatan tidak lagi.

Ankoe pertoeo menjamboeng bitjaro-njo,kini ado sakele' nan akan hambo tanjokan kepado ankoe² nan rape' jaitoe Adokah nan oi namokan 'adat M. Kabau dari mano asal moelonja datang adat adat itoe ? dan siapo nan memperboe atnjo, dan beberapo banjaknjo bagi2 adat itoe ?

Itoelah nan djadi pertanjaan oleh ham bo kepado angkoe2, sebab kito iko akan mengadji adat, kalau kito tidak tahce apo nan dinamokan adat, dari mano datang adat siapo nan memper boeat adat itoe dan beberapo banjak bagi-baginja adat, tentoelah akan ter laloe soekar benar kito boeat memper kadjikan adat itoe.

„Djawab ankoe Soetan Maradjo nan bernamo 'adat itoe ialah ke biasaan.

Kato Toeankoe Datoek Batoeah nan bernamo adat itoe ialah kebe naran, sebab tiap tiap soeatoe di djalankan dengan adat belako. Di terimo djo adat di poetoes djo adat, dimoelai djo adat, sebab itoe menoeroei' pandape' hambo nan tidak lapoek dioedjan nan ta' lakang dipanas. ijolah kebenaran [itoelah 'adat].

Kato Datoek Indo Balabib, nan dinamakan adat itoe betoel kebe naran

Kato ankoe Datoek Bagindo Sa ti, nan bernamo adat itoe ialah segala nan menoedjoe aloer djo pa toei'.

Kato ankoe Datoek Pamoentjak nan bernamo adat itoe kebiasaan nan soedah beroelang-oelang

Kato ankoe Datoek Bagindo nan bernamo adat itoe kedjadi an nan soedah beroelang oelang dan tiap-tiap soeatoe terletak pa da tempatnja djoeo.

Lihat samboengannjo pado B. M. no. 3

Kerapatan Petang Sabtoe 3 April 1926

Rapat di boeka djam 9 betoel, ang oto jang hadlir 10 orang.

Setelah rapat di boeka, Angkoe parloco menerangkan sebagai berikoet.

Angkoe-angkoe ninik mamak jang adlir, oleh sebab pembitjaraan kito elang sabtoe nan lapeh ado tergaboeng, menoeroet pandapatan hambo ebih baik itoe kito samboeng dahoeloe.

Djawab kerapatan itoe sebenarnja kato ankoe, tjeritokanlah nan akan dja di samboengan njo itoe.

Kato Angkoe Pertoeo: Tempo pekan an soedah boekankah kito soedah emperbintjangkan apo nan di namaadat, dan pasal itoe peroendingan kio soedah habis, sebab itoe menoeroei' ikiran hambo. kini nan patoet kito erbintjangkan lagi, ijolah:

1e Apo goenonjo 'adat itoe diperboe at oeang dahoeloe? kareno kalau kito tidak tahoe apo pergoenaan, adat itoe, boeroek atau baiknja; ta' perloe bagi kito memperkadjikannjo.

2e Dari mano asalnjo 'adat kito itoe dan siapo benar nan memperboeatnjo dahoeloe.

3e Berapo banjak bagi-baginjo 'adat itoe, nan dipakai oerang dalam nagari?

Setelah itoe mako kerapatan beredar ah memperkatokan nan diterangkan nkoe Pr. itoe, sebantar antaronjo laloe endjawab:

Datoek Besar; menoeroei' pandape' hambo kato beliau, „'adapoen goe nonjo 'adat itoe" ijalah akan pemboe ng nan boeroek pemakai nan elok.

Djawab **Datoek Bagindo**, menoeroei' pandape' hambo goenonjo 'adat toe akan djadi peratoeran oleh anak tjetjoenja oleh oeang nan memperboe at dahoeloenja, soepaio nan boeroek di boeang, nan elok dipakai.

Kato **Datoek Indo Balabeih**, ada poen goeno 'adat itoe, akan peamankan nagari menoeroei' peredaran Zaman.

Djawab Datoe' Radjo Besar, goe no 'adat itoe, ko' hilang akan pentjari loeloeih akan penjalam.

Kato Datoek Rangkajo Besar, hambo semoepakat dengan Datoek Indo Balabih.

Djawab **Datoek Pamoentjak** di hambo goeno 'adat itoe akan pentjari nan baik dan akan pemboeang nan boeroek

Djawab **Datoek Siri Bandaro**, hambo semoepakat dengan Datoek Pamoentjak.

Ankoe St Maradjo, di hambo goe nonjo 'adat itoe koesoet akan penjelasaikan keroeh akan pendjernihkan.

Kato Angkoe Datoek Simaradjo dihambo goenonjo 'adat itoe diperboeat oerang dahoeloe, akan pentjari kesa:.tsaan dalam nagari.

Setelah soedah sekalian anggoto jang hadlir itoe menerangkan pandapatannja masing-masing, laloe dipelangkan poelo kapado ankoe Pr.

Sakarang ankoe pr. lagi nan akan menerangkan apo goenonjo adat itoe di perboeat oerang dahoeloe, kato ankoe **Datoek Indo Balabeih**.

Djawab **ankoe pr.**, menoeroei' pan dape' hambo goenonjo 'adat itoe amat banjak, kalau dibilang satoe persatoenjo; akan tetapi kapendekannjo boleh disaboei' semoepakat hambo dengan ankoe **Datoek Pamoentjak** tadi, ja' itoe: Akan pentjari nan elok dan akan pemboeang nan boeroek.

Soedah itoe angkoe **pertoeo** menjamboeng lagi bitjaronjo, tentangan goeno 'adat itoe, ankoe-ankoe telah membentangkan boeah pikiran masing masing dan soedah di soere'kan poelo oleh ankoe Bandahari kito, nan akan kito perbintjangkan lagi, ialah dari mano asal 'adat kito itoe dan siapo nan memperboeatnjo dahoeloe.

Djawab ankoe Datoek Besar, asal adat itoe dari kebenaran, nan memperboeatnja Datoek Ketoemanggoengan dan Datoek Perpatih nan Sebatang

Kato Datoek Bagindo, asal adat itoe dari pado Allah kapado Nabi daripado Nabi kapado sahabat dari sahabat kapada oemat. Nan memperboeatnja ijalah Datoek Katoemang goengan djan Datoek Parpatih nan Sabatang.

Kato Ankoe Pr. Ankoe Datoek Bagindo ankoe djangan toepo nan mendjadi asal pembitjaraan kito tadi ijolah pasal memperkatokan adat kito oerang Alam Minangkabau; bagaimano pikiran ankoe apo tetap djoeo djawab ankoe seperti tadi, tentangan keasalan adat kito itoe?

Djawab ankoe Datoek Bagindo, hambo tetap pado djawab hambo itoe.

Djawab ankoe Datoek Radjo Besar hambo semoepakat dengan djawab Datoek Besar tadi.

Kato ankoe Datoek Rangkajo besar lentang dari nan memperboewe' adat itoe, beloem dapat hambo memberi djawabnja kini, karano beloem terpaham benar oleh hambo, melainkan hambo memintak djandji dahoeloe kapada ankoe-ankoe nan rape' mendjalang dape' pikiran.

Djawab Angkoe Pertoeo, itoe lebih baik kalau beloem terpaham, dari pada toeroet menoeroet sadjo kapada kawan apabilo nan ditoeroet itoe sesoenggoehnja beroel semoepakat benar dengan pendapatan awak, kalau tidak begitoe, tidak djadi kito toeroei' menoeroei' tentangan memperkatokan adat iko, kareno besar melaratnja kato toeroet menoeroet itoe dalam memperkatokan adat rape' semcepakat memberangan.

Djawab ankoe Datoek Indo Balabih asal adat itoe keboelatan moepakat jang ditetapkan oleh Datoek Ketoemanggoengan dengan Datoek Perpatih nan Sabatang.

Djawab ankoe Datoek Sari Banda ro hambo semoepakat dengan Dt Indo Balabih.

Djawab Datoek Pamoentjak asal adat itoe, moepakat ninik ninik nan da hoeloe di Pariangan Padang Pandjang.

Djawab ankoe Datoek Simaradjo asal adat itoe dari Datoek Katoemang goengan dengan Dt. Parpatih nan Sabatang.

Djawab ankoe Dt Bagindo Sati, menoeroet pandape' hambo asal 'adat itoe, ijalah dari Pariangan Padang Pandjang nan memperboeatnjo ijolah Dt. Katoemanggoengan dengan Dt. Perpatih nan Sebatang.

Kato ankoe Pr. asal adat itoe betoel dari Pariangan Padang Pandjang karena disitoelah tempat ninik kito bermoela sekali memperboeat nagari dan disitoe poelo adat moelo-moelo diperboeat oerang, nan memperboeat adat itoe dahoeloenjo ialah ninik Sari Maharadjo di Radjo Tjatri Bilang Pandai, jaitoe orang-orang jang terbilang pandainja (masjhoer) pandainja pada maso itoe, beserta Datoek Soeri Diradjo mamak Dt. Katoemanggoengan dengan Dt Parpatih nan Sebatang. dan kemoedian adat itoe disoesoen dan diperbaiki oleh beliau Datoek Ketoemanggoengan Dt Parpatih nan Sebatang. beserta Datoek Sari Maharadjo nan benagonago Soelah itoe Dt Besar melakoekan pertanjaan kapado ankoe Pr. bagaimano oerang nan dikatokan tjerdik pandai dalam adat? Kareno banjak djoeo oerang mengatokan, oerang moedo moedo nan pandai mengetjek sadjo dalam nagari, itoe nan kato oerang nan dinamokan tjardik pandai?

Lihat samboengan pada B. M. no. 3

Asal oesoel

Ketoeroenan
Radja Alam Minangkabau di nagari Pagaroejoeng

Oleh Dt. Sanggoeno di Radjo

Sebermoela adalah menoeroet joeraian jang diterima djawat ber jawat dari berita berita orang toea jea tentangan asal oesoel ketoeoeran Radja Alam Minangkabau ng beristana di nagari Pagaroeeng. adalah asal ketoeroenan Raja itoe dari pada anak tjoetjoe ahli waris ninik seri Maharadja Diradja.

Adapoen ninik seri Maharadja Diradja itoe menoeroet berita rang toea-toea asal moelanja da ang dari voor Indie, toeroen ke Ti at dan dari Tibat ke Poelau Se indit (Celon), dari sitoelah baliau ntang ke Poelau Andalas ini me mpat di goenoeng berapi bersama ama degan 20 orang laki laki rempoean jang mendjadi kawan eliau mengiringkan sampai kemari

Adapoen poelau kita ini pada nasa itoe beloem berapa nan ada nah daratan, melainkan keba jakan masih laoet sadja baharoe ng banjak. Beliau ninik Seri Ma aradja Diradja itoelah Radja jang erdiri sendirinja (tidak di nobatkan] melainkan naik keradjaan sendirinja, di Radjakan oleh kawan kawan baliau jang sama sama da ng dengan beliau itoe kepoelau ndalas ini, Itoelah Radja lam Minangkabau nan kata orang samo terdjali djan lamko.

Adapoen baliau ninik Seri Maradja Diradjo itoe menoeroet boe mi tambo Alam Minangkabaŭ. Setelah beberapa lamanja beliau itoe dengan kawan kawannja di atas goenoeng berapi, maka kemoedian menoeroen kepinggang goenoeng itoe di mana tempat jang bernama Laboehan di Tambag oserta berdiam disitoe, kemoedian berpindah poela sebelah kebawah itoe jaitoe kegoegoek Ampang namanja jang sekarang bernama Goegoek Ateh. Kemoedian beliau dengan kawan kawan beliau itoe menoeroen poela sebelah kebaroeh itoe sebab tanah telah bertambah lebar djoega; ialah di nagari jang bernama Pariangan sekarang. Beliau itoelah jang mendirikan nagari Pariangan dan kampoeng Padang Pandjang:

Lihat samboengan pada B. M. no. 3

Chilaf

Dalam B. M. No. 1.

Pada moeka 3 baris 1 dari atas tertoelis terhimbawa, sebenarnja „terkimbau".

2 Pada moeka 12 tentangan angkatan penghoeloe No. 3 jaitoe Dt, Bagindo tertoelis basa nan 4 dalam soekoe Tjaniago, sebenarnja Basa Nan bertoedjoeh dalam soekoe Tjaniago.

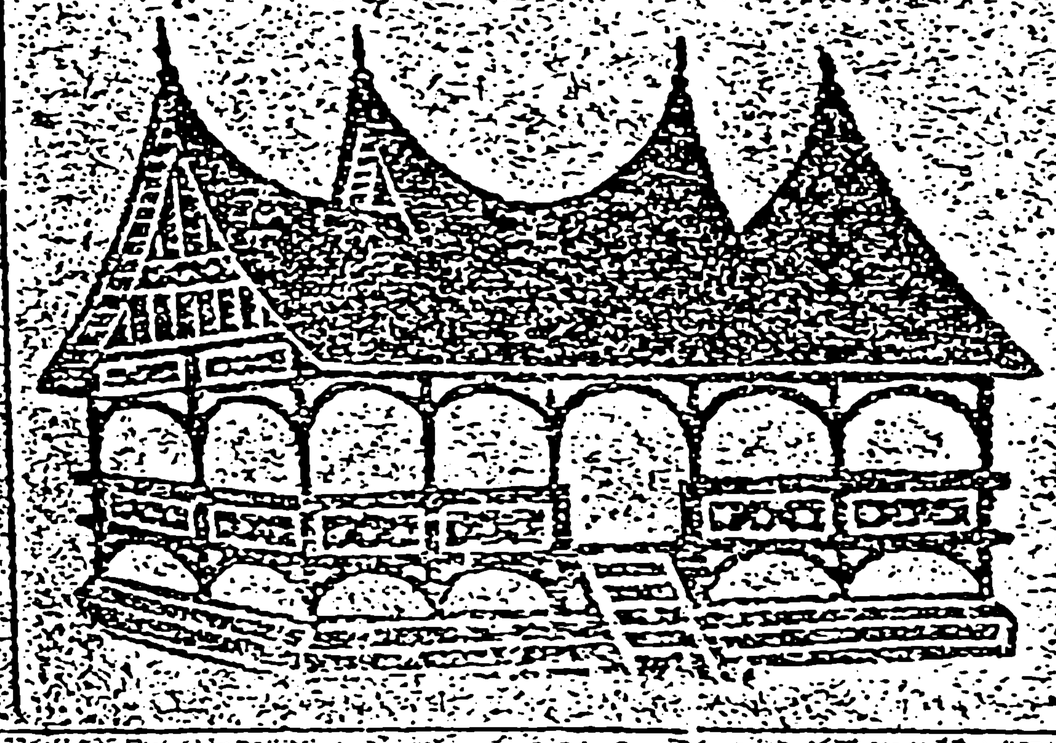
Dengan ini kesalahan terseboet dibetoelkan.

11 Mei 1926 — No. 3.
28 Sjawal 1344 — Moeka 25.

BERITO MINANGKABAU

Diterbitkan 3 kali seboelan oleh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan oemoem menoeroet djalan adat Minangkabau.

REDACTIE
DAN
ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTIN GI



Harga langganan
1 tahoen f 3.50
6 boelan f 2.—
3 boelan f 1.25
Loear Hindia
1 tahoen f 5.—
Berlangganan tidak boleh koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.
Advertentie boleh damai.

Dikepalai oleh:

1 Dt. Sanggoeno di Radjo Perpatih (1)
2 „ Simaradjo, Bandahari (2)
3 „ Bagindo Sati, djoeroe paeksa (3)
4 E. Molia di Radjo (4)
5 Dt. Bagindo, anggoto
6 „ Kesar „
7 Ind. Belabih „
8 Siti Bandaro „
9 Maradjo „
10 „ „
11 P. St. Nagari „
12 „ Radjo Bandaharo „
13 „ „
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko „
15 Dt. Rangkajo Besar „
16 „ Radjo Besar „
17 „ Malin Kajo „
18 E. St. Maradjo anggoto
19 Dt. Pamoentjak „
20 Dt. Rasa „
21 Dt. Machoedoem „

22 T. Dt. Batoeah Hilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Palano
27 T. „ Sati S. Parijangan
28 T. „ Dt. Rangkajo T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Nocnang Rao
31 T. H. Abdoel Ld. Lawas djoeroe pelocah dalam hal agama Islam

Djoeroe plocah dalam hal adat Minangkabau

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Rajoean, Bukit Sangkar 2 Dt. Gadjah Medjolelo, Padang Panjang 3 Dt. Sati, Besar, Koto Gedang 4 Dt. Seri Maharadja, Soeliki 5 M. Isin gl. Sjeitan, Pandjang, Padang Koto, Bandahara B. M.

(1) Peresident; (2) Sekretaris; (3) dan (4) Komisaris

ADVERTENTIE

Boleh dapat beli.

Kapada M. Isrin gelar Soetan Pamoenjak Fort de Kock.

a. Boekoe Perdjatoeran, 'adat M. K. 1 boekoe f 1.25

b. „ „ Peratoeran hoekoem 'adat 1 boekoe f 1.—

Harga tersebut lain ongkost kirim.

Lanti akan dikeloearkan djoega dalam B. H.

Rewajat nagari Padang sedjak dari permoelaän sampai kapada toeankoe Regent Marah Oejoeb, dari dahoeloe sampai kini.

Kerapatan pelang Sabtoe 27 Maart 1926

Anggota jang hadir 16 orang

Samboengan B. M. No. 2 moeka 20

Kato ankoe Datoek Simaradjo, nan bernamo adat itoe iolah menoe djoe alner djo patoei' dan dalihnja

Djawab Datoek Siri Bandaro ham bo sepakat dengan Datoek Simaradjo Kato e. Datoek Radjo Besar, nan bernamo adat itoe, tiap-tiap soeatoe dilетakan pado tempatnjo.

Setelah soedah tiap-tiap anggoto jang hadir mengeloearkan boeah pikirannjo masing-masing, tentangan nan dinamokan adat itoe, laloe kerapatan menanjokan kepado ankoe Pertoeo, apo nan dinamokan adat itoe?

Djawab ankoe Pertoeo menoeroei' pandape' sajo nan bernamo adat itoe ijolah nan terpakai.

Seoempamo api, nan terpakai oelih njo ange' itoelah adatnjo; dan ajer adatnjo dingin itoelah poelo adatnjo dan lain-lain.

Meningkah T o e a n k o e Dt. B a t o e a h, kalau begitoe si A. nan terpakai oelihnjo atau kelakoeannjo pentjoeri, itoekah adatnjo?

Djawab ankoe P e r t o e o. ja-itoelah adatnjo,

T. Dt B a t o e a h bertanjo lagi, kalau begitoe adat, itoe boeroek, tidak elok?

Djawab Ankoe P e r t o e o. Ado nan boeroek ado nan elok, nan boeroek patoei' kito boeang, nan elok patoei' kito pakai. Seoempamo penghoeloe adatnjo berkato benar mehoekoem adil, dan lain-lain sebagainjo, dan si B. adatnjo boeroek itoelah nan akan di boeang.

Meoelang T o e a n k o e Datoek B a t o e a h. Kalau begitoe kato ankoe pertoeo, ijolah kalah kito. patoei'lah kito menoeroei' semoeanjo! Soedah itoe T. Dt, B a t o e a h menjamboeng bitjaro lagi, ankoe ankoe ninik mamak jang terhormat, sajo hendak bertanjo sapatah kapado ankoe-ankoe nan rape, diloear ankoe Pertoeo, ja-itoe:

Adolah tiap-tiap kato itoe memilih tempat, sebab itoe hendaknjo kalau kito melatakan kato kato itoe wadjib pado tempatnjo, kalau kato kito itoe tidak terletak pada tempatnja, amat besar bahajonjo. Kalau ditimbang benar benar adalah seberat boemi djo langit tanggoengannja: baitoe gedang melaratnjo kepado kito kalau kato itoe tiado terletak pado tempatnjo. Tjoebolah ankoe-ankoe beri djawab tanjo hambo.

„Kato setengah oerang" sjarak bersandi adat dan kato setengah poelo „adat nan bersandi sjarak" Manokoh nan betoel didalam kato nan doeo itoe, Sjarakkoh nan bersandi adat, atau adatkoh nan bersandi sjarak?

Djawab D a t o e k I n d o B e l a b i h, mano toeankoe? kalau itoe nan djadi pertanjoan oelih toeankoe, sajo bertanjo sepatah; soepajo dape' kami mendjawab pertanjaan Toeankoe itoe!

„Manokoh nan dahoeloe datang ke Minangkabau iko, sjarak djan adat?

Djawab T. Dt B. Datoek paroending kanlah djo doesanak kito nan rape' iko.

Djawab D t. N a n G a m o e k. dahoeloe adat

Djawab Dt. Besar, tentangan adat dengan sjarak itoe, berlain, koeasonjo.

Ankoe Pertoeo menarangkan kapado Datoek Besar, adapoen nan djadi tanjo oleh ankoe Dt Indo Belabih tadi. boekan perkaro koeaso adat djan sjarak, melainkan nan beliau tanjokan mano nan dahoeloe adat dan sjarak datang ke Minangkabau ko.

Dt. B a g i n d o S a t i menerangkan dahoeloe adat dari sjarak, anggota nan

lain-lain poen sekato mengatokan ba haso adat nan lebih dahoeloe dari pa do sjarak di Minangkabau iko.

Kato ankoe pertoeo apo tandonjo atau alasannjo nan mengatokan dahoeloe adat daripado sjarak di Minangbau?

Djawab kerapalan kato oerang toeo² sebeloem sjarak ado di siko oerang soedah beradat djoeo, dan dahoeloe2 oerang makan keloeang dan manlji'" tetapi sedjak sjarak kemari tidak lagi. „Kato Dt i n d o B e l a b i h kalau be teel adat nan dahoeloe dari sjarak njatolah sjarak nan bersendi adat. boekan adat nan bersendi kepado sjarak.

Djawab T. D a t o e k B a t o e a h menoeroei' pikiran sajo, sjarak nan ber sendi kapado adat nan sebenar adat, jaitoe adat nan tidak lapoe' oelih hoedjan, nan tidak lakang oelih paneh.

Bagaimano ankoe pertoeo tanjo T. Dt. B a t o e a h l a g i?

Djawab a n k o e P e r t o e o, ma noeroei' pandape' sajo.

Adat bersendi kepado aloer, nan di namokan aloer itoe ijolah nan loeroes dan benar dan sjarak itoe bersendi ka pado dalil, djadi antaro adat dan sjarak itoe tiadolah sendi menjandi, ha njolah berlain², makonjo dikato oerang adat bersendi sjarak atau sjarak ber sendi adat, karano toedjoe dan haloeannja kedoeanja itoe banjak nan bersa maan, jaitoe nan dilarang sjarak dilarang poelo dalam adat.

Djawab D t. B e s a r; lebih gedang koeasonja sjarak dari pado adat.

Kato a n k o e P e r t o e o Adat gedang djoego koeasonjo tentang mema kai sjarak itoe. Tjoebolah ankoe Da toek pikir oempamonjo ado kemena kan ankoe Datoek maoe kawin. me noeroei sepandjang sjarak, bapaknjo (walinjo] nan koeaso mengawinkan, ba gitoe menoeroei' sjarak, tidak ado sang koetannja kapado adat atau mamak, sedikitpoen tidak. Kalau kemenakan Dt itoe di kawinkan sadjo oelih bapa' itoe diloear semoepakat dengan Datoek, boe lihkah itoe oelih adat?

Djawab T. Dt. B a t o e a h kalau kemenakan ankoe Datoek itoe kandoeng poelo, bagaimano pikiran Datoek? Kerapatan samo samo tertawa.

Soedah itoe kerapatan semoepakat membenarkan bahaso adat bersendi aloer dan sjarak bersendi dalil, kedoeo njo, berlain-lain, tetapi maksoednja samo samo menoedjoe kebaikan.

Sjarak perentah Allah dengan Rasoel dan adat perboedan oerang arif bidjaksamo nan telah masjhoer pandainjo, itoepoen atas gerak dari pado Allah Ta'ala djoeo semoeanjo itoe djam poekoel 12 betoel rape' ditoetoep dengan baik, bahagian jang lain2 akan di bitjarokan pada pekan datang.

Kerapatan petang Sabtoe 3 April 1926

Djawab ankoe Pr. menoeroei' pan dape' hambo, nan bernamo tjerdik pandai itoe ijolah oerang nan telah masjhoer kepandajannjo tentangan men tjari kato nan benar, dan benarnja banjak di toeroei' orang dalam nagari itoelah oerang nan dinamokan tjerdik pandai. Kalau orang itoe tidak peng hoeloe, dalam satoe-satoe kerapat in Kalau penghoeloe penghoeloe bertanjo dalam satoe satoe hal nan tiado dapat dipoetoeskan oleh penghoeloe,, dionjo boelih memberi pikiran (advis) tentang an apo nan ditanjokan penghoeloe2 ka padonjo itoe, tetapi kalau penghoeloe penghoeloe tidak bertanjo, atau tidak semoepakat bertanjo dalam satoe2 ke rapatan itoe. mako orang itoe sekali kali tidak boelih memasoekan sadjo boeah pikirannjo kapado kerapatan penghoeloe itoe, sebeloem diizinkan oelih kerapatan penghoeloe penghoeloe nan rapat itoe, begitoe menoeroei' se sepandjang adat.

Kato ankoe Datoe' Indo Bela bih, Setengah setengah oerang nan mengakoe dirinjo tjerdik pandai itoe didalam rapat penghoeloe-penghoeloe ijo mendebat (melawan) pembitjaraan penghoeloe-penghoeloe itoe dengan ka sar sadjo.

Djawab ankoe Pr, Kalau debatan njo itoe mengatokan penghoeloe-peng hoeloe salah tentangan nan di perka tokan itoe, baik salah menjeboeit, atau mengatokan penghoeloe sesat, ten tangan pembitjaraan itoe, mako oerang itoe salah sepandjang adat, memberi maloe penghoeloe di moeko rapat, in itoe mendago namo salahnjo itoe. Ha njo oerang tjerdik pandai itoe boelih berkato sesoedah diizinkan oelih peng hoeloe penghoeloe akan mengeloear kan bitjaranjo di moeko rapat baroe oerang itoe boelih menjeboei' nan teraso dihati nan terkalang dimatonjo, dengan tidak mengatokan nan tadi itoe. Melain kan dionjo boelih menjeboei' menoe roei' pandape' hambo, begini atau be gitoe, dalampado itoe tentoe sagalo ni-nik mamak hambo lebih maaloem. Dan kalau menoeroei' perasaan penghoe-loe, ado didalam benar dan dimakan moekin djo patoei' nan disaboei'kan oerang tjerdik pandai itoe; mako peng-hoeloe-penghoeloe wadjib semoepa-kat poelo menerimo kebenaran oerang tjerdik pandai itoe.

Djawab ankoe Datoek Besar, menoeroei' sjawarat nan soedah di la peh dalam nagari waktoe akan rapat', jaitoe dipoekoel tjenang koeliling na gari memintak rapat' segalo penghoe loe2 injik mamak, serta Imam chatib dan oerang oerang tjerdik pandai. Kini alah tibo di moeko rapat' tidak boe-lih oerang tjerdik pandai itoe menja boei' nan teraso dihati terkalang dima-tonjo, sebeloem di beri izin oelih kerapatan penghoeloe. Pado hal dinjo soedah dipanggil rapat' dengan di poe koelkan tjenang,

Djawab ankoe pr. miskipoen oe-rang itoe dipanggil rapat' oelih peng-hoeloe dengan tjenang atau dengan apo d.oeo, hanjolah panggilan itoe oen toek djadi sipandengar sadjo sebab dio njo oerang tjerdik pandai, tetapi hak njo dalam rapat' itoe sekali-kali tidak sama dengan penghoeloe2.

„Ankoe Datoek Bagindo Sa-ti, dinambo ado nan teraso saketa', jaitoe tentangan memanggil penghoe-loe² rapat' sepandjang adat. dengan di poekoelkan tjenang satjo, adokoh itoe di setoedjoei oleh adat Minangkabau? Djawab ankoe Pr. memanggil peng hoeloe penghoeloe akan rapat' sepan djang adat dengan dipoekoelkan tje nang sekali-kali tidak ado didalam adat Minangkabau. Melainkan kalau penghoeloe-penghoeloe akan rapat' se pandjang adat nan terpakai menoeroei' adat Minangkabau, ijolah Pagawai adat

nan memanggil segalo penghoeloe2 nan dimintak rape', ateh permintaan penghoeloe nan memintak meadokan rape'itoe, adapoen rape' nan dipoekoel tjenang itoe, itoelah biaso djoego dipa kaikan oerang. rapek pangilan dalam perkaro parentah rodi,

Djawab ankoe D t. B a g i n d o S a - tidengan ankoe D t. S i m a r a d j o, kalau rape' nan dipoekoelkan tjenang itoe alamat rape' tidak akan rami, ala- mat penghoeloe penghoeloe nan tahoe$_2$ di adat tidak akan datang di rape' itoe sebab oerang moedo moedo nan me ngakoe dirinja oerang tjardik pandai alah datang sadjo kerape' itoe mak soednja hendak bertanding doedoek rape' dengan penghoeloe^2 itoe.

Kato a n k o e Pr. lagi, nan biaso djoeo menoeroei' adat, nan di poekoel oerang tjenang itoe, boekan memintak rape' penghoeloe penghoeloe, hanjolah inalapeh sjawarat kadalam nagari, mem beri tahoe kepado orang banjak ten tangan kepoetoesan rape' penghoeloe penghoeloe. nan patoei' di sjawarat kan atau di tabaligkan kepado orang banjak dalam nagari, soepajo katjik tahoe gedang pandai, dari hal kepoe toesan kerapatan penghoeloe penghoe loe, atau kepoetoesan hoekoemannjo nan ditjabi'kan sirih di poekoelkan tje nang namonjo.

Ankoe Soetan M a r a d j o dihambo lai nan taraso di hati sakete' kok benar dibao laloe, ko' tidak mintak di soe- roei'kan,

Adapoen oerang tjerdik pandai itoe waktoe akan mengeloearkan bitjaro di moeko rape' lebih dahoeloe injo alah memintak izin kepado kerapatan baha so injo hendak menjeboei' nan taraso dihati nan terkalang dinato, dalam pa do itoe karapatan ninik mamak beloem semoefakat meizinkan, bagaimanokoh itoe ?

Djawab ankoe Pr. kalau beloem se moefakat ninik mamak maizinkan, ten toe beloem boelih oerang itoe menja boei' apo nan teraso dihatinjo nan ter kalang di matonjo.

Kato ankoe Soetan M a r a d j olagi, kalau begitoe tentoe ta' dape' kebe- naran, kareno kalau ado pe..ghoeloe nan bentji atau dangki hati kepado oerang tjerdik pandai itoe, alah akan tertoetoep sadjo kabanarannjo selamo$_2$- njo, sebab ta' diberi izin menjaboei' nan teraso dihatinjo itoe.

Djawab a n k o e Partoeo „tidak". Karano tiap-tiap oerang Minangkabau dalam tiap-tiap nagari, dalam tiap-tiap kampoeng soedah ado mempoenjai penghoeloe masing-masingnjo, nan akan djadi wakil kaoemnjo di moeko rape' boeat memperkatokan segalo hal nan teraso dihati nan terkalang dima tonjo. Djadi kalau nan taraso dihati njo atau apo apo nan akan disaboei' kannjo. Kapado penghoeloenjo itoelah diseboei'kannjo sekalian itoe; Penghoe loenjo itoelah nan akan menjampai kan dan membitjarokan apo-apo pe rasaan anak boeahnjo itoe dimoeko rape' nagari.

Djawab ankoe St. M a r a d j o, dionjo hendak menjaboei' perasaan hatinjo itoe kepado rape' nagari, boekan ka pado penghoeloenja; apo tidakoh dite rimo rape' nagari perasaan oerang itoe.

Ankoe Pr. rape' nagari tidak mela rang hal itoe, tetapi apokah oelih oe rang itoe tidak dipertjajonjo lagi peng hoeloenjo atau tidak akan dipakainjo lagi penghoeloenjo itoe djadi wakilnjo dimoeko rape' nagari ?

Djawab ankoe St Maradjo, tentoe penghoeloenjo itoe dipakainjo djoego.

Kato ankoe P. r. kalau penghoeloe njo itoe lai dipertjajoinjo djoego, atau lai akan di pakainjo djoego, tentoe rape' nagari tidak maoe terimo. Sadjo oerang itoe boeat melanggar hak peng hoeloenjo itoe sepandjang adat, Ankoe S t. M a h a r a d j o b o e l i h t i m b a n g. soearo siapo jang akan dite

rimo oelih nagari, soearo penghoeloe oerang itoe, atau soearo anak boeah njo itoe, oentoek kaoemnja. Kalau soe aro anak boeahnja itoe nan akan di terimo, tentoe rape' penghoeloe2 akan meminta lebih dahoeloe soepajo peng hoeloenjo nan soedah diangkat dahoe loe itoe, tentoekan letaknja dahoeloe, Kalau tidak akan dipakai lagi boelih anak boeahnjo itoe diterimo menjeboei' segalo nan teraso dihati nan terkalang dimatonjo dimoeko rapek penghoeloe penghoeloe oentoek oerang banjak se soedah dianjo maisi adat menoeang limbago poelo kepado nagari sebagai penghoeloenjo nan tiado di pertjajoi njo tadi. Ankoe St Maradjo tidak me oelang lagi pembitjaroannjo itoe.

Kato ankoe **Datoe' Bagindo Sati** tadi ankoe pertoeo, alah menerangkan bahaso oerang tjerdik pandai itoe kalau boekan oerang penghoeloe dionjo, kalau hendak menjaboei' nan teraso dihati terkalang dimato, wadjib dape' izin dahoeloe dari penghoeloe2 nan rape'.

Meinge' kato ankoe pertoeo itoe penghoeloe$_2$ itoe lai poelokoh nan di namokan oerang tjerdik pandai?

Djawab **Angkoe Pertoeo**, adapoen tiap-tiap oerang jang diangkat oerang djadi penghoeloe dalam tiap$_2$ kaoemnjo iolah diantaro oerang tjerdik pandai dalam kaoemnjo itoe, itoelah nan didja dikan oerang penghoeloe, boekan oe rang moedo2 nan bidjak2 beroending sadjo, nan dikato oerang tjerdik pan dai itoe, seperti kato beliau **Datoek Besar** tadi: Tetapi dalam bahagian penghoeloe2 itoelah nan terlebih ba njak oeang tjerdik pandai.

Kato E. Dt. **Indo Balabeih**. waktoe pe..ghoeloe2 rape' nan sepandjang adat sadjo apo perloenjo Imam chatibdimin ta poelo datang menghadhiri rape' itoe sebab boekan perkaro agamo nan dira pe'kan.

Djawab **ankoe Pertoeo** nan dina-mokan Imam chatib menoeroei' adat dahoeloe, ijolah penghoeloe itoe djoeo kini nan dikato oerang Imam chatib ijolah Imam chatib dalam hal agama hoekoem sjarak. Pado hal nan di mak soed dengan Imam itoe, ijolah oerang nan di ikoei' dan kati' itoe ijolah toe kang pitoeah. Sebab penghoeloe itoe nan di toeroei' oerang dan dianja poela mendjadi toekang pitoeah sepandjang adat, jaitoe penghoeloe-penghoeloe nan tjerdik pandai sehinggo penghoeloe2 lain mengikoeit kapadonjo, penghoeloe itoelah nan dikato oerang Imam chatib maso dahoeloe sebeloem agamo islam masoek kenari: Seoempamo di wak toe perang, kapalo-pahlawan nan gagah berani, di kato oerang Imam pe rang namonjo.

Soedah itoe rape' menjamboeng pem bitjaroan nan pertamo tadi jaitoe. ten tangan memperkatokan bagi$_2$ adat.

Kato **Datoek Bagindo** adapoen bagi adat itoe atas 5 matjamnjo:

1 Adat nan sebenar adat
2 „ istiadat
3 „ nan diadatkan
4 „ nan ter'adat
5 „ istimal

Djawab **Dt. Bagindo Sati**, dihambo bagi adat itoe, hanjolah 4 sadjo

1 Adat nan Sebenar adat
2 „ istiadat
3 „ nan di'adatkan
4 „ nan ter'adat

Kato **Datoek Indo Balabih**, dihambo terbagi 4 djoego adat itoe.

1 Adat nan sebenar adat
2 „ istiadat
3 „ nan diadatkan
4 „ nan taradat

Djawab **Datoek Besar**. dihambo beloem dape' kini memberinio berapo banjak bagi adat itoe, melainkan hambo berdjandji mananti rape' sekali lagi hambo memberi djawabnjo.

Kato **Datoek Rangkajo Besar dan Dt Radjo Besar** hambo semoefakat dengan ankoe Dt Bagindo Sati

tentangan bagi-bagi adat itoe.

Djawab ankoe St. Maradjo, dihambo 4 djoeo bagi adat itoe.

1 Adat nan sebenar adat
2 „ nan asali
3 „ nan di adatkan
4 „ istiadat

Djawab ankoe Dt, Pamoentjak, ham bo semoefakat dengan E. St. Maradjo.

Kato ankoe Dt Simaradjo de' ham bo bagi adat itoe ialah 5 matjamnjo

1 Adat nan sebenar adat
2 „ istiadat
3 „ nan diadatkan
4 „ nan teradat
5 „ Djahilliah

Djawab ankoe Pertoeo di hambo adat itoe betoel terbagi 4 matjamnja

1 Adat nan sebenar adat
2 „ nan asali
3 „ nan diadatkan
4 „ istiadat

Itoelah bagi adat itoe menoeroei' pandapek hambo. Dalam hal nan demiki an kareno tadi ankoe ankoe soedah menerangkan pandapatan masing-ma sing tentangan bagi-bagi 'adat itoe, wadjib djoego kito terangi satoe satoe bagi adat itoe, bagaimano nan di namokan adat sebenar adat dan lain lain itoe, harap nanti ankoe-angkoe akan menerangkan satoe-satoenja pada rapa' nan akan datang, soepajo tentoe oelih kito nan bersamo, tentangan ta' loek satoe² bahagian 'adat itoe, kini karano hari alah laroei' malam, alah koh akan djadi kito hantikan rape' sahinggo itoe dahoeloe dan pakan datang karano malam nan ke 27 dari boe lan poeaso menoeroei' pikiran hambo patoei' poelo kito hantikan dahoeloe, hari sabtoe soedah itoe kito moelai poelo : Jaitoe dalam poeasa 6 hari, ba hagaimanokoh pikiran ankoe ankoe nan rape' tentang itoe ?

Setelah sebentar kerapatan bermoe pakat, maka ankoe-ankoe nan rape' setelah semoepakat mehantikan rape' waktoe itoe, karano hari alah laroei' malam dan semoefakat poe'o akan ma ha. tikan rape' patang Sabtoe di moe-ko sebab malam nan ke 27 dari boelan poeaso, serto akan memoelai' kembali rape' itoe pada peiang Sabtoe nan per tamo lapeh poeaso, jaitoe dalam poea so 6 hari.

Djam poekoel 12 betoel rape' ditoe-toep dengan baik serato ankoe-ankoe anggoto itoe bermaaf2kan kareno poeaso soedah hampir habis.

Asal oesoel

Ketoeroenan

Radja Alam Minangkabau di nagari Pagaroejoeng

Oleh Dt. Sanggoeno di Radjo

Samboengan B. M. No 2 moeka 24

Maka ninik seri Maharadja nan pertama itoe (Radja nan berdiri sendirinja) setelah beliau mati, keradjaannja digantikan oleh ahli waris sebelah toeroenan iboe beliau mendjadi radja dengan memakai gelaran. **Dulat Jang di Pertoean Seri Maharadja Dira dja** djoega. Demikianlah silih berganti Radja itoe memakai gelar **Daulat jang Dipertoean Seri Maharadja Dira dja** djoega hingga sampai kapada Abad jang ketiga belas baharoe Radja itoe bergelar Sulthan Seri Maharadja Dira dja, jaitoe Semendjak agama islam telah masoek ke Alam Minangkabau ini, hingga sampai kepada masa ini tjap (mohor) Radja itoe jang sekarang ada tinggal kepada ahli warisnja dinagari Pagaroejoeng „tjap itoe" tertoelis atas nama **Sulthan Seri Maharadja Di radja** djoega.

Maka adalah Radja2 jang djadi ke toeroenan Baginda itoe. sedjak dari nagari **Pariangan Padang Pandjang** telah Silih berganti djoega dan kemoedian toeroen berpindah tempat kenagari soengai Tarab, jang dahoeloe kalanja bernama nagari Boenga Setangkai. Adalah beberapa lama poela beliau tinggal beristana disitoe, kemoedian berpindah poela dari nagari Soengai Tarab itoe ke Boekit **Batoe Patah** dan di tinggalkannja satoe orang Besar (Mangkoe Boemi) jang akan menggantikan Baginda itoe memarentah dalam nagari soengai Tarab. Itoelah ia **Datoek Bandaharo Nan Poetih Panitahan**, maka **Sulthan Seri Maharadja Di radja** itoe dari atas Boekit Batoe Patah tadi pergi memperboeat négeri kesebalik boekit itoe, jaitoe di Tandjoeng Medan namanja, di tepi batang ajer Sinamar sekarang. Di Tandjoeng Medan itoelah dalam soengai batang Sinamar anak Radja jang pindah itoe tida dapat mandi sebab boeaja banjak dihoeloenja· jaitoe anak Radja itoe dengan toean Poetri Djamilan.

Adapoen toean Poetri Djamilan itoe ialah adik jang bongsoe sekali dari ninik Ketoemanggoengan dengan Dt Parpatih ran Sebatang, berkawin dengan Radja Alam Minangkabau ahli waris toeroenan ninik Seri Maharadja Diradja terseboet diatas tadi. Oleh karena anak Radja itoe tiada dapat mandi dalam soengai itoe, maka dititahkan olein Radja itoe menjoeroeh memagar soengai jang tempat mandi Radja dengan anaknja itoe dengan roejoeng. Itoepoen dipagar orangiah soengai itoe, baharoelah Radja itoe dengan anak istrinja dapat bersenang hati mandi disoengai jang telah berpagar itoe.

Kemoedian anak Radja itoe diangkat oerang poela mendjadi Radja menggantikan ajahnja. Radja itoetah jang di gelar orang Radja nan **berpagar Roejoeng**. sebab tempat mandinja **berpagar dengan Roejoeng**

Setelah beberapa poela lamanja Radja itoe tinggal beristana di Tandjoeng Medan terseboet, maka kembalilah Baginda keatas Boekit Batoe Patah, dan menjoeroeh memperboeat nagari dibawah kaki Boekit Batoe Patah itoe pada soèatoe padang jang lebar lagi datar, maka nagari itoepoen diperboeat orang poelalah dan Radja itoepoen berpindahlah poela kenegeri jang baroe diperboeat orang itoe, maka oleh Radja itoe nagari itoe dinamai nagari sadja, tidak ada nama jang lain; tetapi oleh orang banjak nagari itoe

dinamakannja nagari **Radja nan bar pagar Roejoeng** sebab radja itoe jang menjoeroeh memperboeat nagari itoe dan dengan pendek nagari itoe dinamai orang nagari **Pagaroejoeng**, tidak diseboetkan nagari Radja nan ber pagar roejoeng lagi, sehingga sampai kini tiada berobah.

Di nagari itoelah Radja itoe mem perboeat istana dan Balai Balerong, lama-kelamaan kembang bijaklah poela Radja itoe dalam nagari Pagar roejoeng itoe, sehingga telah mendjadi tiga perhindoean kekembangannja itoe, jang telah djadi betjabang berdahan beranak bertjoetjoe poela dalam masing-masing perhindoean jang tiga itoe.

Oleh sebab Radja itoe telah mendjadi kembang bijak, jaitoe bertjabang tiga, jang dahoeloe asalnja hanjalah daripada satoe toeboeh [batang) sadja: Maka dalam tiap-tiap tjabang perhindoean jang tiga itoe, masing masing tjabang perhindoean itoe berkehendak poela hendak naik tachta keradjaan mendjadi Radja. Pada hal Radja jang telah naik keradjaan dalam tjabangnja jang lain itoe masih hidoep dan memerentah djoega waktoe itoe, karena itoe dalam tjabang jang tiada naik kerdjaan selaloe mentjahari ichtiar memboesoekan Radja jang dalam keradjaan itoe, sebab itoe ketiga perhindoean kaoem Radja itoe selaloe hari bermoe soeh-moesoehan dalam bathin, satoe sama lain toeroenan kaoem Radja itoe mentjahari djoega tipoe daja kapada orang besar-besar dalam Alam Minang kabau, boeat boesoek memboesoekan masing-masing kaoemnja itoe, Maka pertjatoeran dalam kaoem Radja itoe dikatahoewi poela oleh orang besar besar jang di bawah Radja itoe sampai kapada segala penghoeloe-penghoeloe se Alam Minangkabau telah ma' loem akan pertjatoeran kaoem Radja jang tiga perhindoean itoe, oleh sebab orang besar-besar jang dibawah Radja itoe dan pengoeloe-pengoeloe telah tahoe akan keadaan pertjatoeran kaoem Radja itoe, maka mentjari moeslihatlah orang besar-besar sama pengoeloe-pengoeloe dan orang-orang tjerdik pandai pada masa itoe, soepaja djangan koesoet Alam Minangkabau sebab pertjatoeran ketiga tjabang kaoem Radja itoe. Itoepoen oleh moeslihat dan kebidjaksanaan orang besar besar dan pengoeloe-pengoeloe bersama-sama orang tjerdik pandai di Alam Minangkabau ini pada masa itoe, dengan moepakat dan atas permintaan orang banjak, ketiga kaoem Radja itoe diperdamaikan oleh orang besar-besar itoe bersama dengan pengoeloe pengoeloe dan orang-orang tjerdik pandai. Maka pangkat jang dahoeloe terpegang kapada seorang Radja sadja, dengan semoepakat orang besar-besar itoe bersama pengoeloe-pengoeloe dan orang orang tjerdik pandai dimintak kapada Radja jang memegang kebesaran itoe, dibahagi tiga Radja memegangnja, jaitoe:

Pertama **satoe Radja berpangkat** Radja Alam, terpegang kapada kaoem Radja jang beristana di kampoeng Goe dam

Kedoea satoe **Radja berpangkat** Radja Adat, terpegang kapada kaoem Radja jang beristana dikampoeng tengah.

Ketiga satoe Radja berpangkat **Radja Ibadat**, terpegang kapada kaoem Radja jang beristana dikampoeng Balai Djanggo, keliganja itoe adanja dalam nagari Pagaroejoeng belaka. Dan ketiga Radja itoe di namakan Radja nan tiga selo kedoedoekan.

Soenggoehpoen pangkat Radja itoe telah di bahagi tiga memegangnja serta kegedangannja telah bermasing-masing, akan tetapi kesimpoelannja hanjalah satoe djoega ketiganja itoe, jaitoe boelat kapada Radja Alam jang beristana

di kampoeng Goedam. Itoelah nan men djadi poesat djalo poempoenan ikan dari segala perkara jang tidak dapat dihabiskan oleh Radja Adat dan Radja Ibadat terseboet. Radja Alam itoelah jang terlebih koeasanja daripada Radja Adat dan Radja Ibadat itoe. Begitoelah kapoetoesan perdamajan jang diperboeat orang besar-besar bersama sama pengoeloe pengoeloe dan orang orang tjerdik pandai memperdamaikan pertjatoeran kaoem Radja jang tiga perhindoean itoe

Lihat samboengannja di B. M. no 4.

Boeah pikiran D. M. Alam.

—o—

Dalam soerat chabar Tjaja Soematra hari Kamis 29 April 1926 No 95 dan hari Sabtoe tanggal 1 Mei 1926 No. 96 D. M. Alam terseboet telah membentangkan boeah pikirannja dengan pandjang lebar, jang mana meingat isi kedoea karangan beliau jang tertera dalam 2 no soerat chabar itoe, njatalah beliau seorang jang ahli dan paham serta amat tjinta kepada adat Minangkabau.

Dengan mengambil beberapa dalil dan alasan beliau telah mengemoekakan adat Minangkabau kita ini.

Antara lain-lain dalam soerat chabar itoe jang no nja terseboet doeloean, beliau telah membentangkan boeah pikiran nja tentang mehapoeskan Communist dari Hindia kita ini, lebih² dari Sumatra Barat dan beliau terangkan bagaimana boeah pikiran toean Dr D. J. Hulshoffpoll Sr tentangan mehapoeskan communist itoe dari tanah Hindia ini. Antara lain-lain beliau E. D.M. Alam ada menerangkan bahwa pangkat djoendjoeng Laras di Alam Minang kabau ini, semendjak Governement Belanda memarentah disini tidak ada lagi. Tetapi menoeroet pandapatan saja adalah sehiring bertoekar djalan sedi kit dengan beliau. Karena menoeroet pandapat saja hanjalah sebagaimana dibawah ini.

Djoendjoeng laras dan besar batoe toeah itoe boekan semendjak Gouvernement Belanda memarentah disini tidakada lagi, melainkan djoendjoeng Laras itoe di Alam Minangkabau ini hanjalah doea sadja dahoeloenja, ja-itoe.

I. Datoek Katoemanggoengan, djoendjoeng Laras Koto Piliang
II. Datoek Perpatih nan sebatang, djoen djoeng laras Boditjaniago.

Selelah mati Dt. Ketoemanggoengan itoe, maka pangkat djoendjoeng laras Koto Piliang itoe di ganti dengan nama Pemoentjak Koto Piliang, dipangkoe oleh Dt Bandaro nan Poetih Panitahan di soengai Tarab. Beliau itoe seorang dari pada wasir Radja Alam Minangkabau jang berpangkat Mangkoe Boemi (Menister President) (Basar nan Empat Balai Kato crang Minangkabau).

Dan setelah mati Dt. Perpatih nan sebatang, pangkat djoendjoeng laras Bodi tjaniago itoe di ganti poela dengan poetjoek boelat kelarasan Bodi tjaniago di pangkoe oleh **Dt Bandaharo Koening** di **Lima kaoem** (President Repebulik dalam kelarasan Bodi tjaniago). Dan karena beliau itoe tiada berpangkat Radjo atau Jang di pertoean melainkan sebagai President sadja dalam kelarasan Bodi tjaniago, sebab itoe di dalam tambo Alam Minangkabau dikata orang kelarasan Bodi tjaniago itoe **Gadjah gadang patah gadingnjo**, Pada hal kedoedoekannja dalam adat samalah dengan Daulat jang Dipertoean Pagaroejoeng. Tetapi karena pangkatnja sebagai President repebuliek, dikata **Gadjah gadang patah gadingnja.**

Kemoedian setelah koempahni Belanda memerentah di tanah Minangkabau ini, pangkat Besar Batoean djoen-

djoeng laras nan doea asalnja tadi, di bagi-bagi di adakan satoe dalam satoe-satoe district jang di namakan satoe district itoe, satoe kelarasan. Dan jang mengepalainja dinamai kepala Laras (larashoof).

Perloenja di bagi-bagi boeat satoe-satoe district itoe, ialah soepaja wakil wakil koempani dalam tiap Afdeeling atau onderafdeeling boleh moedah beroending berpapar dengan kapala laras itoe, sebab kapala laras itoelah poetjoek boelat dari wakil anak boeah jang akan menjampaikan segala titah perentah dari Koempanni kapada anak boeah dan apa² perasaan dari anak boeah kapada koempani soepaja kedoea belah pihak koempani dengan orang melajoe selamanja hidoep dida lam damai dengan berbenteng kedoe anja, jaitoe koempani berbenteng besi dan melajoe berbenteng adat namanja.

Soedah itoe D.M.A. terangkan lagi sekalian penghoeloe penghoeloe di Alam Minangkabau ini, haroeslah hendaknja sama sama boleh tjampoer kembali mendjadi anggota kerapatan, jang tiada mengoerangkan hak kekoeasaan penghoeloe penhoeloe menoeroet nan sepandjang adat Minangkabau dan sama sama dibebaskan dari pada membajar oeang serajo „oeang rodi dan oeang belasting, „kata E. D. M. Alam itoe.

Boeah pikiran beliau itoe adalah sebenar-benarnja. Karena penghoeloe-penghoeloe itoe menceroet adat boekan orang nan boleh di soeroeh di serajo sebagai anak boeah; hanjalah ia berhak menjoeroh menjerajo anak anak boeahnja menoeroet 'adat. Dan tentangan rodi penghoeloe-penghoeloe itoelah jang berhak memerentahkan siapa-siapa anak boeahnja jang akan pergi kerodi itoe, dan kalau rodi itoe di bajar penghoeloe penghoeloe itoelah poela jang wadjib menerimakan oeang rodi itoe dari masing masing anak boeahnja. Karena menoeroet adat tentang anak boeah, adalah kewadjibannja hoetang membajarkan pihoetang menerimakan pada masing-masing anak boeah itoe, sebab rodi itoe soedah mendjadi soeatoe hoetang bagi sekalian anak boeah, sebab itoe perloelah bagi penghoeloenjo menerimakan oeang rodi dan oeang belasting itoe

Demikian poen karena sebab menjoeroeh orang berodi atau sebab menerimakan belasting tiada perloe rasanja penghoeloe penghoeloe itoe akan dilepaskan dari belasting sebab hal itoe adalah kewadjiban penghoeloe-penghoeloe hoetang membajarkan pihoetang menerimakan atas masing-masing anak boeahnja; apa lagi karena menarimakan orang belasting itoe ia ada poela mendapat bahagian beberapa percent boekan?

Soedah itoe beliau menerangkan boeat kemadjoean negeri ada baiknjo diadakan kembali tocankoe laras seperti dahoeloe, disatoe²kan negeri nan setali adat; dengan sebab itoe boleh di dapat orang nan pandai² akan djadi kapala anak negeri dan gadjinja tentoe besar kata beliau.

Boeah pikiran beliau itoe poen senar-benarnja poela, djika dengan djalan adat menoeroet pandapatan saja, boleh djoega kapala laras atau penghoeloe kapala, penhoeloe soekoe dan penghoeloe-penghoeloe 'adat itoe tiada bergadji. Karena menoeroet atoeran ninik Ketoemanggoengan dengan ninik Perpatih nan sebatang, kapala kapala anak boemi poetra Minangkabau kita ini tiadalah bergadji seorang djoega, melainkan gadjinja itoe menerima adat seoempama adat boenga tanah, boenga kajoe, adat tanam batoe dan lain² serta berhak menjoeroeh menjerajo anak-anak boeahnja menoeroet adat.

Barang siapa anak boeahnja itoe ta'

maoe di soeroch di serajonjo atau tia da maoe di soeroeh pahi dihimbau da tang, di tegah berhenti; maka anak boeah itoe di hoekoem sepandjang adat salah mendago atau salah dago dagi kapada penghoeloenjo itoe dan hoekoeman itoe moesti dipakainja, dji kalau ada anak boeah jang engkar me makai hoekoeman adat itoe, diboe-ang (di keloearkan dari adat) di oesir dari nagerinja itoe atau di andamkan kekampoeng Radja, jaini diberikan orang itoe kapada Radja, bagitoe cha barnja masa dahoeloe.

Dengan atoeran beliau nan tiada bergadji itoe, lebih jakin kapala-kapa la itoe mendjalankan kewadjibannja dari pada nan bergadji, misalnja toe-ankoe laras dahoeloe bergadji sampai f 80.— seboelan menoeroet atoeran pemerintah, tetapi maoe djoega orang bertjerai dengan pangkat jang berga-dji itoe. Tetapi tentangan pangkat adat nja, kalau orang itoe di perhentikan maoelah ia memboeangkan beribce-riboe oeangnja atan njawanja daripa-da pangkat adatnja itoe di tanggalkan daripadanja maskipoen dalam pang-katnja itoe ia tiada bergadji, hanjalah meisi adat menceang lembaga waktoe akan naik pangkat itoe, begitoelah ke koeatannja tarikan adat daripada oe-ang gadji.

Sekiranja pemarentah kita maoe me nolong mengoeatkan dengan djalan adat itoe, misalan tentangan adat me-njoeroeh menjarajo itoe, jang dahoeloe tidak berwatas sekarang di watasi:

Oempamanja tiap-tiap seorang anak boeah diwadjibkan menolong kapala kapalanja dalam setahoen 12 hari atau sehari dalam seboelan.

Hari jang 12 itoe dibahagi poela jaitoe di misalkan poela boeat meno long masing-masing penghoeloenja atau mamak adatnja 6 hari seorang dalam setahoen, menolong penghoeloe soekoenjo 3 hari dalam setahoen, me nolong penghoeloe kapalanja 1 hari setahoen dan menolong toeankoe laras nja 1 hari poelo setahoen djoemlah sama sekali 12 hari setahoen.

Dan oleh kapala-kapalanja itoe se-hari jang ditentoekan ia boleh mema-kai orang itoe tentoe boleh di soe-roehnja bekerdja sawah ladangnja atau kekeboennja, jang di djaga olih ka-oem familinja atau olih siapa jang di tentoekannja, hasil dari sawah ladang atau keboennja itoe bolihlah oentoek djadi djalan penghidoepan kepala² itoe dari tahoen ketahoen dan dengan se-bab itoe bolih djoega tambah banjak peroesahan tanah jang akan mendjadi olih kepala₂ itoe, jang akan mendjadi djalan penghidoepan anak negeri dan menambahkan djoega kepada belas-ting anak negeri: Djika diadakan poe-la hoekoemnja kalau ada anak boeah jang engkar tentangan menoeroet adat serajo kepalanja itoe, di hoekoem se-bagai orang meninggalkan redi djaga masa dahoeloe. Dan oeang serajo tentoe akan lenjap dari pikoelan merikaitoe.

„Pengabisannja."

Kata ankoe D. M. Alam lagi lebih baik penghoeloe₂ masoek P. E. B. soe-paja dengan djalan P. E. B. bolih sam-pai kepada pemarentah, apa jang te-rasa di hati penghcelce², oentoek ke-goenaan penghoeloe-penghoeloe, adat dan anak boeah Minangkabau.

„Kalau tidak masoek P. E. B. tidakah akan sampai kepada pemarentah apa jang terasa di hati penghoeloe-peng-hoeloe oentoek kegoenaan penghoe-loe-penghoeloe, adat dan anak boeah Minangkabau?

Djikalau demikian halnja patoet be-nar agaknja sekalian orang Minang-kabau masoek P. E. B. seroepa ankoe D. M. Alam itoe.....antahlah.

***

Dan dalam Tjaja Sumatra hari Sab-toe 1 Mei 1926 no 96 ankoe D. M. Alam ada meoeraikan lagi boeah pi-

kirannja bahasa Toeankoe Demang Datoek Mangkoeto Sati, Dt. Rangkajo Maharadjo, Datoek Madjo Lelo dan assietent Demang Datoek Radjo Intan, pastilah soeka benar kalau penghoeloe-penghoeloe dalam ressornja terdiri dari pada orang pandai-pandai dan soeka beliau bergaoelan dengan penghoeloe jang pandai. Tetapi boekankah heran sekali, menakala bertemoe ambtenaar seperti tiada manjockakan penghoeloe-penghoeloe dalam ressortnja terdjadi daripada orang pandai-pandai, artinja tiada soeka raajat itoe mendjadi orang pandai?

Apa betoelkah ada ambtenaar lain dari pada beliau jang 4 orang terseboet diatas tadi ada jang tidak soeka penghoeloe-penghoeloe jang pandai ada dalam ressortnja atau tiada soeka raajat itoe mendjadi pandai?

Bandahari B. M.

SOETAN PAMOENTJAK

MENINGGAL DOENIA †

Dengan doeka tjita kami chabarkan, bahwa adalah seorang dari pada kapala anggota P. M. gelar **Datoek Nan Gamoek** penghoeloe adat dari soekoe Selajan negeri Bijaro Gedang district Tilatang IV Angkat, jang mana nama gelaran beliau itoe ada tertera di koelit B. M. No 10. Dengan takdir Allah Toehan jang maha koenggal pada hari Isnajan 26 April 1926 jang laloe, beliau telah berpoelang kerahmatoe'llah di sebabkan penjakit toea dan sesak napas. Karena itoe diharap kapada engkoe² dan sanak soedara jang ada bersangkoetan dan berkenalan dengan beliau akan memberi maaf segala keselahan beliau lahir dan batin jang akan memberati kapada beliau pada hari jang kemoedian moedah-moedahan arwah beliau itoe dilapangkan Allah djoega hendaknja didalam koeboernja aamin.

Assalamoe'alaikoem

Dengan segala hormat diharap limpah kemoerahan hati ankoe-ankoe, toean-toean pembatja B. M. jang soedah menarima B. M. jang No 3 ini, seboleh-bolehnja ankoe-ankoe dan toean-toean jang beloem mengirimkan wang nafkahnja, soedi apalah kiranja akan mengirimkan dengan segira kepada penerbit B. M. ini Boekit Tinggi, saberapa ankoe-ankoe dan toean-toean soeka berlangganan, jaitoe sakoerang-koerangnja boeat tiga boelan sadja djadilah dahoeloe.

Djikalau tiada hiba kasihannja ankoe-ankoe dan toean-toean melamboek B. M. kita ini, soepaja soeboer hidoepnja, diharap ankoe-ankoe atau toean-toean djangan berketjil hati, boleh djadi B. M. No 4 dan seteroesnja aga'nja ta' akan dapat lagi datang mengoendjoengi pembatjannja itoe, ialah disebabkan dari kakoerangan belandja djalannja, amin.

Chiaf.

Dalam B. M. no 2.

Moeka 15 baris ke 16 dari atas tertoelis Dt. Seri Maharadja nan bernogo-nogo sahnja Dt. Seri Maradjo nan bernego-nego.

Moeka 18 baris ke 14 dari atas tertoelis E. Bagindo Alam. sahnja E. Soetan Bagindo Alam.

Moeka 19 baris ke 14 dari bawah tertoelis belando, sahnja belandjo,

Moeka 19 baris ke 8 dari bawah tertoelis rikalahkannjo, sahnja ' dikalahkannjo.

Moeka 21 baris ke 2 dari bawah tertoelis adokah nan dinamokan adat, sahnja apokah nan dinamokan adat.

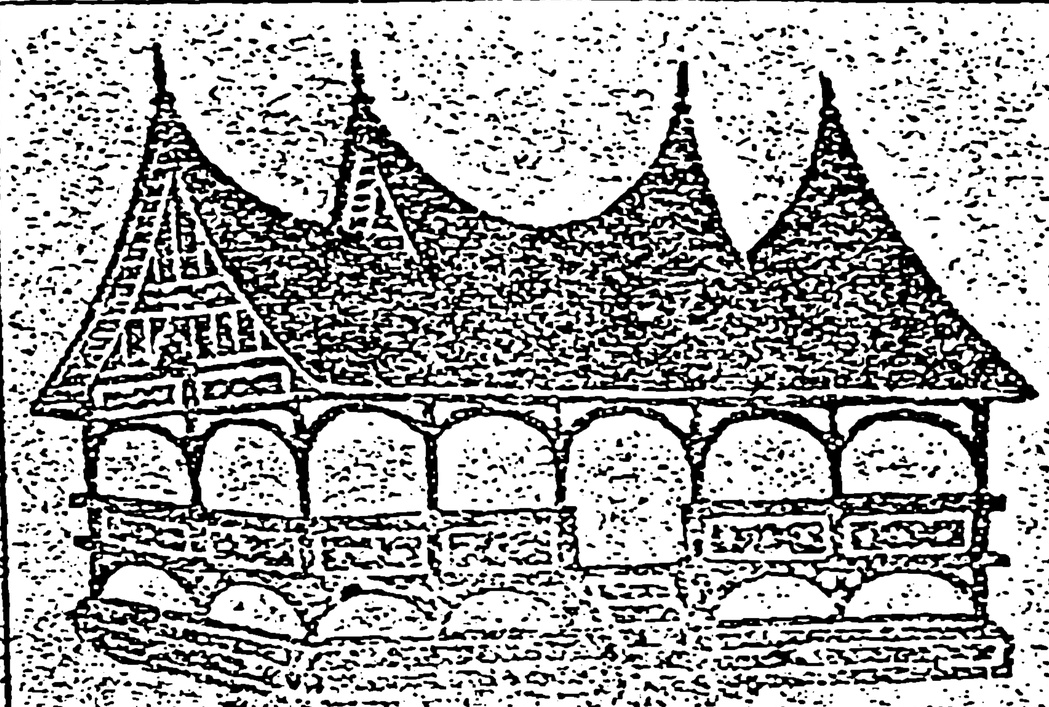
Moeka 24 baris ke 9 dari atas, tertoelis laboehan ditimbago, sahnja leboehan sitembago.

21 Mei 1926 — No. 21. — Tahoenke I.
7 Zoelka'idah 1344. — Moeka 37.

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oléh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan kesclamatan oemoem menoeroet djalan 'adat Minangkabau.

REDACTEUR
M. I. St. Pamoentjak
DAN
ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan:
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2.—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia
1 tahoen f 5,—
Berlangganan tidak koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.
Advertentie boléh-damai.

Dikepalai oléh:

1 Dt. Sangoeno di Radjo, T. Soengajang (1)
2 „ Simarad.o, Mateer (2)
3 „ Bagindo Sati, Biaro Gadang (3)
4 E. Molia di Radjo, Mateer (4)
5 Dt. Bagindo Kota Toengai
6 „ Besar Pahambatan
7 „ Lodo Belabih „
8 „ Sidi Bandaro „
9 „ Maradjo Kapeh Pandji „
10 „
11 E. St. Nagari M. Belasing Solok
12 „ Radjo Bandaharo As. D. Mage
13 Idris St. Bgd. Alam Pagaroe ceng.
14 „ Ab. Mxrad S. Paloeko Lb. Djantan
15 Dt. Rangkajo Besar Biaro Gadang
16 „ Radjo Besar „
17 „ Madjo Kajo Pahambatan
18 E. St. Maradjo Ladang Lawas
19 Dt. Pamoentjak Padang Loear
20)
21 Dt. Machoedoem Kapeh Pandji

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Rajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Pajano
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Nocmang R.
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe poetoesan dalam hal agama Islam.

Diberoeah dalam hal adat Minangkabau.

Pembantoe B. M.

1 Dt. Paduko Batoeah, Batoe Sangkar. 2 Dt. Tan Madjolelo, Padang Panjang. 3 D. Besar, Kota Gedang. 4 Dt. Sen. Maharadja, Soeliki.

(1) Patih (Persiden). (2) Bandahari (Sekretaris). (3) dan (4) Djoeroe-peneksa (Komisaris).

Tjap Pemerintah Alam K. U. R.

Ankoe² [toean] jang soe-
dah terima Berito Minangkabau ini,
harap segira mengirimkan nafkahnja
kapada P. M. di Boekit Tinggi,
kalau tidak tentoe B. M. tidak da-
pat mengoendjoengi ankoe-ankoe [toe-
an-toean] lagi karena sama ma'loem-
lah moesin kini, moesin..... soesah.

Ankoe² jang soedah menerima B. M.
ini harap di himaikan, soepaja boleh di
djahit nanti mendjadi satoe boekoe 'adat,
karena kalau hilang 1 boekoe tentoe soe-
sah ankoe² dapat gantinja lagi.

Kerapatan patang Sabtoe 17 April 1926.

Anggota jang hadir, ada 17 orang serta di hadliri djoega oleh:

1e Toeankoe Dt. Mangkoeto Sati, Demang Boekit Tinggi.
2e Toeankoe Dt. Batoeah Demang Tilatang IV Angkat.
3e Toeankoe Dt. Madjo Lelo, Demang Manindjau.

Rapat diboeka djam 8. 20m.

Setelah bersidang maka ankoe pertoea mengoetjapkan terima kasi banjak atas kedatangan Toeankoe Demang jang berliga. sembahnja:

Padoeka Toeankoe Demang katigonjo dengan sangat berbesar hati kami panghoeloe² jang hadir ini, bahwa padoeka Toeankoe katiganja telah soedi meringankan hati, mehoerai langkah datang mahadiri kerapatan kami ini dan sangatlah besarnja hati kami, jang perkoempoelan kami mengadji adat ini akan bertambah madjoe dan akan dapat sokongan sarta bantoean dari toeankoe bersama₂. Dan besarlah djoega harapan kami berkat oesaha bersama dengan padoeka Toeankoe serta lain² orang Alam Minangkabau jang tjinta dan sajang kapada adatnja, akan dapatlah beransoer² orang Alam Minangkabau ini memboeang adat jang boeroek₂ dan memakai adat jang elok² oentoek keselamatan dan kemadjoean tanah Alam Minangkabau ini, sekianlah pengharapan kami bersama² jang hadir ini kepada ketiga padoeka toeankoe.

Setelah sampai pembitjaraan engkoe Partoea terseboet diatas, laloe Toeankoe Dt. Madjo Lelo Demang Manindjau mendjawab sembah itoe, demikian.

Mana engkoe Dt Sanggoeno di Radjo, adapoen sagala jang engkoe katengahkan itoe telah maaloemlah kami katiganja, maka sekarang saja memboeka bitjara kapada engkoe serta engkoe² ninik mamak jang hadir ini, ialah atas nama kami bertiga, kami djoega sangat berbesar hati jang engkoe² bersama₂ telah bersoesah pajah memper-boeat perkoempoelan memperkadjikan adat Minangkabau oentoek membangkit batang tarandam, soepaja nan elok boleh dipakai nan boeroek boleh diboeang, kami djoega lebih berharap soepaja perkoempoelan jang engkoe dirikan iko akan dapat mentjapai maksoed jang sangat baik itoe, karena itoe kini kami minta kapada engkoe₂ jang hadir, oleh sebab kami ada hal jang peraloe poela jang akan kami toeröet, kalau boleh biarlah engkoe₂ moelai mengadji adat samantara kami ada doek disini, soepaja dapat kami mandangar apa₂ adat jang akan engkoe perkadjikan kini, sekaianlah permintaan kami kapada engkoe² nan rapat.

Satelah itoe laloe engkoe Pertoea bermasjawarat dengan segala anggota jang hadir, kata beliau:

Engkoe² ninik mamak jang hadir bagaimanakah pikiran engkoe² bersama, karena beliau Toeankoe Demang kita handak mandengar kita mangadji adat?, saja harap ankoe² akan memberi djawab permintaan beliau itoe!

Djawab engkoe₂ ninik mamak jang hadir, kalau itoe nan katangah dibaliau, alah sapatoetnja kito kaboelkan, karena maksoed kita kamari ini, ialah akan mengadji adat djoega, labih baik banar malah dimoeka baliau₂ kita mengadji soepaja „Pandjang na' bakare', singke' na' berhoeboeng". Soenggoeh poen baitoe nan teraso de'kami malainkan poelang djoega kapada timbangan engkoe Pertoea.

Menoeroet pendapat hamba, kata engkoe Pertoea, kalaulah samoefakat engkoe² nan bersama meloeloeskan permintaan baliau₂ itoe, hamba poen semoepakat dengan angkoe₂; kini adat nama nan akan kita perkadjikan dahoeloe?, djawab ninik mamak itoepoen kami

memoelangkan mana-mana kata angkoe Pertoea.

Djawab engkoe pertoea eloklah pengadjian kita pakan nan dahoeloe kita samboeng, jaitoe tentang mem perkatakan bagi$_2$ adat.

„Djawab kerapatan kalau itoe nan akan kita bitjarakan kata engkoe Pertoea, itoepoen elok djoega.

Soedah itoe engkoe Pertoea menjambahkan kapada Toeankoe Demang nan bertiga, bahasa engkoe^2 jang rapat akan menjamboeng sadja pembitjaraan nan terganloeng pakan nan soedah.

Djawab Toeankoe Demang Dt. M Lelo mana$_2$ jang akan engkoe bitjarakan kami menjoekai semoeanja, engkoe moelai lah ana$_2$ nan akan diperkatakan itoe.

Soedah itoe, E. Pertoea mandatangkan sembah kapada engkoe Dt. Bagindo:

Kato angkoe Pertoea^2, mana engkoe Dt. Bagindo, ada poen tempo pakan nan soedah, engkoe talah memberi katerangan kapada kerapatan mengatakan adat Minangkabau, adalah terbagi lima banjaknja.

1e Adat nan sabanar adat
2e „ Isti'adat
3e „ Nan di'adatkan
4e „ Nan ter'adat
5e „ Isti'amal

Kini kerapatan meminta' soepaja engkoe memberi keterangan dari masing^2 'adat nan lima bahagian itoe:

1e Bagaimana benar roepanja nan di katakan 'Adat nan sebenar 'adat itoe? Djawab Dt. Bagindo.

„ Adapoen nan dinamakan adat nan sabenar adat itoe, ialah kabenaran nan tidak lapoek di hoedjan, nan tidak lakang di panas, nan batoereh batoeladan, nan berdjandjang naik bertanggo toeroen;

2e Nan dinamakan Adat isti'adat itoe, masoek kapada kato moepakat, jaitoe mantjari^2 nan kaelok, soepaja boleh didjadikan adat; barang siapa nan malanggar dihoekoem sapandjang adat, tidak dibawa tagak sama tinggi doedoek sama randah oleh orang banjak dalam negeri.

3e Adapoen 'adat nan diadatkan itoe, masoek kapada kata moepakat. „Ada kalanja tidak", barang siapa malanggar dihoekoem sapandjang adat, tidak dibawa tagak sama tinggi doedoek sama randah oleh orang banjak dalam negeri, ialah seperti menoemboek di lasoeng bertanak di parioek djoeo han daknja.

4e Adapoen nan masoek adat nan teradat, ialah bersangkoet ada atas tidak dan tidak atas ada, seperti terdjadi. Ter 'adat lapar karana tidak makan dan teradat kanjang karana ada makan.

5e Adapoen adat Isti'amal itoe, ialah adat nan ta'aloek kapada nan elok di pakai, nan boeroek diboeang, barang siapa malanggar dihoekoem sapandjang adat, tidak dibawa tagak sama tinggi doedoek sama randah oleh orang banjak dalam negeri, dengan kapoetoesan rapat panghoeloe; sekianlah pendapat hamba tantangan bagi$_2$ adat itoe.

Soedah itoe E. Pertoea memandang kapada E. Dt. Bagindo Sati:

„Adapoen engkoe telah menerangkan tempo rapat nan soedah laloe bahasa adat Minangkabau ada terbagi ampat, sakarang kerapatan minta soepaja engkoe manoendjoekan poela bagi^2 adat jang ampat itoe, jaitoe menoeroet keterangan ankoe tempo hari.

1e Adat Nan sabenar 'adat
2e Adat Isti'adat
3e Adat Nan di'adatkan
4e „ Nan ter'adat

Kini engkoe terangkanlah kapada rapat soepaja dima'aloemi oleh kerapatan, tantangan adat jang ampat matjam itoe?

„Djawab engkoe Dt Bagindo Sati: Katerangan hamba tentangan bagi adat jang ampat matjam itoe, hanjalah pende' sadja.

1e Adapoen nan di namakan adat sabenar adat, ialah adat nan tidak lapoek dihoedjan, nan tidak lakang di panas, diboeboeboet tiada lajoer, di andjak tiada mati.
2e Nan masoek bagian adat Isti'a dat, jalah kapoetoesan moepakat pang hoeloe nan mandjadi kabaikan kapada orang banjak dalam negeri.
3e Adat nan diadatkan, nan terpakai oleh orang dalam tiap$_2$ negeri menoeroet kebiasaan dalam negeri itoe.
4e Adapoen nan dinamakan 'adat nan ter'adat, ialah baso-basi nan di pakai orang dalam tiap^2 negeri.

Soedah itoe E. Pertoea bertanja kepada E. Dt Indo Belabih.

Adapoen engkoe telah menerangkan bagai adat itoe tempo pakan nan soedah, terbagi ampat;
1e Adat nan sebenar adat,
2e „ nan diadatkan
3e „ Istiadat
4e „ nan teradat

Kini kerapatan memintak soepaja engkoe memberi poela katerangan tantangan adat nan ampat matjam itoe?

Djawab E. Dt. Indo Belabih

Adapoen adat nan sabenar adat itoe, ialah samoepakat hamba dengan engkoe Dt, Bagindo Sati tadi, jaitoe 'adat Nan tidak lapoek, dihoedjan, nan tidak lakang de' panas di boeboet tidak lajoer di andjak tidak mati dan.
2e Adat nan diadatkan itoe ialah diambil dari kaboelaian kerapatan panghoeloe$_2$ dalam negeri^2, kalau „masoek berpangoentji, dan keloearnja berpemboeka".
3e Adapoen jang masoek adat Isti adat, ialah adat nan diperboeat oleh ninik Katoemanggoengan dengan ninik Perpatih nan sabatang nan terpakai oleh orang Minang kabau dari dahoeloe sampai kini, barang siapa nan melanggar dihoekoem sapandjang adat oleh panghoeloe^2 dalam negeri:

Hoekoemnja boleh „di Soendakkan kalangit, dan boleh poela„ dihoendjam ka boemi", ertinja boleh tinggi dan boleh rendah, menoeroet keboelatan nan didjatoehkan oleh kerapatan panghoeloe$_2$ nan mehoekoem.
4e Adapoen adat nan teradat itoe. ialah adat nan terdjadi sendirnja, dipakai djadi; tidak dipakai djadi, sakianlah pendapat hamba tantangan bagi$_2$ adat itoe.

Soedah itoe E. Pertoea bertanja kapada E. Datoek Basar, adapoen tempo pakan nan lapas engkoe minta djandji akan menerangkan tantangan banjaknja bagi adat Minangkabau, kini harap engkoe beri djawahnja tantangan djandji engkoe itoe?

Djawab E. Dt Basar.

Adapoen bagi adat Minangkabau itoe, menoeroet pandapat hamba, ialah terbagi doea sadja.
1e Nan masoek 'adat Asali,
2e Nan masoek 'adat boeatan

Dan nan masoek bagian adatasali, saoempama bertanak diperioek menoemboek dilasoeng. Kabau biasa mangoe', djawi biasa malangoeh, kambing biasa membebek.

Adapoen nan masoek adat boeatan, itoelah perboeatan moepakat sagala penghoeloe$_2$ dalam satoe^2 negeri.

Soedah itoe E. Pertoea bertanja kapada E. Soetan Maradja, kata beliau E. Soetan Maradjol adapoen engkoe tempo pakan nan soedah, engkoe talah menarangkan kapada kerapatan, adat Minangkabau ada terbagi ampat.
1e Adat sabanar 'adat
2e „ Nan ter'adat
3e „ Nan sapandjang 'adat
4e „ Isti'adat.

Kini kerapatan berharap soepaja engkoe meoendjoekan tentangan masing,

'adat nan ampat matjam itoe, soepaja dima'aloemi poela oleh kerapatan?

Djawab engkoe Soetan Maradjo menoeroet pendapat hamba:

1e Adat nan sabenaradat, ialah Adat nan toeroen daripada Allah, waris dari pada Nabi, limpah dari pada Radja, kawi di adat, lazim di sjaraq.

2e Adapoen adat nan teradat itoe, ialah; kalau menoemboek dilasoeng, bertanak diperioek, menampi ditampian.

3e Adapoen adat nan sapandjang adat itoe, ialah hangoes waktoe, kana api, kanjang waktoe soedah makan.

4e Dan nan masoek adat Istiadat itoe, ialah menjaboeng, berdjoedi, berpoepoet, bersaloeng.

Kemoedian itoe E. Pertoea tertanja kapada E. Datoek Pemoentjak.

Adapoen engkoe tempo pakan jang soedah mandjawab bahasa tantangan bagi$_2$ adat itoe, Engkoe samoepakat dengan engkoe Soetan maradjo, sakarang kerapatan meminta terang, bagimanakah tantangan ta'aloeknja 'adat jang ampat itoe, apa samoepakat djoega engkoe dengan pendjawapan engkoe Soetan Maradjo tadi.

Djawab Datoek Pamoentjak, hamba „Samoepakat „djoega dengan beliau tentangan djawabnja itoe?

Soedah itoe E. Pertoea bertanja poela kapada E. Datoek Radja Basar, E. Dt. Rangkajo Basar dan E. Dt. Siri Bandaharo, tempo pakan jang soedah engkoe^2 telah menerangkan kapada kerapatan bahasa tantangan bagi 'adat Minangkabau, engkoe^2 samoepakat dengan engkoe Dt. Bagindo sati, kini kerapatan meminta, apakah engkoe^2 samoepakat djoega tantangan masing$_2$ ta'aloek bagian adat itoe dengan katerangan beliau engkoe Datoek Bagindo Sati tadi?

Djawab katiganja „Samoepakat djoea kami dengan djawab beliau itoe.

Soedah itoe E. Pertoea bertanja kepada E, Dt. Simaradjo, adapoen tempo pakan nan soedah engkoe telah menerangkan kapada kerapatan bahasa tentangan bagi adat itoe, ankoe samoepakat dengan engkoe Dt. Indo Balabih dan bertambah 1 dengan adat „Djahiliah" kini jang diterangkan beliau engkoe Dt. Indo Balabih tadi, adakah samoepakat djoega dengan engkoe?

Djawab engkoe Dt. Simaradjo ada sebagian nan bersalisih pikiran hambo sakete' dengan beliau, jaitoe tantangan 'adat nan teradat, menoeroet pandapat hambo nan dinamakan adat nan teradat itoe, ialah adat nan bepakai oleh orang dalam tiap$_2$ negeri, nan diboeat dengan kata moepakat, adat nan saroepa itoe, berlain-lainan tiadalah sama, ja'ni menoeroet kebiasaan satoe$_2$ negeri, soedah itoe E. Pertoea bertanja lagi.

Kini kerapatan bertanja lagi kapada engkoe, bagimana poela matjamnja nan dinamakan adat Djahiliah itoe?

Djawab E. Dt. Simaradjo Adapoen adat Djahiliah itoe, ialah adat nan tidak bersasoewaijan dengan Agama Islam, oempamanja seperti menjaboeng dan berdjoedi, minoem toeak dan lain^2, soedah itoe E. Dt. Simaradjo bertanja kapada engkoe partoea, sekarang kami nan rapat soedah memberi katerangan tantangan pandapatan kami masing^2 dari bagi$_2$ adat nan engkoe Pertoea tanjakan tadi, sakarang kami bertanja poela kapada engkoe pertoea, adapoen engkoe talah menerangkan poela pakan nan dahoeloe, bahasa adat itoe terbagi ampat, kato engkoe,

1e Adat nan sabenar adat,

2e Adat nan asali
3e „ nan di'adatkan
4e „ Isti'adat

Tjoebalah engkoe terangkan poela kapada kami, nan ampat bagi itoe?

Djawab EngkoePertoea.

1e Adapoen nan masoek adat nan sabenar adat itoe, ialah sagala adat nan terdjadi sandirinja,saoempama, api adatnja mahangoeskan, ajer adatdatnja mandinginkan dan lain² sabagai nja nan tidak dapat dirobah lagi kedjadiannja.

2e Adat nan asali.

Adapoen nan masoek adat nan asali itoe, ialah adat nan diwarisi dari ninik Katoemanggoengan dan ninik Perpatih nan sebatang, serta kawan sadjawatnja nan dipakai orang Alam Minangkabau dari dahoeloe sampai sakarang.

3e Adat nan diadatkan.

Adapoen adat nan diadatkan itoe, ialah adat nan dipakaikan orang tiap² negeri menoeroet kabiasaan disitoe, jang 'soedah mendjadi 'adat.

4e Adat Istiadat,

Adapoen nan masoek adat Istiadat itoe, ialah „Baso Basi".

Kalau orang berbaso kapada kita, tetapi kita tidak berbaso kapada orang itoe, maka namanja itoe kita tidak memakaikan „adat Istiadat" itoelah matjam bagi adat nan ampat itoe menoeroet pandapatan hamba, kata engkoe Pertoea.

Sasoedahnja kerapatan memperbintjangkan bagi, adat nan terseboet dia tas, maka engkoe Perioea menjambah kan kata kapada Toeankoe Demang nan bertiga.

Padoeka Toeankoe² jang terhormat sagala pembitjaraan kami ninik mamak nan rapat, padoeka Toeankoe katiganja talah sama ma'aloem, sabab itoe sakarang kami minta atas kamoerahan hati Toeankoe nan bertiga, tantangan pembitjaraan kami tadi ialah: ko' pandjang na' dimintak dikare', Singke' na' mintak dihoeboeng de' Toeankoe!

„Djawab Toeankoe Datoe' Madjo Lelo, mano engkoe Dt. Sanggoeno diradjo tantangan nan kalengah de' angkoe itoe, ialah hamba akan memberi djawabnja.

Djawab hamba itoe ialah pendjawapannja kami bertiga djoea.

Adapoen sagala nan telah engkoe, ninik mamak nan rapat bitjarakan tadi, ko' pandjang tidak akan bakare', singke' tidak akan berhoeboeng de', kami, karena kito iko ialah sama'² mentiari nan akan elok' oentoek bersama² kita orang Minangkabau dan beliau Toeankoe Dt. Madjo Lelo menjamboeng bitjaranja lagi, kini hamba handak bertanja sakete' kapada engkoe² nan rapat, tetapi pertanjaan itoe hamba hadapkan sadjo kapada engkoe Dt. Sanggoeno di Radjo, Soenggoehpoen kapada baliau hadapnjo, sebenarnja kapada segala engkoe, nan rapat djoea oedjoednja pertanjaan hamba itoe.

Adapoen nan djadi boeah tanja di hambo adalah menoeroet oendang₂, pemerentah, kalau kiranja hamba di boenoeh orang, tidaklah kaoem famili hamba nan menoentoet, malainkan pemerintah mentjari dan oendang jang mahoekoem orang jang salah itoe, itoelah sandi bagi oendang₂ pemerentah dan tantangan hoekoem sjaraq nan mandiadi sandinja ialah kapertjajaan kita dapada Allah, kapada Rasoel, kapada kitab dan kapada sagala Malaikat, kalau kita tidak pertjaja kepada nan terseboet itoe, maka berdosa kita, itoelah kepertjajaan kita menoeroet agama Islam nan man djadi sandinja boekan?

Kini tantang 'adat apakah nan djadi sandinja? Itoelah nan djadi boeah pertanjaan hamba kapada engkoe₂.

Satelah sampai pembitjaraan Toean koe Dt Madjo Lelo itoe, maka enkoe

Pertoea memoelangkan kapada kera patan ninik mamak akan memberi djawab pertanjaan baliau itoe, soedah itoe disamboeng oleh Toeankoe Dt. Mangkoeto Sati, mana ninik mamak sado nan hadir, kami harap soe paja engkoe² ninik mamak akan menerangkan bagimana benar nan dinamakan sandi adat kita itoe, kalau ta' terang sendinja tentoelah adat kita itoe tidak koeat pendiriannja.

Djawab engkoe Dt. Bagindo, mencoroet pendapat hamba nan mandjadi sandi adat itoe „kabenaran"

Djawab Toeankoe Dt. Madjo Lelo, mano engkoe Dt. Bagindo, nan engkoe terangkan itoe benar djoego, tetapi tantangan kabenaran itoe, menoeroet pandapat hambo, de' orang nan pandai² mangetjek' boleh dialih₂nja kabenaran itoe, nan benar kato Dt. ba' iko, tetapi nan benar kato hambo ba' nangko poelo, dan kato Dt. itoe bagini poelo nan nan benar itoe, djadi ta' dapat kito bergantoeng disitoe sadjo.

Kato Toeankoe Dt. Mangkoeto Sati, nan dikatokan benar itoe, ialah benar bersama. saoempama nasi, sakato kito mangatakan lamak.

Djawab Toeankoe Dt. Madjo lelo itoepoen beloem djoeo menoeroet pikiran hambo akan mandjadi sandi kepada adat, karena lain dari pada nasi, ada makanan nan lamak diorang dan ada poela orang mangatakan tidak lamak de' injo, makanan itoe.

Djawab engkoe Dt. Sanggoeno diRadjo, kalau hambo tidak salah adapoen sandi adat itoe soedah djoega kami bitjarakan tempo hari, jaitoe nan djadi sandi de' adat itoe, jalah „Aloer djo patoet" ma'ana aloer itoe, ialah nan loeroes dan benar.

Djawab Toeankoe Dt. Madjo lelo tantangan loeroes dan benar itoe soedah djoego hambo terangkan tadi, jaitoe benar kato engkoe tidak kato hambo, djadi bersalisih djoeo kito tantang kabenaran itoe.

Djawab engkoe Dt. Sanggoeno diRadjo lagi, nan bernama benar itoe, dihimbau berboeni, dilihat bersoeo, ko' djaoeh boleh ditoendjoekan, hampir boleh di kako' kan

Djawab Toeankoe Dt. Madjo Lelo lagi, tantangan djaoeh boelih ditoendjoek, dakat boelih dikako'kan itoe menerimalah hambo atas djawab engkoe itoe, tetapi tantangan nan haloesnjo, djaoeh nan tida' boleh ditoendjoek dakat nan tidak boleh di kako' kan malainkan di ketahoei dengan perasaan sadja, bagimana akan mangatahoe winja tentang itoe, kalau tidak ada „sandi nan koewat nan boleh dipertjajai, djo perasaan poela.

Djawab engkoe Dt. Sanggoeno diRadjo, adapoen menoeroet pendapat kami nan rapat nan mendja di sandi adat itoe, ialah **aloer djo patoet tadi djoeo**, soenggoeh poen baitoe, kalau menoeroet sapandjang pandapatan Toeankoe ada nan lain dari itoe, nan mandjadi sandi adat Minang kabau harap kami nan rapat Toeankoe akan menerangkan kapada kami.

Djawab Toeankoe Dt. Mangkoeto Sati, hambo samoepakat dengan angkoe Dt. Sanggoeno diRadjo, karano manoeroet boeni tambo Alam Minangkabau. **Orang Mekah membawa teradjoe orang Bagdad membawa taloer, teloer di makan boelan poeaso. „Roemah nan bersendi batoe, 'adat nan bersandi aloer", aloer itoelah nan kaganti Radjo.**

Djawab Toeankoe Dt. Madjo Lelo, hambo membenarkan djoeo atas djawab itoe, tatapi nan hambo minta' nan dinamakan aloer itoe, nan djadi sandi bagi adat, seperti roemah tadi bersandi batoe „Batoe itoelah nan dinamakan „sandi".

Kini diadat apa benar namon jo nan

Ada samboengan. lagi

Soerat Kiriman.

Mengadab
Jth. engkoe Datoek Sanggoeno Diradjo, Pertoea dari „Berito Minangkabau" di
Boekit Tinggi.

—o—

Dengan hormat!

Hamba Dt. Sinaro Kajo Gewezen Kepala Tegeri K. nan IV Pajokoemboeh, telah terima B. M, nan No. 1, atas kiriman engkoe Datoe' nan maoesahakan B. M. itoe hamba minta' terima kasi banjak, dan besarlah harapan hamba B. M. ini akan soeboer hidoepnja serta beroemoer pandjang djangan hendaknja ba' seperti „Pergerakan kita' jang diadakan di Padang-Pandjang dahoeloe tidak berepa lama hidoepnja soedah mendjadi mati poela, kalau Berito Minangkaban ini, bertoeboeh sehat, dan beroemoer pandjang, [1] berapakah elioknja oentoe' memperkatakan Adat limbago A.M.K. soepaja satoe persatoe pihak boleh memperkatakan, boeah pikirannja masing-masing, singkat oelas maoelas, pandjang kare' mengare', jang mana hamba ini soeka mendjadi langganan nja, dan soeka poela memperkatakan adat A. M. K. mana jang dapat. [2])

Sekarang marilah hamba katangahkan poela boeah pikiran hamba kehadapan engkoe$_2$ Datoek$_2$ nan mengapalai B. M. ini, kalau ada lapangan minta' di masoekan poela pada B. M. nan ka II.

Hamba membatja B. M. 26/4-'26 no 1, di moeka 11, jaitoe pada waktoe kerapatan petang Sabtoe 27 Maart 1926, jang pada malam itoe, lah di moelai engkoe$_2$ kerapatan, mengadji2 adat, semoefakat akan memperkatakan, èlok dengan boeroek—mana nan dikatokan elok dan mano nan di katokan boeroek menoeroet adat.

Engkoe Dt. Besarlah memboeat oempamanja, kata beliau. nan di katokan elok menoeroet pendapat hambo, seoem pamo tembakau hambo iko, sambil beliau menoendiccekan tempai roko'njo,—ikolah nan elok rasonjo di hambo.

Djawab engkoe Pertoeo, mano e. Dt. Besar! menoeroet pendapat hambo, nan engkoe katokan itoe, beloem boelih di katokan elok menoeroei' adat, melainkan elok bagi seorang$_2$ sadjo, adapoen nan kito maksoed kiniko ijolah, mengadji nan elok sepandjang adat.— Seperti tembakau e. Datoe' itoe, betoel elok rasonjo, di c. Datoek sorang, sebab e. Datoe' soeko di timbakau nan kareh, tetapi, de' hambo tidak ketoedjoe, karano hambo soeko di tembakau nan loenak.

Kemoedian kerapatan semoefakat mengatokan, nan di maksoed dengan perkataan, nan elok patoei' dipakai menoeroei' adat, iolah elok kato nan bersamo, boekan elok kato seorang sadjo, demikian djoeo tentangan nan dikatokan, boeroe', iolah boeroe' djonjo nan bersamo poelo, itoelah elok nan boelih dipakai, boeroe' nan boelih diboeang, nan menoeroet sepandjang adat Minangkabau, sehingga inilah hambo oelang menoeliskan boeni kerapatan pado malam itoe,

Sekarang hambo katengahkan poelo pendapat hambo, nan pendapat hambo itoe, boekan pendapat ka membantah, boekan hambo ka membanding, tidak, tetapi pendapat Dt. Besar, dengan pendapat engkoe Pertoeo itoe, beloemlah ado kejakinan didalam adat, akan menbawo' serantau hilir dan serantau moedi', sebab elok, kato nan bersamo itoelah nan elok di dalam adat (3) siapakoh nan bersamo itoe (4) apa oerang nan ada pada malam itoe sadjakah? atau semoeanjakah. oerang

Alam Minangkau? (5) atau dengan bangso lain kah? (6) bangso lain soedah terang tidak ma elokan adat kito A. M. K., tandanja dia tidak soeka menoeroei', kita berpoesaka kepada kemanakan (7) dia kepada anak, nan bersama. kata kedoea engkoe2 itoe beloem terang ba' boelan beloem siang ba' hari (8). Sekarang nan pendapat hamba, nan di kataikan elok, adalah II baginja.

I. nan elok djanjo hati.
II. „ „ „ kebenaran;

Nan elok djanjo hati III baginjo,
I. elok djanjo hati kepada pekerdjaan nan boeroe' atau pekerdjaan salah, seperti maling, tjoeri. oemboe', oembai, tikam. boenoeh, d. l. l. nan masoek, larangan adat dengan sjara', itoe tidak pekerdjaan kebenaran, melainkan pekerdjaan hati sadja, kalau soedah elok kato hatinjo saserang teroes di keradjakannjo sekali, ma'loemlah, engkoe2 Datoe' kerapatan, pekerdjaan hati nan seroepa itoe, dia ta' takoet kepada kebenaran. (9)
II. Nan elok djanjo hati, nan djatoeh kepada poedji-poedjian oempamanja: membeli pakaian, si A. soeka pada nan koening, nan elok kata hatinja si B, soeka pada nan merah, si C. soeka pada nan beragi, itoe nan elok kata hatinja dan l. l. sebagaina, baitoe djoea membeli pakaian roemah, seperti lampce dinding, lampoe Gas pekaian dinding dan lain-lainnja, itoe elok poela kata hatinja. (10)
Hal nan ka II itoe, tidak disoeroeh oelih adat, dan tidak poelo di larangnjo melainkan sesoeko hati sorang2 sadjo, mano nan elok djonjo hati, soedahlah dan djadi poelo, ko' tidak di ambil dengan kato moefakat, akan membeli. atau memboeat nan terseboet pado No II diatas. (11)
III. Elok djanjo hati, soeka bersenang2 sadja, berhilir bermoedi' tiap hari tidak kataoen nan di tjari dimano oerang nan rami awa'lah ada disana, tidak soeko baoesaho, atau berdagang berniago, mentjari penghidoepan waktoe diboeang2, hidoep mendjadi siosio, tidak menoeroet kato adat, kato sjara' djaoeh sekali, itoe nan elok djanjo seorang.
II Nan hambo katokan diatas, nan elok djanjo kabenaran, II poelo bagi njo I Nan elok djanjo adat, ialah nan di makan moengkin djo patoei' menoeroet baris djo balabeh, menoeroet loekis, djo limbago adat. Nan elok djanjo sjara' iolah mengaradjokan soeroeh mehantikan tagah, dan segalo kandoengannjo.
Itoelah pendape' hambo, nan hambo katokan elok. nan hambo katokan boeroe' ialah nan dikabantji oleh adat dan sjara' atau nan di kabantji oleh manoesia. (12)
Pendapek hambo nan hambo ketengahkan iko hambo ambil dengan memberanikan hati sebab harap hambo pandjang akan bakare' singke' akan berdaboeng.

Hormat hamba
Dt. Sinaro Kajo

---

noot Redactie B. M.

(1) Pandjang singkatnja oemoer B. M. kita ini, itoelah bergantoeng kepada sokongan dan toendjangan pendoedoek Mk. jang tjinta kepada bangsa dan adat Mk. kita ini dari moeloet teroes kehati, lain tidak.
(2) Dengan segala soeka hati kami menerima ankoe soeka membantoe B.M. kita ini oentoek keperloean oerang M. Kabau, menoeroet adatnja.
(2) Betoel elok di nan bersama itoe, nan elok didalam adat (menoeroet adat).
(4) Nan bersamo itoe, ialah segala orang nan mempoenjai dan memakaikan adat M. Kabau nan memakaikan elok patoet dipakai, nan boeroek patoet diboeang"

(5) Perhatikanlah djawab noot (4) di atas ini.

[6] Bangsa lainpoen kami jakin djoe ga, bahasa orang itoe soeka djoe ga memakai nan elok, memboeang nan boeroek.

[7] Karena bangsa lain itoe tidak soe ka menoeroet adat kita berpoesaka kepada kemanakan. djanganlah e. Dt sangka bahasa orang itoe tidak soeka kepada adat kita M. Kabau !

(8) Kalau e. Dt nak terang benar ba' boelan, siang benar ba' hari oe langlah membatja kerapatan, 27 Maart 1926 itoe agak 2-3 kali, lagi atau perhatikanlah noot [4) diatas tadi.

(9] Hati orang jang mengerdjakan pe kerdjaan nan terlarang nan e. Dt katakan itoe, tahoe djoega ia ba hasa pekerdjaan nan dikerdjakan nja itoe tidak benar dan tahoe djoega ia bahasa pekerdjaan itoe tidak elok, sebab itoe pekerdjaan itoe dikerdjakannja dengan semboe nji. Hanjalah jang memaksanja dja hat itoe hawa nafsoe setannja, boe kan karena elok kata hatinja. Tidak²

[10) Itoe boekan nan elok kata hatinja hanjalah nan elok dimatanja me mandang dan ketoedjoe poela di hatinja. Kalau ketoedjoe dihatinja. sadjo tidak ketoedjoe dimatanja ten toe berlawan hati djo mato boekan? „Boekan nan elok, atau nan boe roek kato hati seorang2 itoe tidak 'adat.

(11) E. Datoek djangan loepo nan kami perkatokan ialah nan elok atau nan boeroek menoeroet adat Minang kabau

(12) Perkataan e. Datoek nan diatas ini, jaitoe kata e. Datoek.

Nan hambo katokan elok, nan hambo katokan boeroe' ialah nan dikebentji oleh adat dan sjarak, atau nan dibentji oleh mahoesia

Perkataan e. Dt itoe soenggoehpoen ada berkoma pada kata elok,.. Tetapi se akan akan setali maksoednja tentangan elok djo boeroek itoe, apa lagi terseboet di bentji oleh menoesia, hal ini tidak membedakan lagi antara Minangkabau dengan bangsa lain [sedoeniahnja), pa da hal diatas tadi e. Dt bertanja, apa boeat kami nan rape' sadja, atau boeat semocanja orang M Kabau dan orang bangsa lain,..... Kalau e. Dt soedah me ngatakan menoesia, tentoe tidak berba hagi lagi boeat sedoenianja, sebab ma reka itoe menoesia belaka boekan?.

Asal oesoel

Ketoeroenan

Radja Alam Minangkabau di nagari Pagaroejoeng

Oleh Dt. Sanggoeno di Radjo

Samboengan B. M. No 3. moeka 33.

Oleh sebab soedah begitoe kepoetoesan seisi Alam Minangkabau, maka ketiga kaoem radja jang berselisih itoe tiadalah dapat membanding lagi, hanjalah sama-sama menoeroet ketiga kaoem itoe.

Semendjak itoe habislah pertjatoeran dan kesoemat ketiga kaoem Radja itoe Sedikitpoen tidak ada lagi rasa-merasa satoe sama lain dalam ketiga kaoem Radja itoe, melainkan tetaplah doedoek didalam perdamajan selama-lamanja, karena masing-masing kaoem Radja itoe soedah naik keradjaän mendjadi Radja dengan dinobatkan menoeroet adat segala Radja-Radja naik keradjaän dan tetaplah pangkat Radja itoe pada masing-masing kaoemnja itoe menoeroet kepoetoesan isi Alam Minang terseboet, sehingga sampai toeroen temoeroen kepada tjoetjoe pioetnja masing-masing tiada berobah-obah lagi.

Begitoelah kebidjaksanaannja moeslihat orang besar-besar dan penghoeloe-penghoeloe serta orang-orang tjerdik pandai di-Alam Minangkabau ini pada masa itoe, menabiskan kasam kesoemat pertjatoeran Radja jang tiga perhindoean itoe.

Kemoedian setelah beberapa lamanja **Radja adat** jang beristana dikampoeng tengah terseboet diatas tadi berpindahlah dari kampoeng tengah itoe pergi memperboeat istana kenegeri **Boeo Pangian**, oentoek meloewasdjadjahannja; serta toeroet poela beberapa orang kaoem keloearganja jang perempoean pergi tinggal kenegeri **Boeo Pangian** itoe dan sebahagian tinggal djoega menoenggoe istananja jang ada di Kampoeng Tengah dalam negeri Pagaroejoeng. Itoelah asalnja Radja adat dalam negeri Boeo Pangian. Begitoepoen **Radja Ibadat** jang dikampoeng **Balai Djanggo Pagaroejoeng** terseboet diatas tadi, pergi poela memperboeat istana kedalam negeri Soempoe Koedoes, oentoek meloewaskan djadjahannja, serta toeroet poela beberapa orang kaoem keloearganja jang perempoean tinggal dalam istananja jang di **Soempoe Koodoes** itoe dan jang sebahagian lagi tinggal djoega menoenggoeki istananja jang di **Balai Djanggo** terseboet. Itoelah poela asalnja **Radja Ibadat** didalam negeri **Soempoe Koedoes.**

Lama kelamaán dalam hal jang demikian, maka kira-kira dalam abad jang keenam belas poetoeslah laki-laki jang patoet diangkat mendjadi Radja dalam bahagian kaoem **Radja Alam** jang beristana dikampoeng Goedam terseboet diatas tadi, melainkan ada seorang laki-laki jang masa itoe masih ketjil beloem lagi balig berakal, beloem patoet dinobatkan mendjadi Radja pada masa itoe.

Oleh sebab itoe boeat mendjadi Radja Alam dilantik oranglah seorang perempoean ahli waris **Radja Alam** itoe jang waktoe itoe sedang roemadja Poeteri, kira-kira beroemoer 16 tahoen lagi arif boediman serta dengan bidjaksananja dan roepanjapoen amat bagoes, seperti boelan pernama raja 14 hari boelan, moekanja boelat daoen bodi, koelitnja poetih koening, pipinja sebagai paoeh dilajang. hidoengnja mandasoen toenggal, dagoenja awan tergantoeng, indoek kaki boengkal setahil, boeah betis paroet

padian, soekarlah Radja ketandingnja, soekarlah, Poetri lawan doedoek, toetoer katanja lemak manis, serta sangat saktiinja. „Radja Perempoean itoelah jang dikata orang Boendo Kandoeang, jaitoe boendo kandoeang dari anaknja jang lahir waktoe boendanja mendjadi Radja Alam itoe, anaknja itoe bernama Soetan Roemandoeng". Adalah menoeroet sepandjang tjerita orang, bapak Soetan Roemandoeng itoe ialah anak Indo Djati (Indra Djati) atau Radja Dewa jang sangat sakti dan arif bidjaksana . . . . . wallahoe alam.

Kemoedian setelah Soetan Roemandoeng anak Radja Perempoean itoe kira-kira soedah beroemoer 18 tahoen laloe dinobatkan orang mendjadi Radja menggantikan keradjaän boendanja itoe, dengan gelaran **Daulat Jang Dipertoean Sulthan Roemandoeng**, panggilannja **Daulat toeankoe**, atau dengan pendek diseboet orang **Dang Toeankoe.**

Adapoen adik dari boenda kandoeng (adik Radja perempoean) jang masih ketjil waktoe kakaknja dilantik orang mendjadi Radja tadi, setelah besar ia bergelar **Toeankoe Radja Moeda, Toeankoe Radja Moeda** itoelah jang pergi mendjadi **Radja** ke **Ranah Sikalawi**, sebab keradjaán soedah dipangkoe oleh kakaknja jang perempoean. **Toeankoe Radja Moeda** itoelah jang berkawin dengan toean **Poetri Lindoeng Boelan** di **Ranah Sikalawi** dan mengadakan doea orang anak **perempoean**, jang toea bernama **Poetri Bongsoe** dan jang moeda bernama **Poetri Reno Boelan. Poetri Bongsoe**, itoelah toenangan **Daulat Jang Dipertoean Sulthan Roemandoeng** jang ditoenang poela oleh **Radja Imbang Djajo** dari negeri **Soengai ngiang**, dan didjepoet oleh **Boedjang Tjindcer Mato**, dibawanja kedalam negeri **Padang Ganting** jang kemoedian sampai djoega berkawin dengan **Daulat Jang Dipertoean Sulthan. Roemandoeng** (Dang Toeankoe tadi). Itoelah jang mendjadi asal tjerita (kabar) **Tjindoer Mato.**

Adapoen keradjaan **Daulat Jang Dipertoean Sultau Roemandoeng** (Dang Toeankoe) Radja Alam itoe di gantikan oleh **Boedjang Tjindoer Mato** dengan gelaran **Toeankoe Radja Moeda.**

Kemoedian daripada itoe . setelah mati **Toeankoe Radja Moeda** jang bernama **Boedjang Tjindoer Mato** itoe, keradjaannja itoe digantikan poela oleh **Toeankoe Radja Nan Sati**, jang bernama **Soeltan Alam Doenia**, jaitoe anak kandoeng daripada **Daulat Jang Dipertoean Sulthan Roemandoeng** dengan toean **Poetri Bongsoe** terseboet diatas tadi.

Kemoedian daripada itoe tiadalah terseboet-seboet lagi siapa-siapa namanja Radja jang menggantikan **Toeankoe Radja nan Sati** itoe, melainkan kira-kira dalam **abad** jang **ketoedjoeh belas** terseboet meninggalnja **Daulat Jang Dipertoean Sultan Alif, Radja Alam Minangkabau** jang pungabisan sekali dikampoeng **Goedam Pagaroejoeng** terseboet diatas.

Adapoen tetekala mangkatnja **Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alif** itoe, menoeroet chabar orang toea-toea, **Radja adat** dan **Radja Ibadat** jang beristana di **Kampoeng Tengah** dan **Balai Djanggo** terseboet diatas, kedoeanja bereboet-reboet hendak naik mendjadi **Radja Alam** menggantikan keradjaán **Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alif** itoe. Sehingga kedoeanja sama-sama keras dan sama-sama patoet naik mendjadi mendjadi **Radja Alam** itoe, hal itoe tiada dapat didamaikan atau disabarkan oleh segala orang besar-besar dan penghoeloe-penghoeloe serta oleh orang-orang

tjerdik pandai di Alam Minangkabau ini pada masa itoe, melainkan oleh sebab kekerasan kedoea Radja itoe mage naik mendjadi Radja Alam menggantikan kedoedoekan Baginda Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alif itoe, hampirlah berkatjau Alam Minangkabau ini karenanja. Dalam hal jang demikian menjari moeslihatlah orang besar-besar serta penghoeloe-penghoeloe dan orang-orang tjerdik pandai di Alam Minangkabau ini, soepaja djangan timboel kekatjauwan di Alam Minangkabau ini disebabkan kedoea Radja jang hendak naik mendjadi Radja Alam itoe.

Itoepoen dengan tipoe moeslihat orang besar-besar serta penghoeloe-penghoeloe dan orang-orang tjerdik pandai dari Loehak Nan tiga Laras Nan doea di Alam Minnangkabau ini pada masa itoe, dapatlah disabarkan hati kedoea Radja jang bereboet-reboet hendak naik djadi Radja alam itoe, jaitoe:

Keradjaán Radja Alam jang mangkat itoe dibagi tiga memegangnja, boeat sementara koesoet selesai keroeh djernih, jaitoe antara kedoea Radja jang bereboet-reboet itoe.

Ialah dengan menoeroet sepandjang adat "bereboet ketengah, Selisih berhoekoem".

Karena Radja adat dan Radja Ibadat itoe bereboet-reboet hendak naik mendjadi Radja Alam, sebab itoe perselisihan atau pereboetan kedoea radja itoe diketengahkan dengan keboelatan moepakat orang besar-besar, serta penghoeloe-penghoeloe dan orang-orang tjerdik pandai dari se Alam Minangkabaunja, jaitoe boeat sementara sebahagian Alam Minangkabau ini, terpegang oleh Datoek Bandaharo Nan Poetih Panitahan di Soengai Tarab, Pamoentjak Koto Piliang dan sebahagian terpegang oleh Datoek Indomo Seroeaso, Pojoeng pandji Koto Piliang, dan jang Sebahagian lagi terpegang oleh Toean Kadli Padang Ganting, soeloeh Bendang Koto Piliang.

Adapoenjang terpegang oleh Toean Kadli Padang Ganting itoe ialah nan sehingga Boekit Sitoenggang Hilir (1) sehingga Moeara Tekoeng moedik. Dan jang lain dari itoe terpegang oleh Datoek Bandaharo Nan Poetih Panitahan dengan Datoek Indomo Soroeaso Pajoeng pandji Koto Piliang terseboet tadi.

Maka oleh sebab keradjaán Radja Alam Minangkabau itoe telah dibagi tiga memegangnja dengan poetoesan kerapatan orang besar-besar serta penghoeloe-penghoeloe dan orang-orang tjerdik pandai dari se Alam Minangkabau, maka kedoea Radja jang bereboet-reboet tadi tiadalah berdaja lagi, ialah karena di sebabkan kedoea Radja itoe tiada maoe berkeridlahan (tiada maoe poelang memoelangkan soepaja ada seorang diantara Radja nan berdoea itoe diangkat mendjadi Radja Alam).

Setelah keradjaán Radja Alam itoe dibahagi tiga memegangnja oleh isi Alam Minangkabau ini, maka Toean Kadli Padang Ganting jang memegang keradjaan sehingga Boekrt Sitoenggang hilir, sehingga Moeara Tekoeng moedik, sangatlah beliau itoe membesarkan dirinja, sehingga panggilannja tiada boleh diseboet Toean Kadli lagi, melainkan Toean Gedang.

Ada samboengan lagi

(1) Boekit Sitoenggang itoe, ialah Boekit Marapolam sekarang.

9 Juni 1926 — 29 Dzoekaedah 1344 — Tahoen I. — Moeka 49

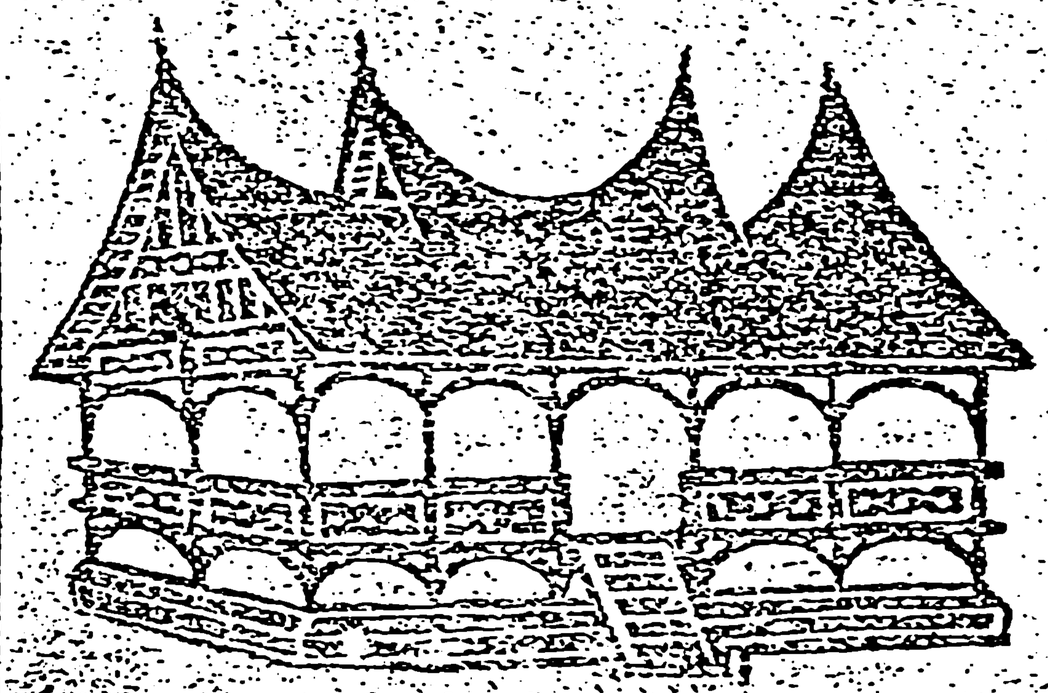
Ini nummer loear 1 Juni ini kerdjaan Pakan laat sampai 9 Juni ini. 5 *hendaknja ketetapi sebab pe- Malam B. M. te-*

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oléh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan oemoem menoeroet djalan 'adat Minangkabau.

REDACTEUR
E. I. St. Pamoentjak

ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2,—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia,
1 tahoen f 5,—
Berlangganan tidak boleh koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.
Advertentie boléh damai.

Dikepalai oléh :

1 Dt. Sanggoeno di Radjo, T. Soengajang (1)
2 „ Simaradjo, Matoer (2)
3 „ Bagindo Sati, Biaro Gadang (3)
4 E. Molia di Radjo Matoer (4)
5 Dt. Bagindo Koto Tinggi
6 „ Besar Pahambatan
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo Kapeh Pandji
10 „
11 E. St. Nagari M. Belasting Solok
12 „ Radjo Bandaharo „ As. D. Mage'
13 Idris St. Bgd. Alam Pagaroejoeng.
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko Lb. Djantan
15 Dt. Rangkajo Besar Biaro Gadang
16 „ Radjo Besar „ „
17 „ Madjo Kajo Pahambatan
18 E. St. Maradjo Ladang Lawas
19 Dt. Pamoentjak Padang Loear
20
21 Dt. Machoedoem Kapeh Pandji

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Palano
27 T. „ Sati S. Panangan
28 T. „ Dt. R. Inton T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Noe-
nang Reu
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe pe-toeah dalam hal agama Islam.

Djoeroe pitoeah dalam hal 'adat Minangkabau

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Batoe Sangkar. 2 Dt. Tan Madjolelo, Padang Pan-djang. 3 Dt. Besar, Kota Gedang. 4 Dt. Seri Maharadja, Soeliki.

(1) Perdoeo (Peresident.) (2) Bandahari (Sekretaris.) (3) dan (4) Djoeroe peneksa (Koemisaris).
5 Sampai 21 Anggota Pertama.

Tjap Drukkerij Negari F. d. K.

Boleh dapat beli.

Kapada M. Isrin gelar Soetan Pamoentjak Fort de Kock.

a. Boekoe Pertjatoeran, 'adat M. K. 1 boekoe f 1.25

b. „ Peratoeran hoekoem 'adat 1 boekoe f 1.—

c. Bermatjam2 pidato dan aloçr Minangkabau 1 boekoe f 0.25
karangan *Soetan Madjo Indo* Soengajang.

Harga tersebut lain ongkost kirim.

Kanti akan dikeloearkan djoega dalam B. M.

Rewajat nagari padang sedjak dari permoelaän sampai kapada toeankoe Regent Marah Oejoeb, dari daboeloe sampai kini

Ini nummer loear 1 Juni ini kerdjaan Pakan laat sampai 9 Juni ini.

hendaknja ketetapi sebab pe- Malam B. M. te-

Kerapatan patang Sabtoe 17 April 1926.

Anggota jang hadir, ada 17 orang

Samboengan B. M. no 4. moeka 42.

Kini di adat apo benar namonjo nan mendjadi sandinjo, saoempamo nan djadi sandi roemah tadi, ijolah Batoe namonjo.

Soedah itoe kerano hari telah laroet malam karapatan berdjandji akan memperkatokan nan mendjadi sandi adat itoe sekali lagi, jaitoe djikalau dape' nanti akan di adokan karapatan besar di waktoe orang berpatjoe koedo boelan Juni.

Soedah itoe Toeankoe Datoe' Madjo Lelo berpidato seperti di bawah ini:

Engkoe-engkoe ninik mamak nan hadir, karano hari alah agak laroei' malam, sebab kami ado poelo keradjo nan peraloe lain daripado iko, kini kami ijolah hendak mintak izin kapado kerapatan ninik mamak sado nan hadir, ko' ado nan terpandjang nan terpandak ketjek kami tadi harap di beri maaf kami banjak², oelih engkoe-engkoe nan hadir ini.

Tentangan perkoempoelan mengadji adat nan engkoe-engkoe dirikan iko kami sangat benar berbesar hati, karano makasoed engkoe-engkoe ijolah hendak membangkitkan batang terandam, moedah-moedahan makasoed engkoe-engkoe nan amat kaik iko berkakalanlah hendaknja boelih mendjadi tjahaja jang akan mendjadi soeloch centoek menerangi se Alam Minangkabaunjo, sehinggo itoelah doa kami kepado engkoe-engkoe bersamo-samo.

Soedah itoe menjambah poelo engkoe Datoek Sanggoeno di Radjo, Padoeko jang moelia toeankoe Demang ketigonjo, di tengah sadjo sambah sajo tibokan. sambah nan sajo sambahkan iko, ijolah sambah kami segalo ninik mamak nan rapé' ko.

Tentangan piloeah toeankoe tadi kami sangat berbesar hati menerimonjo serato kami meminlak terimo kasih banjak atas kemoerahan hati padoeko toeankoe kepado kami dari kerano padoeko toeankoe telah beringan hati dan telah soedi meringankan kaki mahadiri kerapatan kami mengadji adat ini, kami lebih berharap benar moedah-moedahan banjak kali padoeko toeankoe2 beroelang-oelang datang mehadiri karapatan kami ini soepajo bertambah2 kejakinan hati kami dan orang banjak kepado adat istiadat kito orang Alam Minangkabau. Demikianlah harapan kami jang tiado terhinggo kepado toeankoe katigonjo.

Soedah itoe laloe bermaaf-maafan, dengan bersalam-salaman, djam poekoel 11 ketiga toeankoe Demang itoe berangkat meninggalkan perkoempoelan. Sasoedahnja berdjalan Toeankoe Demang nan bertigo terseboet tadi: Kerapatan laloe meoelang membitjarakan tentangan sendi adat nan di tanjakan Toeankoe Dt. Madjo Lelo Demang Manindjau tadi. Kato engkoe Pertoeo menoeroet pendape' hambo, tentangan, sandi adat itoe banjak benar kalau kito bahagi bahagi, tetapi kesimpoelannjo tidak dape' di robah lagi melainkan tetap seperti hambo katokan tadi, ja-itoe **aloer djo patoet.** Karano nan di namokan aloer itoe, ijolah nan loeroes dan benar, nan di makan moekin djo patoet. Apolagi dalam tambo Alam Minangkabau seperti dikatokan Toeankoe Demang Datoek Mangkoeta Sati tadi. „Orang Makah membawo teradjoe" orang Bachdat membawo teloer, Tiloer di makan boelan poeaso."

Roemah nan bersendi batoe, adat nan bersandi aloer, Aloer itoelah nan akan ganti Radjo, sebab itoe ta' dapat di robah lagi nan

sandi adat itoe ialah aloer djan patoet, ja-toe kebenaran nan samporno, nan di makan moekin djan patoet, kato engkoe Pertoeo.

Malainkan jang akan kito tjari lagi ijolah alasan sendi itoe, sebab kebenaran itoe boeleh dipoetar-poetar oelih oerang nan pandai-pandai mangetjek, sebagai kato Toeankoe Demang Manindjau tadi.

Kerapatan semoepakat tentangan sandi adat itoe aloer djo patoet, soenggoehpoen begitoe karano beloem dapet alasan nan koeat jang akan pendjawab pertanjaan Toeankoe Demang Manindjau, maka karapatan bersamo² ankoe Pertoeo berdjandji akan samo²berpikir mentjari apo benar nan sedjadi sendi adat itoe, atau alasannjo; mendjalang rapat sekali lagi.

Soedah itoe engkoe Soetan Malim anggoto dari kerapatan memintak izien kapado kerapatan hendak bertanja sepatah kato.

Setelah kerapatan bermoepakat sebentar, kerapatan meizienkan engkoe Soetan Matim melaloekan pertanjaannjo itoe.

Setelah mendapat izin itoe laloe engkoe Soetan Malin melaloekan pertanjaannjo kepado engkoe Pertoeo, sebagai di bawah ini:

Engkoe Pertoeo dengan pendek sasadjo sajo bertanjo kepado engkoe, bagaimanokoh tentangan penghoeloe, nan tidak tinggal dalam negerinjo, apokoh penghoeloe itoe berkoeaso djoega tentangan adat. disitoe, kerano ijo tidak tinggal di sitoe lagi?

Djawab engkoe Pertoeo, engkoe Soetan Malin I penghoeloe2 nan tidak tinggal di negerinja itoe, soedah keloear dari Alam Minangkabau, atau masih dalam negeri jang bernamo Minangkabau djoega penggoeloe itoe?

Djawab engkoe Soetan Malin penghoeloe itoe dalam daerah Minangkabau ini djoega, tetapi tidak dalam negeri njo lagi.

Soedah itoe engkoe Pertoeo memoelangkan akan memberi djawab itoe kepado kerapatan.

Djawab engkoe Dt. Indo Balabih.

Penghoeloe2 di Minangkabau iko tidak ado nan merantau; ko' pahi benar oerang nan memakai penghoeloe itoe kerantau, atau kengeri oerang, penghoeloenjo tinggal di roemah, jaitoe ado toengkatnjo nan mendjalankan pekerdjaan penghoeloenjo itoe di roemah. (dikampoengnjo)

Kato engkoe Dt. Bagindo, kalau toengkatnjo itoe berdjalan poelo, siapo nan akan mendjalankan pekerdjaan penghoeloe itoe lagi?

Djawab Dt. Indo Belebih doe sanaknjo nan tinggal malah mendjalankan. Tentoe ta' akan semoeanjo penghoe-iloe² di negeri itoe pergi ke negeri orang.

Djawab engkoe Pertoeo.

Kalau selamonjo penghoeloe itoe tetap tinggal di negeri orang sadja, tidak pernah mahadiri rapat adat atau apa² nan boeat orang dalam negerinjo sekali djoego, adokoh akan senang hati penghoeloe2 nan tinggal dikampoeng, nan selaloe membawo beban orang nan merantau itoe sadjo, maskipoen waktoe ijo akan berdjalan dahoeloe alah pahi djo moepakat, dengan penghoeloe2 nan tinggal?

Djawab engkoe Dt, Indo Belebih kalau soedah pahi djo moepakat apo salahnjo lagi, tentoelah terpikoel di nan tinggal itoe segalo keperloean penghoeloe nan berdjalan itoe.

Djawab engkoe Pertoeo menoeroet pendapat hambo tentoe ta' akan maoe selamonjo oerang nan tinggal itoe memikoel beban orang nan tidak pernah di negeri itoe sekali djoego.

Kalau hambo tidak salah kato engkoe Pertoeo. Tentangan penghoeloe2 di Minangkabau iko, kalau ia berdjalan lai tinggal dalam negeri jang di

lingkoeng adat Minangkabau djoeo, mako penghoeloe itoe beloem boelih di kato keloear dari negerinjo, sebab negeri Minangkabau iko „loehak nan tigo laras nan doeo„ itoelah negeri Penghoeloe-Penghoeloe orang loehak nan tigo jang seandiko semonjo,.. dan Radjonjo sadaulat hanja penghoeloe itoe perginjo dari tempat darahnjo tertoempah hamonja. Tetapi di Alam Minangkabau penghoeloe2 itoe sa 'adat sepoesako, djadi kemano sadjo ijo pergi di Minangkabau iko, adat Minangkabau djoeo baroe nan di pakainio, kerano itoe penghoeloe itoe ta' boelih di kato meninggalkan adatnjo kalau masih dalam Alam Minangkabau tinggalnjo, ketjoeali kalau penghoeloe itoe soedah keloear dari tanah Minang kabau iko dan ta' memakai lagi adat Minangkabau disitoe, melainkan ijo telah memakai adat di negeri nan di diami njo itoe.

„Dimano boemi di pidjak disitoe langit di djoedjoeng, disiloe ajer di saoek di sitoe adat di pakai." Kato oerang toeo-toeo kito.

Adapoen orang dalam tiap-tiap negeri soedah terbagi bersoekoe² kato engkoe Perteeo lagi menjamboeng bi tjaronjo dan orang nan sesoekoe² itoe orang nan semaloe sesopan, sehino semoelia, (maloe nan tidak di agih soekoe nan tidak boelih di asak), kalau ber djalan seorang doeo penghoeloe² dalam satoe² soekoe dari kampoeng tempat toempah darahnjo, doesanaknjo nan tinggal jang masti memikoel beban adatnja nan tinggal di kampoeng itoe, penghoeloe negeri ta' maoe tahoe sama penghoeloe nan berdjalan itoe, melainkan ijo tahoe samo penghoeloe2 dalam soekoe penghoeloe nanberdjalan itoe Maskipo en ado tinggal djo moe pakat pahi dengan peroendingan, dengan penghoeloe nan tinggal dikampoeng itoe„atau tidak" ; maka baban penghoeloe nan berdjalan itoe moe noeroet adat wadjib terpikoel oleh penghoeloe2 nan tinggal, jaitoe penghoeloe2 nan sesoekoe dengan dia. Sekali-kali penghoeloe nan sesoekoe atau nan bertali adat ta' boleh maelak lagi tentangan itoe, berat mesti dipikoel ringan didjendjing, sebab awak sesoekoe, maloe nan ta' diagih soekoe nan tidak boelih diasak, sehingga inilah hal ini diperbintjangkan karena soedah poekoel 12 rapat ditoetoep dengan baik.

BANDAHARI.

Soerat Kiriman

J. terhormat
Enkoe Datoe' pertoea dan segalo
anggoto P. M.
di
Bockit Tinggi

Adalah hambo Datoek Toenaro kepalo negeri Pajobasoeng (Pajokoemboeh), karano ado nan teraso dihati nan terkalang dimato, hambo nak mohon bertanjo saketek pado engkoe2 Datoek jaitoe:

Dalam B. M. no 3 Kerapatan petang Sabtoe 27 Maart 1926 samboengan B.M no. 2 engkoe partoeo dan anggota P.M soedah mengatokan „nan bernamo adat ijolah nan terpakai dan adat itoe bersandi kepado aloer artinjo loeroes dan benar" Kalau bagitoe bagaimanokah adat orang orang jang penijoeri dan perampok ??

Kepado aloer djoegakah bersendinja?

Kalau tidak adat nan mano poelo koh nan bersendi kepado aloer itoe?

Harap hambo nak dapat djawapan saketek dari e.e. dari hal iko.

maaf dari hambo
Kepalo negeri Pajobasoeng
22/5-'26
DATOEK TOENARO.

———

Padoeka jang terhermat ankoe Datoek Toenaro kapala negeri Pajo Basoeng.

Dengan sangat besar hati saja menerima soerat ankoe terseboet diatas. Kebetoelan waktoe soerat ankoe itoe sampai ketangan saja pada petang Sabtoe 22 Mei 1926 kira2 poekoel 9 malam dimana waktoe itoe kami sedang doedoek rapat mengadji adat menoeroet jang soedah ditetapkan pada tiap-tiap petang sabtoe malam ahad.

Setelah saja boeka dan batja soerat ankoe itoe, kemoedian saja batjakan poela kepada ninik mamak jang doedoek rapat waktoe itoe. Seria saja mintak poela soepaja beliau2 itoe soedi memberi djawab dari pertanjaan itoe.

Itoepoen dengan banjak soeka hati kerapatan memberi djawab pertanjaan ankoe itoe sebagai dibawah ini; jaitoe:

P e r t a m a nan djadi boeah pertanjaan oelih ankoe, ijolah menoeroet jang tersebot dalam B. M. no. 3 (kerapatan petang sabtoe 27 Maart 1926) nan bahasa sajo (Pertoeo P. M. dengan anggoto P. M. soedah mengatokan nan bernamo „adat" ijalah n a n t e r p a k a i.

Djawab, kerapatan „b e t o e l" n a n t e r p a k a i; nan bernamo a d a t.

K e d o e a kato ankoe lagi, dan adat itoe bersandi kepado aloer artinjo loeroes dan benar"

Djawab, didalam pembitjaraan kami itoe, sekali² kami tidak mengatokan adat i t o e bersandi aloer. Malainkan kami ada mengatokan „a d a t b e r s a n d i a l o e r; tidak memakai perkataan i t o e di oedjoengnja. karano kalau ditambah dengan perkataan i t o e, artinja soedah mewalakkan bahasa segalo (sekalian) adat itoe bersandi a l o e r. Pada hal sekali2 tidak kami mengatakan adat itoe b e s a n d i a l o e r. Hanjalah jang kami terangkan „a d a t b e r s a n d i a l o e r" dan arti a l o e r i t o e jalah n a n l o e r o e s d a n b e n a r," Djadi kalau kita seboetkan nan bernamo a d a t, n a n t e r p a k a i" beloem boleh kito jakinkan sadjo bahwa sekalian nan terpakai itoe akan bersandi belako kepado a l o e r dengan p a t o e t semoeanjo, tidak, sekali kali tidak, karano perkataan itoe oemoen baroe, jaitoe mengandoeng boeroek dan baik. melainkan wadjib poelo kito ketahoei dahoeloe, adat nan mano nan masoek (nan bersandi kepado aloer dengan patoet) dan adat nan mano poelo nan tidak bersandi kepado aloer djopatoet itoe. Djikalau pembitjaraan kami pada petang Sabtoe

27 Maart itoe e. batjo habis sampai achir njo, barangkali tentoe ankoe akan mengerti agaknja, mano adat nan basandi kapada aloer dan patoet dan mano nan tidak, sebab hal itoe telah kami perbintjangkan dengan beliau Toeankoe Datoek Batoeah pado malam itoe dimana beliau menanjokan kapado sajo kalau begitoe. Si A nan terpakai oelihnjo atau kelakoeannjo pentjoeri, itoekah adatnja? bngitoe tanja beliau, djawab sajo, Ja, I t o e l a h a d a t n j o.

Kata beliau lagi, kalau begitoe adat adat itoe boeroek, tidak elok? djawab sajo lagi, ado nan boeroek ado nan elok; nan boeroek patoet kito boeang, nan elok patoet kito pakai; Boekanlah itoe soedah sampai terang dalam pembitjaraan kami bahaso tidak semoeanjo nan bernamo adat itoe bersandi kapado aloer djo patoet (loeroes dengan benar) belako.

Sekarang marilah kito Ambil satoe misal nan moerah sadjo, jaitoe oeang nan kito pergoenokan sehari-hari.

„Kalau oerang mengatokan atau menjeboet „o e a n g". Apakah perkataan oeang itoe soedah boelih kita pastikan „o e a n g nan di seboetnja itoe„ o e a n g kertas sadjo, atau o e a n g p e r a k sadjo, atau lain lain karano beloem di dinjatokannjo o e a n g a p o nan di katakannja itoe. Begitoepoen dalam bahagian oeang itoe ado oeang nan baik dan ado oeang nan boeroek.

Demikianlah poelo halnjo kami mengatakan bahwa nan bernamo adat itoe n a n t e r p a k a k a i : Dalam pada itoe tentoe ankoe djoego lebih ma'loem Kamano maksoed kato itoe

Ketigo kato ankoe iagi, kalau begitoe bagaimanokoh adat orang pentjoeri dan perampok? Kapado a l o e r d j o e g o k o h b e r s a n d i n j o?? begitoelah poelo boenji pertaannjaan ankoe nan ketigo.

Tentangan pertanjaan ankoe nan ketigo itoe, ijolah agak soeli' kami memberi djawabnjo sakete, sebab seakan2 mentjari oentiang di sandang ankoe rasonjo. Karano itoe lebih baik ankoe timbang sendiri, tidak oesahlah kami memberi djawab tentangan itoe; Sebab diatas tadi ankoe telah menerangkan djoego adat itoe bersandi kepada aloer artinjo nan l o e r o e s dan b e n a r

Kini tentangan pekerdjaan si pentjoeri dan siperampok itoe, ankoe timbanglah sendiri; kalau pekerdjaannjo itoe soedah termasoek kepado pekerdjaan nan dikandoeng a l o e r d j o p a t o e t, atau l o e r o e s d a n b e n a r, ijo malah itoe nan b e r s a n d i k a p a d o a l o e r d j o p a t o e t atau l o e r o e s d a n b e n a r,

. . . .Tetapi kalau pekerdjaannjo itoe tidak termasoek kapado bahagian nan di kandoeng a l o e r d j o p a t o e t, atau l o e r o e s d a n benar itoe . . ija talah adat mentjoeri dan merampok itoe adat nan boeroek, nan tiado patoet di pakai . . . . Dan itoelah matiannjo adat nan boeroek nan patoet di boeang dan lain2njo nan tidak bersandi kepado a l o e r d j o patoet s a r t o l o e r o e s d a n b e n a r tadi, sebagaimano telah kami perbintjangkan djoego dengan Toeankoe Datoek Batoeah terseboet di atas

K e m p a t nan djadi boeah tanjo oelih ankoe ijolah seperti dibawah ini.

Kalau tidak, adat nan manokak nan bersandi kapado aloer itoe??

Djawab kerapatan, adapoen adat nan bersandi kapado a l o e r itoe, ijolah sekalian adat nan baik-baik, nan dipakai orang banjak dalam tiap-tiap negeri, nan menoedjoe aloer djo patoet menoeroet baris belaheh adat, nan tidak lapoek de' oedjan nan tidak lakang de' panas diboeboet tiado lajoer, diandjak tiado mati, digoedam tidak patjah dipanggang tiado angoes

Sekianlah pandapat kami tentangan memberi djawab pertanjaan ankoe itoe, lebih dan koerang harap di maafkan.

Salam maaf kami anggota P. M. bertando tangan sajo pertoeo.
Datoek Sanggoeno di Radjo.

Salinan soerat kiriman

Soerat jang dibawah ini asalnja tertoe lis dengan hoeroef Arab (melajoe), sengadja disalinkan boeat B. M. ini dengan hoeroef belanda soepaja di ketahoei oleh segala pembatja B. M. apa maksoednja, dan diberi poela barangka2 mana² jang rasa patoet diberi djawabnja, jaitoe seperti dibawah ini.

Bajoer pada 24 Mei 1926
Kehadapan

Jang moelia padoeka ankoe Datoek Sanggoeno di Radjo kapala rapat Minangkabau berselamat di kampoeng tjina Boekit Tinggi amin².

Dengan inii soerat hambo ma'loem kan kahadapan ankoe sebeloemnja an koe mengirim soerat soerat karapatan adat Minangkabau, maka hamba hen dak mengeloearkan bocah pikiran hamba kapada ankoe kalau betoel mintak ankoe terima, kalau salah mintak ankoe toekar dengan jang baik. jaitoe bernama boeah pikiran Oelih hambo, kalau selaloe dengan pikiran ankoe, kalau boelih menoeroet pikiran hambo apabila ankoe hendak mangi rim soerat² langganan adat Minang kabau, sabaik baiknja dengan hoe roef Melajoe toelisannja, karena sapan djang boeah benar hamba dengan ba riboe riboe hamba mintak, sebab ham ba tidak didalam rapat, djikalau benar bitjara hamba mintak ankoe² terimà kalau salah mintak ankoe kembalikan kepada hamba, adapoen nan djadi boeah benar oelih hamba, adapoen adat itoe dikarang ninik kita nan da hoeloe, dengan hoeroef melajoe (1). Sekarang ditoelis dengan hoeroef Belanda, djadi adat itoe randah soekoe moedo tinaman, (2) Sebab adat itoe sangat lah besarnja dan sangat tingginja, jang dikatakan moedo tinaman, bak tjan do kini ankoe ankoe memboeat adat (3) dan nan dikatokan randah soekoe ba' tjando daripado toeroen dari oerang belando itoe adat (4)

Itoelah boeah benar hambo sebab di hambo tjantjang tarah anjo kabatoel tjantjang hambo, masoek malah kapar kakas roemah, kalau tidak betoel tjantjang pemboeang bahan malah ditarik kakajoe api, itoelah nan men djadi boeah benar oleh diri hambo min tak ankoe rapat timbang (5)

Maka kalau kiranja tidak ada sela loe dengan ankoe2 rapat boeah benar hamba itoe, kalau boelih tenta ngan diri hamba mintak kalau boelih dengan hoeroef melajoe ankoe boeatkan toelisannja (6)

Tambahan lagi ada terseboet dalam tjoerita adat Minangkabau karangan Da toek Madjo Leio, soekoe kita toeroet kapada soekoe iboe (7) tetapi terasa djoega dadam pikiran hamba ba' doe ri dalam daging ba' toelang dalam rakoengan, Datoek Toemanggoeng de ngan Parpatih satoe iboenja, sekarang apa sebab doea soekoenja, kalau toe roet soekoe iboe; tentoe satoe soekoe kita (8)

Demikianlah soepaja padoeka ankoe maaloem, assalamoe'laikoem

Datoek Radjo Besar

Jang terhormat ankoe Datoek Radjo Besar di Bajoer (Manidjau) soerat ankoe jang saja salinkan diatas ini soedah saja batjakan kapada rapat dalam P. M. di Boekit Tinggi, maka rapat memberi djawab tantangan boenji soerat ankoe itoe seperti di bawah ini.

(1) Kata ankoe adat itoe di karang oelih ninik kito dahoeloe, ijolah dengan hoeroef melajoe.

Djawab karapatan, ninik Katoemang-

goengan dengan ninik Parpatih nan Sabatang tidak pandai menjoerat dan beloem lazim hoeroef melajoe (hoeroef Arab kini ko maso itoe) hoeroef Arab, nan di kato oerang hoeroef melajoe kiniko baroe di lazimkan oerang di siko kiro² 600 tahoen sampai kini, jaitoe semandjak agamo islam telah berkembang di tanah kito ini, kiro² dalam abad jang ke 14, Pada hal maso ninik kito nan mengarang adat itoe, oerang di sini baharoe beragamo Boedha dan beliau itoe adanja kiro² dalam abad jang ke 13 (kiro² 700 tahoen sampai sekarang) atau lebih dari itoe.

Adapoen oelih ninik kito itoe mengarang adat tiadalah memakai hoeroef seperti jang ankoe terangkan itoe, melainkan dengan tando-tando sadjo, itoelah hoeroefnjo. Pendeknjo oelih beliau itoe soeratan ado, tetapi hoeroefnjo tiado, dan soeratan nan tiado berhoeroef itoe dapek di batjo oelih sekalian oerang Minangkabau laki² perampoean gedang ketjil toeo moedo, begitoelah kebidjaksanaan beliau memperboeat toelisan dengan tiado berhoeroef, tetapi dapek di batjo apo maksoednjo oelih segalo oerang Alam Minangkabau, tiap-tiap nan di toeliskan dengan tando-tando itoe, dan tandonjo itoe, boekan dengan alif ba—ta— atau A. B. C. seperti toelisan oerang Arab atau oerang Belanda nan kito pakai kiniko, melainkan oelih beliau toelisan itoe tjoekoeplah dengan ranting-ranting kajoe sadjo, atau dengan laboe jang tjoring dengan kapoer atau dengan lantak² dan dengan batoe di tanam, dan lain-lain sabagainjo.

Dalam hal itoe tentoe ankoe djoega lebih ma'loem. Bagi oerang nan mamakai hoeroef, seperti hoeroef Arab (melajoe) kato ankoe itoe, kalau mengatokan bahaso oerang tidak boelih masoek kapado soeatoe tampat, maka di toelis di moeka tempat itoe dengan hoeroef Arab (melajoe) itoe seperti ini: تيدق بوليه ماسق كماري atau ditoelis اورغ تيدق بوله لالو كماري atau ترلارغ ماسوء كماري dan lain-lain dan kalau tjara oerang belanda ditoe liskannja disitoe verboden toe gang. Tetapi mengeroet atoeran soe rat ninik kita Dt Ketoemanggoengan dengan ninik Perpatih nan Sebatang, soeratannja nan tidak berhoeroef kata kami itoe, ijalah kalau orang mengata kan satoe tempat nan tidak boleh di tampoeh atau tampat jang berlarangan, tiadalah ditoeliskan terlarang masoek melainkan تيدق بوليه لالو كماري atau tjoekoeplah kalau ditempat itoe ditegahkan sadja satoe poetjoek2 jang di ambil dari ranting ranting2 kajoe, atau pantjang2 ditegakkan disitoe, maka itoe sagala oerang soedah tahoe bahasa tempat itoe berlarangan (tidak boelih ditampoeh atau dimasoeki). Kalau melarangkan padi atau boeah kajoe tidak boelih di ambil, oerang tegakan sadja satoe lantak disawah dan digajoekan satoe laboe nan di tjoring dengan kapoer disitoe dan kalau melarang boeah kajoe, maka di sangkoetkannja laboe jang bertjoring dengan kapoer itoe pada kajoe nan dilarangkannja, maka itoe oerang soedah ma'loem bahasa itoe ada tanda belarangan. Itoelah ma tjamnja soeratan nan tidak berhoeroef di perboeat oelih ninik kita itoe, dan soerat itoe dapat dibatja oelih orang, maskipoen ia tiada sekolah. Dalam hal tando-tando nan mendjadi soeratan oelih ninik kita itoe, kalau dibi tjarakan benar semoeanja adalah ter laloe banjak, sekarang tjoekoeplah sehingga itoe dahoeloe' sebab ankoe tentoe lebih ma'aloem poela tentang itoe boekan ?

(2) Kata ankoe lagi, sekarang ditoe lis dengan hoeroef belanda, djadi adat itoe randah soekoe moedo tinaman.

Djawab karapatan, karana ditoelis dengan hoeroef belanda adat kita itoe

akan djadi randah soekoe moedo tinaman....? Tetapi kalau ditoelis dengan hoeroef Arab (melajoe) kata ankoe itoe, tiadalah akan djadi randah soekoe moedo tinaman poela?, sebab hoeroef nan ankoe katakan hoeroef melajoe itoe njata hoeroef Arab. Hoeroef jang datang dari negeri asing kemari, bukan hoeroef asali disiko."

[3] Kata ankoe lagi, jang dikatakan moedo tinaman, ba' tjando kini ankoe (kami) memboeat adat.

Djawab karapatan, kami perijajo bahwa tidak akan ada oerang oerang nan akan mengatakan bahasa, ba' tjando kami memperboeat adat itoe, sebab oerang tahoe sebeloem kami ada, oerang soedah beradat djoega.

(4) Ankoe mengatakan lagi sebab ditoelis dengan hoeroef belanda itoe ba' tjando dari pado toeroen dari oerang belanda itoe adat.

Djawab karapatan.

Tantang itoe djanganlah ankoe takoet, tiada ada oerang nan akan mengatakan adat Minangkabau ini toeroen dari orang belanda, meskipoen adat itoe ditoelis dengan hoeroef belanda atau dengan hoeroef lain sakalipoen.

[5] Ankoe mintak timbangan dari dari boeah benar ankoe itoe.

Menoeroet timbangan kami, tantangan boeah benar ankoe itoe, ko' temboek alah tibo dialamat, pandang alah tibo di sasaran, tidak salisih itoe lai. Alah tapeè di barilinjo.

Atau banjo akan seboeah. nan boeah pandapat kami, ialah sebagaimana kami terangkan itoe poela, soepaja ankoe timbang poela benar tidaknja djawab kami itoe!!

[6] Berat ankoe kalau hoelih dengan hoeroef melajoe diboeatkan toelisannja, itoelah permintaan ankoe.

Djawab karapatan kalau boeat ankoe sendiri sadja akan kami boeatkan toelisannja dengan hoeroef melajoe, tetapi berat benar kardja kami, sebab mentjitak satoe boekoe sama djoega dengan nan 100 boekoe, Soenggoehpoen baitoe, maksoed ankoe itoe insja Allah akan sampai djoega, karano banjak benar oerang nan meminta hoeroef melajoe itoe, dan kami timbang dahoeloe kalau alah rasa tjoekoep agak 600 oerang nan meminta hoeroef melajoe, tentoe segira akan di tjetak dengan dengan hoeroef melajoe itoe dan dikoelit boekoe B. M. soedah ditoelis dengan hoeroef melajoe menjatakan bahasa ada diniat akan mengeloearkan hoeroef melajoe itoe.

(7] Ankoe menerangkan lagi menoeroet karangan ankoe Datoek Madjo Lelo soekoe kito, menoeroet soekoe iboe.

Djawab karapatan. Nan sepandjang boeni karangan beliau itoe sebenar-benarnja tidak selisih lagi. Tjoebalah ankoe tanja se Alam Minangkabau iko, kalau ada orang Melajoe nan menoeroet soekoe bapaknja, melainkan sama sekali soekoenjo menoeroet soekoe iboenja belaka.

(8) Ankoe menerangkan Datoek Toemanggoeng dengan Datoek Parpatih satoe iboenja, apa sebab doea soekoenja, itoe nan djadi bocah tanja lagi oelih ankoe.

Djawab kerapatan, boekan Datoek Toemanggoeng dengan Datoek Parpatih nan satoe iboenja, nan djadi doea soekoenja itoe, melainkan Datoek Katoemanggoengan dengan Dt Parpatih nan Sabatang

Adapoen sebab soekoe beliau itoe djadi doea, karena sebeloen beliau meantoer negeri bersoekoe2 di Alam Minangkabau iko, oerang disiko beloem lagi bersoekoe bersoekoe, melainkan terbahagi berpajoeng-pajoeng sadja dalam tiap tiap negeri, kemoedian beliau atoer negeri Minangkabau iko bersoekoe soekoe dan soekoe nan pertama sekali di Minangkabauko ijolah M e l a j o e namanjo, nan

memperboeat adik ninik nan berdoeo itoe, jaitoe Datoek Sari Maradjo nan bernego-nego gelarnja. Kemoedian di perboeat poela soekoe itoe doea lagi oelih ninik nan berdoeo itoe, jaitoe:
1e soekoe diperboeat oelih Dt. Katoemanggoengan. Kato nan Piliang namanja.
Itoelah soekoe jang kemoediannja men djadi kalarasan Kota Piliang namanja.
2e diboeat oelih Dt Parpatih nan sebatang, Boedi jang Tjoeriga namanja.
Itoelah poela soekoe jang kemoedian nja mendjadi kelarasan Boedi Tjaniago.
Sebab beliau itoe nan memperboeat soekoe nan doeo itoe, itoelah sebab beliau berdoesanak djadi berlain2 soekoenja, seperti oerang berdoesanak masing masingnja soedah mempoenjai roemah sandiri2. sebab itoe djadi doea roemah nja. Dalam hal negeri terbagi bersoekoe2 itoe adalah pandjang tjeritanja lebih djaoeh ankoe silakan membatja kitab Pertjatoeran adat Minangkabau, karangan saja datoek Sanggoeno di Radjo jang pelawan karangan ankoe Hadji Rasoel dalam kitab, jang dinamainja Kitab pertimbangan adat lembaga oerang Alam Minangkabau djilid I, moelai dari halaman 30 dan seterusnja, harganja 1 boekoe jang tebal 154 katja, hanja f 1.25 diloear ongkos kirimnja

Sehingga inila kami soedahi mendjawab boenji soerat ankoe itoe amin2.

Salam kami anggota P. M. bertanda tangan saja Perloeo.

Dt. Sanggoeno di Radjo

Asal oesoel

Ketoeroenan

Radja Alam Minangkabau di nagari Pagaroejoeng

Oleh Dt. Sanggoeno di Radjo

Samboengan B. M. No 4. moeka 33.

Djikalau ia berdjalan pergi koemisi dalam djadjahannja itoe sampai ke Moearo Tekoeng, kalau hilir berkoedo orang dan moedik berkoedo kain, berkerbau seekor sekandang dan beremas se emas sepoero, begitoelah kemaoean beliau itoe kata orang, jaitoe nan dikata hilir berkoedo orang itoe, kalau ia akan berdjalan hilir koemisi djadjahannja wadjiblah beliau itoe di oe soeng diatas soeatoe oesongan (katjang pali) jang diperboeat beroekir-oekir dan bergondjong sangat endahnja, dan kembalinja poen dengan itoe djoega jang diperkoelikan oleh segala hamba raajatnja.

Makanja di kata moedik berkoeda ka in, sebab apabila ia akan poelang dari koemissi itoe ke Padang Ganting, wadjiblah orang besar-besar dan peng hoeloe² jang sebelah kehilir itoe mem beri masing² nja sekajoe kain oentoek mendiadi oepati kapada Toean Ga dang itoe dan kalau orang memalihara kan kerbau sampai 10 ekor dalam satoe kandang, wadjib poela memberikan se ekor oentoek djadi oepati kepada beliau itoe. Demikian djoega kalau ada orang menaroeh amas jang sampai 10 tahil wadjib poela diberikan mendjadi bing kisan oentoek beliau itoe se emas da lam sa tahil.

Sebab itoelah beliau itoe di kata orang Toean Gadang Padang Ganting, kehi lir berkoedo orang kemoedik berkoe do kain, beramas se-amas sepoero dan berkabau se ekor sekandang.

Setelah berapa lamanja dalam hal jang demikian tiadalah seorang djoega orang jang dalam djadjahannja itoe jang bera ni menjangkal kedlalimánnja, sebab itoe maksoednja itoe hendak dilebarkannja boeat se Alam Minangkabau ini, jaitoe ialah poela hendak naik mendjadi Ra djadi Alam, menggantikan keradja an Daulat jang Dipertoean Sul than Alif terseboet tadi dan akan me-njampaikan maksoednia itoe pada soea-toe masa ia pergi mengadap Radja Atjeh, sebab Radja Atjeh pada masa itoe ada sangat masjhoer gagah beraninja dan lagi sangat arif bidjak sa nanja.

Maksoednja pergi mengadap Radja Atjeh itoe ialah soepaja ia disahkan oleh Radja Atjeh mendjadi Radja Alam boeat mengantikan kedoedoekan Daulat jang dipertoean Sulthan Alif ter seboet tadi.

Permintaan toean Kadli [toean Gedang itoe] dikaboelkan oleh Radja Atjeh itoe dan dioerinja gelaran Toean Ge dang itoe, Toean Kadli Abdul Djalil Marhoem Mangkoeto Alam soeloeh Bendang Ko-to Piliang Timbalan Radjo dari Atjeh.

Artinja : Toean Kadli Abdul Djalil itoe lah jang menggantikan kedoedoekan Mangkoeto Alam Minangkabau (Radjo Alam Minangkabau Marhoem) dengan memangkoe djoega pangkat soeloeh Ben dang Koto Piliang, serta mendjadi tim baran dari Bagindo Radja Atjeh jang mansjahkannja mendjadi Radja Alam Minangkabau itoe.

Dan sekembalinja dari Atjeh itoe ba hasa ia telah disahkan mendjadi Ra dja Alam Minangkabau ini

oleh Radjo Atjeh itoe dengan gelaran Toean Kadli Abdul Djalil Marhoem Mangkoeto Alam soeloeh Bendang Koto Piliang itoe, di maaloemkannjalah kapada isi Alam Minangkabau ini. Akan tetapi olih orang Alam Minangkabau hal itoe tiadalah di endahkannja sedikit djoega, melaikan sekaliannja menanti dengan gelak senjoem sadja, sebab menoeroet pendapat orang Alam Minangkabau se kali kali tiadalah sedikit djoega ada haknja Radja Atjeh itoe akan meang kat atau mansahkan Radja Alam Minangkabau ini, melainkan semoeanja itoe adalah: haknja orang besar-besar serta penghoeloe2 Radjo2 dan orang-orang tjerdik pandai dari loehak nan tiga laras nan doea di Alam Minangkabau ini sadja.

Karena kehendak toean Gadang itoe tiada di benarkan olih orang Alam Minangkabau, maka sangatlah maloenja toean Gedang itoe sehingga tiada berani keloear lagi dari dalam istananjo di Padang Ganting dan sangatlah ia maloe dan takoet berpandangan moeka dengan orang orang Alam Minangkabau ini, miskipoen orang jang dibawah paren tahnja sekalipoen dan achirnja matilah ja dalam hal takoet melihat orang banjak itoe, demikianlah tjeritanja toean Gedang itoe (Toean Kadli Abdul Djalil jang mendjadi soeloeh Bendang dalam laras Koto Piliang menoeroet Adat.

Sjahdan kata orang jang empoenja tjerita, adapoen setelah berapa lama nja keradjaan Radja Alam tadi dibahagi tiga memegangnja oleh kepoetoesan saisi Alam Minangkabau, kemoedian dari pada itoe matilah kedoea Radja jang berselisih [jang bereboet-reboet] hendak naik mendjadi Radja Alam ter seboet. Dan setelah mangkat kedoeanja maka tiadalah ada lagi Radja jang berselisih dan tiada poela seorang djoega jang berkehendak naik mendjadi Radja Alam, atau djadi Radja Adat dan djadi Radja Ibadat, maski poen pada masa itoe ada banjak laki2 jang petoet mendjadi Radja dalam kaoem Radja adat dan dalam kaoem Radja Ibad, tetapi semoeanja itoe doedock didalam sabar sadja menanti gerakan dari orang2 besar, penghoeloe2 dan orang2 tjerdik pandai dari se Alam Minangkabau ini.

Dalam hal jang demikian sebab Radja tidak seorang djoega lagi dan jang beselisih telah mati kedoea nja, maka bermoepakatlah kembali orang besar2 penghoeloe-penghoeloe serta orang orang tjerdik pandai, dari loehak nan tigo laras nan doeo di Alam Minangkabau ini.

Itoepoen menaroet kepoetoesan keboelatan moepakat orang se isi Alam Minangkabau waktoe itoe maka diangkat tiga orang Radja kembali.

1. Radja Alam
1 Radja Adat dan
1 Radja Ibadat

Adapoen jang dinobatkan orang mendjadi Radja Alam waktoe itoe chabarnja ialah Dauiat jang Dipertoean Radja Moning (Radja Moning kel, diambil sebelah ketoeroenan Radja Adat.

Ada samboengan lagi

Pertanjaan dari angkoe Datoek Radjo Besar Penghoeloe adat dari Bajoer Manindjau

I. Boelihkah Berito Minangkabau, sing ke' akan kami minta' oelasan, koerang akan akan kami mintak tambah; per kara adat Alam Minangkabau

II. Segala jang terseboet dalam B. M. boelihkah kami minta tanja, atau mendjalankan sonsong dengan banding me noeroet adat?

III. Bagaimanakah kami boleh menjampaikan kata-kata kepada B.M. Karena negeri kami djaoeh2?

Bajoer 19 Mei 1926

Hormat dari pada hamba ka pada penghoeloe2 Besar Batoeah

Datoek Radjo Besar

Djawab Pertoea P. M.

Dari pertanjaan ankoe 1 dan 2 boelih, asal menoeroet adat. Lebih djaoeh an'koe batjalah B. M. no 2 halaman ma'loemat moeka 13 dan 14 dan.

Dari pertanjaan ankoe jang ke 3 akan menjampaikan maksoed ankoe itoe hanjalah dengan perantaraan soerat jang dikirim kepada P. M. atau kepada redactie B.M. dengan ditoelis terang, serta djangan ditoelis kertasnja bal.k bertimbal, soepaja djangan menjoesah kan zetter

D. S,

Chabar Administratie

Dengan mengoetjapkan banjak teri ma kasih kami soedah terima oeang palamboek B. M. dari angkoe2 jang terseboet dibawah ini.

No. 1. Dari ankoe Dt Marhoem di Atjeh Koto Tinggi (Baso] f 1.25

2. „ „ „ Padoeko Siang so nan Poetih goeroe S. Belantik f1.25

3. „ „ Soetan Malim Koto Tinggi Baso f1.25

4. „ Dt. Toemanggoeng Oe djoeng Goegoek Baso f 2

5. „ Dt Bandhara Koto Tinggi Baso f 1.25

6, ankoe Malim Bagindo Sima rasok Baso f 1.25

7. „ Dt Marhoem nan Gede Batoe Hampar f 3.50

8. „ Mage' Kajo Ta lawi f 2

9. „ St. Madjo di Radjo Soedagar beras P. Pandjang f 1.25

10. „ Dt Bandhara Kajo K.n. Baso f 2

11. „ „ Radjo Mantri K.n. III Djangko f2

12. „ Dipati jang Toeng gal doesoenhoofd Hjang Tinggi f2

13, „ Dt Bandhara Koto Tinggi Baso f 1.25

14. „ Abdul Manan Mantri Opnemeer Top. dienst f 1.25

15. „ Dt Simoelie Kn. Tia kar (Pajac) f 1.25

16. „ Dt Toemro K n. Pe jobasoeng f 1.25

17. „ Dt Parpatih Kn. Sa rilamak f1.25

18. „ Dt Padoeko Alam Kn. B Limboekoe f1.25

19. „ Dt. Bidjajo Kn. Lb. Kn Ting Ko' f 1.25

20 „ Boerhanoedin Dir. Kpn. Taram f 1.25

Ada samboengan lagi

Ankoe2 jang beloem mengirim pe lamboek B. M. ini harap segira me ngirimkan nafkahnja, kalau kiranja tja da djoega, tentoe terpaksa B.M. menarik diri sebab ta' ada ongkosnja boeat datang mengoendjoengi ankoe2 itoe, ...Dan bersama ini ada kami sertakan belanco wissel boeat pemoedjikan ankoe2 mengirim oeang itoe kepada kami.

Menoenggoe dengan hormat pengeroes

B. M.

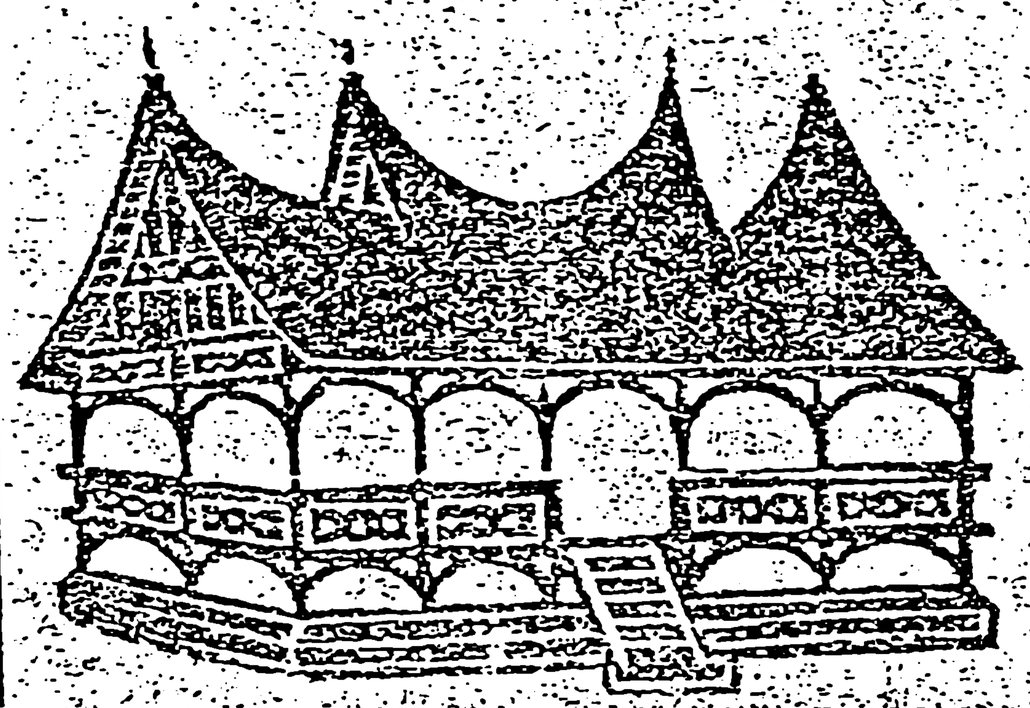
21 Juni 1926. 6. Tahoen ke I.
10 Dzoel'hidjah 1344. Moeka 61.

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oléh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan oemoem menoeroet djalan 'adat Minangkabau.

REDACTEUR
M. I. St. Pamoentjak

ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2,—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia
1 tahoen f 5,—
Beriangganan tidak boleh koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.
Advertentie boléh damai.

Dikepalai oléh :

1 Dt. Sanggoeno di Radjo, T. Soongajang (1)
2 „ Simaradjo, Matoer (2)
3 „ Bagindo Sati, Biaro Gadang (3)
4 E. Molia di Radjo Matoer (4)
5 Dt. Bagindo Koto Tinggi
6 „ Besar Pahambatan
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo Kapeh Pandji
10 „
11 E. St. Nagari M. Belasting Solok
12 „ Radjo Bandaharo „ As. D. Mage
13 Idris St. Bgd. Alam Pagaroejoeng.
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko Lb. Djantan
15 Dt. Rangkajo Besar Biaro Gadang
16 „ Radjo Besar „ „
17 „ Madjo Kajo Pahambatan
18 E. St. Maradjo Ladang Lawas
19 Dt. Pamoentjak Padang Loear
20
21 Dt. Machoedoem Kapeh Pandji

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Palano
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Noenang Rau
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe peroeah dalam hal agama Islam.

Djoeroe pitocah dalam hal 'adat Minangkabau.

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Batoe Sangkar. 2 Dt. Tan Madjoselo, Padang Pandjang. 3 Dt. Besar, Kota Gedang. 4 Dt. Seri Maharadja, Soeliki.

(1) Pertoeo (Peresident.) (2) Bandahari (Sekretaris). (3) dan (4) Djoeroe pereksa (Kommisaris).
5 Sampai 21 Anggota Pertama.

Typ Drukkerij Merapi P. d. T.

دعلومكن

برغسياف انكو٢ نينق مما نن سوك ممباچ بريت منڠكابو حوروف ملايو (عراب) هندقله بري تهو دڠن سڬرا كفد فڠورس بريت منڠكابو دبوكت تڠڬي سفاى بوليه دتولسكن ديدالم بوكو انكو٢ نن بركهندق حووف ملايو ايت.

جكلو اد باڽق اورڠ يڠ مپوكاى حورف ملايو ننتي اكن كامي كلوارکن جوڬ دڠن حورف ملايو ساجق در نومر ساتون برتورت سباڬي مان نن حورف بلند جوڬ سبب ايت كيريمله خبر لكس٢ سفاى دافت كامي ماڠيرا٢ كن براف باڽق ساروس دچيتا دڠن حوروف ملايو ايت. دان افبيل سوده دچيتاء تورس اكن كامي كيريم كفد تيف٢ انكو٢ نن تله ممبرى تاهو لبيه دهولو كفد كامي.

سلام كامي

فڠورس بريت منڠكابو

رومه نمر 179 دبوكيت تڠڬي

Di Peringatkan

Kapada padoeka ankoe - ankoe dan toean - toean jang hendak djadi langganan dari BERITO MINANGKABAU, kirimlah adres jang terang, berapa lama maoe berlangganan dengan disertakan oeang langganannja sekali.

adreskan

Kapada *Perkoempoelan Minangkabau*

ROEMAH *No. 179.*

di **Boekit Tinggi.**

Ma'moernja Alam Minangkabau.

Anggari barkare' koekoe;
Dikare' djo piseu rawi',
Akan parawi' beloeng toeo,
Toeonjo elok kelantai.

Nagari nan berkeampat soekoe;
atau lebih?
Soekoe nan berboenah paroei',
Kampoeng nan bertoeo,
Roemah nan bertoenggonai.

Apo kan tjoepak dari toeo;
Itoe nan elok kito pakai,
Arti toeo disano, ijolah,
Orang djauhari tjerdik pandai.

Minta di perhatikan soenggoeh-soenggoeh

Rapatan poeloeng Sabtoe 1 Mei 1926, anggota jang hadir 24 orang.

Poekoel 8,5 m. rapat' diboeka oleh angkoe pertoeo dengan berpidato seperti dibawah ini:

Ankoe-ankoe ninik mamak jang hadir, sebab hari baraso alah elok, koetiko baraso soedah baik, meroeroei' pandapat' hambo eloklah kito moelai mengadji, soepajo beransoer-ansoer djoego pangadjian kito. soenguoehpoen baitoe nan teraso oleh hambo, semoeanjo itoe poelangnjo kapado ninik mamak nan bersamo djoeo, bagaimano nan akan eloknjo.

Setelah sampai penjampaian itoe pertoeo itoe, maka berdirilah ninik mamak sambah menjambah mamparkatokan apo nan soedah di ketangahkan ankoe pertoeo itoe... Dan setelah sebantar memperoendingkan itoe, poetoes keboelatan bahaso sebenarnjo soedah patoei' di moelai mengadji, menoeroei' sebagaimano kato ankoe pertoeo itoe, setelah boelat moepakat mako kerapatan semoepakat memoelangkan kepado ankoe Dt. Maradjo Kapeh pandji akan memoelangkan kato itoe kembali kepado ankoe pertoeo.

Djawab ankoe Dt. Maradjo, kalau soedah semoepakat kerapatan hambo nan akan memoelangkan kapado ankoe pertoeo. hambo terimo. benar ninik mamak itoe, tetapi ko' koerang batoekoek, oem-

pang basisik, berobah berbaiki djoeo oelih ninik mamak penjambahan hambo itoe!

Djawab ninik mamak nan rape' insja Allah ialoekanlah oelih ankoe. Itoepoen menjambahlah ankoe Datoe' Maradjo hadap kapado ankoe pertoeo seperti dibawah ini:

Mano ankoe pertoeo kami! di ankoe tibo sambah sajo, kato ankoe Dt. Maradjo; sambah nan akan sajo lalockan kapado ankoe ijolah tentangan kato nan katangah oelih ankoe pertoeo tadi, itoepoen soedah kami bawo kato djo moepakat dengan ninik mamak nan hadir, nan djadi djawab oelih ninik mamak nan hadir tantangan nan katangah oelih ankoe pertoeo itoe. Ijolah sa'elok-eloknjo benar kito moelai mengadji kini, karano hari alah beraso baik, alah poetjoek di tjinto oelam tibo itoe di kami sagalo nan rape'. Tentangan itoe apo-apo nan akan djadi pengadjian kiniko, ijolah nak batarangan poelo oelih ankoe pertoeo kapado kami soepajo ma'-loem poelo kami sado nan rape', kato ankoe Datoek Maradjo.

Djawab ankoe pertoeo. mano ankoe Datoek Maradjo! di ankoe sambah sajo, soenggoehpoen ankoe saoerang nan tasaboei' namo nan tahimbau gala oelih hambo, nak sarape'njo djoeolah ninik mamak sado nan rape' iko, tampe' hambo mendatangkan sambah.

Sambah nan sajo poelangkan kapado ankoe, karano pakan nan dahoeloe kito soedah berdjandji dengan toeankoe Dt. Madjo Lelo toeankoe Demang Manindjau; Toeankoe Dt. Mangkoto Sati, toeankoe Demang Boekit Tinggi dan toeankoe Datoe' Batoeah toeankoe Demang Tilatang IV Angkat. Perdjandjian kito dengan beliau itoe, ijolah pasal beliau menanjokan apo benar nan mendjadi sandi 'adat Minangkabau. Hai itoe kito segalo nan hadir pado malam itoe soedah menerangkan kapado beliau nan betigo itoe, bahaso nan mendjadi *sandi 'adat Minangkabau*, ijolah *aloer djo patoei'* dan nan dinamokan *aloer djo patoei'* itoe „ijolah *man loeroes dan benar*" nan dimakan moengkin djo patoei' poerlo ?? . . . . Tentangan itoe alah pandjang lebar kito perbintjangkan dengan beliau-beliau itoe, sarato kitopoen telah memberi beberapo alasan oentoek pangoeatkan katerangan kito masing-masing, sahinggo telah kito terangkan djoego boeni tanbo *Alam Minangkabau;* nan mengatokan bahaso sandi 'adat *itoe, aloer djo patoei'*, sebagaimano terseboei' dalam tambo 'adat.

„Oerang Makah membawo teradjoe,
„Oerang Bachadat membawo taloer,
„Taloer di makan boelan poeaso,
„Roemah nan bersandi batoe,
„'Adat nan bersandi aloer,
„Aloer itoelah nan kaganti Radjo.

Mako kato beliau toeankoe Datoe' Madjo Lelo, satantang boeni

tambo Alam Minangkabau itoe, beliau membanarkan djoego, ba' itoe djoeo tantangan alasan2 nan lain lain nan telah kito oendjoekan, seoempamo benar nan boelih di *lihat, djaoeh nan boelin ditoendjoekan*, beliau poen membenarkan djoego semoeanjo itoe. Dalam pado itoe beliau beloem jakin nan bahaso *aloer djo patoei'* itoe nan akan mendjadi *sandi 'adat Minangkabau.*;

Sebab: tidak tiap-tiap nan benar itoe boelih di lihat belako roeponjo atau ditoendjoekan adonjo, kerano ado poelo perkaro nan terdjadinjo atas perasaân sadjo dan perasaân itoe di jakini oelih hati kito sendiri2, jang mano ta' dape' di lihat roeponjo atau ditoendjoekan matjamnjo sebagai barang, hanjolah teraso sendiri kepado perasaan tentangan adonjo barang itoe.

Sebab itoe beliau toeankoe Dt. Madjo Lelo beloem jakin menjatokan *aloer patoei'* nan mendjadi *sandi 'adat Minangkabau*, kerano benar itoe boleh di oebah-oebah oelih oerang nan pandai2 mengetjek, kato beliau. Dan beliau beri poelo oempamo seperti A.B. dan C,

Kato si A. ba' itoe nan benar, kato si B. bagini nan benar dan kato si C. lain poelo matjammjo nan benar itoe.

Dalam hal memperkatokan satoe perkaro, tigo matjammjo pendjawaban oerang nan pandai2 memberi keterangan tentangan kebenarannjo, dan masing-masing oerang itoe sebab pandainjo welaboehkan atau mangatjek, termakan poelo benarnjo itoe, pado bati oerang nan mendangarkan keterangannjo. Sebab itoe beliau beloem jakin mangatokan *aloer patoei'* atau *loeroes benar* itoe nan djadi sandi 'adat Minangkabau, karano benar itoe boelih di oebah-oebah oelih oerang nan pandai2 mangetjek.

Tantoe ado nan lain dari itoe nan mendjadi sandi 'adat Minangkabau ini kato beliau jaitoe nan ta' dape' diroebah-roebah oerang; dalam itoe beliau sendiri tidak djoego tahoe apo benar nan sebenar-benarnjo sandi 'adat itoe nan lebih koeat, makonjo 'adat kito Minangkabau ini ta' amoeh roesak, maskipoen telah beberapo hanjak oerang alim-alim oelamo2 dan oeraug-oerang nan bersekolah tinggi hendak meroesakau 'adat kito itoe, tetapi tiado djoego roesak karano itoe, itoelah nan mendjadikan beliau jakin bahaso ado lagi nan lain dari *aloer patoei'* atau *loeroes benar* itoe nan mendjadi sandi 'adat Minangkabau ini, kato beliau.

Oleb sebab telah lamo kito hertoekar pikiran tantangan memperkatokan nan mendjadi sandi 'adat itoe tempo pakan nan dahoeloe, mako kito telah berdjandji akan samo-samo berpikir akan samo2 mentjari dengan beliau apo benar nan mendjadi *sandi 'adat*

itoe, jaitoe nan lebih koeat dari *aloer djo patoei'* dan *loeroes benar* tadi.

Itoepoen kini kito soedah doedoek poelo kembali akan memperbintjangkan 'adat Minangkabau, sebab itoe menoeroei' pandape' hambo kato ankoe pertoeo, patoei'lah pangadjian kito nan pakan dahoeloe itoe kito samboeng kiniko....

Dan hambo kato ankoe pertoeo, sedjak kito soedah barape' pakan nan dahoeloe itoe. soedah poear rasonjo de' berpikir, sahinggo sakit kapalo hambo memikirkan mentjari apo benar nan djadi *sandi 'adat Minangkabau*, nan lain dari pado *aloer djo patoei'*, *sarato loeroes benar* itoe.

Kalau di pikir-pikir benar nan djadi sandi 'adat Minangkabau kito ko adolah banjak, seperti tjoepak nan doeo kato nan ampe' masoek djoeo kapado sandi 'adat Minangkabau ini, tetapi hal itoe bertali djoego kapado *aloer djo patoei'* sarato *loeroes dan benar* tadi, selain dari itoe tidak ado nan lebih koeat lagi sandi 'adat Minangkabau ini, sebab itoe sampai kapado hari iko hambo beloem beroebah oebah lagi, melainkan tetap djoeo hati hambo mengatokan nan sandi 'adat Minangkabau ini, ijolah **aloer djo patoei' sarato loeroes dan benar tadi djoeo.**

Hanjolah nan soedah beroebah, kiniko atau nan soedah roesak, ijolah *alasan sandi 'adat kito itoe*. Sebab itoe kebenaran atau aloer djo patoei', tidak tetap lagi pado kedoedoekannjo, karano **alasan sandi 'adat itoe soedah roesak atau beroebak djalannjo.**

Menoeroei' kajakinan hati hambo kato ankoe pertoeo, kalau alasan sandi 'adat kito itoe masih koeat atau masih tegoeh dalam saboeah-seboeah negeri, seperti di masa ninik' kito dahoeloe, hambo barani magakoe, sahinggo 2 atau 3000 tahoen lagi Minangkabau kito iko beloem lagi akan apo-apo, melainkan akan djadi bertambah madjoe dan bertambah ma'moer; sebab oerang semangkin hari semangkin bertambah pandai dan otaknjo bertambah djalang, 'ilmoe poen bertambah banjak, karano sekolah oerang semangkin hari bertambah tinggi djoego, pelihatan dan pandangannjo poen bertambah djaoeh djoeo dari pado kito kiniko.

Adapoen jang mendjadi *alasan nan koeat* dari *sandi 'adat kito itoe* menoeroei' pandape' hambo kato ankoe pertoeo, ijolah pembagian oerang menoeroei' 'adat dalam seboeah - seboeah negeri disaloeroeh tanah Minangkabau ini, nan soedah diatoerkan oelih ninik Perpatih nan Sabatang dengan ninik Ketoemanggoengan, jaitoe tiap² **negeri terbagi bersoekoe-soekoe, dalam soekoe terbagi poelo berparoei'² atau berdjoerai² atau**

berkampoeng kampoeng atau berninik-ninik dan ado nan berlareh-lareh namonjo pembagian oerang dalam satoe satoe soekoe itoe dan lain-lain sebagainjo.

Bagitoepoen dalam satoe - satoe boeah paroei', dalam satoe - satoe kampoeng, dalam satoe-satoe ninik, atau dalam satoe-satoe djoerai dan lain-lain itoe, ado poelo toeonjo, jang akan mengapalai soekoe. boeah paroei', kampoeng, djoerai, atau lareh dan nan satoe satoe ninik itoe, demikian djoego sampai kapado seboeah-seboeah roemah poen ado poelo toeonjo ja-itoe, **mamak roemah** atau **toengganai** atau *kali roemah* nama pangkatnjo [jang mendjadi kapalo dalam satoe-satoe roemah itoe).

Djikalau peratoeran oerang dalam nagari nan terseboet itoe, ado berdjalan dengan sebaik - baiknjo, menoeroei' sebagaimano diatoerkan oelih ninik Perpatih nan Sebatang nan memperboeat 'adat itoe dahoeloe ja-ni:

Oerang-oerang nan sesoekoe-sesoekoe itoe, benar-benar hendaknjo *semaloe, sesopan, sehino, semoelia, seroegi, selabo* dan *seanak sekamanakan* menoeroei' 'adat. Labih-labih nan seboeah paroei', nan sadjoerai, nan saninik nan sekampoeng terseboet diatas tadi ?] Sakali-bali djanganlah handaknjo oerang-oerang nan sasoekoe, nan saboeah paroei', nan sadjoerai, nan sakampoeng dan nan saninik - saninik esalnjo itoe di beri *berpantjarajan* atau maoe melakoekan kehandak hatinja masing masing sadjo, jang menjalahi djalan 'adat dan maroesakan pertaliannjo berkaoem nan bersoekoe, berboeah paroei' itoe.

Wadjiblah semoeanjo itoe didjago dan di patji' hare' oelih segalo penghoeloe-penghoeloe dan oerang-oerang toeo tjerdik pandai dalam tiap-tiap negeri di seloeroeh Minangkabau ini; djikalau koesoei' handaklah segiro di selasaikan, kalau karoeh dengan segiro diperdjanih, djanganlah sekali-kali di biarkan api nan ketjil itoe mendi gedang, ombak nan ketjil oesah di abaikan.

Dan siapo2 jang berhak disitoe kalau koesoei' tidak di selasaikannjo, karoeh tidak di perdjenihnjo, baroeslah oerang itoe di oesoel di parekso oelih penghoeloe nan sesoekoe atau nan berbelah soekoe. baikpoen oeiih penghoeloe negeri itoe, oentoek kaselamatan bersamo-samo, bilo hal itoe di biarkan, adolah oerang itoe seakan-akan membiarkan roemah terbakar dalam seboeah kampoeng, didalam negeri itoe, djiko tiado lakas di rarai (di padamkan api itoe) achirnja boelih membakar seboeah negerinjo. Demikian djoego tentangan pemeliharaan harto hendo oetan tanah sawah ladang, djikalau ado diantaro oerang jang berkaoem, nan sasoekoe seboeah paroei', sedjoerai atau sekampoeng nan saninik-saoinik terseboet di atas tadi, hendak mendjoeal mengadaikan harto poesako

njo jang tidak menoeroei' maoenja 'adat, sekali-kali djanganlah itoe di tolon2 atau di serikati oleh siapo djoeopoan dalam soekoe, atau dalam negeri itoe.

Djanganlah hendaknjo bersoeo djoego sebagai jang telah banjak kedjadian sekarang, kalau ado oerang jang handak mendjoeal menggadaikan harto bendo poesakonjo, mako dengan tidak di oesoel di parekso lagi oelih penghoeloe-penghoeloe atau oelih oerang patoei'2 jang di panggil oerang akan djadi saksi dalam hal djoeal beli atau pegang gadai itoe, melainkan dengan segiro sadjo ia pergi ketempat itoe, sebab di sitoe ijo ado akan mandapeʻ oerang 'adat sedikit, ja itoe oerang pemetjitan tando djadi saksi dalam hal oerang mendjoeal menggadai itoe, jang kiro-kiro banjaknjo tidak lebih dari sasoekoe setali seoerang mendapeʻnjo.

Maski djoeal gadai oerang itoe ado menoeroeiʻ 'adat, atau tidak; mako hal itoe oerang2 jang djadi saksi itoe tiado maoe tahoe dalam hal itoe, melainkan banjak kali djoego kedjadian, kalau ado diantaro ahli waris oerang jang akan mendjoeal mengadai itoe tiado soeko hartonjo itoe di djoeal digadaikan oelih kaoem pamilinjo, jang akan mendjoeal mengadai itoe, mako oerang-oerang jang datang akan mendjadi saksi tadi bersamo samo marabahkan [menjebarkan] oerang nan melarang itoe dengan berbagai-bagai tipoe moeslihatnjo, kadang-kadang ado poelo nan sampai meantjam kalau di larangnjo djoego tentoe kaoemnjo jang akan mendjoeal menggadai itoe akan terkoeroeng sebab oetang atau sebab oeang oerang nan akan membeli atau nan akan memegang itoe soedah diterimo oelih kaoemnjo jang akan mengadai itoe, kalau di hambeʻ tantoe awak moesti membajar oeang itoe atau awak di kadoekan oerang, nanti awak takoeroeng „katonjo" dan lain-lain sebab takoet, djadilah sibodoh terniajo dan habis hartonjo terdjoeal tergadai karano itoe. Pado hal kalau oerang-oerang jang datang djadi saksi tadi tidak maoe mehadapi pekerdjaan oerang nan di loear 'adat itoe, tentoelah tiado akan djadi harto oerang itoe terdjoeal atau tergadai, dan tiadolah oerang itoe akan kekoerangan harto persedian oentoek pendjago bahajo kelaparan dalam kaoem oerang itoe dan tiadolah akan terniajo anak tjoetjoe oerang itoe jang akan menerimo harto poesakonjo itoe dikemoedian hari.

Adapoen perboeatan oerang-oerang jang soeko menolong oerang mendjoeal menggadai dengan sebab meharapkan oeang saksi nan sesoekoe-setali itoe, samolah halnjo dengan oerang jang memboekakan pintoe soepajo pentjoeri masoek kadalam roemah oerang itoe, atau memboekakan djalan soepajo oerang nan sakaoem si pandjoeal panggadai itoe boelih djadi djatoeh

melarat achirnjo bilo ta' ado lagi harto poesakonjo [vooraad] boeat pendjago keselamatan kaoem oerang itoe. Dan dengan sebab perboeatan oerang-oerang jang soeko menolong oerang mendjoeal menggadai di loear maoenjo 'adat itoe, samo hal keadaan oeang itoe dengan menjoeroeh oerang itoe, atau anak tjoetjoe oerang itoe jang kemoedian mendjadi koeli Contarak, mendjadi toekang penjamoen-panipoe atau perampok, sebab ta' ado harto bendo poesako (vooraadnja lagi) lantaran soedah habis terdjoeal terdjadi oelih kaoem pamilinjo jang rojal atau toekang padjoedi dan lain-lain.

Sebab itoe dalam pidato sajo di B. M. no. 1 dan 2 oerang-oerang jang soeko meroesakan 'adat itoe, sajo katokan lebih djahat daripado perampok dan penjamoen jang tegak diwatas, jang menjamoen harato oerang karano ketiadaan, oentoek mendape' sesoeap pagi dan sesoeap petang, sebab oerang jang menolong oerang mendjoeal menggadai di loear maoenjo 'adat itoe, itoelah oerang jang menolong memelarat'kan oerang jang ditolongnjo itoe sampai kapado achli warisnjo jang kemoedian.

Tjoebolah pikir dengan sedalam-dalamnjo, tidakkoh maloe kito melihat bangso kito djadi koeli Contarak, djadi parampoean hino, mempersewokan badan kapado oerang lain oentoek mendape' sesoeap pagi dan sesoeap petang, atau tidakkoh hibo kasihan kito melihat kaoem keloeargo kito atau bangso kito, mati kelaparan di tangah djalan lantaran tidak ado jang akan di makan dan poesako (vooraad) ta' ado poelo lagi jang akan diharap karano telah habis terdjoeal tergadai.

Tjoebolah lajangkan pamandangan katanah lain jang tiado ber-'adat sebagai di tanah kito Minangkabau ini, di mano-mano negeri oerang jang moedah sadjo hoelih mendjoeal manggadaikan harto bandonjo dengan sasoekonjo sendiri-sendiri, tidak terkoeng-koeng oelih 'adat seperti kito di sini, pasal itoe tiadolah goeno kito pandjangkan.

Kini marilah sajo tjaritokan makonjo terdjadi 'adat bersoekoe-soekoe, berdjoerai2 dan berparoei'-paroei' itoe di tanah kito ini ado lah tjeritonjo seperti dibawah ini:

Adapoen ninik kito Datoek Parpatih nan Sebatang, menoeroei' tjarito oerang toeo-toeo dan tambo Alam Minangkabau, semaso beliau itoe lagi moedo sangatlah beliau itoe koeat beroesaho mentjari apo apo jang akan mendjadi kebaikan bagi tanah ajer kita Minangkabau ini, beliau tjari 'ilmoe pengatahoean kian kemari sampai beliau berlajer keseberang laoetan, menampoeh nagari jang besar-besar melihat-lihat keadaan dinagari-nagari oerang itoe, mano2 nan elok nan patoei' di tiroe di teladan dan mano nan boeroek di nagari

awak boelih di bocang, atau diroe-
bah, dalam hal jang demikian sam-
pailah beliau itoe terpasa katanah
Tjino, di sitoe beliau melihat 'adat
oerang bersoekoe-soekoe jang me-
ngoeatkan pertalian kaoem oerang
satoe sama lain dalam satoe-satoe
soekoe.

Adat bersoekoe-soekoe setjaro
di tanah Tjino itoelah jang beliau
tiroe teladan oentoek pembahagi
oerang dalam satoe-satoe nagari
di Minangkabau ini. Tetapi atoe-
rannjo tiado sama dengan jang di
tanah Tjino itoe, karano di tanah
Tjino soekoe itoe mendjadi pangkal
nama oelih oerang jang sasoekoe-
sasoekoe itoe, tetapi disini tidak be
gitoe, melainkan soekoe itoe men-
djadi nama satoe perkoempoelan
(vereeniging).

Selain dari 'adat bersoekoe-soe-
koe itoe nan terdapat oelih beliau
di nagari besar-besar itoe, adolah
soeatoe hal jang sangat menarik
hati ninik kito itoe berpikir lebih
pandjang. Karano beliau melihat
di nagari besar-besar itoe ado oe-
rang jang sangat kajoujo dan jang
miskin sangat miskinnjo. Oerang
nan kajo itoe, sebab kakajaannjo
sehinggo seboeah nagari boelih
mendjadi miliknjo saoerang. Se-
perti sawah ladang oelan, tanah
dan roemah tanggo oerang di na-
gari itoe kebanjakan soedah men-
djadi milik sikajo itoe. Dan si-
miskin poen semangkin tambah
melarat hidoepnjo sebab hartonjo
telah habis berpindah kapado si-
kajo tadi, kemoedian dari hartonjo,
mako badannjo lagi diparsewokan
mendjadi koeli sikajo itoe, atau men
djadi boedaknjo; boeat mengaradjo
kan pekerdjaan sikajo itoe boeroek
dan baik selain dari berkoeli mem-
persewokan badan kapado sikajo
itoe, beberapo banjak lagi peram-
poean2 jang mendjoeal diri berlakoe
hino, karano hendak mendape' se-
soeap pagi dan sasoeap patang, ter-
kadang-kadang ado anak jang
ketjil di djoeal atau di tinggalkan
di tangah djalan sebab ta' sang-
goep boeat memberi makannjo
lagi. Dalam pado itoe banjak poe-
lo si miskin itoe jang bergelanda-
ngan memintak-mintak makan kian
kemari sampai ado jang mati ke-
laparan di tangah djalan dan lain-
lain sebagainjo.

Karano melihat hal jang de-
mikian sangatlah piloenjo hati
ninik kito Datoek Parpatih nan Sa-
batang, sebab memikirkan poelo'
nasibnjo anak tjoetjoe beliau [kito
oerang Alam Minangkabau ini].
Itoelah jang sangat memiloekan
benar hati ninik kito itoe melihat
keadaan terseboet. Karano itoe
sekembalinjo beliau ke Alam Mi-
nangkabau ini, mako beliau tja-
rilah moepakat dengan ninik Ka-
toemanggoengan sarato lain-lain
oerang tjerdik pandai di Alam Mi-
nangkabau ini jang ado pado ma-
so itoe, sarato beliau tjaritokan
lah bagaimano penglihatan beliau
di nagari-nagari oerang itoe, boe-
roek dan baik semoeanjo.

Setelah itoe mako semoepakat-lah Datoek Katoemanggoengan dengan Datoek Parpatih nan Sabatang dan segalo oerang ahli akal pado maso itoe mengatoer nagari-nagari di Minangkabau ini bersoekoe-soekoe, dan dalam soekoe ber boeah paroei', berdjoerai-djoerai, berkampoeng - kampoeng begitoe-poen dalam boeah paroei', djoerai dan kampoeng2 itoe di beri poelo bertoeo [penghoeloenjo) bagitoe poen dalam roemah diberi poelo bertoenggganai [mamak roemah namonjo.]

Adapoen oerang jang telah djadi satoe-satoe soekoe itoe, semoea njo di njatokan se'adat selembago, semaloe sasopan, soekoe ta' boelih di asak, maloe ta' boelih di agih, bagitoelah soempah satih ninik-ninik itoe tetakalo menatapkan bahagi2 oerang bersoekoe-soekoe itoe dalam satoe2 nagari. Djikalau ado oerang dalam seboeah-seboeah soekoe akan mendjoeal menggadaikan harto bando poesakonjo, wadjiblah di sebabkan maloe jang 4 perkaro dalam 'adat, ja-itoe ;

1e. Karano mait tidak akan berkoeboer.

2e. Karano gadis gadang tidak akan berlaki.

3e. Karano akan pandirikan roemah tanggo oentoek kaoem.

dan 4e. karano akan pandirikan gadang penghoeloe dalam kaoem.

Kalau tidak karano sebab 'adat nan 4 matjam itoe sekali-kali harto poesako tidak boelih di djoeal digadai sadjo oelih siapo djoeo poen, dalam tiap2 soekoe dan bilo akan mendjoeal menggadai jang soedah menoeroei' 'adat itoe wadjib poelo atas semoepakat segalo nan berkaoem nan empoenjo poesako itoe, sarato nan satali 'adatnjo. Djikalau soedah semoepakat segalo nan meniliki poesako itoe akan mendjoeal menggadai, karano sebab nan terseboet diatas tadi, wadjib pekerdjaan mendjoeal manggadai itoe di legar lebih dahoeloe; dari oedjoeng' kapangkal, dari pangkal kaoedjoeng, (nan saroemah]. lapas dari nan saroemah baroe di legar kapado nan sekampoeng, dari sitoe! kapado nan boeah paroei', atau sadjoerai, lapas dari sitoe mako di legar kadalau soekoe dan lapas dari nan sasoekoe, mako boelih di legar ka dalam negeri atau lainnjo.

Djikalau di langgar atoeran itoe mako oerang nan saroemah, nan saboeah paroei', nan sadjoerai, dan nan sasoekoe itoe ado hak boeat membatalkan atau menahan pekerdjaan djoeal gadai itoe, ja-itoe manoengké, atau membanding atau mandjoengkang namonjo menoeroei' 'adat ..... Dan toengké atau djoengkang itoe ado nan berramo toengké tegak dan toengké rabah, atau djoengkang hidoep dan djoengkang mati, toengkè tagak dan djoengkang hidoep itoe betal gadai atau djoeal karanonjo, adapoen toengké rabah atau djoengkang mati tadi betal

djoego djoeal atau gadai karanonjo, tetapi wadjib dibetalkannjo dengan amas (oeang), sabanjak harto itoe akan didjoeal atau digadaikan kapado oerang lainnjo itoe, sabanjak itoe poelo jang mandjoengkang atau jang manoengkè tadi membajar kapado jang akan mendjoeal atau menggadai itoe dan harto itoe dapat oelih nan mendjoengkang atau nan manoengké itoe, mendjadi beli atau pagangnjo, sebagaimano nan di maksoedkan kapado oerang nan dibatalkan tadi, dan jang moesti mendape' lebih dahoeloe ijolah barang siapo jang lebih dakat tali 'adatnjo kapado oerang nan akan mendjoeal atau mengadai dalam soekoe itoe, jaitoe jang berkahendak harto itoe dan dape' meadokan oeang sebagaimano jang dimaksoedkan.

Dengan atoeran jang sematjam itoe tiadolah dapat dengan moedahnjo sadjo tiap-tiap oerang Minangkabau ini mendjoeal menggadaikan harto bando poesakonjo masing2, karano banjak benar djalan pehanibat daripado melaloekan djoeal gadai itoe. jang mano roeponjo tiap tiap harto poesako oerang Minangkabau ini adolah haknjo oerang-oerang nan seboeah seboeah soekoe, melainkan memiliki nan berlain2 menoeroei' jang lebih dakat partalian 'adatnjo dalam satoe satoe soekoe itoe (hak berpoenjo, harto bermilik kato 'adat.)

Oelih sebab ateeran mendjoeal manggadaikan harto poesako itoe amat koeat disini sedjak maso dahoeloe, sebab itoelah oerang2 kito Minangkabau ini, nan kajo tiado dape' mendjadi kajo benar. sebab ta' moedah ijo dapat membeli atau memagang harto bando oerang dengan moedahnjo sadjo, begitoepoen simiskin tiadolah poelo sangat melarat benar hidoepnjo, sebab ado harto perserikatan (poesako) dalam kaoem jang akan pembantoenjo dalam waktoe kasoekaran persedian (vooraad), oen toek bersamo2 nan satoe2 kaoem.

Oelih sebab ta' moedah sadjo oerang mendjoeal menggadaikan harto bandonjo masing2, sebab itoe kebanjakan oerang disini maso dahoeloe mendjadi oerang panggalas berdagang berniajo dan mentjari matjam-matjam pekardjaan kenagari lain, hinggo ado jang mendjadi kajo poelo sebab itoe, sampai poelo mendjadi saboetan oelih oerang kito disini „lah hilang poepako de' pantjaharian", artinjo lebih banjak pantjahariannjo daripado harto poesako oerang itoe, itoelah asalnjo karano ta' dapat maharapan harto poesaka boeat didjoeal digadaikannjo.

Maka inilah poela soeatoe atoeran jang sebaik-baiknja oentoek kemadjoenn negeri, soepaja oerang koeat beroesaha kian kemari boeat mentjari oeang nafkah hidoepnja anak beranak.

Sebab itoe beloem bersoea, atau djarang bersoea di negeri

kita ini oerang nan sakaja-kajanja, jang dapat memiliki harta oerang seboeah negeri atau saengah negeri, baikpoen saparampatnja seperti kebanjakan bersoea di negeri besar-besar jang oerangnja boelih mendjoeal menggadaikan harta bendanja seperti diterangkan tadi.

Dan tiadalah poelo, atau djarang bersoea disini oerang jang hidoepnja selaloe hari memintak-mintak sadja atau mendjadi koeli contrak atau perempoean jang berlakoe hina mempersewakan badan oentoek mendapat sesoeap pagi dan sesoeap petang karana kakoerangan makan.

Sebab itoe kalau berhati-hati segala penghoeloe-penghoeloe dan oerang-oerang tjerdik pandai dalam seboeah-seboeah negeri di Minangkabau ini, memegang hare' 'adat bersoekoe-soekoe, berhindoe berboeah paroet, berdjoerai dan berkampoeng-kampoeng itoe dengan sebenarnja, sebagaimana nan di atoerkan ninik katoemanggoengan dengan ninik Parpatih nan sabatang itoe, saja berani mengakoe, 3 atau 4000 tahoen lagi Minangkabau kita ini beloem akan roesak lagi kemamoerannja, melainkan akan tinggal santoso saperti sakarang ini djoega, „nan kaja tidak akan terlampau kaja" dan jang miskin poen tidak poela akan terlaloe miskin benar" sebagaimana kedjadian dinegeri besar-besar jang diterangkan tadi:

Tetapi kalau 'adat bersoekoe-soekoe, berparoet-paroet, berdjoerai-djoerai dan berkampoeng-kampoeng itoe telah goejah atau dibiarkan djadi roesak, sebab diroesakan oelih oerang-oerang jang ta' mangarti maksoed adat itoe atau oelih oerang jang sengadja hendak meroesakkannja dengan tidak memikirkan bagaimana kemelaratannja itoe. Ta' dapat tidak didalam 30 atau 40 tahoen lagi Minangkabau kita ini akan terdjadi poela oerang jang moelia sekarang mendjadi hina, orang jang kaja djadi miskin, oerang jang baik mendjadi boeroek atau mendjadi koeli contrak atau perempoean mendjadi perempoean hina dan lain-lain, oentoek mendapat sesoeap pagi dan sesoeap patang, sebab itoe lebih baik kita bersedia pajoeng sebeloem hoedjan, oentoek memelihara bangsa kita daripada kemelaratan dan kahinaan itoe.

Tidakkah kita maloe melihat kaoem keloearga kito atau bangso kito akan berlakoe hina karana kakoerangan makan, tidakkah hiba kasihan kito melihat kaoem atau bangso kita terkatoeng-katoeng ditengah djalan dengan paroet kosong atau mati ditengah djalan karena tiada dapat jang akan dimakannja sebab telah kehabisan hartanja [vooraad].

Ada samboengan.

Angkatan penghoeloe 'adat

Telah diangkat mendjadi penghoeloe 'adat dinegeri Paoeh Pantar onderdistrict Matoer onderafling Manindjau (Agam.)

a. memakaikan poesako patah toemboeh hilang baganti ja-itoe si Amat bergalar Datoe' Malano Sati, dari soekoe Tandjoeng.

b. memakaikan poesako gadang balegar, ja-itoe si Chatib Kobong bergalar Datoe' Sati, dari soekoe Piliang.

c. Dinegeri Balingkar onderdistrict IV Koto, district Boekit Tinggi, memakai poesako hidoep berkarilahan si Salim gelar Soetan Mangkoedoem, sekarang bergelar Dt. Radjo Malintang dari soekoe Koto.

Chabar Redactie

Karangan-karangan jang datang dari ankoe-ankoe pengirimnja, harap sabar dahoeloe sehabis kerapatan 1 Mei ini nanti di moeatkan bertoeroet-toeroet.

Redactie B. M.

Chabar Administratie.

Dengan meoetjapkan banjak terima kasih kami soedah terima oeang pelamboek B. M. dari ankoe² terseboet dibawah ini :

Samboengan B. M. No. 5.

21	dari	ankoe Dt	Radjo Palembang Sidjoendjoeng	f 2,—
22	„	„	Mohd. Zein gl. Lelo Sampano F. d. K.	2.—
23	„	„	St. Maradjo Kassir 's Landskas F.d.K	3.50
24	„	„	Boerhanoedin S. Sarik	1.25
25	„	„	Dt. Moedo Gep. onderwijzer di Bondjol	1.25
26	„	„	Abdul Halim Peto Melano Handelaar Sibolga	2.—
27	„	„	Dt. Padoeko kepala negeri Sitioeng	2.—
28	„	„	Dt. Toenaro kepala negeri T. Tinggi	3.50
29	„	„	Toeankoe Bag. Ratoe Pertoean si Goentoer	3.50
30	„	„	Dt. Perpatih Gaib P. adat S. Dareh	3.50
31	„	„	Abd. Raoef schrijver Soengai Dareh	3.50
32	„	„	A. Ch. O. Soetan Baheramsjah Demang Batanghari	3.50
33	„	„	Hasan glr. Soetan Bagindo auto Contr. Fort de Kock	3.50
34	„	„	St. Bandharo Koening toekang djait di Soengajang	1.25
35	„		Padoeka toean F. J. M. J. Morzink Adm. ambt. P. Pandjang	3.50
36	„		F. J. F. M. van der Lenden Hulp gezag hebber P. Pandjang	3.50
37	„	„	St. Saidi cipir di Padang Pandjang	1.25
38	„	„	Dt, Reno H. p. c. Matoer	2.—
39	„	„	Dt. Rangkajo Batoeah Moearo Manggoeng L. Sikaping	1.25
40	„	„	Marah Abdul Rachman Ass. Demang Halaban	2.—

Ada samboengan..

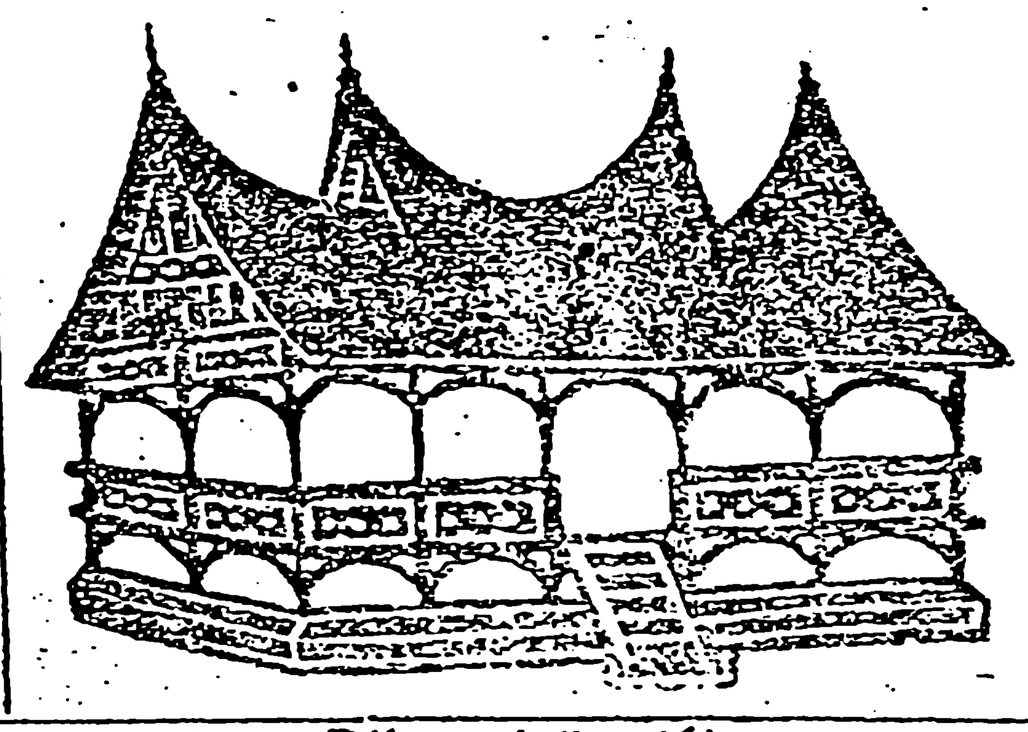
10 Juli 1926. 7. Tahoen ke I.
27 Dzoel'hidjah 1344. Moeka 73.

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oléh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan oemoem menoeroet djalan 'adat Minangkabau.

REDACTEUR
M. I. St. Pamoentjak

ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan:
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2,—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia
1 tahoen f 5,—
Berlangganan tidak boléh koerang dari 3 boelan, bajar iebih dahoeloe.
Advertentie boléh damai.

Dikepalai oléh:

1 Dt. Sanggoeno di Radjo, T. Soengajang (1)
2 „ Simaradjo, Matoer (2)
3 „ Bagindo Sati, Biaro Gadang (3)
4 E. Molia di Radjo Matoer (4)
5 Dt. Bagindo Koto Tinggi
6 „ Besar Pahambatan
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo Kapeh Pandji
10 „
11 E. St. Nagari M. Belasting M. Laboch
12 „ Radjo Bandaharo „As. D. Mage'
13 Idris St. Bgd. Alam Pagaroejoeng.
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko Lb. Djantan
15 Dt. Rangkajo Besar Biaro Gadang
16 „ Radjo Besar „ „
17 „ Madjo Kajo . Pahambatan
18 E. St. Maradjo Ladang Lawas
19 Dt. Pamoentjak Padang Loear
20
21 Dt. Machoedoem Kapeh Pandji

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Palano
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Noenang Rau
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe petoeah dalam hal agama Islam.

Djoeroe pitoeah dalam hal 'adat Minangkabau

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Batoe Sangkar. 2 Dt. Tan Madjolelo, Padang Pandjang. 3 Dt. Besar, Kota Gedang. 4 Dt. Seri Maharadja. Soeliki.

(1) Pertoeo (Peresident.) (2) Bandahari (Seketaris.) (3) dan(4) Djoeroe perekna (Koemisaris).
Sampai 21 Anggota Pertama,

Typ Drukkerij Merapi P. A. K.

Agent-agent D. M.

Di Dangoeng2 engkoe Soetan Ma'moer Haltechef.

„ Teloek Betoeng engkoe Soetan Mangkoeto.

„ Palembajan engkoe Madjo Diradjo Negeri.

„ Kisaran engkoe Soetan Manteri, djaksa Landschaap

„ Teloek Kwantan engkoe Dt. Madjo Pandjang.

„ Kota Radja engkoe Ravain gl. Soetan Sarif.

„ *Padang* toean Hadji Ibrahim Kadli Landraad.

„ *Koerintji* Dipati Atoer Boemi.

„ *Tapan* Soetan Soelaiman.

„ *Manindjau* Datoe' Tan Madjo Lelo.

„ *Solok* toean Abdul Raoef djoertoelis Demang.

„ *Katjang* engkoe Soetan Baharoedin djoertoelis Kp. Negri.

„ *Lintau* engkoe Soetan Maradjo goeroe Marapalam.

Ma'moernja Alam Minangkabau

Anggari barkare' koekoe,
Dikare' djo pisau rawi';
Akan parawi' betoeng toeo,
Toeonjo elok kelantai.

Nagari nan berkeampat soekoe,
atau lebih?
Soekoe nan berboeah paroei';
Kampoeng nan bertoeo.
Roeman nan bertoenggenai.

Apo kan tjoepak dari nan toeo,
Itoe nan elok kito pakai;
Arti toeo disano, ijolah,
Oerang djauhari tjerdik pandai.

Mintak di perhatikan soenggoeh-soenggoeh.

Kerapatan petang Sabtoe 1 Mei 1926, anggota jang hadir 24 orang.

Samboengan B M. no 6 moeka 71.

Alangkah baik dan rapinjo atoeran nan di perboeat ninik-ninik kito Dt. Katoemanggoengan dengan ninik Parpatih nan Sabatang. Djika lau di pikir benar seboeah 'adat bersoekoe-soekoe itoe sadjo soedah amat besar paedahnjo kapado kito, ja-itoe kamano-mano kito pergi di saloeroeh Minangkabau ini, manoeroei' atoeran ninik itoe, ko' djaoeh mentjari soekoe, kalau hampir mentjari hindoe (karib) dengan sebab itoe sadjo soedah dapat mendjadi barsaudaro oerang sa-Alam Minangkabaunjo, kamano2 pergi ta' perloe kito bermalam di lapau atau di hotel melainkan tjarilah karib dan soekoe di nagari itoe, sahinggo di dalam 'adat di larang djoego oerang nan kawin samo-samo sasoekoe, jang satoe asal katoeroenannjo dahoeloe, karano maroesakan kapado tali perkaoemannjo, sarato meroesakan kapado djalannjo waris poesako mempoekoï harto bando menoeroei' 'adat.

Ninik Parpatih nan Sabatang itoe waktoe akan pergi merantau kanegeri besar-besar itoe, beliau beloem lagi bergelar Datoek Parpatih nan Sabatang, melainkan gelar beliau hanjolah Datoek Parpatih sadjo dahoeloenjo.

Sakoembalinjo beliau dari mengambara (merantau) itoe, baharoelah baliau di gelar oerang Da-

ioek Parpatih nan Sabatang. Adapoen sebabnjo makonjo beliau itoe di gelar oerang Datoek Parpatih nan Sabatang ijolah karano sangat banjak djaso dan pengatahoean jang beliau dapat selamo merantau itoe, oentoek di pergoenokan penjelamatkan tanah Minangkabau kito ini, mako di oempamokanlah beliau itoe mendape' 'ilmoe pakakas oentoek pemboeat roemah tempat diam oelih sakalian oerang Alam Minangkabau ini, apabilo kito berdiam didalam roemah nan di perboeat dengan pakakas nan beliau dapat itoe, nistjajo selamo-lamonjo oerang jang menoenggoehi roemah itoe tidak akan roesak binaso oelih apo djoeopoen bahajo jang akan datang menimponjo, asal ijo tetap tinggal dalam roemah nan di dirikan dengan pakakas nan beliau dapat itoe.

Ankoe-ankoe tentoe lebih ma'loem, adapoen pakakas toekang, pemboeat roemah oelih oerang kito dahoeloe jang terlebih bergoeno ijolah Pepatih (balioeng) itoelah jang di pakai penabang, panarah, dan pangoedoeng, jang lain2 beloem begitoe perloe, sebab roemah oerang dahoeloe kabanjakan jang di kabat dengan rotan, itoepoen samo djoego koeatnjo dengan jang berpahat sekarang ini, sebab jang di ikat dengan pengabat itoe ijolah kajoe jang soedah di rakoek antaro satoe dengan lain, dimano jang akan di kabat itoe.

Sebab itoe didalam tambo Alam Minangkabau. di katokan waktoe ninik kito Dt. Parpatih nan Sabatang itoe pergi berlajar ado mendapat sabatang kajoe didalam laoet jang tjoekoep berisi pahat dan parpatih (pakakas toekang kajoe jang boelih pandirikan roemah.) Pada hal itoe adolah kiasan sadjo, moestahil pado akal beliau itoe akan mendapat kajoe sabatang di dalam laoet jang berisi pakakas itoe . . . . , kalau peti jang keliau dapat itoe, laloe djoego pado kiro2 sedikit akan berisi pakakas toekang kajoe.

Sebab itoe 'ilmoe kapandajanlah jang beliau dapat selamo pergi berlajar itoe, jang mano 'ilmoe itoe sangat bergoeno oentoek penjalamatkan negeri dan isinjo, itoelah sebab di kiaskann kapado pemboeat-pemboeat roemah tampat diam kito itoe, ja-itoe kalau oerang diam atau tetap pado atoeran jang beliau perboeat dengan 'ilmoe pangatahoean jang beliau dapat selamo merantau keseberang laoetan itoe, tiadolah akan tjatjat binaso selamo-lamonjo dan apo2 pekerdjaannjo tentoelah akan berhasil baik, ja-itoe dengan atoeran 'adat bersoekoe-soekoe dan berparoei'-paroei' terseboet diatas tadi.

'Adat itoelah nan mendjadi alasan benar kapado sandi 'adat Minangkabau, maskipoen bagaimano karas dan koeat sandi 'adat itoe, kalau alasannjo tiado koeat atau goejah atau tjair tentoelah

sandi jang koeat itoe tiado akan selamat pandiriannjo melainkan akan tertjampak ketampat lain jang menjebabkan roemah atau barang jang di sandi dengan sandi jang terlatak pado tempat jang goejah atau tjair itoe, tentoelah tiado akan selamat, begitoelah menoeroei' pandape' hambo kato ankoe pertoeo.

Soenggoehpoen demikian kato hambo, barangkali ado diantaro ankoe-ankoe jang hadir ini; jang dapat memberi keterangan jang lain dari jang hambo terangkan itoe nan mendjadi sandi bagi 'adat Minangkabau ini, dawikian djoego tantangan alasan sandi 'adat itoe sabagaimano telah hambo terangkan tadi, hambopoen soeko djoego menoeroei' tantangan apō2 pemberian ankoe-ankoe masing2, asal ado katerangannjo jang tjoekoep kato ankoe pertoeo.

Tatapi manoeroei' kajakinan hati hambo kato ankoe pertoeo lagi, djikalau soedah baik djalannjo atoeran 'adat bersoekoe - soekoe, berhindoe dan berboeah paroei' itoe, dalam saboeah - saboeah negeri di Minangkabau ini. Hambo pertjajo soenggoeh2 hal itoe akan mendjadi baiknjo boeat oerang satoe negeri dan baik sanegeri itoe mendjadikan baiknjo boeat selaras, boeat saloebak dan teroes boeat sa-alam Minangkabaunjo.

Sebab didalam satoe-satoe negeri oerang terbahagi bersoekoe-soekoe, pembahagian oerang bersoekoe-soekoe dalam satoe - satoe negeri itoelah pembagian boeat sa-Alam Minangkabaunjo. Karano oerang dari dalam satoe-satoe soekoe itoe, kalau berdjalan di seloeroeh Alam Minangkabau ini, walaupoen kamano negeri sakalipoen ijo pergi itoe, soedah ado saudaronjo (karibnjo] di negeri itoe: karano menoeroei' 'adat ko' djaoeh mentjari soekoe, hampir mantjari hindoe [karib), pendeknjo: kalau dimano sadjo oerang jang *bersamaàn namo soekoenjo*, mako oerang itoe soedah bersaudaro satoe samo lain, sebab itoe pembagian bersoekoe-soekoe dalam tiap-tiap negeri itoe soedah pembagian oerang boeat sa-Alam Minangkabaunjo, ja-ni antaro dari satoe soekoe dengan soekoe jang lain, itoelah djaoeh pantjarajan (ranggangnjo] oerang Minangkabau ini, itoelah sadjaoeh-djaoehnjo, menoeroei' 'adat.

Sebab itoe kalau soedah elok peratoeran pergaoelan oerang dalam satoe-satoe soekoe di Minangkabau ini, itoepoen soedah mendjadikan eloknjo boeat sa-Alam Minangkabaunjo, Mako akan memperbaiki oerang dalam satoe-satoe soekoe itoe, hambo raso tiadolah akan saberapo benar soesahnjo, **asal sagalo penghoeloe-penghoeloe sarato oerang2 besar - besar dan oerang oerang toeo tjardik pandai dalam seboeah-seboeah negeri di Minangkabau ini, betoel-betoel bakaradjo menoeroei' 'adat,** koesoei' menjelasaikan, karoeh mendjarnihkan dengan tidak me-

mihak, maskipoen kapado siapo djoeopoen oerang jang bersalah melanggar adat dalam seboeah seboeah negeri. *Mano nan salah di salahkan djoego, mano nan benar dibenarkan djoego, maskipoen oerang itoe moesoeh kito sakali poen; kalau ijo benar dibenar djoego atau anak dan kaoem keloeargo kito sekalipoen, kalau salah di salahkan djoego, tibo diparan oesah manapak, tibo diparoei' oesah di kampiskan.*

Demikianlah pandape' hambo kato ankoe pertoeo; benar tidaknjo poelang kapado ankoe-ankoe nan bersamo djoeo.

Soedah itoe laloe menjambah *Datoeh Bagindo Koto Tinggi* kapado karapatan, sambahnjo :

Ampoenlah sajo dihadapan sagalo ankoe-ankoe ninik mamak sagalo nan hadir ini, di tangah sadjo samlah sajo tibokan, bagaimanokoh pandape' sagalo kito nan rape' iko, laikoh kito sasoeai dengan katerangan beliau ankoe pertoeo kito itoe, atau tidakoh? ko' ado nan teraso dihati kito masing-masing, alah patoei' kito katengahkan poelo kiniko, soepajo nak samo di timbang oelih kito ninik mamak nan rape' iko, itoelah nan taraso dihambo, nan hambo sambahkan kapado ninik mamak segalo nan rape' iko, kato ankoe *Dt. Bagindo* itoe.

Djawab ankoe Dt Indo Belabih, tantangan sandi 'adat dan alasan sandi 'adat jang diteroengkan ankoe pertoeo tadi menoeroei' pandape' hambo, itoelah nan sabenar-benarnjo, alah patoei' benar kito pegang haré ganggam tagoeh, karano hambo soedah djoego melihat di Kolang, di Poelau Pinang, ijo benar nan dikatokan ankoe pertoeo tadi, ko' oerang nan kajo, ijo benar berkahendak hati, awaknjo menaboes memagang harto oerang dengan semaoe-maoenjo dan si miskin sangat melarat, tidak dapat hambo menjaboetkan bagaimano kasoesahan oerang nan miskin disitoe, djaoeh benar bedanjo dengan miskin oerang kito disiko; disiko dape' djoeo oerang salang tenggang, atau pinta' meminta' makan dalam kampoeng, dalam soekoe, atau dalam negeri, beloemlah hambo mandengar oerang kito disiko nan mati kalaparan karano ta' dape' nan akan di makan.

Betoel-betoel beroentoeng benar kito oerang disiko, karano ado adat nan boelih mehambat oerang mendjoeal menggadaikan harto bandonjo itoe, hinggo oeang jang akan melarat, tidak djadi melarat karanonjo.

Djawab ankoe Datoek Maradjo Kapeh Pandji, manoeroei' pandape' hambo ijolah samoepakat benar hambo dengan pembarian ankoe Datoek Indo Belabih itoe, ko' di andjak lajoer di boeboet mati, kini soepajo djangan kito doedoek berhabis hari, malam berhabis minjak, alahkoh akan djadi kito nan rape' iko sam o-samo merarimo

kabenaran nan keloear oelih ankoe pertoeo kito tadi itoe ?

Djawab ankoe Datoek Bagindo Sati Bijaro Gedang, baragih - ragih ta' bertjarai kito sebanta; tantangan kami nan sakaré doedoek sebelah kamari alah samoepakat bena poelo dengan apo nan soedah diterangkan ankoe pertoeo kito tadi, bagaimanokoh poelo pikiran ankoe-ankoe sebelah kasanan kato ankoe *Datoek Bagindo Sati* hadap kapado ankoe Datoek Machoedoem Kapeh Pandji.

Djawab ankoe Datoek Machoedoem, mano ankoe Datoek Bagindo Sati; sambah barewai sadjo kapado ankoe, tantangan kami nan sebelah ka injak, alah sadjawab poelo dengan ankoe Datoek itoe, ijo bana nan katengah de' beliau ankoe pertoeo kito tadi, alah tapahê bana di barihnjo, alah tahimbau bana di namonjo, ko' di boeboei' ijo kalajoer ko' di andjak ijo kamati rasonjo.

Maoelang ankoe Dt. Indo Belabih, mano ankoe pertoeo kami, di hambo lai sekete' nan taraso tantangan 'adat bersoekoe2, berhindoe berboeah paroei' nan soedah ankoe pertoeo terangkan tadi, adokoh 'adat itoe masoek kapado 'adat nan ampe' nan telah ankoe pertoeo terangkan tempo hari kapado kami?

Djawab ankoe pertoeo, 'adat bersoekoe2 dan berparoei'-paroei' berdjoerai-djoerai, berkampoeng2 nan soedah hambo terangkan tadi. semoeanjo 'adat itoe masoek belako kapado 'adat nan ampe' bagi itoe.

I. Nan masoek kapada 'adat nan sebena 'adat, oempamonjo si A. soekoenjo Tjaniago dan soekoe ibonjo poen Tjaniago djoego, sebab kito oerang Minangkabau menoeroei' 'adat, tiap-tiap oerang wadjib manoeroei' soekoe iboe, boekan meroeroei' soekoe bapa', atau lain-lain dalam tiap soekoe, ko' soekoe ta' boelih di andjak dan maloe ta' boelih di agih, maski bagaimano sakalipoen soekoe si A itoe selamo-lamonjo tetap tjaniago djoego tidak boelih di alih alih ke Koto, atau sikoembang dan lain - lain.

Nan masoek kapado 'adat nan di 'adatkan seperti djaoeh mantjari soekoe deke' mantjari hindoe tadi. Djikalau di dalam negeri nan didjalang itoe tidak ado soekoe nan samo dengan soekoe kito, atau nan ta'loek kapado bahagian soekoe kito itoe dan ta' ado poelo disitoe karib-bait kito, mako kito mendapat kapado sahabat kanalan kito atau sahabat kanalan kaoem keloeargo kito. Dan oelih oerang itoe kito di terimonjo dengan baik, mako itoe masoek kapado 'adat istiadat nan bernamo baso basi.

Soedah itoe laloe karapatan doedoek timbang menimbang tentangan melarat moefaatnja meninggalkan atau mansia-siakan 'adat bersoekoe-soekoe dan berkaoem berboeah paroei' itoe.

Karapatan berpandapatan kalau 'adat bersoekoe-soekoe dan ber-

kaoem, berhindoe berboeah paroet itoe di sio-siokan, atau di roesakan sakan akan roesakiah olehnja keselamatan hidoep oerang dalam negeri itoe dan akan terdjadilah karenonja silang sangketo jang tiado akan mendjadikan baiknjo bagi isi negeri itoe. Oelih sebab itoe soepajo oerang djangan sampai melarat dan djangan timboel kekoesoetan didalam negeri sebagaimano jang telah diterang ankoe pertoeo tadi, sebab telah kehabisaan harta bendonjo.

Manilik bagaimano baiknjo dan besar paedahnja adat-adat nan ditinggalkan oelih ninik2 kito dahoeloe oentoek pemeliharaan hidoep kito dan oentoek memperhoeboengkan kasih sajang antaro satoe satoe samo lain oerang dalam negeri. hinggo sampai boeat sealamnja. Tiadalah dapat rasanja jang akan pembalas goeno baik ninik ninik kito jang berhati moelia itoe, sebab itoe menoeroet kapoetoesan rapat pado ma'loem ini, segalo anggoto jang hadir membatjo patiha tigo kali seorang dan dan pahalanja dihadiahkan kapada baliau-baliau jang memperboeat adat itoe, moedah2 an arwah beliau itoe dilapangkan Allah djoego selamo-lamanjo didalam koeboernja amin.

Djam poekoel 12 betoel rape' ditoetoep dengan baik.

Diharap kepado segalo ankoe2 pembatjo akan soeko membatja ini sampai doeo tigo kali sahingo mangeti benar isi karapatan kami jang sekali ini, apabilo telah mengerti benar apo-apo paedahnja adat jang kami bitjarakan malam 1 Mei 1926 ini, hendaklah ankoe2 sanak saudaro, akan soedi poelo membatjakan kapodo kawan2 kito diterangkan dengan moeloet sampai kawan kita itoe megerti poelo hendaknja; soepaja maksded kito jang bernamo tjinta tanah ajer sampai kepada moestinja.

Dan patjik harek ganggam ta goehtah dengan sekoeat2 nja adat adat terseboet soepajo selamat kito sampai kapado anak2 tjoetjoe kito jang kemoedian dan ma'moer tanah ajer kito Alam Minangkabau ini selamo-lamanjo amin-amin.

BANDAHARI.

Soerat kiriman

Penghoeloe dengan pergerakan

Dalam „Berito Minangkabau" no 3 halaman 35 *angkoe Datoek Mangkoeto Alam* ada terseboet *mengadjak ninik mamak atau penghoeloe2 akan masoek* P.E.B. Sepandjang pendengaran hamba P.E.B. itoe ialah soeatoe perserikatan jang Hoofdbestuurnja ditanah Djawa dan terdjadi dari toean2 bangsa Belanda. Perserikatan itoe tentoe mengandoeng politik dan apa atau bagai mana politieknja jang sebenarnja beloemlah kita mealoemi. Menoeroet timbangan hamba nan singkat pengatahoean ini penghoeloe ialah orang ditengah, tiadalah dapat beliau2 itoe memasoeki sala sesoeatoe perserikatan atau salah sesoeatoe partij, sebab bersalahan nan ti dengar. kewadjiban penghoeloe menoeroet sepandjang adat:

1e penghoeloe mahoekoem sapandjang adat.
2e penghoeloe menjoeroeh berboeat baik, menagah berboeat djahat.
3e penghoeloe tagak dipintoe adat
4e penghoeloe tagoeh diadat
5e Kato penghoeloe manjalasai

Pendeknja penghoeloelah koesoetnan kamanjalasaikan, karoeh nan kamampadjanih. Kalau penghoeloe masoek poela kepada sala soeatoe pergerakan atau partij, tentoe roesaklah adat dan tiadalah dapat anak kemenakan air nan djernih sajak nan landai, sebab tentoe penghoeloe itoe menegaki partij nja, tiada dapat berlakoe adil atau tegak ditengah lagi. Pada hal penghoeloelah jang akan mendjaga, soepaja perserikatan atau pergerakan djangan meroesakkan adat, agama dan perintah.

Datoek Manindih
Manindjau

N. B.

Soerat jang tertera diatas ini soedah dibatjakan dalam rapat P. M. pada petang Sabtoe '26 Juni '26

Kerapatan bertanja apa artinja itoe P. E. B. djawab angkoe soetan Padoeko seorang dari anggota P. M. Adapoen P. E. B. itoe ialah kependekan dari nama satoe vereeniging jang bernama „Politiek Economische Bond" dan melajoe nja kira-kira begini:

„*Serikat peroesahaan jang akan mendatangkan keoentoengan*"

Kata kerapatan, kalau itoe nan di maksoed dengan kata P. E. B. maka semoeanja itoe ta' ada perloenja lagi penghoeloe2 atau anak boeah sekalipoen akan memasoeki atau mentjampoerkan diri kedalam pergerakan orang lain itoe, sebab soedah ada dalam kandoengan adat awak. Kenanglah:

Orang alam Minangkabau sedjak dari zaman dahoeloe soedah pandai djoega berhoesaha segala roepa pekerdjaan jang akan men

djadi keoentoengan. seperti ber hoema, bertahoen, berdagang ber niaga dan memalihara teranak, berajam beritik dan lain2 sebagai nja. Begitoepoen tiap-tiap soeatoe nja perusahaan itoe soedah ada dengan atoerannja sendiri2, hanja lah disoeroeh dalam adat koerang baik di baiki, koerang elok di par elok.

Adapoen sekalian peroesahaan itoe tergantoeng kepada penghoeloe maizinkannja, menjoeroeh mengerdjakan, menjoeroeh mehan tikan, memeliharakan dan lain2 sebagainja jang bersangkoet de ngan oesaha itoe wadjib atas se izin dan sepengetahoean penghoe loe. Sebab itoe menoeroet adat tiap2 anak boeah diwadjibkan per gi bertanja poelang berberito kepa da masing-masing penghoeloenja dan handai tolannja.

Meingat itoe njatalah dalam segala hal penghoeloe jang mendjadi chefnja menoeroet adat. sebab itoe menoeroet timbangan kerapatan tidak perloe penghoeloe2 orang Alam Minangkabau akan memasoeki pergerakan P.E.B. se bagai dikehendaki DtM. Alam itoe, djika ditoeroet kemaoean Dt. M. Alam itoe ta' dapat tiada roesaklah hak penghoeloe jang menoeroet itoe didalam 'adat.

Noot redactie:

„*Kata adat.*"

Binasa penghoeloe meninggalkan adatnja, binasa perempoean meninggalkan maloenja.

Adalah menoeroet adat Alam Minangkabau dalam loehak nan tiga laras nan doea, tiap-tiap orang jang soedah diangkat djadi penghoeloe itoe, merika itoe soedah seakan akan radja jang telah diangkat dengan keboelatan kata moepahat oelih segala kaoemnja jang empoenja penghoeloe itoe, boeat memarentahi dan mehoekoemkaunja boeroek dan baik dalam hal sepandjang 'adat, dan lain-lain sebagainja. Begitoepoen menoeroet 'adat djoega tidak ada saorang djoega orang lain jang lebih berkoeasa daripada penghoeloe itoe tentangan memarentahkan dan mehoekoemkan anak boeahnja masing2 menoeroet 'adat,

Meingat itoe kalau orang jang soedah djadi penghoeloe itoe [jang soedah mendjadi chef sendiri dalam kaoemnja, kalau ia pergi poela berta'loek atau mentjampoerkan diri dibawah koeasa orang atau dibawah pengaroeh satoe Vereeniging lain seakan-akan memperhambakan dirinja kasitoe,] njatalah penghoeloe itoe soedah menanggali adatnja, dan mehilangkan kepertjajaan orang kapadanja, sebab: Orang [anak boeahnja) soedah melimpahkan kapartjaannja kapada orang jang di djadikannja penghoeloenja itoe oentoek mendjadi perlindoengannja menoeroet 'adat. Dalam pada itoe kalau penghoeloe itoe masoek P.E.B. atau lain2 Vereeniging diloear maoenja 'adat Minangkabau

tentoelah dia itoe soedah meroesakan kepertjaan orang kapadanja.

Kata 'adat lagi.

Kemanakan beradja ke mamak.
Mamak beradja ke penghoeloe.
Penghoeloe beradja kemoepakat.

Menoeroet aloer dengan patoet, menoeroet baris belabas 'adat. [Tidak kapada nan lain-lain.)

Dari Fort de Kock ke Manindjau,

Pada hari Ahad 20 Juni 1926 ini saja bersama ankoe Dt. Simaharadjo Bandahari B. M. kita ini, dengan menoempang Gouvernement automobiel jang bertoelak poekoel 7 pagi kami berangkat menoedjoe Matoer, perdjalanan auto adalah sederhana sadja, sesampainja kami tentang kampoeng Soengai Landir moelai menoeroeni djalan jang berkelok2 ditepi ngarai jang mengerikan kita menempoeh djalan itoe, kalau sedikit sadja Chauffier terlalai mendjaga stur nja ta' dapat tidak auto itoe akan menerdjoeni ngarai jang dalam itoe, dan kalau dilajangkan pemandangan arah keseberang sebelah kiri kita mengadap ke Matoer, tampaklah oleh kita kampoeng Soengai Landir jang amat permai dipandang mata, begitoepoen di kiri kanan djalan itoe penoeh dengan keboen teboe jang di oesahakan anak negeri Soengai Landir dan telah mendjadi pentjaharian jang dipoesakai oleh marika itoe dari ninik2 nja dahoeloe. Teboe itoe di oesahakan oleh anak negeri disana oentoek diperboeatnja goela [sakar] jang mana sakar keloearan negeri Soengai Landir itoe ada masjhoer baik boeatannja di sebelah ke Boekit Tinggi.

Waktoe kami sedang menoeroeni djalan sempit jang berkelok-kelok itoe, terdengarlah boenji poepoet auto di belakang auto kami itoe seakan-akan orang meminta djalan boenjinja, tetapi sebab djalan terlaloe sempit kata Chauffier auto jang kami toempangi "Toenggoe" soedah itoe sebentar antaranja dapatlah sedikit djalan jang agak lapang, disitoelah Chauffier auto kami itoe menghentikan autonja boeat memberi djalan Chauffier jang meminta djalan tadi dan Chauffier jang meminta djalan itoe memadjoekan autonja kemoeka auto jang kami toempangi itoe, serta memperhentikan autonja dimoeka auto jang kami toempangi itoe dan japoen laloe toeroen, kiranja beliau itoe ialah ankoe Hasan gelar Soetan Bagindo auto Controle di Fort de Kock jang laloe beliau bekerdja memareksa segala kaartjis dari penoempang auto jang kami toempanggi itoe, kamipoen laloe meoendjoekan kaartjis kami masing2, maka di antara penoempang itoe adalah seorang penoempang jang doedoek di klas I tiada mempoenjai kaartjis, lantas beliau itoe mengoendjoekan sadja bajaran sebanjak harga kaartjis klas I dari Fort de Kock ke Matoer, maka ankoe

auto Controle itoe menanja kapada Chauffier auto jang kami toempangi itoe serta stokernja, apa sebab ini orang tiada pakai kaartjis ? dari mana ia naik tadi ? djawab penoempang itoe saja naik dari Boekit Tinggi. pikiran saja tadi makanja saja tiada beli kaartjis di Boekit Tinggi, kalau lai boelih saja membajar sampai di Matoer sadja;

Djawab ankoe auto Controle itoe ankoe tidak apa, tetapi saja tanja sama ini orang apa sebab tidak dia pareksa ini orang2, apa ada pakai kaartjis atau tidak, Chauffier tiada mendjawab, tetapi stoker bilang ada saja tanja tadi sama orang-orang ini semoeanja kalau ada jang beloem membeli kaartjis, tetapi satoepoen tidak ada jang mendjawab bahasa dia beloem membeli kaartjis, sebab itoe saja tidak pareksa lagi satoe-satoe.

Djawab ankoe Controle itoe, awak masing-masing nanti di danda dobul, kedoeanja poen diam dan ankoe auto Controle itoe menjoeroeh kasi kaartjis sama orang jang beloem ada kaartjis itoe, kata orang itoe lagi, saja berdoea jang tidak pakai kaartjis dengan perampoean saja, itoe dia doedoek di dalam, kata ankoe auto Controle nah ankoe moesti tambah bajaran 35 cent lagi, itoepoen ditambahlah poela oleh orang itoe, sesoedahnja kedoea orang itoe dapat kaartjis auto Controle itoe poen meneroeskan perdjalanan dan auto jang kami toempangi poen begitoe djoega, pada djam 8½ sampailah kami di Matoer. bendipoen telah beisoesoen-soesoen manantikan penoempang auto jang hendak meneroeskan perdjalanannja masing-masing kema-na-mana jang dikehendakinja dan sajapoen toeroenlah poela bersama2 dengan orang banjak itoe, teroes saja berdjalan menoedjoe kemoeka pasanggarahan bersama2 dengan ankoe Datoek Simaradjo jaitoe kawan saja dari Boekit Tinggi. Maka sajapoen di adjak naik kelapau ankoe penghoeloe pasar Matoer oleh ankoe Datoek Simaradjo, disitoe kami dihedangkan kopi dengan setjoekoepnja oleh ankoe Penghoeloe pasar itoe,

Sebentar kami doedoek di lapau itoe terdengarlah boenji auto datangnja dari sebelah Palembajan jang didalam auto itoe ialah toeankoe Dt. Madjo Lelo Toeankoe Demang Manindjau dan ankoe Datoek Madjo Oerang Assistent Demang Palembajan serta ankoe Soetan Maradjo Manteri djalan di Matoer, heliau itoe katiganja berhenti dimoeka pasanggrahan dan padoeka toean W. P. van Dam Controleur Maninjau jang waktoe itoe ada di Matoer, poen toeroenlah poela dari atas Pasanggrahan bertemoe dengan toeankoe Demang dan Assistent Demang serta ankoe Soetan Maradjo terseboet sambil berbitjara ini itoe.

(Linat samboenganja di no. 8.)

Ketjelakaan karena gampa.

Sebagai orang telah sama mengata-hoewi bahwa pada hari Sinajan 28 Juni 1926 atau 17 Dzoelhidjah 1344, di waktoe djam poekoel 10 pagi dan poekoel 1 tengah hari dengan takdir Allah telah terdjadi gampa boemi jang sangat keras di sa-antero tanah Minangkabau ini.

Maskipoen wakioe sekarang segala orang telah sama tahoe dan telah sama merasakan bagaimana dahsatnja gampa itoe dan djoega telah sama di lihat dan didengar bagaimana adanja ketjelakaan jang terdjadi disebabkan gampa jang keras itoe. Akan tetapi oentoek mendjadi peringataa bagi orang jang kemoedian patoet djoega kita toeliskan sedikit dalam B. M. ini tantangan ketjelakaan jang terdjadi karena gempa jang sekali ini. Sebagaimana ketjelakaan jang telah terdjadi karena latoesan goenoeng Karkatau jang telah terdjadi dalam boelan Augustus 1883 dan kedjadian² jang lebar biasa seperti gerhana matahari tertoetoep sama sekali pada hari Sabtoe 18 Mei 1900. Hal keadaan bandjir besar jang di sebabkan hoedjan lebat pada hari Selasa dalam tahoen 1916 hingga menoetoeskan perhoeboengan djalan kareta api antara Pariaman dengan Soengai Limau jang terdjadi di Minangkabau ini, dan hal keadaan perang Europa jang ber'awal dalam tahoen 1914—1918 jang ta' moedah diloepakan oleh isi doenia, hal keadaan bahaja kelaparan (beas mahal) jang terdjadi diseloeroeh tanah Hindia ini dalam tahoen 1920 dan lain-lain. Jang mana semoeanja itoe tiada patoet diloepakan oleh kita orang Minangkabau ini, demikian djoega dengan adanja ketjelakaan jang terdjadi karena gampa terseboet patoet poela kita toeliskan sedikit dalam B. M ini, karena soerat kabar ini boekanlah seperti Courant jang lain-lain, jang terdjadi berkeping², melainkan di boeat sebagai boekoe jang boleh didjilid mendjadi satoe boekoe peringatan oentoek disimpan lama dan mendjadi poesaka kapada anak tjoetjoe. Sebab itoe hal-hal jang loear biasa itoe sengadja di toeliskan disini walaupoen dengan pendek sadja sebagai dibawah ini.

Keterangan singkat.

keroesahan karena gampa terseboet diatas

no 1 Jang mendapat keroesakan besar ialah **kota Padang Pandjang** dan negeri² jang sekelilingnja dari onderafdeeling ini.

no 2 **Kota Solok** dan negeri₂ jang sekelilingnja dari onderafdeeling ini.

no 3 **kota Boekit Tinggi** dan negeri₂ jang hampir dari goenoeng berapi dan kaki goenoeng Singgalang dalam onderafdeeling Oud Agam.

no 4 **Pajakoemboeh** dan Batoesangkar, Simaboer, serta negeri² jang sekelilingnja dari doea onderafdeeling ini.

no 5 **Padang** dan negeri₂ jang sekelilingnja dan Soengai Batang dalam onderafdeeling Manindjau, serta lain-lain jang berketjil-ketjil tiadalah diseboetkan itoelah banjaknja negeri-negeri jang mendapat keroesakan besar disebabkan bahaja gampa terseboet.

Ketjelakaan djiwa menoesia jang disebabkan bahaja gempa itoe, jang mati karena di himpit robohan roemah₂ batoe, di himpit tebing roentoeh. di sebabkan tanah loeloes mahatam kebawah dan loeloas kedalam danau dan ada jang di timpa batoe dan tanah jang roentoeh dari atas boekit-boekit dan tebing jang tinggi-tinggi. poekoel rata sama sekali ada kira₂ 300 orang jang mati, ketjoeali jang patah-patah dan loeka-loeka, ada 500 orang poela kira₂.

Keroegian pendoedoek Minangkabau dari harta benda jang tersebab gontjangan gempa jang sekali ini.

Dari roemah-roemah batoe jang lebih roesak dan ta' dapat dipakai lagi sama sekali ada kira-kira 3000 roemah batoe bersama Masdjid2 dan 300 roemah kajoe serta loemboeng2 padi dan dangau2 serta soerau2 jang roesak.

Keroegian dari harga roemah2 itoe dan harta benda jang lain2 seperti barang pekakas roemah, barang-barang pekajan, barang-barang perniagaan dan tanah2 seoempama sawah Ladang dan lain-lain barang jang berharga di taksir sama sekali tidak koerang dari 20 milioen roepiah kimatannja, jang mana semoeanja itoe lenjap dalam tempo $^1/_2$ munit sadja.

Toehan jang empoenja koeasa.

Di dalam pakan ini ada beberapa banjak kami terima soerat2 dari ankoe2 jang mintak berlangganan B.M. Tetapi amat sajang permintaan beliau2 itoe ta' dapat di kaboelkan oleh P. M. karena tiada di sertakan oeang pelamboeknja sekali, hal itoe harap di maafkan, boekan karena tiada pertjaja tetapi sebab Hoofd bestuur P. M. soedah menetapkan begitoe, dfadilah tiada dapat kami melaloeinja.

Hormat peingoeroes.

B. M.

Dimaäloemkan dengan hormat.

R. M. kita ini kali telaat, sebab Zetter tidak masoek kerdja lebih dari 1 minggoe disebabkan bahaja gempa, harap dimaafkan.

CHABAR ADMINISTRATIE.

Dengan mengoetjapkan banjak terima kasih kami soedah terima oeang pelamboek B. M. dari ankoe2 di bawah ini :

Samboengan B. M. no. 6.

41 E. Dt. Pad oeko Nan Poetih kepala negeri Bk. Sikoempa Halaban f 2.—
42 E. Parmato Kajo kpn. Tandj. Gedang f 2.—
43 E. Dt. Sinaro Nan Toenggal kpn. Halaban f 2.—
44 E. Dt. Nan Moedo Handelaar Halaban f 2.—
45 E. Dt. Malano Kali Kepala Negri Ampaloe f 2.—
46 E. Mohd. Djamil Indische arts Fort de Kock f 4,50
47 E. Dt. Tanameh Panghoeloe 'adat Koto Tengah Tilatang f 1,25
48 E. Aminoellah Werkbaas. Pajakoemboeh f 3,50
49 E. Dt. Radjo Penghoeloe Gep. Stations Klerk f 1.25
50 E. Dt. Perpatih Penghoeloe 'adat Salim Paoeng Malalak f 3,50
51 E. Dt. Sati Penghoeloe 'adat Soengai Tjoebadak f 1,25
52 E. Soetan Batoeah djoeal Nasi Lho Sumawè f 3,50
53 E. Dt. Maradjo Nan Rambajan P. 'adat Ajer Tabit Pj, Koemb. f 2.—
54 E. Dt. Padoeko Maradjo Lelo P. 'adat ajer Tabit f 2.—
55 E. St. Palangai Ass. Demang Koto Besar, Batang Hari f 1,25
56 E. Mohd. Sjah gr. Marah Bongsoe djoertoelis Tambang Salido f 2.60
57 Toeankoe Nan Sati Kepala Negri Sinoeroet f 2.—
58 E. Dt. Sinaro Kepala Nagri Tandj. Beringin Lb. Sikaping f 2.—
59 E. Soetan Bitek Demang Moearo Laboeh f 3.—
60 E. Datoek Radjo Besar Penghoeloe 'adat Bajoer f 1,25

Ada samboengannja.

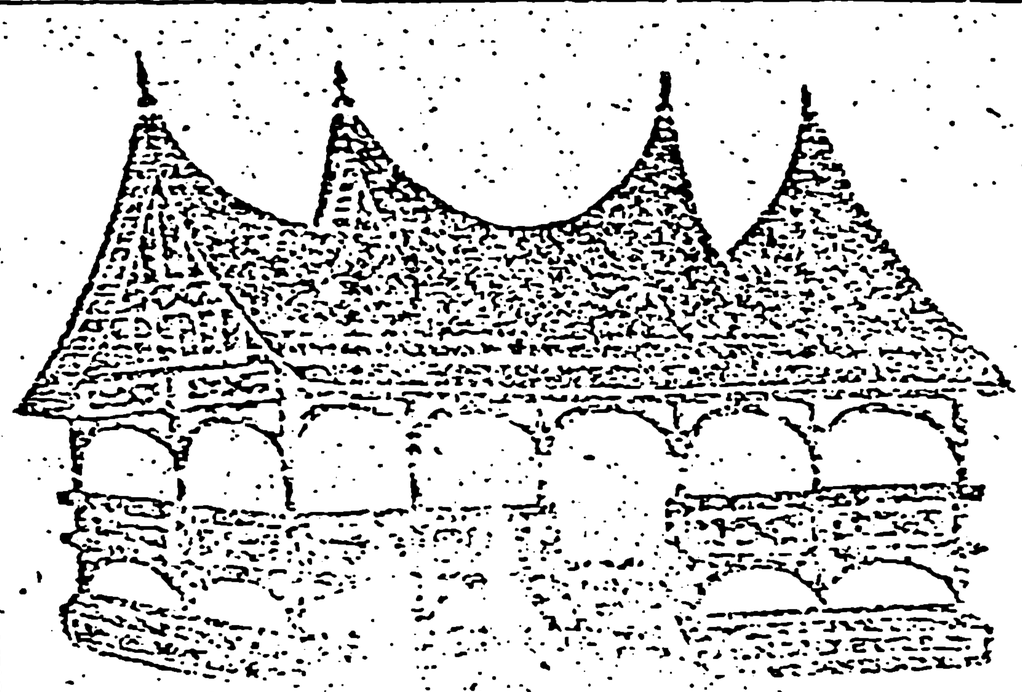
28 Juli 1926. 8. Tahoen ke I.
18 Almaharam 1345. Moeka 85.

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oléh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan oemoem menoeroet djalan 'adat Minangkabau.

REDACTEUR
M. I. St. Pamoentjak

ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2.—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia
1 tahoen f 3.—

Berlangganan tidak boleh koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.

Advertentie boléh damai.

Dikepalai oléh :

1 Dt. Sanggoeno di Radjo, T. Soengajang (1)
2 „ Simaradjo, Matoer (2)
3 „ Bagindo Sati, Biaro Gadang (3)
4 E. Molia di Radjo Matoer (4)
5 Dt. Bagindo Koto Tinggi
6 „ Besar Pahambatan
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo Kapeh Pandji „
10 „
11 E. St. Nagari M. Belasting M. Laboeh
12 „ Radjo Bandaharo „As. D. Mage'
13 Idris St. Bgd. Alam Pagaroeloeng.
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko Lb. Djantan
15 Dt. Rangkajo Besar Biaro Gadang
16 „ Radjo Besar „ „
17 „ Madjo Kajo Pahambatan
18 E. St. Maradjo Ladang Lawas
19 Dt. Pamoentjak Padang Loear
20
21 Dt. Machoedoem Kapeh Pandji

22 T. Dt. Baboean Tilatang
23 T. „ M. Leho L. Baseeng
24 T. „ M. Sati T. Baiit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Paiaro
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Koenang Rau
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe pentoeah dalam hal agama Islam.

Djoeroe pitoeah dalam hal 'adat Minangkabau

Pembantoe K. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Batoe Sangkar. 2 Dt. Tan Madjolelo, Padang Pandjang. 3 Dt. Besar, Kota Gedang. 4 Dt. Seri Maharadja, Soeliki.

(1) Pertoeo (Peresident.) (2) Bandahari (Seketaris.) (3) dan (4) Djoeroe pereksa (Koemisaris).
5 Sampai 21 Anggota Pertama,

Typ Drukkerij Merapi F. d. K.

Agent-agent B. M.

Di Dangoeng2 engkoe Soetan Ma'moer Haltechef.

„ Teloek Betoeng engkoe Soetan Mangkoeto.

„ Palembajan engkoe Madjo Diradjo Negeri.

„ Kisaran engkoe Soetan Manteri, djaksa Landschaap

„ Teloek Kwantan engkoe Dt. Madjo Pandjang.

„ Kota Radja engkoe Ravain gl. Soetan Sarif.

„ *Padang* toean Hadji Ibrahim Kadli Landraad.

„ *Koerintji* Dipati Atoer Boemi.

„ *Tapan* Soetan Soelaiman.

„ *Mindjau* Datoe' Tan Madjo Lelo.

„ *Solok* toean Abdul Raoef djoertoelis Demang.

„ *Katjang* engkoe Soetan Baharoedin djoertoelis Kp. Negri.

„ *Lintau* engkoe Soetan Maradjo goeroe Marapalam.

Kerapatan petang Sabtoa 8 Mei 1926 Anggota jang hadir 20 orang.

Djam poekoel 9 betoel rapat di boeka oleh angkoe pertoeo. Dengan menerangkan sebagai di bawah ini :

Angkoe2 ninik mamak jang hadir karena hari soedah poekoel 9, kawan2 roepanja tidak ada jang akan di nanti lagi, sebab itoe menoeroet pikiran saja, sekarang soedah patoet kita moelai mengadji apa-apa jang akan kita perkadjikan.

Djawab kerapatan sebenarnja kato ankoe pertoeo itoe, ankoe terangkanlah kapado kami apo jang akan kito perkadjikan ini.

Djawab ankoe pertoeo, mano2 nan akan elok kato ankoe nan rape' sajo manoeroei'.

Mendjawab ankoe Soetan Malin dari Baso. Padoeko ankoe2 jang hadir, djikalau diizienkan oelih ankoe2 oelih sajo lai nan teraso. Boelihkoh itoe sajo ketengahkan atau bagaimano ? sajo menoenggoe kepoetoeson ankoe2 nan bersamo.

Djawab kerapatan kalau lai nan teraso di-ankoe, alah sa-elok-elok njo benar ankoe ketengahkan kiniko.

Kato ankoe Soetan Malin, lai nan teraso di hati sajo, kalau boelih ankoe Pertoeo menarangkan kiniko kapado kito tentangan dari pasal oendang-oendang Alam nan 9 poetjoek, karano itoe nan beloem kito perkadjikan.

Djawab ankoe Dt. Indo Belabih, menoeroei' pikiran sajo nan di ketengahkan ankoe Soetan Malin itoe ijolah elok benar. Akan tetapi karano ado djoeo kadji kito nan pakan dahoeloe, eloklah itoe kito sam boeng dahoeloe, ijaitoe pasal mem perkatokan sandi 'adat Minangkabau.

Djawab ankoe Dt. Maradjo. Menoeroei' pandape' hambe kalau kito lai semoepakat. eloklah kito menoeroei' sadjo mana-mana nan elok kato ankoe Pertoeo nan akan kito perkadjikan kini, „itoelah kito perkadjikan."

Djawab Dt. Bagindo Sati sajo semoepakat dengan Dt. Maradjo.

Djawab Dt. Bagindo dan Datoe' Radjo Besar, kalau boelih kami mintak elok kito mintok dahoeloe kapado ankoe Pertoeo tentangan bagi-bagi oendang-oendang nan 9 poetjoek nan dikehendaki ankoe Soetan Malin tadi, sebab kito mengadji 'adat Minanhkabau, kalau kito ta' tahoe mana2 oendang nan 9 poetjoek itoe, tentoe soesah djoego kito mengatahoewi 'adat2 itoe.

Djawab Dt. Sati Soengai Tjoebadak, karano sajo baroe sekaliko kemari kalau boelh sajo miutak ankoe2 menerangkan kiniko tentangan pengadjian nan telah soedah-soedah, soepajo ma'loem poela sajo tentangan itoe.

Djawab ankoe Pertoeo. permintaan ankoe Datoek tadi itoe patoei' poelo kito kaboelkan, sebab me-

noeroei' 'adat nan tjape' alah tibo dahoeloe, nan lambe tibo kemoedian; boekanlah patoei' poelo kito mangabarkan kapado bahoe apo2 nan soedah terperboeat atau nan soedah dape' oelih kito nan telah dahoeloe. Betoelkah itoe nan djadi permintaan oelih ankoe Dt. Sati ?, kato ankoe Pertoeo.

Benar, djawab ankoe Datoek Sati poelo.

Meoelang ankoe Pertoeo, mano ankoe Datoek Sati, nan djadi permintaan oelih ankoe itoe ijolah didalam barih 'adat benar, soepajo nak samo2 boelih kito apo2 nan telah terperboeat oelih doesanak kito nan telah soedah dahoeloe. Soenggoehpoen ba' itoe karano soedah banjak pakan kami mengadji, seoepamo berdjalan alah djaoeh perdjalanan kami, mako ankoe mintak soeroet kapangkal djalan, djadi pajah benar rasonjo kami akan kembali soeroet menampoeh berbalik djalan nan alah djaoe kami djalani itoe, tetapi kalau ankoe soenggoeh2 hendak mengatahoewi tentangan perdjalanan atau pengadjian kami nan telah soedah2 itoe, ko' ankoe selakan sadjo nem batjo B. M. nan soedah2 keloear alah saroepo djoeo dengan meoelang pengadjian kami nan telah soedah itoe, sebab segalo pengadjian kami nan telah soedah2 itoe ado di sadjikan-belako dalam B. M. tiap-tiap keloearnjo.

Membalas ankoe Datoek Maradjo Kapeh Pandji, ijo ba' itoelah katidak ankoe Datoek Sati, soepajo nak samo2 lansoeng pekerdjaan kito' Malah ba' itoe keboelatan ankoe-ankoe, menoeroei' poelo sajo tentang itoe, kato Datoek Sati itoe.

Meoelang ankoe Datoek Maradjo mano doesanak sajo ankoe-ankoe nan rape', tentangan nan tadi; ko' kito poelangkan sadjo kapado ankoe pertoeo kito bagaimano nan akan elok, laiko djadi ba' itoe ?

Djawab kerapatan kalau ba' itoe nan akan elok, kami menoeroei' poelo tentangan kebenaran ankoe itoe.

Djawab ankoe pertoeo. Kalau ba' itoe semoepakat ankoe-ankoe menoeroei' pandape' sajo patoei' poelo kito keboelkan permintaan ankoe Soetan. Malin tadi, sebab 2—3 orang beliau nan berkehendak memperkadjikan itoe, oentoek mengatahoewi lebih djaoeh oendang-oendang 'adat Alam Minangkabau nan 9 poetjoek itoe.

Djawab kerapatan malah ba' itoe kato ankoe pertoeo, kami harap ankoe pertoeo akan menerangkan kapado kami oendang2 nan 9 poetjoek itoe, soepajo ma'loem oelih kami.

Djawab ankoe pertoeo, menoeroei' boeni tambo Alam Minangkabau, adapoen nan di namokan oendang-oendang nan 9 poetjoek itoe :

1e. Oendang2 jang ta'loek kapado Radjo
2e. „ „ „ „ Penghoeloe
3e. „ „ „ „ 'Ilmoe
4e. „ „ „ „ Pakajan
5e. „ „ „ „ Permainan
6e. „ „ „ „ Boeni-boenian

7e. „ „ „ „ Rami-ramian
8e. „ „ „ „ Hoekoem nan terpakai pado Alam
9e. „ „ „ „ Kapado kebesaran Alam

Itoelah matjammjo oendang2 nan 9 poetjoek, nan terseboet dalam tambo 'adat Minangkabau.

Kini tjoebolah ankoe2 perkadjikan mano-mano matjammjo 'adat nan ta'loek kapado oendang2 nan 9 poetjoek itoe.

Djawab karapatan tentangan itoe kami baloem ma'loem kami harap ankoe pertoeo sadjolah menerangkan satoe-satoe persatoe dari oendang-oendang nan 9 poetjoek itoe dan mano-mano 'adat nan ta'loek kapado satoe-satoe bahagian itoe.

Djawab ankoe pertoeo, kalau sajo sadjo nan akan menerangkan semoeanjo itoe, boekan kito mengadji 'adat namonjo itoe, melainkan berlezing namonjo. Pada hal kito disiko akan mengadji 'adat, mentjari moefahoem 'adat mano2 nan benar kato nan bersama itoe nan akan kito pakai dan mano2 nan boeroek kato nan bersamo, itoe nan kito boeang.

Samboengannjo. lihat di B. M. no 9.

Dari Fort de Kock ke Manindjau.

Samboengan B. M. no 7.

Kemoedian dari pada itoe toeroenlah saja dari lapau ankoe peng hoeloe pasar tadi bersama ankoe Dt. Simaradjo dan berdjalan poela menoedjoe moeka Pasanggrahan itoe, dari djaoeh beliau toeankoe Datoek Madjo Lelo toeankoe Demang Manindjau telah menjapo kapada saja, „Kata beliau" pabila ankoe keloari ? Djawab saja baroe sebentar ini toeankoe, dan beliau memperkenalkan saja dengan padoeka toean Controleur W. P. van Dam ja-itoe seorang toean jang baik boedi dan rendah hati, maskipoen baroe sekali itoe saja bertemoe dan melihat roepa padoeka itoe, tahoelah hati saja bahwa padoeka toean itoe seorang toean jang amat baik, karena mendengar toetoer katanja jang lemah lemboet dan sipatnja jang berhati rendah itoe menoendjoekan bahasa beliau itoe seorang toean jang tentoe akan di tjintai dengan segenap hati oleh segala orang jang dibawah parentahnja.

Setelah sebentar kami ketjek-mangetjek, toeankoe Demang bertanja kapada saja „tanja beliau" mak soed ankoe hendak laloe kamana ?

Djawab saja kalau di sampaikan Toehan saja hendak laloe ke Manindjau, kata beliau lagi baik benar sama2 sadjalah kita dengan auto ini, djawab saja Alhamdoellillah, serta saja mengoetjap sjoekoer atas kemoerahan padoeka toeankoe Demang itoe.

Kira-kira poekoel 10½ padoeka toean Controleur itoe bersama-sama seorang njonja dan doea orang Nona-nona jang saja tiada tahoe namanja, bertolaklah beliau itoe menoedjoe Manindjau, begitoepoen padoeka toeankoe Demang dan ankoe Assistent Demang Datoek Ma-

djo Oerang serta saja naiklah poela keatas auto jang membawa toeankoe Demang dari Palembang tadi jang lantas bertolak poela menoeroeti auto padoeka toean Controleur itoe dari belakangnja, di tengah djalan padoeka toeankoe Demang bertanja kapada saja soedah berapa kali ankoe kemari ? djawab saja ke Matoer soedah 2 kali, tetapi ke Manindjau baroe sekali ini. daboeloe kira2 dalam tahoen 1904 saja ada datang ke Bajoer toeroen dari Palembajan melaloei datar gedang sampai di Bajoer, bermalam di roemah ankoe Soetan Negeri mantri tjatjar Manindjau jang pensioen sekarang dan paginja saja kembali lagi ke Palembajan. tidak laloe ke Manindjau hanja kembali melaloei djalan jang kedatar gedang tadi djoea.

Kata toeankoe Demang lagi, nanti sebentar lagi kita akan melaloei djalan jang berkelok2 sampai 44 kelok banjaknja berbalik2, baroe kita tiba di Manindjau. Dalam kami mangetjek2 itoe sampailah kami di Padang Galanggang, disinilah poela terdirinja tampat patjoean koeda jang di dirikan oleh anak negeri Matoer dan Manindjau jang telah doea tiga kali diramikan berpatjoe koeda disitoe dengan mengadakan prijs tiap-tiap tahoen oentoek pembangkitan hati anak negeri dan peradjinkan orang bertaranak koeda.

Disakitar Padang Galanggang itoe beberapa poela banjak kebon koffie rebusta teboe dan tinaman moeda, seperti oebi dan kelädi jang di tanam anak negeri di sekoeliling roemahnja sebagai djadi keboen boenga-boengaan jang marindoekan hati sipoenja memeliharanja, demikian djoega diladang2 sampai kebaroeh banjak tinaman toea dan moeda jang terpelihara dengan baik oleh keradjinan anak negeri di sitoe.

Baroe sadja kami moelai menoeroen dari Padang Gelanggang itoe akan menoedjoe Manindjau, tampaklah danau Manindjau jang sebagai kantjah terdjerang itoe dengan ajernja jang amat djernih berwarna kelaboe dipandang djaoeh jang sangat menarik hati memandangnja dan sangatlah hampirnja pada pemandangan mata; tetapi setelah berbilang poeloeh kelok jang di laloei djaoeh dekatnja pemandangan itoe sebagai bermoela tadi djoega, beloemlah ada soeatoe tanda jang menoendjoekan oebahnja dari pemandangan jang semoela tadi. Kalau dilajangkan pemandangan arah kesoeberang danau itoe dan sekoelilingnja, tampaklah Boekit jang tjoeram jang mendjadi pagar danau itoe dan toemboehi oleh kajoe-kajoe jang daoennja sama sekali berwarna hidjau toea dipandang djaoeh, dan mendatangkan berahi hati serta sedap pemandangan melihatnja.

Waktoe kami sampai pada kelok jang ke 18, bertemoelah kami dengan 2 orang anak2 jang kira2 ba-

roe beroemoer 8—9 tahoen kedoea anak2 itoe roepanja anak2 jang ber main-main disitoe sambil mengem halakan teranaknja, karena dipinggir-pinggir djalan jang berk - lok2 itoe ada djoega roemah2 dan kampoeng jang beroempoek2 disitoe, apa nama kampoeng itoe sajapoen loepa poela mennajakannja.

Adapoen kedoea anak2 tadi setelah auto kami laloe, kedoeanja tegak berdiri dipinggir djalan dengan tertip sopannja serta memberi hormat kapada toeankoe Demang dan segala kami jang diatas auto itoe dengan mengangkat tangannja memberi tabe'. Begitoepoen setelah kami sampai poela di kelok jang ke 15 belas dari bawah, bertamoe lagi doea orang anak ketjil sebaja jang tadi djoega dan kedoeanja poen memberi hormat poela kapada kami dengan tertip sopannja seperti tadi. Lapas dari sitoe saja berkata kapada toeankoe Demang „kata saja" toeankoe! kalau anak2 jang seperti itoe sampai gedangnja tiada kemasoekan adjaran lain daripada tertip sopan, tentoelah semoeanja anak2 itoe akan mendjadi orang baik2 belaka; hanjalah kesihan benar kalau oemoernja soedah lebih dari 15 tahoen apabila kelakoean dan tertipnja jang baik itoe djadi berobah; karena kemasoekah pitoeah baroe jang banjak di adjarkan orang sekarang ini, ta' dapat tidak anak jang baik itoe tentoe roesak poela kelakoeannja itoe, toeankoe Demang mendjawab kata saja itoe dengan tertawa sadja, moedah'han terhindarlah hendaknja semoeanja dari terikat baroe itoe „kata beliau". Lapas dari sitoe tampaklah kampoeng Bajoer dari atas Boekit djalan jang berkelok - kelok itoe, hampir semoeanja roemah2 dikampoeng Bajoer itoe telah beratap seng belaka jang amat permai di pandang mata dan kira2 poekoel 11 sampailah kami di negeri Manindjau dengan tiada koerang soeatoe apa2 di djalan.

Menoeroet tjerita toeankoe Demang, pada pinggang Boekit2 jang tjoeram itoe, tiadalah tanah jang terloeang lagi atau jang di toemboehi kajoe-kajoe sebagai hoetan remba, tidak. Malainkan semoeanja itoe penoeh dengan kajoe2 soerian, madang, kopi, koelit manis jang ditanam anak negeri dengan radjinnja.

Kira2 djam poekoel ½ 12 waktoe kami sedang doedoek-doedoek bersama2 toeankoe Demang, ankoe Datoek Maradjo djaksa Manindjau dan ankoe Soetan Moedo Ass. Demang Manindjau, datanglah 2 orang penghoeloe dengan memakai setjara 'adat, terhiring oelih seorang anak boeahnja membawa seboeah tjarano sirih jang berpaloet dengan doelamak (sapoetangan keamasan) datangnja dari sebelah VI Koto, ja-itoe dari negeri Panindjawan, seorang dari beliau itoe bergelar Dt. Radjo Doebalang dan jang seorang lagi bergelar Dt. Madjolelo, kedoea beliau itoe doedoek

lah poela berhadap - hadapan dengan kami mengadapi seboeah medja dan beliau soeroeh hedangkan tjarano sirih jang berpaloet dengan doelamak (sapoe tangan keamasan) jang di bawa oelih seorang moeda, anak boeah beliau, jang sama2 datang dengan beliau itoe. Itoepoer. anak boeah beliau itoe melatakan tjerano itoe diatas medja jang kami hadapi itoe, maka beliau toeankoe Demang Dt. Madjo Lelo, sambil gelak sanjoem menjoeroeh saja mengoenjah sirih itoe, demikian djoega hadap kapada ankoe-ankoe jang lain2 itoe.

Setelah sebentar antaranja kami doedoek berhadap - hadapan dengan beliau2 itoe, maka menjambahlah ankoe Datoek Radjo Doebalang hadap kapada toeankoe Demang dan kapada segala kami jang doedoek itoe.

Adapoen isi sambah beliau itoe, pertama memintak soepaja sirih jang beliau soeroeh hedangkan itoe kami akan mengoenjah sama2, kedoea maksoed beliau melaloekan sirih itoe ialah karena kedoea beliau itoe di oedjo di lapas oelih segala ninik mamak berserta Imam Chatib dari negri Panindjawan (VI Koto) memintak toeankoe Demang serta segala kami jang doedoe' itoe akan soeka meringani datang menhadiri halat djamoean anak negeri Panindjawan pada hari Selaka 22 Juni '26 ini, karena maksoed segala ninik mamak serta Imam Chatib dan orang banjak di Panindjawan pada hari Selasa itoe hendak berhalat manaiki masdjid jang baroe didirikan oelih anak negeri itoe, setelah sampai penjambahan ankoe Datoek Radjo Doebalang itoe, maka toeankoe Demang bermoepakatlah dengan segala kami jang doedoek itoe akan memberi djawab penjambahan ankoe Datoek Radjo Doebalang itoe. Maka kamipoen semoepakat soepaja beliau sadja akan mendjawab penjambahan ankoe Datoek Radjo Doebalang itoe. Itoepoen didjawablah oelih toeankoe Demang dengan mengoetjap'kan trima kasih banjak atas seroean ninik mamak dari negeri Panindjawan itoe, serta beliau menerangkan insja Allah djikalau tidak ada hal jang amat berat nan melitangi, tentoe dengan segala soeka hati kami bersama2 akan datang mehadiri panggilan nini' mamak dari negeri Panindjawan itoe kata beliau, soedah itoe memintak izinlah kedoea beliau [ankoe Dt. Radjo Doebalang dengan ankoe Dt, Madjolelo itoe] kapada toeankoe Demang dan kapada segala kami nan doedoek sama-sama di sitoe, karena maksoed beliau akan pergi mengadap padoeka toean Koemandoer poela boeat memanggil berhalat itoe. Itoepoen oelih toeankoe Demang dan kami bersama-sama di izinkan lah kedoea beliau itoe berhoerak lah akan menjampaikan maksoednja itoe,

Setelah kedoea beliau itoe toeroen, maka kata toeankoe Demang

kapada saja, kiniko di Bajoer oerang berhalat gadang poela manaiki masdjid, sebab itoe kami harap ankoe pergi poela baiko sama-sama dengan kami mahadiri halat itoe, djawab saja, hamba tidak di panggil orang, ,,kata toeankoe Demang dan ankoe Assistent Demang serta ankoe Djaksa" kami ko bersama2 memanggil ankoe. .Tentoe segala ninik mamak di negeri Bajoer dengan segala soeka hati mananti kedatangan kita, djawab saja kalau begitoe kata toeankoe bersama2, dengan segala soeka hati saja pergi, sambil melihat2 'adat lembaga orang disiko.

Ke Bajoer.

Kira2 djam poekoel 12¼ berangkatlah kami bersama-sama toeankoe Demang Dt. Madjo Lelo, ankoe Dt. Maradjo djaksa Manindjau ankoe Dt. Madjo Oerang Assistent Palembajan, ankoe Soetan Moedo Assistent Demang Manindjau, ankoe mantri Belasting dan Padoeka toean W. P. van Dam Contr. Manindjau jang kami hiringkan, adalah semoeanja kami itoe berangkat dengan 2 boeah auto, selain dari itoe beberapa lagi ankoe-ankoe dan ninik mamak jang sama2 dengan kami itpe pergi berhalat kenegeri Bajoer, ada jang dengan kandraan bendi dan ada djoega setengahnja jang berdjalan kaki.

Kira2 djam ½ 1 sampailah kami di negeri Bajoer, dari djaoeh soedah kelihatan orang berami2 poeh sesak di tengah djalan, ja-itoelah anak negeri Bajoer jang menanti kedatangan padoeka toean Controleur dengan toeankoe Demang dan segala halat djamoean jang akan mehadiri halat negeri, di Kajoer itoe.

Lebih koerang antara 100 Meter djaoehnja dari simpang djalan ke Masdjid jang akan di perbalatan itoe, orang rami soedah datang menjonsong kami, maka padoeka toean Controleur lantas mehantikan autonja dan laloe toeroen sekali dari auto itoe, begitoe auto kamipoen berkenti poela disitoe dan kamipoen toeroenlah poela bersama-sama laloe berdiri disitoe beasama? dengan padoeka toean Controleur, toeankoe Demang dan ankoe-ankoe jang lain itoe serta beberapa banjak ninik mamak jang sama-sama dengan kami.

Sedang kami berdiri itoe datang lah doea orang penghoeloe terhiring olih anak moeda-moeda jang membawa sirih ditjerana menjirihi kami semoeanja, serta mintak silakan naik ke Balai Balerong (Balai 'adat negeri Bajoer) tempat ninik mamak doedoek berapat, jang letaknja sebelah kiri dari djalan akan masoek kemasdjid Bajoer jang akan di perbalatan itoe.

Lihat samboengannjo di B. M. no 9.

Asal oesoel

Rantau pasisir pandjang Tikoe Priaman.

oleh

Idris gelar Begindo Maharadjo.

Sebetoelnja beloem patoei saja mentjeritrakan didalam soerat chabar tentangan asal oesoel ketoeroenan Rantau pasisir pandjang Tikoe Priaman.

Karena saja ini, seorang anak moeda, oemoer beharoe setahoen djagoeng, darah beharoe setampoek pinang.

Tetapi karena oentoek keperloean negeri dan bangsa saja. Saja tjoba djoega meangkat pena saja moedah2han ada paédahnja bagi pembatja Berito Minangkabau dan oleh sanak saudarakoe Rantau pasisir pandjang Tikoe Priaman. Kalau saja salah sebab bodoh dan bebal saja.

Besarlah harapan saja kepada ankoe2 dan ninik mamakkoe orang alam Minangkabau, soepaja akan membawa kapada jang sebenar2-nja, soepaja boleh kita pakai bersama-sama di Minangkabau ini.

" "

Menoeroet boeni tjoeraian dan peparan orang toeo2 Rantau pasisir pandjang Tikoe Priaman, ialah sebagaimana terseboet dibawah ini.

I. Jang moelai dioenji ialah negeri Tikoe, orang jang maoenji negeri Tikoe itoe bergelar Oerang Kajo Madjo Diradjo, soekoe Mandaheleng.

Kemoedian dari itoe toeroenlah 4 orang dari Goenoeng Panindjawan, Pariaman, Padang-Pandjang ja-itoe ;

I. gelar toean Talib
II. „ toean Talanai
III. „ Bandharo
IV. „ Bidjo Radjo

Keempat orang ini bersoedara dan bersoekoe Mandeleng.

Adapoen keempatnja orang jang terseboet ini mendapatkan kepada orang Kajo Madjo Diradjo di Tikoe,

Kata Orang Kajo Madjo Diradjo kepada keempat orang tadi, oenjilah Priaman, oleh sebab meingat pembitjaraan Orang Kajo Madjo Diradjo, berdjalanlah 4 orang jang terseboet ke Priaman. Moelai' kampoeng2 jang dioenji di Priaman seperti terseboet dibawah ini :

I. kampoeng Apar
II. kampoeng Olo
III. „ Dalam
IV. „ Padang Medan

Priaman sekarat oeloe diperinhi oleh toeau Talib, toean Talanai, Priaman sekarat ilir diperintahi oleh Bandharo dan Bidjo Radjo. Priaman sebatang pandjang, Piloebang oedjoeng Priaman.

Orang2 jang moelai masoek kenegeri. Tigo Loerah Doeabelas Koto sebagaimana jang terseboet dibawah ini.

I. Ada jang toeroen dari loehak Tanah Datar.
II. Ada jang toeroen dari loehak Agam.

III. Ada jang toeroen dari Priangan Padang - Pandjang, itoelah orang jang berkembangan dalam negeri Doea belas Koto.

Oendang2 seroean negeri Doea belas Koto, air sembilan perian, soeloeh tigo toetoeran, permato jang tiada gelap.

Ertinja air jang sembilan perian itoe, ialah Basa nan sembilan :

I. Bergelar Indo Maradjo soekoe Tandjoeng, berkedoedoekan di Soengai Sirah negeri Koerintji sebelah oeloe.
II. Bergelar Rangkajo Bintaro soekoe Piliang, berkedoedoekan di Batoe Gedang.
III. Bergelar Rangkajo Tan Poetih soekoe Sikoembang berkedoedoekan di kampoeng Goegoek Pandjang, negeri Koerintji sebelah ilir.
IV. Bergelar Rangkajo Bandaro Radjo, soekoe Piliang berkedoedoekan di Malai, Lima soekoe.
V. Begelar Rangkajo Datoek Moedo soekoe Tandjoeng, berkedoedoekan di Balai Baik.
VI. Bergelar Rangkajo Radjo Boekik soekoe Tjaniago, berkedoedoekan di Soengai Geringging negeri memantjoeng dan memoetoes kepada Daulat jang Dipertoean di Batoe Bangaoero.

Oleh sebab hal jang demikian besar pengharapan saja ankoe2 dan ninik mamakkoe jang ahli 'adat di alam Minangkabau akan mehidoepkan kembali djoendjoengan 'adat jang tersebut.

Demikianlah dima'loemkan kepada segala ninik mamakkoe jang ahli 'adat di alam Minangkabau.

Dengan hormat dari saja jang empoenja permintaan.

BAGINDO MAHARADJO.

Doeabelas Koto 1 Juni 1926.

Asal oesoel negri Koerintji

oleh Dt. Mangkoeto Besar.

Maka semandjak zaman dahoeloenja jang ditjoerai dipaparkan ninik moejang kita jang toea-toea moela soemoer di kali ranting di sakah, langit didjoendjoeng, boemi dipidjak ninik kita moela2 berkoempoellah di goenoeng merapi Kerintji, dan sesoedah itoe ka goenoeng djilatang, sesoedah itoe berpindah poela mentjari tempat jang baik di Riang tinggi (Hiang) namanja disitoelah menatap selamanja, daiam pada itoe satengah ninik itoe pindah poela mentjari tempat kediaman pergi kedjangkang tinggi, Poelau sangkar pengasih Tamiai.

Maka jang tetap di Riang tinggi itoe bahagian Laras Koto Piliang, (Datoek Ketoemanggoengan) dan jang tetap didjangkang tinggi, poelau sangkar pengasih Tamiai bahagian Laras Boedi Tjaniago' (Dt. Perpatih Nan Sabatang,) adapoen kita orang seloeroeh alam Kerintji, jang sedjati menoeroet tjoering barih orang toeo2 sepandjang 'adat ketoeroenan kita orang Kerintji,

jang sedjati berasal toeroen di Pariangan Padang-Pandjang, di alam Minangkabau djoega menoeroet tambo; orang toea-toea oleh sebab itoe marilah kita melihat tambo2 ke toeroenan kito dimana negeri jang tertoea di Riang tinggi, karena sekarang anak kemanakan, pemoeda2 tidak ada mengatahoei bagimana asal oesoel kita itoe karena satengah orang banjak bersangka negeri kita tidak ada ber'adat, menoeroet tambo orang toeo2 kita seloeroeh alam Kerintji, anak boemi poetra jang sedjati ada djoega mempoenjai gelar Datoek seperti di alam Minangkabau, djoega asal dahoeloenja jang bernama Datoek jang empat.

I. Datoek jang toenggal doesoennja Riang tinggi.
II. Datoek Batoe Hampar doesoennja Riang tinggi,
III. Datoek Radja Poetih, doesoennja Kota marau.
IV. Datoek Malindeman doesoennja Kota ameh.

Maka Datoek2 jang empat inilah asal dahoeloenja memarentahkan nan sepandjang 'adat kepada anak boeahnja masing2 dalam djadjahan Laras Kota Piliang.

Maka dalam Laras Boedi Tjaniago, ada mempoenjai gelar Datoek jang tiga namanja.

I. Datoek Rintjong talang doesoennja Poelau Sangkar.
II. Datoek Biang Saring doesoennja Pengasih.
III. Datoek Panoer Langkap doesoennja Tanjoeng Tamiai, dan Datoek2 jang tiga inilah jang memarentahkan anak boeahnja dalam Laras Boedi Tjaniago, menoeroet 'adat dan lain-lainnja.

Patjahan negeri Riang tinggi tjantjang latih ninik moejang keloearnja dari Datoek2 jang empat djoega, karena anak boeah soedah kembang biak.

1e. Koto Tabat Koto Piliang
2e. „ Talang Banio „ „
3e. „ Pajoeng Pandoeng „ „
4e. „ Pandan „ „
5e. „ Peringin „ „
6e. „ Limau Saring „ „

Maka sasoedah itoe dipatjah poela lagi.

1e. Simoeroep Koto Piliang
2e. Tanah Kampoeng „ „
3e. Penamar „ „
4e. Soengai Penoeh „ „
5e. Rawang „ „
6e. Kemantan „ „
7e. Soeleman „ „
8e. Peti Toedjoeh „ „

Lain-lainnja tidak diseboet lagi, Koto Piliang inilah jang bernama 3 halai kain menoeroet 'adat jang memarentahkan anak boeahnja sepandjang 'adat, di negeri Riang tinggi jang tertoeah pemerentahnja kepala district berkedoedoeka di Riang tinggi, mentjari asal oesoel djoega menoeroet 'adat.

Patjahan jang keloear dari Datoek jang tiga halai kain.

1e. Sanggaran agoeng Boedi Tjaniago
2e. Loloh „ „
3e. P. Tangah „ „
4e. Djoedjoen „ „

Lain-lainnja tidak diseboet lagi.

Maka sebabnja kita di namai De-

pati, kita orang alam Kerintji jang sedjati karena toeroet atoeran parentah Djambi di ikoet sadja 'adat orang Djambi, karena kabodohan ninik mocjang kita jang di tengah-tengah. dan karena tjajah ninik itoe tidak tahoe asal oesoel moelanja bahasa awak toeroen dari alam Minangkabau. ialah seperti pepatah orang toea2 kita di alam Minangkabau djoea.

Djalan di asak orang laloe, tjoepak di alih orang manggaleh.

Maka menoeroet kata orang2 toeo2 kita kira2 dalam abad 17 asal moelanja pindah ka Djambi tetakala Himbang Djajo Tiang Boengkoek parang dengan Tjindoer Mato, begitoelah chabarnja. Wallahhoealam Bisawab.

Demikianlah saja karangkan asal oesoel ini menoeroet tjoeraian orang toeo-toeo di Kerintji jang di terangkan oleh toean Hadji Matkari Mandapo Hiang tinggi gelar pasakanja Depati Atoer Boemi jang asalnja menoeroet keterangan beliau gelar poesakanja tjara Alam Minangkabau Datoek Patoe Hampar.

oleh saja

Datoek Mangkoeto Basa.

Ampang Gadang 31-5-'26.

Soerat kiriman dari Katjang.

Sebagaimana kami di Katjang, roepanja soedah tarasa benar kaelokannja 'adat Minangkabau ini.

Kami ini adalah seperti tjoear badjagokan, loepa bakatoean de' B. M. ini. Sehingga dapat poelalah de' kami moefakat penghoeloe serta ninik mamak di Katjang meadakan rapat tiap-tiap petang Sabtoe poelo sebagai P. M. jang dinamai Perkoempoelan Katjang Sedjo (P.K.S) oentoek mengadji 'adat tempatnja ijolah diroemah engkoe Datoe' Tan Besar Kepala Negeri Katjang jang baroe berhenti.

Peratoerannja mengadji 'adat itoe ialah seperti dibawah ini. Moela-moela dari poekoel 7 sampai poekoel 10 mengadji 'adat, dari poekoel 10 sampai poekoel 1 mengadji Sjarak, jang mendjadi goeroe atau pertoea dalam mengadji 'adat engkoe Hadji Hasan seorang jang tjerdik pandai djoega.

Jang mendjadi goeroe dalam mengadji sjarak engkoe Malin Soetan Imam di Mesdjid Katjang.

Anggotanja [lidnja] 30 orang.

Dalam pada itoe kalau sekiranja ada jang koerang terang dalam kerapatan kami itoe tjoema kami harapkan P. M. lah jang koerang akan menoekoek senteng akan membilai pandjang akau melipat.

Sebab itoe sama kami miniakan kepada Toehan Allah jang koeasa di pandjangkanja djoega hendaknja oemoer P. M. dan P. K. S. ini amin amin ja raboel'alamin.

Dari kami

NINIK MAMAK KATJANG

P. M. mendoakan moedah2an pandjang oesianja perkoempoelan

Katjang Sajo itoe dan sampai apa jang dimaksoednja.

P. M. Dengan segala soeka hati akan sama2 bekerdja membangkitkan 'adat Minangkabau dengan P.K. S. soepaja nan elok dapat sama ma wakai nan boeroek bolih sama-sama memboeang.

P. M. soeka, ko' pandjang akan karat mengarat singkat akan boeboeng meboeboeng dengan P.K.S. tentangan djalan 'adat Minangkabau-

P. M. berseroe moedah-moedahan tiap-tiap negeri di Minangkabau ini soeka poela menoeroet haloean P. K. S. itoe soepaja sabia2 kita se-alam Minangkabaunja membangkit batang terandam, oentoe' kesalamatan tanah Minangkabau kita ini menoeroet 'adatnja

P. M, berharap soepaja apa-apa pembitjaraan dalam P. K. S. tiap2 rapat'akan dikirim verslagnja kapada P.M. soepaja dimasoekan poela dalam B. M. oentoek dikatahoewi orang banjak goena pengidoepkan 'adat kita kembali Amin2.

Angkatan Penghoeloe adat.

1 Telah diangkat mendjadi penghoeloe 'adat di Katjang Onderdistrict Singkarak Afdeeling Solok.

Memakaikan poesako patah toemboeh ilang biganti, ja-itoe si Daroen bergelar Datoek Gampo dari soekoe ô singkê.

Dalam onderdistrict Matoer Palembajan

Onderafdeeling Maninjau afdeeling Agam.

2 Si Isa dahoeloe bergelar Kari Isa, sekarang bergelar Datoek Madjo Indo, dari soekoe Tjaniago negeri Matoer Moedik.

3 Si Ripin dahoeloe bergelar Toekang Maradjo, sekarang bergelar Datoek Balidah amas dari soekoe Sikoembang negeri Matoer Ilir.

Dan diangkat lagi djadi Imam dan Chatib 'adat.

4 Si Soeli sekarang bergelar Imam Madjo Indo.

Si Salé sekarang bergelar Chatib Koening. Kadoeanja dari soekoe Tjaniago negeri Matoer Moedik.

5 Si Gazali sekarang bergelar Chatib Balidah amas dari soekoe Sikoembang, negeri Matoer Ilir.

Chabar administratie.

Dengan mengoetjapkan banjak terima kasih kami soedah terima pelamboek B. M. dari ankoe2 terseboet di bawah ini.

61.	Dari ankoe Dt. Bagindo goeroe Sipisang	f 3,50
62.	„ Dt. Rangkajo Besar Bijaro Gedang	2,25
63.	„ Dt. Bandahero Hitam kpn; IV Koto ilir Bt. Kapas	2.—
64.	„ Dt. Radjo Palembang P. 'adat Paaambatan dt Taloe	3.—
65.	„ St. Roemah Gedang Sigiran Malalak	1.25
66.	„ Dt. Senggoeno di Radjo Alang Lawas Padang	1.25
67.	„ Dt. Padoeko Magek Alang Lawas Padang	1.25
68.	„ Dt. Radjo Bandaharo klerk Volksbestuur Gang Katja₂ Weltevreden.	2.—

Ada samboengan.

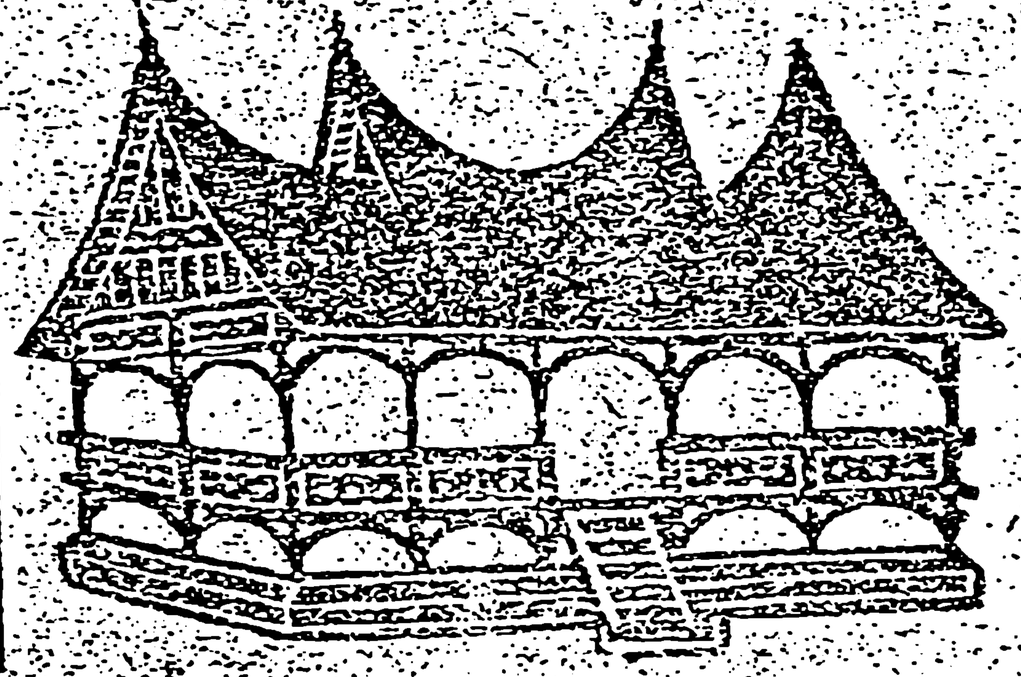
10 Augustus 1926. 9. Tahoen ke I.
30 Almaharam 1345 Moeka 97.

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oleh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan oemoem menoeroet djalan adat Minangkabau.

REDACTEUR
M. I. St. Pamoentjak

ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2,—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia
1 tahoen f 5,—
Berlangganan tidak boleh koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.
Advertentie boleh dameil.

Dikepalai oleh :

1 Dt. Sanggoeno di Radjo, T. Soengajang (1)
2 „ Simaradjo, Matoer (2)
3 „ Bagindo Sati, Biaro Gadang (3)
4 E. Molia di Radjo Matoer (4)
5 Dt. Bagindo Koto Tinggi
6 „ Besar Pahambatan
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo Kapeh Pandji „
10 „
11 E. St. Nagari M. Belasting M. Labeh
12 „ Radjo Bandaharo „ As. D. Mage'
13 Idris St. Bgd. Alam Pagaroe.oeng.
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko Lb. Djohan
15 Dt. Rangkajo Besar Biaro Gadang
16 „ Radjo Besar „ „
17 „ Madjo Kajo Pahambatan
18 E. St. Maradjo Ladang Lawas
19 Dt. Pamoentjak Padang Loear
20
21 Dt. Machoedoem Kapeh Pandji

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Lelo L. Basceng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Palano
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang.
30 T. Sulthan S. Alam P. Noe-nang Rau
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe pe-toeah dalam hal agama Islam.

Djoeroe pitoeah dalam hal adat Minangkabau

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Baloe Sangkar 2 Dt. Jan Madjolelo, Padang Pandjang. 3 Dt. Besar, Kota Gedang 4 Dt. Sen Maharadja, Soeliki.

(1) Pertoeo (President.) (2) Bandahara (Sekretaris.) (3) dan (4) Djoeroe pereksa (Koemisaris).

Di Peringatkan

Kapada padoeka ankoe ankoe dan toean toean jang hendak djadi langganan dari BERITO MINANGKABAU, kirimlah adres jang terang, berapa lama maoe berlangganan dengan disertakan beng langganannja sekali.

adreskan

Kapada *Perkoempoelan Minangkabau*

ROEMAH *No.* 179

di **Boekit Tinggi**

Kerapatan 'petang Sabtoe 8 Mei 1926 anggota jang hadir 29 orang.

Sambooengan B. M. no. 8 moeka 87.

Djawab ankoe Datoek Machoedoem Kapeh Pandji, kalau bagitoe kato ankoe pertoeo, eloklah kito tjoebo tjoebo memperkadjikan oendang-oendang nan 9 poetjock itoe sekadar pandapatan kito masing-masing, kalau mano2 nan berobah, boelih di baiki oelih ankoe pertoeo kito.

Djawab ankoe Datoek Besar, menoeroei' pikiran sajo ijo elok ba' itoe. soedah itoe ankoe pertoeo bertanjo kepado kerapatan, bagaimano pikiran ankoe-ankoe nan lain tentangan nan di katengahkan ankoe Datoek Machoedoem dan ankoe Datoek Besar itoe.

Djawab kerapatan, kalau ba' itoe nan akan elok kamipoen menoeroei' djoego, asal oempang lai akan basisik, beroebah lai akan berbaiki.

Djawab ankoe pertoeo. baiklah kito samo2 mentjari, namonjo kito iko dalam mengadji baroe, beloem boelih dipastikan akan betoel sadjo segalo kadji kito. Malainkan kito harap djoeo nanti akan bantoean dari oerang2 nan pandai2 di Alam Minangkabau iko, pandjang akan mengarat baroebah akan membaiki apo apo pengadjian kito nan salah dalam perkoempoelan kito iko.

Djawab karapatan malah bai kami tjoebo-tjoebo memperkadjikan, ankoe terangkanlah kepado kami mano-mano nan akan diperkadjikan lebih dahoeloe.

Djawab ankoe pertoeo, kini sajo bertanjo kepado ankoe2 nan bersamo. Mano matjanmjo oendang2 nan ta'loek kepado Radjo ?

Djawab ankoe Dt. Besar Pahambatan menoeroei' pandapat hambo, adapoen oendang-oendang nan ta'loek kepado Radjo itoe, seoempamo kato oerang. ajam poetih terbang siang hinggap di kajoe maranggeh tidak tersemboeni lagi.

Djawab ankoe Soetan Malim menoeroei' pandapatan hambo oendang.oendang nan ta'loek kepado Radjo itoe, ijolah 'adat nan di kato oerang berdjoendjoeng tegak hidoep berdjoendjoeng mati rebah.

Djawab ankoe Datoek Indo Belabih Pahambatan menoeroei' pandapatan hambo, oendang-oendang nan ta'loek kepado Radjo itoe, ijolah melimpahkan kato nan hak menoeroei' 'adat.

Djawab ankoe Dt. Machoedoem Kapeh Pandji menoeroei' pandapatan hambo, adapoen oendang2 nan ta'loek kepado Radjo itoe; ijolah sebagaimano pitoeah oerang toeo-toeo malenggang nan tidak terpepéh, tegak nan tidak tersondak, manggantoeng tinggi, mendjoeal djaoeh.

Djawab ankoe Dt. Radjo Penghoeloe Mandiangin. Tentangan oendang2 nan [illegible]

hambo memberi djawabnja, melainkan hambo mintak djandji berpikir dahoeloe.

Djawab ankoe Dt. Siri Bandaharo. Tantangan oendang2 nan ta'loek kepado Radjo itoe, hambo semoepakat dengan Dt. Indo Balabih ja-itoe kato Radjo melimpahkan tentangan kato nar. benar, Radjo 'adil Radjo di sambah — Radjo dhalim Radjo di sanggah.

Djawab ankoe Soetan Maradjo menoeroei' pandapatan hambo oendang2 nan ta'loek kepado Radjo itoe, ijolah sepakat poelo hambo dengan ankoe Datoek Indo Belabih dan ankoe Datoek Siri Bandaharo tadi.

Djawab Dt. Bagindo Koto Tenggi, menoeroei' pendapatan hambo, adapoen oendang2 nan ta'loek kepado Radjo itoe, ijolah tambo nan menoeroei' baris belabéh 'adat.

jDawab ankoe yt. Bagindo Sati Bijaro Gedang menoeroei' pandapatan hambo, adapoen oendang2 nan ta'loek kepado Radjo itoe, ijolah semoepakat hamba dengan Dt. Indo Belabih dan ankoe Dt. Siri Bandaharo tadi.

Djawab ankoe Dt. Radjo Besar, menoeroei' pandapatan hambo oendang2 nan ta'loek kepado Radjo itoe, ijolah mengaoet habis, memantjoeng poetoes.

Djawab ankoe Labai Soetan oendan-oendang nan ta'loek kepado Radjo itoe, sabar menarimo segalo sesoeatoe dari hambo ra'jatnjo dengan hati soeko.

Djawab ankoe Malin Bagindo Baso, oendang-oendang nan ta'loek kepado Radjo itoe ijolah melimpakan kato kepado nan dibawahnjo.

Djawab ankoe Datoek Simaradjo, Adapoen oendang2 nan ta'loek kepado Radjo itoe, ja-itoe Radjo disembah.

Djawab ankoe Datoek Pamoentjak, oendang nan ta'loek kepado Radjo itoe, ijolah kebenaran.

Djawab ankoe Datoek Sati soengai Tjoebadak, hambo beloem dapat memberi djawab tentangan oendang2 nan ta'loek kepadjo Radjo itoe, karano menoeroei' pemandangan hambo semonanjo boeroek baik ta'loek belako kepado Radjo, sebab itoe hambo beloem dapat menantoekan nan mano oendang2 nan ta'loek kepado Radjo, hanjolah hambo pikir dahoeloe tentangan itoe.

Djawab ankoe pertoeo, menoeroei' pandapat hambo, adapoen oendang-oendang nan ta'loek kepado Radjo itoe. ijolah mamegang 'adat.

Sekarang karano masing2 kito nan doedoek iko telah mengeloearkan boeah pikiran masing2 tentangan oendang2 nan ta'loek kepado Radjo, kini hambo mintak poelo ankoe nan rape' akan memberi poelo djawabnjo tentangan bahagian nan kedoeo dari oendang2 nan 9 poetjoek, itoe ja-itoe oendang2 nan ta'loek kepado Penghoeloe?

Djawab ankoe Datoek Maradjo Kapeh Pandji, hambo bersitjape sadjo karano barilah malam kadji

kito iko roeponjo akan pandjang ber tali-tali dari satoe kedoeo — dari doeo katigo sampai sembilan.

Menoeroei' pandape' hambo kato balian oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe, ijolah ber alam lawèh berpadang lapang dan berhati sabar itoelah pandape' hambo soenggoehpoen ba'itoe. ko' dita-pi di asak katengah, ko' di tengah na' samo di timbang olih ankoe2 nan bersamo kato beliau.

Djawab ankoe Datoek Bagindo Koto Tinggi, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepa-do penghoeloe itoe ijolah adat lem-bago.

Djawab ankoe Datoek Siri Ban-daharo, menoeroei' pandape' hamb-bo, oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe, ijolah mehoekoem adil berkato benar.

Djawab ankoe Soetan Malin Ba-so, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado peng-hoeloe itoe, ijolah benar.

Djawab ankoe Soetan Maradja Ladang Lawas menoeroei' panda-pe' hambo oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe, hanjolah menjelasaikan nan koesoet, men-djernihkan nan karoeh.

Djawab ankoe Datoek Machoe-doem Kapeh Pandji, menoeroei' pandape' hambo, oendang2 nan ta'-loek kepada penghoeloe itoe, ijo-lah menimbang samo barat, meoe-koer samo pandjang.

Djawab ankoe Malin Bagindo Baso menoeroei' pandapa' hambo oendang2 nan ta'loek kepado peng-hoeloe itoe, ijolah semoepakat ham bo dengan ankoe Soetan Malin tadi, ja-itoe memegang kebenaran.

Djawab ankoe Datoek Bagindo Sati Bijaro Gedang menoeroei' pan dape' hambo oendang2 nan ta'-loek kepado penghoeloe itoe, ijolah mamegang kebenaran dengan sabar

Djawab ankoe Datoek Radjo Penghoeloe Mandiangin menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'-loek kepado penghoeloe itoe, ijolah berkato benar berdjalan loeroes.

Djawab ankoe Datoek Simara-djo Matoer hambo semoepakat de-ngan ankoe Dt. Radjo Penghoeloe, oendang2 nan ta'loek kepado peng-hoeloe itoe. ijolah berdjalan loeroes berkato benar.

Djawab ankoe Datoek Radjo Be-sar Bijaro Gedang, menoeroei' pan-dape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe, ijolah ka-roeh akan menimbo koesoet akan menjelasaikan.

Djawab ankoe Datoek Pamoen-tjak Padangloear, menoeroei' pan-dapatan hambo, oendang2, nan ta'-loek kepado penghoeloe itoe, ijo-lah mendjalankan nan adil.

Djawab ankoe Datoek Iudo Bela-bih, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado peng-hoeloe itoe adolah 4 matjamnjo:

Ada samboengannjo.

Asal oesoel.

ketoeroenan

Radjo Alam Minangkabau dinegeri Pagaroejoeng olih Datoek Sanggoeno di Radjo.

Samboengan B. M. no 5. moeka 59.

Dan jang di nobatkan mendjadi *Radja 'adat* waktoe itoe ialah *daulat Jang di Pertoean Sembahajang I.* dari sebelah toeroenan *Radja 'Ibodat.* Begitoepoen jang di angkat orang mendjadi *Rndja Ibadat* waktoe, ialah **Jang dipertoean Bersoesoe Toenggal**, dari sebelah toeroenan Radja 'Ibadat djoega.

Kemoedian dari pada itoe setelah mangkat Daulat Jang Dipertoean Radja Moning I tadi, maka kerdjaannja mendjadi Radja Alam, digantikan olih Daulat Jang Dipertoean Bersoesoe ampat jang di gelari orang djoega Baginda itoe, Daulat Jang Dipertoean Radja Moning II. Begitoepoen bersama2 Baginda itoe di angkat orang poela mendjadi Radja Adat menggantikan kerdjaan Daulat Jang Dipertoean Radja MoninngII, itoe ialah Jang Dipertoean Sembahajang I.

Dan jang mendjadi Radja Ibadat, Daulat Jang Dipertoean Bersoesoe Toenggal tadi.

Mati Daulat Jang Dipertoan Radja Moniung II, kerdjaan Baginda mendjadi Radja Alam di gantikan olih Jang Dipertoean Bawang, dengan gelaran Daulat Jang Dipertoean Radja Moniug III.

Kemoedian daripada itoe, mangkat Daulat Jang Dipertoean Radja Bawang (Daulat Jang Dipertoean Radja Moning III itoe, maka keradjaan Baginda mendjadi Radja Alam digantikan olih Jang Dipertoean Hitam, dengan gelaran Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah. Baginda inilah jang diasingkan dari Alam Minangkabau ke Batawi olih Koempani belanda dalam tahoen 1833.

Sesoedah Baginda itoe mati di Batawi, tiadalah seorang djoega ahli waris Baginda itoe jang dilantik orang mendjadi Radja Alam lagi. karena ta' ada jang laki2 jang tinggal di Pagaroejoeng lagi.

Adapoen setelah mangkat poela Jang Dipertoean Sembahajang I terseboet diatas tadi, maka keradjaannja mendjadi Radja Adat digantikan poela olih Jang Dipertoean Sembahajang II jang mangkat di Moeara Lamboe, Baginda itoe mendjadi Radja ialah semasa Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah mendjadi Radja Alam tadi.

Tempo Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah soedah dibawa Koempani ke negari Batawi terseboet di atas tadi, maka Baginda Jang Dipertoean Sembahajang II itoe dengan diam-diam telah me-

narik diri sadja pergi tinggal ke Moeara Laboe, jang mana kemoediannja Baginda itoe di angkat orang poela mendjadi Radja di Moeara Laboee itoe. Bagitoe poen stelah mangkat Jang Dipertoean Bersoesoen Toenggal, maka tiadalah berganti lagi keradjaan Radja Ibadat sesoedah Baginda itoe mangkat, hingga sampai kepada masa ini.

Adapoen Daulat Jang Dipertoean Sati Bersoesoen ampat terseboet diatas tadi, Baginda itoe anak kandoeng dari pada Daulat Jang Dipertoean Radja Moning I, bersaudara dengan toean Gadis Reno Djandji dan bersaudara bapak poela dengan Daulat Jang Dipertoean Radja Bawang. (Daulat Jang Dipertoaan Radja Moning III.)

Adapoen Daulat Jang Dipertoean Radja Moning III itoe pertama kali berkawin dengan toean Gadis Reno Djandji terseboet diatas, beranak tiga orang laki-laki ja-itoe:

1 Jang Dipertoean Hitam (Daulat Jang Dipertoean Sulthan Bagagassjah) torseboet di atas.

2 Jang Dipertoean Poetih jang mati di boenoeh orang di Kota Tengah Seroeasa tempo perang Padri ... dan 3e. Jang Dipertoean Pantak namanja.

Kedoea Baginda berkawin dengan [illegible] anak poela doea orang:

1e. Laki2 bernama Jang Dipertoean Batoe Hampar.

2e. Perampoean bernama toean Gadis Tembong, jang di seboet orang djoega toean Gadis itoe Radja Perwatji dengan toean Gadis ini, Baginda tiada mengadakan anak.

Katiga Baginda berkawin dengan toean Gadis Seroeaso beranak poela doea orang:

1e Bernama Radja Larangan.

2e ,, Radja Baginda.

Itoelah anak anak Daulat Jang Dipertoean Radja Bawang (Daulat Jang Dipertoean Radja Moning III)

Adapoen Jang Dipetoean Sembahajang: terseboet diatas tadi Baginda itoe, beristri hanjalah seorang Radja ja itoe toean Gadis Lawas dan beranak doea orang perampoean:

1e. Bernama toean Gadis Reno Sari

2e ,, toean Gadis Haloes.

Adapoen Jang Dipertoean Sembahajang II terseboet di atas tadi. Baginda itoe beristri ampat orang.

Pertama Baginda berkawin dengan toean Gadis Haloes terseboet di atas, beranak seorang perampoean bernama toean Gadis Reno Sampoe, „Toean Gadis inilah jang kemoedian ini di anggap orang sebagai Radja perampoean di negeri Pagaroejoeng, boeat ganti Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah terseboet di atas.

Kesahnja itoe adalah poela sebagai dibawa ini.

Setelah Daulat Jang Dipertoean Sulthan Bagagarsjah di bawa Koempani ke negeri Batawi, [1833] maka Baginda Jang Dipertoean Sembahajang Ii, telah merasa hati sadja tidak senang lagi tinggal dalam istanja di Boea dan di Pagaroejoeng Maka dengan diam diam Baginda itoe telah berdja- [illegible] sadja mendoedoe kerantau (Moea

ro Lamboe) bersama2 dengan Permaisoeri Baginda itoe toean Gadis Haloes jang waktoe itoe sedang di dalam hamil jang telah hampir sampai bilangannja dan sesampainja Baginda itoe di Soempoe Koedoes di istana Radja Ibadat, maka Baginda dengan toean Gadis Haloes itoe di tahan oranglah disitoe sebab Permaisoeri itoe telah sarat benar.

Itoepoen tiada berapa hari Baginda tiba disitoe maka bersalinlah toean Gadis Haloes itoe seorang anak perampoean, dan anak Baginda itoe baginda namai *Poetri Reno Soempoe*, tiada antara berapa lamanja toean Gadis Haloes itoe soedah bersalin sekira-kira soedah koeat sedikit Permaisoeri itoe berdjalan, maka perdjalanan baginda menoedjoe kerantau Moeara Lamboe itoe, baginda teroeskan djoega dengan perlahan-lahan, sehingga tiada berapa lamanja di djalan sampailah baginda itoe bersama anak dan Permaisoerinja itoe dengan tidak koerang satoe apa-apa, kengeri Moeara Lamboe, disitoelah baginda laki istri serta anaknja itoe manatap tinggal dan di angkat orang mendjadi Radja di Moeara Lamboe itoe.

Ditjeritrakan kembali daulat Jang Dipertoean Sembahajang III.

Kedoea Baginda berkawin di Lintau dengan . . . . . ? beranak 2 orang laki-laki :

1e. Bernama **Radjo Lelo.**
2e. „ **Ankoe Koening.**

Ketiga Baginda berkawin poela di Boea dengan . . . . . ? beranak poela 2 orang laki-laki :

1e. Bernama **Radja Hasan.**
2e. „ **Radja Ahmad.**

Keampat Baginda berkawin di Kota Tengah Koeantau dengan . . . . . ? dan beranak poela 2 orang:

1e. Laki2 bernama **Soetan Abdul Madjid.**
2e. Perampoean bernama **Poetri Seri Rantau.**

Adapoen Daulat Jang Dipertoean Hitam [Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah) terseboet diatas, baginda itoe beristri poela ampat orang :

Pertama Baginda berkawin dengan toean Gadis Koening di Lima Kaoem tidak beranak.

Kedoea Baginda berkawin dengan Siti Batijah di Padang beranak ampat orang.

1e. Laki-laki bernama **Soetan Momangoen Toeah.**
2e. Perampoean bernama **Poetri Radja Seri Goemilan** (Poetri Gedang).
3e Laki-laki bernama **Soetan Radja Bagalib Alam** (Soetan Ojong).

Dan jang bongsoe perampoean bernama **Poetri Siti Alam. Perhimpoenan** panggilan **Poetri Ketek.**

Ada samboengan.

Tambo Soeliki

Dikarangkan oleh ankoe
Dt. Seri Maharadjo.

Adapoen orang jang moela 2 soesoeh pabo (melambèh) dalam *selaras Soeliki*. ialah Dt. Malako atau Datoek Tan Malako [sekarang jang bergelar Dt. Tan Malako, ialah engkoe Ibrahim kepala communist jang terkenal di Tiongkok itoelah toeroenan Dt. T. Malako itoe, (D.Sr. M.) Dt. Tan Malako itoe orang Pandam Gadang Soeliki.

Dalam *Kota Lawas* Dt. Madjo Indo; dalam *Mahat* (Mahèk) Dt. Bandaro.

Orang jang melambéh atau me latjo dan mentjentjeng melatéh dalam tiap-tiap negeri itoe diseboet „ninik".

Ninik itoe kebiasaan dipandang seperti „radja" atau poetjoek dalam negeri jang dilambèhnja, oempamanja Dt. Bandaro di Mahe'.

Dinegeri Mahe' ada doea radja 'adat (Dt. Bandaro) dan radjo 'ibadat (Dt. Madjo di Radjo); asalnja demikian:

Adapoen radja jang tertoea atau moela-moela ditanam, jaitoe Dt. Bandaro, kemoedian datang poela satoe orang akan djadi radja di Mahe' dikirim oleh radja Pagar Roejoeng. Karena radja soedah ada, maka radja baroe itoepoen didjadikan radja djoega seperti radja moeda dan diseboet radja „ibadat".

Dibawah radja jang doea itoe ada enam orang penghoeloe, jang diseboet „datoek nan berenam", masing-masing kepala dari saloe soekoe 'adat. Djadi di Mahe' ada 6 soekoe 'adat:

1 Piliang
2 Mandailing
3 Damo
4 Melajoe
5 Kampai
6 Petapang

Lain dari pada itoe pada tiap-tiap soekoe (kampoeng) ada poela satoe orang penghoeloe dibawah datoek nan berenam tadi; (1) lain dari pada itoe ada poela penghoeloe *keempat soekoe*.

Maka Datoek keempat soekoe itoe tidak berampat atau berenam melainkan banjak. (2)

Kalau begitoe penghoeloe keempat soekoe di Mahe' djaoeh lainnja dari pada penghoeloe keempat soekoe dinegeri lain, karena penghoeloe-penghoeloe keempat soekoe dinegeri lain kebiasaan 4 orang dan lagi ia dipandang pengetoea atau tertoea dari pada penghoeloe-penghoeloe jang sesoekoe atau sehindoe dengan

---

Noot.
(1) Datoek ini ialah kapala dalam satoe-satoe boeah peroet (kapala peroet namanja).
(2) Dt. Keempat soekoe artinja Datoek-Datoek dari dalam empat soekoe (Datoek dalam 4 bahagian soekoe), „boekan penghoeloe soekoe adat, melainkan penghoeloe andiko".

D. S.

dia, oempamanja dalam Kota Lawas atau lain-lain dalam Loeak Lima poeloch Kota.

Djadi penghoeloe keempat soekoe di Mahe' sama dengan penghoeloe „andiko" dinegeri lain. (3)

Adapoen di Koto Lawas tiap-tiap negeri itoe terbagi atas 4 soekoe (kampoeng) jaitoe: kampoeng nan IX, kampoeng nan VI, kampoeng nan V dan kampoeng nan IV dan lagi nama kampoeng itoe biasa dipéndekkan sadja: nan IX, nan VI, nan V dan nan IV. (4)

Noot.

(3) Tidak berlain datoek keempat soekoe di Mahe' itoe dengan nan dilain-lain negeri, melainkan sama, hanjalah orang-orang dinegeri lain itoe nan salah pengertian akan kata itoe, jaitoe datoek keempat soekoe dikatanja datoek nan berempat (Penghoeloe soekoe adat). Pada hal nan Datoek keempat soekoe itoe, ialah datoek-datoek dari dalam 4 boeah soekoe sekaliannja, lihat no. 2

(4) Jang satoe satoe kampoeng itoe, itoelah jang dinamakan satoe boeah negeri, jang mengandoeng beberapa penghoeloe andiko dalamnja (kepala kaoem) boeat satoe kaoem toeroenan orang.

D. S.

Jang masoek nan IX.

1 Koto
2 Piliang
3 Simaboer
4 Skoembang
5 Pisang

6 Goetji
7 Pajabadar
8 Tandjoeng
9 Pagar tjantjang.

Jang masoek nan VI.

1 Boedi
2 Tjaniago
3 Singkoeang
4 Sampandjang
5 Ngoengoen
6 Loeboek Bataing,

Jang masoek nan V.

1 Petapang
2 Koetianjir
3 Djambak
4 Salo
5 Banoeampoe.

Jang masoek nan IV.

1 Melajoe
2 Mandailing
3 Rendang
4 Kampai

Akan tetapi pada setiap negeri itoe tiadalah semoeanja kedapatan soekoe-soekoe itoe, melainkan ada jang doea, tiga atau empat dari pada satoe-satoe bahagian Barangkali sebabnja dalam satoe-negeri tidak tjoekoep, oempamanja dalam Nan IX itoe, 9 orang penghoeloe atau 9 soekoe, hanja 8 atau 7 sadja, tetapi masoek soekoe Nan IX djoega (5). Atau dalam negeri itoe pada zaman dahoeloe ada tjoekoep tiap2 soekoe itoe, tetapi sebab orang soekoe Ngoengoen oempamanja mendjadi poena (poepoes), mendjadi dalam Nan VI ha-

nja 5 sadja lagi tinggalnja, tetapi diseboet djoega orang Nan VI. (6)

Noot.

(5) Karena soedah poenah kepala kaoemnja 1 atau 2, sebab itoe nan 9 itoe tinggal lagi 8 atau 7. kaoem.

Pada hal dahoeloenja 9 kaoem perhindoean asalnja „boekan soekoe."

D. S.

(6) Betoel.

(Misalnja dinegeri penoelis (Lb. Basoeng) moela2 ada 7 soekoe, jaitoe Koto, Tjaniago, Piliang, Djambak, Melajoe, Tandjoeng dan Sikoembang; tetapi kemoedian maka orang soekoe Sikoembang soedah poenah, (poepoes). Soenggoehpoen ta' ada lagi orang soekoe Sikoembang itoe, tetapi orang L. B. itoe diseboet djoega orang Nan VII soekoe *D. Sr. M.* (7).

Sjahdan maka soekoe Sampaidjang, Ngoengoen dan Loeboek Batang tiadalah kedapatan lagi sekarang ini, melainkan pada *tjoeraian sadja.*

Pada tiap2 soekoe ada satoe, doea atau tiga penghoeloe *andiko* dan pada tiap2 kampoeng besar ada poela seorang penghoeloe [datoek) keempat soekoe jang di kepalakan atau ditoeakan [8].

Noot.

(7] Nama asal tidak hilang sebab orang mati poenah atau poepoes seperti Kota tinggal, orangnja tidak ada lagi disitoe, tetapi kotanja diseboet djoega Kota tinggal. Berlainan benar nan di Kota Lawas dengan nan di Lb. B. itoe: Di Kota Lawas boekan soekoe nan poepoes tetapi perhindoean kaoem dan di Lb. B. soekoe; (dalam soekoe ada banjak kaoem).

(8) Inilah jang di namakan Soekoe 'adat (Penghoeloe soekoe 'adat.)

Di Limbanang ada poela seorang penghoeloe diatas datoek keempat soekoe itoe seboetannja penghoeloe *poetjoek.* Tetapi kata orang Kota Lawas, hanja jang dibenarkannja bahasa poetjoek Limbanang itoe gelarnja boekan Datoek Baginda Sati hanjalah Dt. Bg. Sati nan Menahan, karena djika datang atau laloe, radja atau orang besar dari negeri lain, ialah tepatannja dan memalihara (menanggoeng] kedatangan radja itoe pada zaman dahoeloe kala.

Ada poela orang jang menerangkan bahasa Dt. Madjo Indo di Auding diseboet „ninik" boekan karena melambèh Kota Lawas, hanja sebab ialah jang dapat mendjawab masaälah [soäl] Tjati Bilang Pandai tatkala hendak memboeat *balai nan pandjang* di Limbanang (mahkamat tinggi) dibahagian Soelikl].

Adapoen balai jang asali dalam Kota Lawas, jaitoe balai nan pandjang di Limbanang dan balai peranginan di Kota Tengah seperti oendang pepatahnja. „Djika tidak habis di balai peranginan di bawa kebalai nan pandjang." Maksoednja djika toemboeh soeatoe perkara, bermoela ditimbang dibalai peranginan, kalau ta' selesai, maka

ditimbang lagi dibalai nan pandjang

Djadi segala perkara persengketaan dalam hal 'adat atau oeroesan negeri jang bolah dipoetoeskan dengan izin Penerintah, maka di hampir pada tiap2 kelarasan ada mahkemat tinggjnja.

Oleh p. t. W. J. Leijds Controleur Soeliki beberapa tahoen jang laloe soedah dimoepakati akan memperbaiki dan menghidoepkan balai peranginan dan balai nan pandjang itoe.

[Begitoepoen chabarnja dinegeri penoelis akan diadakan balai kerapatan (mahkemat tinggi) itoe diatas oesaha Jan adjakan engkoe Dt. Madjo Lelo Toeankoe Demang Manindjau boemi poetra L. B. dengan nama „Balai Kerapatan seboeah mimbar" tempatnja dimoeka pasanggrahan jang sekarang telah mendjadi roemah negeri disewa oleh t. Ass. Demang L. B. D. Sr. M.)

Tadi soedah diseboetkan bahasa penghoeloe keempat soekoe itoe di tiap2 negeri 4 orang banjaknja dan ialah sebagai penghoeloe dalam kampoeng besarnja (soekoe), hanjalah di Mahè datoe' keempat soekoe itoe seperti penghoeloe apdiko ditempat lain dan banjaknjapoen lebih dari empat orang.

Adapoen dinegeri Soeliki (hoekan Soeliki semoeanja) penghoeloe keempat soekoe itoe 3 orang banjaknja dan kampoeng jang besar poen ada 3 poela, jaitoe nan IX, nan V dan nan IV.

Adapoen nan IV di Soeliki berlainan poela dengan nan IV di Kota Lawas karena nan IV di Soeliki ini.

1. Kodi
2. Tjanjago
3. Singkoeang
4. Sampandjang

Sebab itoe d. k. s. poen 3 orang jang diseboet djoega „datoek nan bertiga." Maka Soeliki ini sadjalah jang demikian 'adatnja, sebab itoe orang Soeliki itoe dahoeloe menamai negerinja Boenga Setangkai atau Tigo Soekoe. Dan lagi sebab hanjalah orang negeri Soeliki jang berasal (berketoeroenan) dari tanah Agam (Kamang) sedang jang lain berasal dari Lima poeloeh kota,

Ada samboengannja

Dari Fort de Kock ke Maninjau.

Samboengan B. M. no 8. moeka 91.

Setelah ninik mamak dan anak negerinja itoe maoendjoekan sirih itoe kepada padoeka toean Controleur serta toeankoe Demang dan ankoe2 jang berdiri itoe setelah itoe maka bermasjawaratlah padoeka toean Controleur dengan toeankoe Demang dan ankoe2 jang lain itoe akan menerima penjirihan jang datang itoe; maka kata toeankoe Demang selakan toean dan ankoe2 kita naik kebaiai Belerong itoe, sebab ninik mamak telah hadir menanti dan memintak kita naik.

Hoepoen padoeka toean Contro

leur Toeankoe Demang serta kami bersama-samapoen bersiaplah melangkah menoedjoe simpang djalan ke Balai Balerong itoe. Dalam waktoe itoe djoega datanglah poela seperangkatan anak moeda-moeda toekang mantjak dan tari mempermainkan galombang doea belas dengan tampik sorak nja menoendjoekan riang dan soe kanja menjamboet kedatangan halat djamoean jang datang itoe. Adapoen toekang mantjak tari itoe adalah doea perangkat:

Jang satoe perangkat terdiri lebih koerang dari 8 orang anak moeda-moeda, jang pertama berdjalan di moeka kami benar mehadap djalan jang kami toedjoej dan jang separangkat lagi datang menjonsong dari sebelah moeka kami itoe, kedoea perangkatnja sama-sama gaja permainannja seakan-akan doea barisan jang hendak berkelahi menoendjoekan gagah beraninja jang diterima poela dengan tampik soraknja sebelah menjelah kebetoelan di mana simpang djalan kami akan masoek ke Balai Balerong itoe benar berte moelah kedoea barisan jang ber main moentjak itoe dengan berke roemoen kedoea belah pihaknja, sambil bertampik dan bersorak dan kedoeanja djadi terbelah doea laloe berhenti maka kami poen laloelah malengkah masoek simpang djalan jang kami toedjoei itoe dipersilakan oleh ninik mamak serta [illegible]

dia menanti kami dipintoe gerbang itoe, soepaja kami semoeanja naik keatas Balai Balerong itoe, di mana telah tersedia tempat doedoek halat djamoe dengan dileboehkan 4 bahagian medja makan jang dikelilingi oleh beberapa korsi tempat doedoek jang soedah teratoer.

Adapoen halat djamoe jang ditampatkan diatas Balai Balerong itoe ialah satoe medja boeat toean Controleur bersama-sama toeankoe Demang ankoe2 Assistent Demang serta ankoe Djaksa, satoe medja boeat ankoe2 Inl. Ambtenaar jang lain2; satoe medja boeat ankoe2 kepala Negeri dan satoe medja boeat ankoe2 penghoeloe Besar bertoea jang mana mendjadi halet djamoean dari 10 Kota Danau, halat djamoean jang lain2 penghoeloe2 Imam chatib. Pakih Poekaha dan orang patoet2 serta orang banjak semoeanja di tempatkan didalam masdjid besar jang akan dinaiki itoe, dan disediakan poela loods tempat anak negri laki2 perempoen jang datang berhelat kasitoe.

Moelai dari poekoel 1 sampai poekoel 3 baroelah selesai segala halat djamoean itoe semoeanja diberi minoeman makan.

Padoeka ankoe Datoek Bandharo kapala negeri Bajoer tiadalah dapat doedoek bersama2 dihalat itoe karena beliau selaloe meoeroeskan ini itoe, sebentar kesana sebentar kemari dengan tiada me

rasa pajah, patoetlah beliau itoe di tjintai oleh anak negerinja, karena semoeanja boeroek baik roepanja terserah atas beliau belaka dan beliaupoen tiada merasa bosan atau merah moeka bekerdja itoe, melainkan semoeanja itoe beliau samboet dengan moeka manis dan hati jang soetji roepanja.

Setelah selasai dari pada minoem makan maka berdirilah padoeka toean Controleur di moeka Balai Balerong itoe. tegak di kepala djandjang dan anak negeripoen penoehlah bersoesoen-soesoen dihalaman dan sekoeliling Balai Balerong itoe sampai di laboeh gedang, begitoepoen ankoe2 serta penghoeloe2 jang ada diatas Balai Balerong itoepoen toeroetlah poela berdiri di atas Balai Balerong itoe bersama2 pedoeka toean Controleur.

Setelah itoe maka toeankoe Demang Dt. Madjo Lelo dan ankoe Dt. Bandaharo kepala negeri Bajoer malewatkan kepada orang banjak, soepaja beranok-anok barang seketika, karena padoeka toean Controleur hendak berbitjara sapatah doea. Itoepoen di beri tahoekan oranglah kapada orang. banjak itoe, maka orang2 itoepoen hanaplah sekaliannja sambil bersoesoen-soesoen mehampiri kaki Balai Balerong itoe hendak mendengarkan apa jang akan di katakan padoeka toean Controleur itoe.

Ada samboenganja.

PERMOHONAN.

Ankoe2 jang terhormat, karena soerat chabar ini soedah sampai No 9. ankoe2 jang membajar f 1,25 boeat langganan 3 boelan. soedah habis temponja, kalau maoe samboeng lagi, harap dikirim lagi bajaran baroe.

Henoenggoe dengan hormat.
administratie
B. M.

CHABAR ADMINISTRATIE.

Dengan mengoetjapkan banjak terima kasih kami soedah terima oeang pelamboek B. M, dari angkoe2 jang terseboet diwah ini,

69 dari ankoe Maloego Hakim bank Tram f 1.25
70 „ „ Dt, Tama Alam kpn Katjang f 2.—
71 „ „ Dt. Bagd. Radjo Boekit kpn. Kambang f 2.—
72 „ „ Mohd Dianil Pito Rdj. (Dt.R. Kocaso) f 2.—
73 „ „ Dt Radjo Bagd. St. Besar kpn Poeloet2 f 2.
74 „ „ Ibrahim Ind. Arts Painan f 2
75 „ „ St Sarif Dt Bagido diaksa Soeliki f 2.—
76 „ „ Radjo Nan Sati Kadli Landraad L. S. f 1.25
77 „ „ Radjo Bandharo ass. Demang Lb. Tarab f 2
78 „ „ Dt Rangkajo Moelia p. poetjoek Lb. B.P. f 3.50
79 „ „ Dt Sati Gewezen Pk Amprang Gedang f 3.50
80 „ „ Dt N in Chodo Baso f1.25
81 „ „ Dt R. Nan Kajo P. Pandjang f 1.25
81 „ Volkslecteur Afdeeling Pers Weltevreden f 1.25
82 „ „ St Pamoentjak Naimat Soengai Panoeh f 3.50

Ada samboengan

21 Augustus 1926.
11 Sjafar 1345

10.

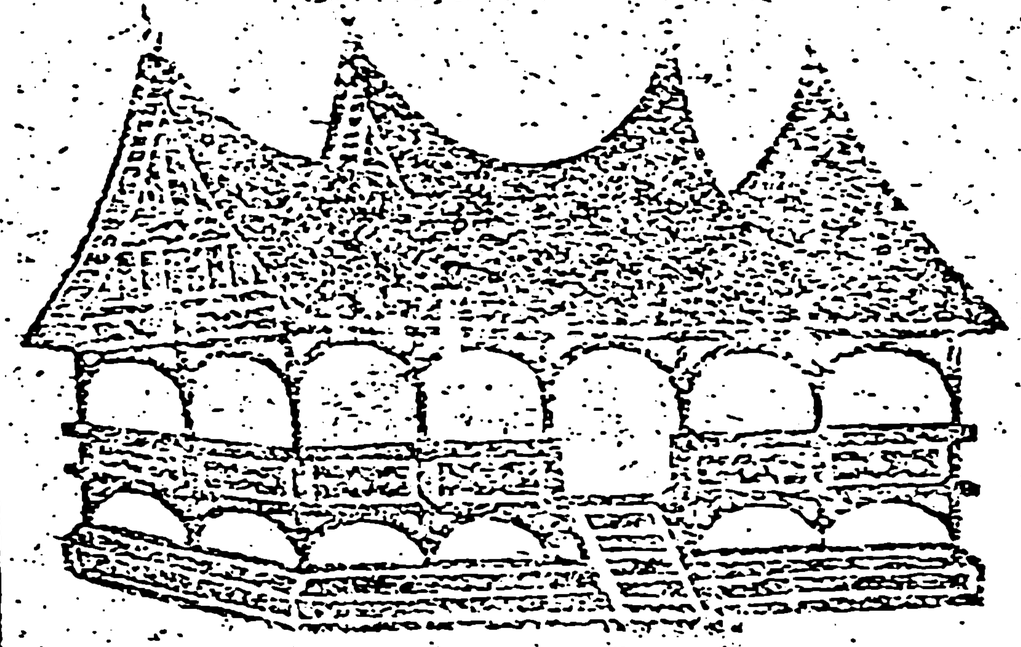
Tahoen ke I
Moeka 109

BERITO MINANGKABAU.

Diterbitkan 3 kali seboelan oléh PERKOEMPOELAN MINANGKABAU di Boekit Tinggi, berhaloean hendak mentjari kebaikan dan keselamatan oemoem menoeroet djalan 'adat Minangkabau.

REDACTEUR
M. I. St. Pamoentjak

ADMINISTRATIE
PERKOEMPOELAN
MINANGKABAU
DI
BOEKITTINGGI.



Harga langganan
1 tahoen f 3,50
6 boelan f 2,—
3 boelan f 1,25
Loear Hindia
1 tahoen f 5,—
Berlangganan tidak boleh koerang dari 3 boelan, bajar lebih dahoeloe.
Advertentie boléh damai.

Dikepalai oléh:

1 Dt. Sanggoeno di Radjo, T. Soengajang (1)
2 „ Simaradjo, Matoer (2)
3 „ Bagindo Sati, Biaro Gadang (3)
4 E. Modia di Radjo Matoer (4)
5 Dt. Bagindo Koto Tinggi
6 „ Besar Pahambatan
7 „ Indo Belabih „
8 „ Siri Bandaro „
9 „ Maradjo Kapeh Pandji
10 „
11 E. St. Nagari M. Belasting M. Laboeh
12 „ Radjo Bandaharo „As. D. Mage'
13 Idris St. Bgd. Alam Pagaroejoeng.
14 „ Ab. Moerad St. Padoeko Lb. Djantan
15 Dt. Rangkajo Besar Biaro Gadang
16 „ Radjo Besar „ „
17 „ Madjo Kajo Pahambatan
18 E. St. Maradjo Ladang Lawas
19 Dt. Pamoentjak Padang Loear
20
21 Dt. Macboedoem Kapeh Pandji

22 T. Dt. Batoeah Tilatang
23 T. „ M. Leio L. Basoeng
24 T. „ M. Sati T. Balit
25 T. „ Kajo K. Gedang
26 T. „ R. Maradjo B. Palano
27 T. „ Sati S. Pariangan
28 T. „ Dt. R. Intan T. Solok
29 T. St. Pangeran Padang
30 T. Sulthan S. Alam P. Noenang Rau
31 T. H. Abas Ld. Lawas djoeroe peroeah dalam hal agama Islam.

Djoeroe piloeah dalam hal 'adat Minangkabau

Pembantoe B. M.

1 Dt. Padoeko Batoeah, Batoe Sangkar. 2 Dt. Tan Madjolelo, Padang Pandjang. 3 Dt. Besar, Kota Gedang. 4 Dt. Seri Maharadja, Soeliki.

1) Pertoeo (Peresident.) (2) Bandahari (Seketaris.) (3) dan (4) Djoeroe pereksa (Koemisaris).
5 Sampai 21 Anggota Pertama,

Typ Drukkerij Merapi F. d. K.

Agent-agent B. M.

Di Dangoeng2 engkoe Soetan Ma'moer Haltechef.

„ TeloekBetoeng engkoe Soetan Mangkoeto.

„ Palembajan engkoe Madjo Diradjo Negeri.

„ Kisaran engkoe Soetan Manteri, djaksa Landschaap

„ Teloek Kwantan engkoe Dt. Madjo Pandjang.

„ Kota Radja engkoe Ravain gl. Soetan Sarif.

„ *Padang* toean Hadji Ibrahim Kadli Landraad.

„ *Koerintji* Dipati Ahoer Boemi.

„ *Tapan* Soetan Soelaiman.

„ *Manindjau* Datoe' Tan Madjo Lelo.

„ *Solok* toean Abdul Raoef djoertoelis Demang.

„ *Katjang* engkoe Soetan Baharoedin djoertoelis Kp. Negri.

„ *Lintau* engkoe Soetan Maradjo goeroe Marapalam.

„ *Di Djambi* engkoe Mohd. Tahir gelar Soetan Soeleman belastingklerk.

Kerapatan petang Sabtoo 8 Mei 1926 Anggota jang hadir 20 orang.

Samboengan P. M. no. 9 - mocka 97.

1 Sabar, 2 benar 3 menjoeroehkan nan maaroef, 4 menegahkan nan moengkir (moengkar).

Djawab ankoe Soetan Bandaharo Koening Soerau Kambal, menoeroei' pandape' hambo, oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe; terlampau akan memintasi, sesat akan menjapo kepado segalo anak kemanakannjo.

Djawab ankoe Labai Soetan, menoeroei' pandape' hambo, oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe, ijolah tibo dimato tidak di pitjingkan, tito diparoei' tidak di kampiskan.

Djawab ankoe Datoek Sati Soengai Tjoebadak menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe, ijolah benar nan sebenar-benarnja.

Djawab ankoe pertoeo menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado penghoeloe itoe, ijolah samcepakat hambo dengan ankoe Datoek Siri Bandaharo tadi ja-itoe berkato benar mahoekoem 'adil pado barang sesoeatoe njo.

Sekarang marilah kito perkadjikan poelo bahagian nan katigo kato ankoe pertoeo; ja-itoe oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe, bagaimano poelo matjamnjo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe. ?

Djawab ankoe Datoek Maradjo bagaimano poelo pikiran nan bersamo karanolah tibo poelo kiniko kito akan memperkadjikan bahagian nan katigo ?

Djawab kerapatan moelailah oelih ankoe dahoeloe, soepajo kami toeroeti poelo dibelakang.

Djawab ankoe Datoek Maradjo lagi, malah ba' itoe nan akan elok, djadi, hambo djoeo malah dahoeloe memasang, hamboko pandaras koma, tetapi bari maaf malah hambo oelih ankoe-ankoe nan rape', menoeroei' pandape' hambo oendang-oendang nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe ijolah, mengatahoewi: dalam pado itoe kembali djoeo kepado ankoe nan rape' sakitoe pandape' hambo hanjo tantang itoe.

Djawab ankoe Soetan Maradjo Ladang Lawas, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe, ijolah tahoe.

Djawab ankoe Datoek Radjo Penghoeloe Mandiangin menoeroei' pandape' hambo semoepakat hambo dengan ankoe Datoek Maradjo tadi, ja-itoe mengatahoewi itoelah nan ta'loek kepado 'ilmoe.

Djawab ankoe Datoek Sati Soengai Tjoebadak, oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe, ijolah dipikirkan.

Djawab ankoe Datoek Indo Belabih Pahambatan menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe, ijolah meamalkan atau memakaikan nan di'ilmoekan itoe.

Djawab ankoe Datoe Radjo Besar Bijaro Gedang menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe tahoe akan asal oesoelnjo barang jang di 'ilmoei itoe.

Djawab ankoe Datoek Simaradjo Matoer, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe, ijolah diamalkan.

Djawab ankoe Datoek Pamoentjak Padangloear oendang2 nan ta' loek kepado 'ilmoe itoe ijolah mengatahoewi elok dengan boeroek lahir dan batin.

Djawab ankoe Dateek Bagindo Koto Tinggi menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe ijolah, mengamalkan serato memakaikan 'ilmoe nan di amalkan itoe.

Djawab ankoe Labai Soetan menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe, ijolah moepakat pekerdjaan dengan hakekat.

Djawab ankoe Soetan Bandaharo Koening menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe, ijolah mengatahoewi.

Djawab ankoe pertoeo menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado 'ilmoe itoe ijo mengatahoei nan di 'ilmoekan.

Sakarang marilah kito perbintjangkan poelo bahagian nan ke empat ja-itoe oendang2 nan ta'loek kepado pakajan, kato ankoe pertoeo.

Djawab ankoe Datoek Maradjo, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe ijolah, melabihi antjak-antjak dan mengoerangi sio2.

Djawab ankoe Datoek Radjo Penghoeloe, adapoen oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe, ijolah memakai atas patoei'.

Djawab ankoe Datoek Machoedoem Kapeh Pandji, adapoen oendang-oendang nan ta'loek kepado pakajan itoe, ijolah melatakan soeatoe atas tempatnjo.

Djawab ankoe Datoek Indo Belabih Pahanbatan, adapoen oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe menoeroei' pandape' hambo ijolah boeroek diboeang elok dipakai.

Djawab ankoe Datoek Radjo Besar Bijaro Gedang menoeroei' pandape' hambo, oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe, ijolah kebenaran.

Djawab ankoe Datoek Pamoentjak, menoeroei' pandapatan hambo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe, ijolah nan patoei' di pakai djoeo nan akan di pakai.

Djawab ankoe Datoek Bagindo Sati Bijaro Gedang menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe ijolah, melatakan soeatoe atas tempatnja djoeo.

Djawab ankoe Soetan Malin Baso, menoeroei' pandape' hambo, oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe ijolah, menoeroei' kebijasaan, tjaro 'adat.

Djawab ankoe Soetan Maradjo Ládáng Lawas menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepádo pakajan itoe, ijolah semoepakat hambo dengan ankoe Datoek Indo Belabih tadi, elok di pakai hoeroek di boeang

Djawab ankoe Datoek Siri Bandaharo, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe ijolah mamakai aloer djo pátoei'.

Djawab ankoe Malin Bagindo Baso menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe ijolah, melatakan soeatoe pádo tempatnjo.

Djawab ankoe Datoek Simaradjo Mátoer menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe, ijolah rantjak di nan akan memakai.

Djawab ankoe Soetan Bandaharo Koening Soerau Kambal oendang-oendang nan ta'loek kepado pakajan itoe, bersih.

Djawab ankoe Datoek Radjo Besar Bijaro Gedang oendang2 nan ta'loek kepado pekajan itoe ijolah, pikir palito hati.

Djawab ankoe Datoek Bagindo Kota Tinggi aendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe ijolah semoepakat hambo dengan ankoe Datoek Maradjó tadi, ja-itoe melabihi antjak-antjak mengoerangi sio-sio.

Djawab ankoe Datoek Sati Soengai 'Ijoebadak. menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe ijolah, menjoekoepi satjaro 'adat.

Djawab ankoe pertoeo oendang2 nan ta'loek kepado pakajan itoe menoeroei' pandape' hambo. ijolah nan terpakai.

Bahagian nan keempat soedah selasai poelo kito perbintjangkan kato ankoe pertoeo, kini kito tjoebo poelo memperkatokan tentangan bahagian nan kelimo, ja-itoe pasal oendang2 nan ta'loek kepado permainan, tjoebolah ankoe-ankoe terangkan poelo pendapatan masing-masing bagaimano poelo matjamnjo oendang2 nan ta'loek kepado permainan itoe? kato ankoe pertoeo.

Djawab karapatan mano ankoe Datoek Maradjo, kini lah tibo poelo bahagian nan kelimo, oendang2 nan ta'loek kepado parmainan ankoe moelai poelolah memberi djawabnjo amak kami toeroeti poelo di belakang.

Djawab ankoe Datoek Maradjo berganti-gantilah kito, oesah hambo djoeo mamoelaï laï nda' kato karapatan semoepakat djoeo kami elo' djoeo ankoe nan toeo memoelai dahoeloe, bialah kami menoeroei' di belakang.

Malah ba' itoe kato injik mamak nan rape' hambokoh pamoerahnjo, soepajo kadji kito mak lakeh selasai karano hariko alah laroei' koma, hambo moelai malah, tetapi de' hambo, asal kato badjawah sadjo hanjo, loeroes bengkoknjo poelang djoeo kepado injik mamak nan bersamo. Alah moelai lah de,

ankoe kato ankoe Datoek Bandaharo.

Menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado permainan itoe, ijolah apo nan elok tadanga de' talingo, samo didanga, elok di mato samo dipandang, ba' itoe paudape' hambo laiko semoepakat dengan ankoe2 nan bersamo, di hambo sakitoe hanjo nan dape' oendang2 nan ta'loek kepado permainan itoe.

'ndak alah tasaboei' di nan ijo ankoe toe hanjo kato, kerapatan, „semoeanjo tertawa."

Djawab ankoe Datoek Besar Pahambatan menoeroei' pikiran hambo, oendang2 nan ta'loek kepado permainan itoe, nan rantjak didanga talingo sadjo.

Djawab ankoe Datoek Pamoentjak Padangloear, menoeroei, pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe, ijolah nan satoedjoe djo pikiran.

Djawab ankoe Datoek Indo Belabih Pahambatan, menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta' loek kepado permainan itoe, semoepakat oerang banjak ma-elokan.

Djawab ankoe Soetan Malin Baso, menoeroei' pikiran hambo adapoen nan masoek kepado oendang2 nan ta'loek kepado permainan itoe. Pemandangan jang baik semoepakat hati djo mato maelokan.

Djawab ankoe datoek Machoedoem Kapeh Pandji adapoen oendang2 nan ta'loek kepado permainan itoe menoeroei' pandape' hambo tibo di rabah di boenikan tibo dipoepoet didangakan dan lain-lain kerapatan tertawa semoeanjo, mangaäto dibawo galak, kato Datoek Machoedoem dengan tertawa poelo, kanai bana djawab ankoe; kato kerapatan, itoe mako tergalak kami.

Djawab ankoe datoek Radjo Penghoeloe Mandiangin menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe ijolah karamaian.

Djawab ankoe Soetan Bandaharo Koening menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe ijolah di tengah medan medjelis dilakoekan

Djawab ankoe Datoek Bagindo Kota Tinggi, hambo pikir dahoeloe tentang itoe.

Djawab ankoe Datoek Radjo Besar Bijaro Gedang, oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe ijolah di Balai nan rami di Laboeh nan golong adanjo.

Djawab ankoe St. Maradjo manoeroei' pandape' hambo, adapoen oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe, Nan elok kato nan sakato. ..

Djawab ankoe Datoek Simaradjo Matoer menoeroei' pandape' hambo oendang2 nan ta'loek kepadó parmainan itoe, ijolah Rantjak pado pamandangan.

Djawab ankoe Dt. Sati Soengai Tjoebadak menoeroei' pandape'

hambo oendang2 nan ta'loek kepada parmainan ijolah karamaian.

Djawab ankoe Dt. Bagindo Sati Bijaro Gedang oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe, ijolah perkoempoelan tempat menjenangkan hati.

Djawab ankoe Malim Bagindo Baso, oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe ijolah mempertocroei'kan hawa nafsoe.

Kato ankoe pertoeo menoeroei' pandapatan hambo oendang2 nan ta'loek kepado parmainan itoe ijolah kasoekoan oerang banjak.

Sakarang hari soedah lewat poekoel 11 lebih baik kito toetoep rape' dahoeloe, kato ankoe pertoeo, pakan datang kito moelai poelo malah memperkadjikan bahagian nan ke enam, ja-itoe oendang2 nan ta'loek kepado rami-ramian katoe anko pertoeo lagi.

Insja Allah malah ba' itoe kato ankoe pertoeo kami menoeroei' sadjo, kato kerapatan djam poekoel ½ 11 rapat di toetoep dengan baik.

Asal oesoel.

ketoeroenan

Radjo Alam Minangkabau dinegeri Pagaroejoeng olih Datoek Sanggoeno di Radjo.

Samboengan B. M. no 9., moeka 100.

Ketiga baginda berkawin dengan toean Gadis Gapoeng di Soemanik (Fort van der Capellen) beranak poela seorang laki-laki bernama **Soetan Alhadiz** dan kemoedian bergelar **Datoek Machoedoemsjah,** berpangkat radja 'adat dalam negri Soemanik itoe, jang kemoedian mendapat onderstand dari Gouvernement f 50 seboelan sebab beliau itoe anak dari **Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah** terseboet jang lagi tinggal, kemoedian ajahnja mangkat di negeri Batawi.

Ke empat baginda berkawin dengan toean Gadis Seroeaso beranak seorang laki2 bernama Soetan Simawang jang kemoedian di angkat orang mendjadi *Jang Dipertoean Seroeaso* dan diangkat poela mendjadi kepala laras Seroeaso itoe.

Itoelah poela anak2 dari Daulat Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah terseboet.

Alkesah maka terseboetlah perkataan, menoeroet tjerita orang toea-toea, sesoedahnja Daulat *Jang Dipertoean Sulthan Alam Bagagarsjah* di pindahkan Koempani ke negeri Batawi dan baginda *Jang Dipertoean Sembahajang II* poen telah pindah poela kengeri Moeara Lamboe, sebab itoe djadi tinggallah istana Radja di Pagaroejoeng itoe seorang poen ta' ada lagi ahli waris Radja jang tinggal di sitoe, laki-laki atau perampoean karena *Jang Dipertoean Sembahajang II.* dengan Permaisoerinja jang bernama *toean Gadis Haloes (toeroenan Radja 'Ibadat) poen* telah

pindah kenegeri Moeara Lamboe. Pada hal itoelah sadja jang ada lagi tjoetjoeran Radja nan tigo Selo dalam negeri Pagaroejoeog, jang di harab-harab oleh orang Alam Minangkabau akan mendja. di seoarak Alam Minangkabau. boeat memangkoe keradjaan.

Oleh sebab Alam Minangkabau telah mendjadi piatoe di sebabkan tiada beradja lagi, maka bermoehoenlah toeankoe2 laras nan tiga belas laras di Batoe Sangkar pada masa itoe meminta kapada pemerentah Belanda hendak mendjapoet kembali Daulat Jang Dipertoean Sembahajang I II jang pindah ke Moeara Lamboe itoe bersama anak istrinja boeat memangkoe keradjaan sebagai radja Alam Minangkabau. Permintaan itoepoen di kaboelkan oleh pemerentah dan pergilah beberapa orang toeankoe laras dari Batoe Sangkar boeat mendjapoel Jang Dipertoean Sembahajang II itoe ke Moeara Lamboe, akan dibawa kembali ke negeri Pagaroejoeng bersama anak dan istrinja.

Setelah berteinoe Baginda dengan toeankoe-toeankoe laras itoe dan telah di terangkan poela maksoednja datang itoe oleh toeankoe2 laras terseboet, maka soekalah Baginda itoe kembali kenegeri Pagaroejoeng atau ke *Boeo*.

Dan kembalilah Baginda itoe bersama-sama dengan toeankoe2 laras itoe dari Moeara Lamboe ke Alam Minangkabau ini, tetapi beloemlah Baginda bawa anak istri Baginda, sebab Baginda beloem bertemoe dengan Koempani belanda jang mendjadi kapala pemerentah di Batoe Sangkar, melainkan Baginda haroe berbitjara dengan toeankoe2 laras itoe sadja, sebab itoe anak istri Baginda itoe masih Baginda tinggalkan djoega dalam istanaija di Moeara Lamboe,

Menoeroet chabar orang toea2, sesampainja Baginda itoe di negeri Sidjoendjoeng, Baginda itoe telah di nantikan oleh toean Koemandoer di Sidjoendjoeng, setelah bertemoe, kata toean Koemandoer itoe kepada Bagindo.

„Jang Dipertoean"!

Saja dapat soerat dari toean *Besar Padang* bahasa „*Jampitoean* sebeloem bertemoe dengan toean Besar di Padang, beloem boleh singgah2 di Boeo atau di Pagaroejoeng, melainkan dari sini Jampitoean hendaklah teroes sadja kepada toean Besar di Padang bersama sama dengan toeankoe laras *Lima Kaoem* dan lain-lain siapa2 jang *Jampitoean* soeka bawa tidak di larang, djawab Baginda mengapa begitoe toean? apa saja akan di boeang poela ke Batawi seperti Radja Alam? Djawab toean Koemandoer itoe tidak, sekali tidak; djanganlah *Jampitoean* sak hati dalam perkara itoe, melainkan ada satoe hal jang akan di bitjarakan toean [illegible]

pitoean sebeloem Jampitoean kembali ke Pagaroejoeng atau ke Boeo. Mendengar itoe Bagindapoen diam sadja dan teroes berdjalan menoedjoe ke Boeo, sampai di Boeo poen telah di nanti poela oleh toean Koemandoer Boeo serta toean Koemandoer itoe poen menerangkan poela kepada Kaginda sabagaimana jang di terangkan toean Koemandoer Sidjoendjoeng tadi, dari sitoe Baginda teroes ke Batoe Sangkar tidak singgah lagi ke Pagaroejoeng, melainkan Baginda bermalam di roemah toeankoe laras Lima Kaoem, isoek harinja bersama2 sama toeankoe laras Lima Kaoem serta dihiringkan oleh beratoes-ratoes orang raajat antah bilangan riboe agaknja jang toeroet hendak mehantarkan Baginda itoe sampai ke Padang. Tetapi sampai di Padang Pandjang orang-orang banjak itoe baginda soeroeh poelang, kata baginda tidak mengapa, djangan toean-toean soesah hati, hamba tidak berapa hari di Padang dengan segira akan kembali kemari, baharoelah orang banjak itoe poelang, melainkan kira² 25 orang sadja jang sampai menoeroetkan baginda itoe sampai ke Padang dan sesampainja baginda di Padang telah di samboet poela oleh toeankoe Panglima Regent beserta toeankoe Bandaharo dan toeankoe2 Penghoeloe di Padang di bawa baginda ke roemah toeankoe Panglima Regent di sitoelah baginda ting

Lima Kaoem dan Penghoeloe2 jang toeroet mengiringkan baginda itoe. Pada ke isoekan harinja baginda bersama toeankoe Panglima Regent di samboet oleh toean besar Padang ke istanaja di Belantoeng, sesampainja disitoe baginda dinantikan oleh toean Besar dengan kehormatan dan di beri minoem-minoeman setjara 'adat orang belanda memoeliakan djamoenja. Kemoedian setelah poeas tjerita-bertjerita ini dan itoe maka kata toean besar Padang kepada baginda, „*makanja Jamp toean* kami minta' datang kemari, kami harap Jang Dipertoean akan tinggal di Padang ini. pasal dari roemah tempat tinggal kami tanggoeng mentjarikan dan Jang Dipertoean disini tidak bekerdja apa-apa melainkan senang-senang sadja, bocat belandja kami kasi f 1000 seboelan.

Djawab baginda djanganlah hamba tinggal di Padang ini toean besar, biarlah hamba tinggal di Pagaroejoeng atau di Boeo karena di sitoe ada harta benda hamba dan roemah tangga hamba.

Djawab toean besar, disitoe kami tidak bitjarakan melainkan jang kami bitjarakan Jang Dipertoean tinggal berdekat dengan kami di Padang ini, maka dalam hal itoe lama benar baginda bertegang tegang dengan toean besar sebab baginda mintak djoega tinggal di Pagaroejoeng atau di Boeo dan toean besar memintak soepaja baginda

Achirnja karena telah poeas bertegang-tegang. kata baginda „*baiklah*" kalau di Padang ini hanja tinggal kata toean besar, disini malah, tetapi hanja mintak djandji tiga boelan soepaja hamba kembali dahoeloe ke Moeara Lamboe pergi mengambil anak istri hamba.

Djawab toean besar baiklah, tetapi selambat-lambatnja tiga boelan Jang Dipertoean bersama anak dan istri soedah ada di Padang ini. soedah itoe baginda bermoehoen kembali ke roemah toeankoe Panglima Regent dan menerangkan djoega bahasa isoek harinja baginda akan teroes kembali ke darat akan pergi ke Moeara Lamboe.

Djawab toean besar baiklah dan waktoe akan toeroen ch. harnja adalah poela baginda di beri oleh toean besar oeang boeat belandja di djalan oentoek poelang balik. berapa banjaknja tiadalah terang (wallahoe alam).

Pada ke isoekan harinja baginda itoe telah kembali ke darat di hantarkan poela oleh toeankoe Panglima Regent dan toeankoe Bandaharo serta toeankoe2 Penghoeloe di Padang sampai ke Paoeh Kota Tengah, dan baginda tiadalah singgah ke Pagaroejoeng atau ke Boeo melainkan tiba di darat baginda menapat sadja diroemah toeankoe laras Lima Kaoem, dari sitoe teroes ke Koemanis bermalam di roemah Datoek Radja Doebalang di Koemanis, dari sitoe ke Soempoe Koedoes dan teroes djoega pergi ke rantau [Moeara Lamboe] dan menataplah baginda disitoe.

Setelah sampai 4 —5 boelan baginda tiada djoega datang dari Moeara Lamboe itoe, chabar tidak berito tidak, maka tersoeroeh poela kembali toeankoe laras Lima Kaoem mendjapoet baginda ke Moeara Lamboe itoe, tetapi tiadalah baginda maoe kembali ke Minangkabau, maskipoen baginda akan di gadji sampai 4 — 5000 seboelan kalau tidak akan boleh tinggal di Pagaroejoeng atau di Boeo, biarlah hambo tinggal disiko dengan tidak bergadji kata baginda. Itoepoen kembalilah sadja toeankoe laras Lima Kaoem itoe ke Minangkabau ini dengan menerangkan kepada toean Assistent Resident Tanah Datar sebagaimana kata2 baginda itoe dan oleh toean Assistent Resident itoepoen di beri tahoekanlah kepada toean besar Padang hal itoe.

Ada samboengannja.

Dari Fort de Kock ke Manindjau.

Samboengan B. M. no 9. moeka 106.

Setelah hening segala orang banjak itoe, maka berpidatolah padoeka toean Controleur dengan pandjang lebar diatas nama pemarentah. Adapoen beliau di doedoekan di Manindjau adalah mendjadi wakil oleh pemarentah jang akan menjampaikan segala titah paren-

tah dan larang pantangan jang datang dari pamarentah kepada segala orang jang ada dalam onderafdeeling Manindjau dan akan menjampaikan segala apa perasaan boeroek baik berat dan ringin dari anak negeri dalam onderafdeeling Manindjau kepada pemarentah „kata beliau". Dan beliau sangat berbesar hati bahwa sekarang segala ninik mamak dalam negeri Bajoer laloe kepada Imam Chatib dan orang patoet-patoet serta anak-anak boeah laki-laki perampoean ada doedoek dalam roekoen damai dan saija sekata dalam segala hal, maskipoen 'idalam orang jang sebanjak itoe, ada djoe'ga satoe doea orang jang koerang setoedjoean satoe sama lain karena berlainan pandapatan, atau berlainan pengartian, maka itoe tiadalah akan mendjadikan apa kata beliau. „Selain dari itoe sangatlah pandjang pidato padoeka toean itoe menoendjoekan soeka hatinja melihat 'adat istiadat dan roekoem damainja anak negeri Bajoer itoe.

Setelah habis pidato pedoeka toean Controleur itoe. Maka berdirilah poela pedoeka Dt. Madjo Lelo toeankoe Demang Manindjau berpidato sebagai dibawa ini:

Ninik mamak ankoe2 serta sanak saudara hamba sekalian, hamba berdiri disini hendak berkata sapatah.doea, dan hamba berdiri ini boekanlah sebagai wakil pamarentah, karena hal itoe telah di

Kemandoer kita tadi, melainkan pendirian hamba kiniko, adalah sebagai seorang penghoeloe orang Alam Minangkabau jang menoeroet adat, Radja nan sadaulat penghoeloe nan sa-andiko.

Hamba sangat benar berbesar hati melihat sanak saudara hamba dinegeri Bajoer kiniko, sedjak dari ninik mamak sampai kepada Imam Chatib laloe kepada orang banjak laki-laki perampoean alah tampak benar de' kami saijo sekatonja, ke Boekit alah samo mandaki ke loerah alah samo manoeroen, nan bare' alah s..mo maoe mendjoendjoeng nan ringan alah sama ma..e mandjindjing, alah tarang benar ba' boelan alah siang benar ba' hari, lihatlah pandanglah tantangan masdjid nan kita naiki kiniko, kalau di himat hargonjo, djika santano djoeal beli, barangkali, kalau di djoeal negeri Bajoer iko, beloemlah akan tjoekoep pemboeat masdjid nan serandjak dan sebesar iko, tetapi karano saijo sekato anak negeri, kasik di angkoet berkibang-kibang, batoe di angkoet seboeah2 dari hilir di moedikan, nan dari moedik di hilirkan dengan tidak maingat soesah paja, latih dan lasoe, berat di djoedjoeng ringan di djindjing, dari lawit, dari darat di koempoelkan dengan kato semoepakat, sehingga lebih koerang dalam 8 tahoen sadja sampai kini telah soedah berdiri dengan sam-

hasilnja 'adat kita nan saijo sakato, barat nan soma mandjoedjoeng ringan nan sama memikoel, nan setoekoel ba' pahe', sakabe' ba' sirih sadantjing ba' basi, itoelah tandonja lebih besar hargonja 'adat kita nan saijo sakato dari pada oeang nan beriboe-riboe. Maskipoen kita tidak manaroeh oeang nan beriboe-riboe; tetapi dengan djalan saijo sakato, barat sama dipikoel ringan sama di djindjing dapatlah kita mendirikan masdjid nan serantjak iko.

Ada samboengannja.

Pamilihan Lid Volksraad boeat Minangkabau.

Pada hari Isnajan 30 Augustus 1900 doea poeloeh enam, telah berkoempoel di tribune patjoean koeda di Boekit Ambatjang (Fort de Kock) panghoeloe2 dari Loehak nan Tigo laras nan doea di Alam Minangkabau, karena menoeroet oendangan dari Bestuur S. A. A. M. Tilatang (Agam) jang di kepalai oleh Presidentnja Datoek Tan Mangedan, maksoed perkoempoelan ini, ialah karena tahoen 1927 akan berganti lid ankoe Loetan gelar Datoek Rangkajo Maradjo dari mandjadi lid Volksraad jang sabagai wakil dari orang Alam Minangkabau, karena itoelah tertjinta oleh Bestuur S.A.A.M. terseboet memanggil panghoeloe2 dari samantjari kata moefakat siapa hendaknja diantara orang Minangkabau jang akan di oendjoekan kapada locoleraden dan pemerentah tinggi boeat mandjadi lid Volksraad akan gantinja ankoe Datoek Rangkajo Maradjo jang bakal berhanti itoe.

Satelah bersidang rapat panghoeloe2 di Agam dan oetoesan2 dari tiap-tiap loehak, maka berdirilah ankoe Datoek Tan Mangedan mangoetjapkan terima kasi atau kadatangan segala ninik mamak dari loehak nan tigo laras nan doeo. jang hadlir pada waktoe itoe bersama2 oetoesan kira-kira 500 orang banjaknja.

Sasoedahnja ankoe Datoek Tan Mangedan meminta terima kasi dari kadatangan ninikmamak itoe dan telah manarangkan, apa maksoednja karapatan ini, maka beredarlah panghoeloe2 dari loehak nan tigo itoe sambah menjambah menjaboet nan terasa dibati nan terkalang dimata masing2.

Kamoedian satelah beberapa saät lamanja bertimbang djawab karapatan ninik mamak ini, maka di pilihlah lagi siapa diantaranja jang akan mangapalai karapatan ninik mamak panghoeloe2 loehak nan tigo laras nan doeo pada waktoe ini, menoeroet kaboelatan karapatan ninik mamak loehak nan tigo, karena ankoe Datoek Tan Mangedan President S.A.A.M. jang telah bersoesah pajah memanggil

nan doeo berkoempoel kamari, maka menoeroet kapoetoesan karapatan ninik mamak loehak dan tigo laras nan doeo boeat mangkapalai karapatan loehak nan tigo jang sakali ini, disarahkan djoega kapada baliau dan Secretarisnja Datoek Radjo Intan Ass. Damang Tilatang.

Sasoedah tanja mananja penghoeloe2 jang datang dari tiap2 loehak laloe dimoelai pamilihan, siapa jang patoet akan mendjadi lid Volksraad.

Ankoe Datoek Radja di Langit, panghoeloe dari Solok, mangkatengahkan boeah pikirannja, menarangkan orang jang akan djadi lid Volksraad itoe saboleh2nja hendaklah kita pilih orang jang tjoekoep sjaratnja boeat mandoedoeki korsinja Volksraad, tahoe benar hendaknja orang itoe akan nasibnja kita orang Alam Minangkabau sampai kapada nan djaoeh tinggal di doesoen2, dan saboleh2nja djangan lah orang jang akan kita pilih itoe orang jang dalam golongan ambtenaar, soepaja soearanja di dalam Volksraad djangan tertahan-tahan karena mamikirkan pangkatnja itoe, djika tak dapat kita mantjari orang jang diloear golongan ambtenaar, tentoelah terpaksa djoega kita akan memilih orang jang dalam golongan ambtenaar djoega.

Toeankoe Demang Boekit Tinggi mangkamoekakan, djikalau ter- dalam golongan ambtenaar. patoetlah baliau itoe malatakkan djabatannja dahoeloe salama dalam mandjadi lid Volksraad, soepaja terasa benar oleh pandoedoek Minangkabau kasih dan tjintanja orang itoe katanah ajernja.

Datoek Besar dari Kota Gedang, mangamoekakan boeah pikirannja, hendaknja jang akan dipilih mendjadi wakil ra'ajat Minangkabau di Volksraad; dipilih dari pada panghoeloe2 sadja.

Karena menoeroet 'adat kita orang Alam Minangkabau panghoeloe itoelah jang mendjadi wakil anak boeah, kalau kita pilih dari orang beloem djadi panghoeloe, tentoelah terpandang benar oleh orang asing, bahasa kita ta' pandai mamilih orang nan patoet kita kamoekakan mendjadi wakil ra'jat Minangkabau.

Kerapatan loehak nan tigo samoefakat membenarkan panghoeloelah jang patoet dipilih mendjadi lid Volksraad, katjoeali loehak Padang,

Soedah itoe Voorzitter membatjakan doea halai soerat kawat jang datang waktoe itoe,

a. dari onderafdeeling Loeboek Sikaping menintakkan Toeankoe Demang Darwis gelar Datoek Madjo Lelo, boeat mendjadi lid Volksraad.

b. Kawat dari onderafdeeling Taloe idem.

Panghoeloe2 dari Tanah Datar mamintakkan idem.

Panghoeloe2 dari loehak Solok, mamintakkan doea orang

1e. Datoek Madjo Lelo Demang Manindjau.

Datoek Rangkajo Maradjo, Demang terbeschekking di Pajakoemboeh, salah satoe dari jang doea itoe mana jang djadi beliau soekai.

Panghoeloe2 dari onderlistrict Sarik dan Panghoeloo2 dari loehak 50 Kota mamintakan ankoe Datoek Rangkajo Maradjo

Panghoeloe2 dari onderdistrict 4 Kota mamintakan ankoe Datoek Besar dari Kota Gadang.

Panghoeloe2 dari Agam Toea, sampai ka Agam Moedo, (onderafdeeling Manindjau) katjoeali onderdistrict Sarik dan 4 Kota, maminta kan Toeankoe Demang Datoek Madjo Lelo djoega.

Oetoesan dari loehak Padang mangkamoekakan doea orang.

1e. Toean Hosen, Griffier Landraad Padang.

2e. Toean Marah Madewa, lid Gemeenteraad Padang.

Sasoedahnja terpilih lima Candidaat terseboet. karapatan timbang manimbang soepaja mandapat satoe orang jang akan di oendjoekan, tetapi satelah dibitjarakan tiada samoefakat.

Karena itoe ditjari lagi kata moefakat, akan di minta kalima Candidaat itoe pada hari Ahad 5e. September 1926, kalau kalimanja dapat berkaridlahan meoendjoekan satoe diantaraad itoe.

Djikalau diantara kalima Candidaat itoe tiada dapat berkaridlahan. tentoelah wakil panghoeloe² dari loehak nan tigo jang ditanam pada hari itoe akan djadi saksi mandengar orang itoe berkaridlahan. Akan maoendjoekan tiga panghoeloe jang dikehandaki orang loehak nan tigo tadi dan loehak Padang tentoelah akan maoendjoekan poela doea Candidaatnja jang terseboet.

Sajang betoel, kalau menoeroet sapandjang 'adat, ialah loehak berpanghoeloe, rantau beradjo. oleh orang loehak nan tigo soedah maoendjoekkan Candidaatnja dari panghoeloe², ialah karena menoeroet sapandjang 'adat, sebab panghoeloe itoelah waris anak boeah.

Tetapi sajang bariboe kali sajang oetoesan dari Padang tiada meoendjoekan Radja² atau poetjoek nja boeat mandjadi wakilnja menoeroet sapandjang 'adat, karena tak kan koerang sabelah karantau pasisir nan pandjang orang jang akan di Candidaatkan itoe; sabagai Toeankoe Demang Padang, (Soetan Masa Boemi) ankoe Marah Soetan (Demang pensioen) kadoeanja bekas Toeankoe panghoeloe dan Pamoentjak di Padang, serta Toeankoe Regent pensioen Radja di Indrapoera, atau Baginda, sebelah Rantau Parijaman djika demikian bersamaanlah pamilihan dare' dan rantau menoeroet sapandjang 'adat, melatakan soeatoe pada tempatnja.

RITO MINANGKABAU

terbitkan 3 kali seboelan oleh Perkoempoelan
nangkabau di Boekittinggi, berhaloean hendak
ntjari kebaikan dan keselamatan menoeroet
alan Adat Minangkabau.

:toea : DT. Sanggoeno Diradjo
ndahari : DT. Simaradjo.

, I - 1926 (April s/d August. 1926)
(No. 1 s/d no. 10)

.D.I.K.M.
724